

# RADIOCORRIERE

ANNO XL - N. 16

14 - 20 APRILE 1963 L. 70

Alla TV:

**Il romanzo  
sceneggiato  
di Eduardo**



**Il nuovo  
telequiz  
con Mike  
Bongiorno**



Alla radio:

**Il Festival  
di Venezia**



Eduardo De Filippo  
in "Peppino Girella"



(Foto Monachello)

Dopo il successo ottenuto con il ciclo dedicato al suo teatro, **Eduardo De Filippo** ritorna alla televisione in un nuovo romanzo sceneggiato, in sei puntate, che l'attore ha scritto appositamente per la TV: **Peppino Grella**, in onda da questa settimana sul Secondo Programma. In copertina appare al suo fianco un giovanissimo attore esordiente, **Giuseppe Fusco**. Il ragazzo è stato scoperto a Positano da **Eduardo** che gli ha affidato uno dei personaggi principali, proprio quel **Peppino Grella** da cui prende il titolo il tele romanzo.

**RADIOCORRIERE - TV**

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

DAL 14 AL 20 APRILE ANNO 40 - NUMERO 16

Spedizione in abbonamento postale Il Gruppo

Editore:

ERI - EDIZIONI RAI  
RADIOTELEVISIONE  
ITALIANA

Direttore responsabile

LUCIANO GUARALDO

Vice Direttore

GIGI CANE

Direzione e Amministrazione:

Torino - Via Arsenale, 21  
Telefono 57 57

Redazione torinese:

Corso Bramante, 20  
Telefono 69 75 61

Redazione romana:

Via del Babuino, 9  
Telefono 664, int. 22 66

UN NUMERO:

Lire 70 - arretrato Lire 100  
Estero: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2; Malta sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14.

**ABBONAMENTI**

Annuali (52 numeri) L. 3.200  
Semestrali (26 numeri) » 1.650  
Trimestrali (13 numeri) » 850

ESTERO:

Annuali (52 numeri) L. 5.400  
Semestrali (26 numeri) » 2.750

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »

Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni - Direzione Generale: Torino, via Bertola, 34, Telet. 57 53

Ufficio di Milano - via Turati, 3, Tel. 66 77 41

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 443

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono

Stampato DALLA ILTE Industrie Libraria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI RIPRODUZIONE VIETATA

# ci scrivono

**programmi**

**Il mandolino**

« Il mandolino è certo uno dei più tipici strumenti italiani. La radio ne ha trasmesso un profilo particolareggiato. L'idea mi è parsa interessante e da ripetere anche per altri strumenti. Intanto il Radiocorriere-TV potrebbe pubblicare quelle notizie, per un vecchio appassionato della vecchia musica? » (Tommaso Manacorca - Firenze).

Il mandolino è il discendente popolare del liuto che fu in antico uno degli strumenti musicali di maggiore diffusione e nobiltà. Il mandolino è uno strumento a plettro: viene cioè suonato sfregando le corde con una di quelle piccole penne di vario materiale cui si dà appunto il nome di « plettro ». Il mandolino ha una cassa armonica fortemente convessa, ricoperta da una tavola di legno con un foro ovale, sotto il quale è incollata una piastra di tartaruga. Sul manico dello strumento, bottoni di madreperla identificano le note. Il mandolino napoletano, che è il più diffuso, ha quattro corde doppie di diverso materiale accordate come quelle del violino. Assai simile è il mandolino romano, mentre quello milanese ha sei corde doppie e quello fiorentino cinque corde doppie. Strumento popolare, il mandolino è stato però usato a volte da musicisti illustri: Vivaldi, Mozart, Beethoven e da alcuni autori moderni come Mahler, Schönberg e Casella.

**De telescopio**

« Sono uno studente di fisica. Questa presentazione penso sia sufficiente a giustificare la mia richiesta. Poiché mi interessa di storia delle scienze, se, per quanto è possibile, le pubblicazioni di testi antichi su argomenti di fisica e di ma-

**I trasmettitori in funzione per il Secondo Programma TV**

Implanto trasmittente	Numero del canale	Polar.	Frequenze del canale
AOSTA	27	o	518 - 525 Mc/s
BOLOGNA	28	o	526 - 533 Mc/s
CATANIA	28	o	526 - 533 Mc/s
CATANZARO	30	o	542 - 549 Mc/s
CIMA PENEGLA	27	o	518 - 525 Mc/s
COL DE COURTIL	34	o	574 - 581 Mc/s
COMO	29	o	534 - 541 Mc/s
FIRENZE	29	o	534 - 541 Mc/s
GAMBARIE	26	v	510 - 517 Mc/s
L'AQUILA	24	o	494 - 501 Mc/s
MARANO FRANCA	22	o	558 - 565 Mc/s
MESSINA	29	o	534 - 541 Mc/s
MILANO	26	o	510 - 517 Mc/s
MONTARGENTARIO	24	v	494 - 501 Mc/s
MONTBEIGUA	35	o	558 - 565 Mc/s
MONTA CACCIA	25	o	502 - 509 Mc/s
MONTA CAMMARATA	34	o	574 - 581 Mc/s
MONTA CONERO	26	o	510 - 517 Mc/s
MONTA FAITO	23	v-o	486 - 493 Mc/s
MONTA FAVONE	29	o	534 - 541 Mc/s
MONTA LAURO	24	o	494 - 501 Mc/s
MONTA LIMBARA	22	o	558 - 565 Mc/s
MONTA LUCO	30	o	486 - 493 Mc/s
MONTA NERONE	33	o	566 - 573 Mc/s
MONTA PEGLIA	31	o	550 - 557 Mc/s
MONTA PELLEGRINO	27	v-o	518 - 525 Mc/s
MONTA PENICE	23	o	486 - 493 Mc/s
MONTA SAMBUCO	27	o	518 - 525 Mc/s
MONTA SCURO	28	o	526 - 533 Mc/s
MONTA SERPEDDI'	30	o	542 - 549 Mc/s
MONTA SERRA	37	o	518 - 525 Mc/s
MONTA SORO	32	o	558 - 565 Mc/s
MONTA VENDA	25	o	502 - 509 Mc/s
MONTA VERGINE	31	o	550 - 557 Mc/s
PAGANELLA	21	o	470 - 477 Mc/s
PESCARA	30	o	542 - 549 Mc/s
PORTOFINO	29	o	534 - 541 Mc/s
POTENZA	33	o	566 - 573 Mc/s
PUNTA BADDE UBARA	27	o	518 - 525 Mc/s
RAVENNA	30	o	526 - 533 Mc/s
SAINT VINCENT	31	o	550 - 557 Mc/s
SASSARI	30	v	542 - 549 Mc/s
TORINO	30	o	542 - 549 Mc/s
TRIESTE	31	o	550 - 557 Mc/s
UDINE	22	o	478 - 485 Mc/s

tematica: non è facile però essere tempestivamente informati delle nuove edizioni. So che la radio ha dato notizia di una di queste, e vi prego di mettermene al corrente » (Fabrizio Ciacci - Roma).

La casa editrice Olschki ha pubblicato il « De telescopio », manoscritto della Della Porta, ritrovato negli archivi dell'Accademia dei Lincei ». Giambat-

tista Della Porta visse a Napoli a cavallo tra il XVI e il XVII secolo. Ingegnere multiforme, conquistò fama europea con i « Magiae naturalis libri IV », che contenevano, tra l'altro, un trattato di magnetismo e osservazioni famose sulla camera oscura, che egli scoprì. Ma le scoperte e le osservazioni geniali della Della Porta abbondano (segue a pag. 5)

# L'oroscopo

14 - 20 aprile

**ARIETE** - Luna in trigono al Sole e al vostro segno. Presso di avanzamento di progresso e di autonomia. Gioie grandi per una rivincita. Otterrete quanto avete in mente. Continuate la vostra manovra senza nulla trascurare. Inviti e consolazioni. Spostamenti buoni. Giorni fausti: 14, 16, 19.

**TORO** - Tenacia premiata. Sentimenti profondi e amicizia atale. Vi troverete attorniti da anime elette. Scrivete un fione d'oro nel cuore di un'amica sincera. Tenetevi cura questa persona. Se volete viaggiare e prendere contatto con gente di fuori, questo momento è indicatissimo. Giorni da sfruttare: 14, 15, 20.

**GEMELLI** - Prudenza nelle azioni e nelle parole nelle relazioni sociali. Sogni veridici. Periodo utile per spostarsi e trasferirsi e all'azione. Potrete leggere le segrete intenzioni di qualcuno. Azione: 14, 18, 20.

**CANCRO** - Dovrete restare sulle vostre posizioni; cedete il possibile. Iniziate nuove occasioni per avanzare e costruire con solidità. Meta da raggiungere al più presto. Rinnovate l'ambizione e il contentamento. Con la volontà e la riflessione potrete farvi strada. Giorni sfruttabili: 14, 18.

**LEONE** - Rafforzamento della salute. Entusiasmo e speranze socializzate. Iniziate nuove occasioni per ponderare meglio per evitare cedimenti. Cercate eufemismi di sapere di più. Un sentimento di orgoglio vi attende caso. Giorni: 18 e 20.

**VERGINE** - Generosità e indulgenza siano equilibrate dalla prudenza. Operate in silenzio, possibilmente da soli. Evitate gli occhi indiscreti. Discussioni e divergenze di poca entità per un dubbio di infedeltà o nei rapporti di cuore. Azione il 20. Siate cauti il 17.

**BILANCIA** - Tenetevi sulla difensiva. Non lasciate credere di essere rilassati. Scarsa comprensione di persone intime: dovreste appianare la situazione con spirito di adattamento e sforzo tenace di volontà. Sviluppi a singhiozzo di una situazione bloccata. Agire il 14, 18, 19.

**SCORPIONE** - Dovrete segnare il passo. Situazione alquanto problematica. Sapete contenere. Ogni esitazione nella condotta da seguire provocherà ritorsioni. Innovazioni. Aspettate e calcolate tutto con attenzione. Sarete sedotti da uno specchio. Giorni fausti: 14, 16 e 20.

**SAGITTARIO** - Migliorerà la salute e l'andamento economico. Vi sentirete ancora alquanto depressi, ma con una buona concentrazione mentale arriverete dove volete. Evoluzione degli interessi materiali. Le gambe hanno bisogno di massaggi per attivarne la circolazione. Momenti significativi: 15, 18.

**CAPRICORNO** - Scegliete un clima più adatto alla vostra salute. Trasformazioni spirituali. La franchezza è il vostro forte, ma per ora non giova. Camminate con piedi di piombo. Una visita o una comunicazione decisiva. Decisione inaspettata della persona alla quale volete bene. Giorni fecondi: 15, 18, 20.

**ACQUARIO** - Le persone con le quali vi troverete in contatto saranno ostinate. Riuscirete a convincere lo stesso. La pazienza dovrà essere l'arma più efficace. Non date ascolto a nessuno. Affari precari incerti. Dedicatevi allo sport. Giorni fausti: 15, 20.

**PESCI** - La Luna entra in Pesci dal 19 sera in sestile al Sole. Fatevi conto della ricchezza, nelle impostazioni di lavoro. Scrivete un sistema audace ed efficace per progredire nei vostri piani. Dimostrazioni di sincero affetto. Mangiate di meno.

Tommaso Palauddessi

**ABBONAMENTI PER USO PRIVATO ALLE RADIODIFFUSIONI**

Periodo	TV		RADIO E AUTORADIO	
	utenti che non hanno pagato il canone radio per lo stesso periodo	utenti che hanno già pagato il canone radio per lo stesso periodo	TV	AUTORADIO
gennaio - dicembre	L. 12.000	L. 9.550	L. 2.450	L. 2.450
febbraio - dicembre	» 11.230	» 8.930	» 2.300	» 2.300
marzo - dicembre	» 10.210	» 8.120	» 2.090	» 2.090
aprile - dicembre	» 9.190	» 7.310	» 1.880	» 1.880
maggio - dicembre	» 8.170	» 6.500	» 1.670	» 1.670
giugno - dicembre	» 7.150	» 5.690	» 1.460	» 1.460
luglio - dicembre	» 6.125	» 4.875	» 1.250	» 1.250
agosto - dicembre	» 5.105	» 4.055	» 1.050	» 1.050
settembre - dicembre	» 4.085	» 3.245	» 850	» 850
ottobre - dicembre	» 3.065	» 2.435	» 640	» 640
novembre - dicembre	» 2.045	» 1.625	» 420	» 420
dicembre	» 1.025	» 815	» 210	» 210
oppure				
gennaio - giugno	L. 6.125	L. 4.875	L. 1.250	L. 1.250
febbraio - giugno	» 5.105	» 4.055	» 1.050	» 1.050
marzo - giugno	» 4.085	» 3.245	» 850	» 850
aprile - giugno	» 3.065	» 2.435	» 640	» 640
maggio - giugno	» 2.045	» 1.625	» 420	» 420
giugno	» 1.025	» 815	» 210	» 210
<b>RINNOVI</b>				
Annuale	L. 12.000	L. 3.400	L. 2.950	L. 7.450
1° Semestre	» 6.125	» 2.200	» 1.750	» 6.250
2° Semestre	» 6.125	» 1.250	» 1.250	» 1.250
1° Trimestre	» 3.190	» 1.600	» 1.150	» 5.650
2°-3°-4° Trimestre	» 3.190	» 650	» 650	» 650

L'abbonamento alla televisione dà diritto a detenere nello stesso domicilio, oltre ai televisori, uno o più apparecchi radio.

# ● Nella grande Milano di oggi



PUBLUNION ITALIANA ADVERTISING

il *centro* **FLY** *casa*  
vi presenta

nei suoi sette saloni, la più straordinaria, ricca e completa raccolta delle realizzazioni per la casa. Una scelta delle marche più autorevoli nel mondo, una rassegna moderna e funzionale degli elementi fondamentali dell'arredamento della casa, una esposizione sempre nuova di tutti gli accessori artistici e funzionali necessari alle ambientazioni più esigenti della abitazione d'oggi. Al Centro Fly Casa, inoltre, troverete l'assistenza di personale specializzato per le scelte più convenienti e la consulenza gratuita di tecnici e architetti per le ambientazioni più appropriate della vostra casa.

**CENTRO FLY CASA | L'ARTE DEL NUOVO VIVERE | MILANO | GALLERIA DE CRISTOFORIS | VIA S. PIETRO ALL'ORTO**



Perchè con Star  
è UN GIOCO ottenere minestre  
e pietanze squisite?

È un gioco, perchè il doppio brodo Star aiuta istantaneamente la "fusione" dei vari sapori del piatto. Anche se la sapuca ha leggermente sbagliato le sue dosi, il doppio brodo Star mette a posto tutto, grazie al suo prodigioso concentrazione di gusti, profumo e sostanze.  
Minestre insuperabili... e con una piccola aggiunta di doppio brodo, pietanze subito migliori!

Prodotti alimentari Star  
vuol dire "prodotti puri"



**regali!**  
**STAR**

Trovate punti per  
i bellissimi regali  
in tutti i prodotti

PRODOTTI ALIMENTARI

DOPIO BRODO STAR	2 punti
DOPIO BRODO STAR GRAN GALA	2 punti
MARGARINA FOGLIA D'ORO	2 punti
TÈ STAR	2-3-4 punti
FORMAGGIO PARADISO	6 punti
SUCCHI DI FRUTTA GÒ	2 punti
POLVERI PER ACQUA DA TAVOLA FRIZZINA	3 punti
CAMOMILLA SOGNI D'ORO	4 punti
BUDINO STAR	3 punti
GRAN RAGÙ STAR	2-4 punti
MINISTRONE STAR	3 punti

Chiedete al vostro negoziante il  
magnifico ALBO-REGALI-STAR

Susciterete in lui  
un'ammirazione affettuosa...

MERCURY TORINO / 205



Abbate cura dei vostri capelli.

Essi sono il particolare  
più importante del vostro aspetto.

Spazzolateli ogni giorno con  
un po' di BIO DOP.

Diverranno morbidi, lucenti, splendidi  
e si manterranno sempre sani  
e facili da pettinare.

Con una pettinatura BIO DOP

susciterete in lui

un'ammirazione affettuosa,

e lui ve lo dimostrerà!

ScadParis  
TORINO



L'UNICA CREMA  
PER CAPELLI  
AL BALSAMO DI CALOFILLA  
Astuccio Mod. Normale L. 190

**BIODOP**

CURA E RENDE SMAGLIANTI I CAPELLI SENZA UNGERLI

# ci scrivono

(segue da pag. 2)

no in tutti i campi: *criptografia, fisiognomica, chirografia, agraria, etimologia, mnemonica, fortificazione. Fece anche notevoli osservazioni sulla forza elastica del vapore (De Spiritali, 1606) e lasciò studi di geometria, tra i quali uno sulla quadratura del cerchio (Elementa curvilinea, 1610). Il «De telescopio», scritto nel 1615, è opera assai importante poiché al Della Porta fu riconosciuta dal Keplero e da altri la tanto discussa priorità nell'invenzione del telescopio. Resta da dire che questo eccezionale studioso, che nel 1610 ebbe parte nella ricostituzione dell'Accademia dei Lincei, nei momenti di una trasmissione poco conosciuta. Perché, per farla conoscere a un più vasto pubblico, non viene trasmessa di tanto in tanto in ora serale?» (Un gruppo di lavoratori della «Olivetti» di Ivrea).*

*E' un suggerimento che merita di essere preso in esame.*

i. p.

## intervallo

### Ancora sui detti famosi

Il signor Erasmo Manetto di Roma, ci chiede da dove ha origine la frase: «Tu ammazzi un uomo morto!». Sono parole che il fiorentino Francesco Ferrucci avrebbe detto al capitano imperiale Fabrizio Maramaldo il quale, avuto prigioniero il Ferrucci, dopo la rotta di Gavinana, il 3 agosto 1530, inferì su di lui già ferito e morente.

### Sillogismo

La signorina Angela Marchese di Casale ci chiede che cosa è di preciso il «sillogismo». Nella logica aristotelica si intende per «sillogismo» la forma tipica del ragionamento, costituita da tre giudizi (o proposizioni) collegati tra loro in modo che, posti due di essi come «premesse», ne segue necessariamente un terzo come «conclusione». Per esempio: Gli uomini sono mortali (premissa maggiore), Socrate è uomo (premissa minore), Socrate è mortale (conclusione).

v. tal.

## sportello

### Richieste pagamento a saldo

Il signor N. O. di Macerata ha ricevuto dall'U.R.A.R. un avviso con il quale gli si chiede di pagare — oltre il 1963 (che effettivamente non ha ancora pagato) — anche una piccola somma a saldo 1962. Il nostro lettore ricorda di aver versato per tale anno l'intero ammontare del canone e quindi ci chiede se, per caso, il cano-

ne di abbonamento abbia subito delle variazioni nel 1962.

Rispondiamo che il canone di abbonamento alla televisione è quello fissato dal D.M. 30-11-1960 ed in vigore dal gennaio 1961: nessuna variazione è stata apportata successivamente.

E', pertanto, probabile che la somma reclamata dall'Ufficio non sia stata corrisposta nel passato, anteriormente al 1962, ma sia stata richiesta solamente ora.

Suggeriamo al signor N. O. di controllare attentamente tutti i versamenti effettuati negli anni scorsi, tenendo conto della forma di pagamento prescelta (annuale, semestrale, trimestrale). Pensiamo che in tal modo verrà fuori la spiegazione della richiesta dell'U.R.A.R.

s. g. a.

## avvocato

«Io e la mia fidanzata avremmo deciso di contrarre matrimonio canonico (ad effetti civili), facendolo celebrare da un nostro vecchio compagno di scuola, che fa il missionario in Africa. Ci è stato detto che non è possibile. Lei che ne pensa?» (Arturo D. - Foggia).

Il canone 1094 del Codex iuris canonici dice che sono validi soltanto i matrimoni celebrati davanti al Parroco o all'Ordinario locale, alla presenza di almeno due testimoni. Ma aggiunge, il predetto canone, che possono celebrare validi matrimoni anche altri sacerdoti, purché siano espressamente a ciò delegati dal Parroco o dall'Ordinario. Per poter ottenere il Loro scopo occorrerà, dunque, che Lei e la Sua fidanzata si rivolgano al Loro Parroco, il quale non avrà certamente nessuna difficoltà a delegare in proprio luogo il sacerdote da Lei desiderato. Quel che non è possibile è, invece, scegliersi come celebrante un sacerdote di propria fiducia, senza passare per gli organi competenti, che sono, ripeto, il Parroco o l'Ordinario.

«Tizio si scontra con Caio, danneggiandone l'autoveicolo. Caio gli chiede di far riparare la propria auto da una certa officina meccanica di sua fiducia e Tizio acconsente, pagando tutto quel che c'è da pagare. Dopo di che Caio si riprende la macchina, la prova, constata che non va bene e fa colpa a Tizio della mal eseguita riparazione. Giusto?» (G. L. - Brescia).

Ingiusto, sempre però che le cose siano andate proprio come Lei le espone. Il proprietario dell'auto investita e danneggiata ha scelto lui l'officina di riparazione, e Tizio ha aderito di buon grado, pagando il conto senza discutere. Se ora la macchina non funziona a dovere, Caio se la prende col meccanico, non con l'investito. Caio ha fatto tutto quanto Caio ha preteso che facesse a titolo di risarcimento del danno. (E' evidente, peraltro, che, se Caio, pur essendo stata la riparazione eseguita a regola d'arte, ha provocato che l'incidente ha provocato alla sua automobile un danno non riparabile, le cose cambiano un poco. La responsabilità di Tizio non dipende dalla riparazione mal eseguita, ma da quello tanto di danno cui non si è potuto ovviare mediante la riparazione).

a. g.

# che caffè il caffè Motta

## il caffè 5 volte garantito

**Garanzia della qualità:** ogni miscela è composta con i più pregiati caffè del mondo.

**Garanzia della tostatura:** ottenuta con moderni impianti a guida elettronica. Lavorazioni igienicamente controllate.

**Garanzia dell'aroma:** conservato fragrante e ricco dalle scatole sigillate ermeticamente e dai barattoli sotto vuoto spinto.

**Garanzia del peso netto:** calcolato sempre esatto dalle bilance automatiche.

**Garanzia del prezzo:** il più conveniente del mercato in rapporto alla qualità del caffè.



soddisfa, stimola, rinfancia

A quanti è sconosciuto il caffè, Motta garantisce la decaffeinizzazione spinta del suo Decaffè

Le miscele Tradizione, Ospitalità e il Decaffè anche in lattine da 200 gr in chicchi e macinato.

Motta è sinonimo di garanzia



# il sapone sigillato

Per il bucato un pezzo di sapone SOLE ci vuole, perchè non lisa la biancheria e contiene **biancofix** che ridona alla biancheria il candore del tessuto nuovo.

E potrete avere GRATIS SOLE

il sapone sigillato acquistando PANIGAL premio la saponetta delicata



SAPONERIE ITALIANE **Panigal** - BOLOGNA

## PUBBLICHIAMO L'ELENCO DEI VINCITORI del concorso a premi cassette natalizie

# FABBRI

1962

1° estratto n. 15284

Vince la **VETTURA FIAT 2300** - Berlino  
Sig. COLANTUONI GAETANO, salita Pontecorvo, 46 - NAPOLI

2° estratto n. 04752

Vince **UN TELEVISORE EUROPHON 23"**  
Sig. LA FERLA MARIA TERESA, via Torretto, 57 - LA SPEZIA

3° estratto n. 14144

Vince **UN TELEVISORE EUROPHON 23"**  
Sig. NUZZO NICASIO, via Nazionale - Palazzo Emilia - STRADELLA (Pavia)

4° estratto n. 15830

Vince **UN FRIGORIFERO da lit. 125 IGNIS**  
Sig. MALDERA LIDIA, via Trieste, 110 - RAVENNA

5° estratto n. 09682

Vince **UN FRIGORIFERO da lit. 125 IGNIS**  
Sig. PIZZORNO Rag. VIRGLIO, corso Vittorio Emanuele, 400 - CAGLIARI

dal 6° al 9° estratto

Vincono: **UNA LUCIDATRICE ELETTRICA «KELVIN»**  
n. 20942 - Sig. Badioli Lina, via Solmi, 2 - Zola Predosa (Bologna) — n. 15533 - Sig. De Iacolis Alberto, via Marcantonio Colonna, 28 - Roma — n. 14702 - Sig. Garbato Luigi, via C. A. Gastaldi, 5-40 - Genova — n. 04930 - Sig. Talenti prof. Mario, via G. B. Morgagni, 32 - Roma.

dal 10° al 14° estratto

Vincono: **UN GIRADISCHI TELEFUNKEN BABY**  
n. 18098 - Sig. Albieri Gino - S. Giorgio in Salici - Sona (Verona) — n. 19479 - Sig. Lagostina Rosita, via Prestinari, 4 - Vercelli — n. 17111 - Sig. Mangili Ines, via Rana, 102 - Calzoscorte (Bergamo) — n. 17850 - Sig. Lippini Desio, via Veneto, 2 - Modena — n. 14008 - Sig. Iorio Silvia, salita Arenella, 13/a - Napoli.

15° e 16° estratto

Vincono: **UNA CYCLETTE**  
n. 13199 - Sig. Di Prinzio Iginia, piazza S. Francesco, 129 - Pescara — n. 17806 - Cooperativa Muratori, circonvallazione, 25 - Argenta (Ferrara).

17° e 18° estratto

Vincono: **UN GIRAROSTO**  
n. 23634 - Sig. Rizzo Maria, via Fornata, 73 - Caltanissetta — n. 06863 - Sig. Ceccaroni Duia, piazza del Popolo, 4 - Cesena (Forlì).

dal 19° al 28° estratto

Vincono: **UNA MACCHINA FOTOGRAFICA «KODAK» Retinetta 1/a**  
n. 12922 - Spett. O.F.A.R. S.r.l., via Cavalieri, 47 - Rimini (Forlì) — n. 06965 - Sig. Miliani Roberto, via Gorizia, 2 - Savignano sul Rubicone (Forlì) — n. 21728 - Sig. Grassi Oreste, via Derna, 25 - Vercelli — n. 20486 - Sig. Carboni Rosanna, via Carlo V, 24 - Correggio (Reggio Emilia) — n. 19111 - Sig. Fantini Marisa, viale Marconi, 270 - Cesena (Forlì) — n. 05301 - Sig. Capote Pietro, via Lecco, 22 - Milano — n. 19176 - Sig. Marra Giovanni, via Giuseppe Fabri, 28 - Ferrara — n. 18310 - Sig. Cantele Annarosa, via Capuccini, 3 - Morbegno (Sondrio) — n. 23847 - Soc. Acc. Sempil L. Masnata & C. - Carburanti, corso Massimo D'Azeglio, 10 - Torino — n. 22211 - Sig. Palazzi Anna, via Foligno - S. Maria degli Angeli (Perugia).

dal 29° al 43° estratto

Vincono: **UNA CINEPRESA «KODAK» BROWNIE mm. 8**  
n. 06743 - Sig. Saporito Antonio, viale Pacini, 32 - Lucca — n. 10949 - Pandolone Ettore, via Bernini, 70 - Napoli — n. 22424 - Stemberger Fosina, via Marina Acquedolci (Messina) — n. 16865 - Sig. Zancanaro Pietro, via A. Diaz, 146 - Mestre (Venezia) — n. 06239 - Sig. Calligrone Gaetano, corso Sardegna, 58/5 - Genova — n. 06826 - Enfi Luigi, via Golasecca, 48 - Sesto Calende (Varese) — n. 16590 - Baroso Maria, corso Garibaldi, 123 - Valenza (Alessandria) — n. 15125 - Ambiveri Giuseppe, via Ricassoli, 6 - Torino — n. 11349 - Ferri Giovanni, via IX Febbraio, 14 - Cesena (Forlì) — n. 19517 - Cazzaniga Roberto - Canonica D'Adda (Bergamo) — n. 09638 - Imperatori Tacito, via S. Martino Medole (Manova) — n. 13069 - Ferraro geom. Giuseppe, strada Valmanera, 24 - Asti — n. 07337 - Cerutti Alfonso, corso Sebastopoli, 190 - Torino — n. 20978 - Perlini Ermesigilde, via Aonio Paleario, 5 - Frosinone.

I vincitori dei rimanenti 157 premi così suddivisi:

- n. 25 servizi di piatti per 12 persone - porcellana - pezzi 53
- n. 25 servizi di posate acciaio inox per 12 persone
- n. 10 valigie in pelle tipo «24 ore»
- n. 25 thermopiald lane Rossi
- n. 25 confezioni di lusso profumo Jean Dorez
- n. 10 frullatori Ghim
- n. 12 rasoi elettrici Philips
- n. 25 servizi da tè per 12 persone porcellana

verranno avvertiti direttamente dalla S.p.A. G. Fabbri, a mezzo raccomandata.

# Un concorso per cento canzoni

A seguito del comunicato apparso sul « Radiocorriere-TV » n. 15 l'UNCLA (Unione Nazionale Compositori Librettisti Autori), sentito il parere dei componenti della Commissione di Consulenza e Collaborazione RAI-SIAE, indice un Concorso tra i compositori e gli autori italiani iscritti alla SIAE per la scelta di un massimo di n. 100 canzoni inedite da presentare alla RAI per l'inclusione nel nuovo repertorio radiofonico di musica leggera per l'anno 1963.

## REGOLAMENTO MODALITA' DI PARTECIPAZIONE

**Articolo 1**  
Possono partecipare al Concorso le Case Editrici Italiane di musica leggera:

- iscritte alla SIAE;
- iscritte alla Camera di Commercio.

**Articolo 2**  
Ciascuna Casa Editrice può partecipare al Concorso anche con più canzoni purché tutte rispondenti ai seguenti requisiti:

- ogni canzone dovrà essere assolutamente inedita ed originale sia per la parte musicale sia per la parte letteraria con esclusione pertanto di qualsiasi adattamento o elaborazione;
- la parte letteraria potrà essere in lingua italiana o in dialetto;
- gli autori devono essere cittadini italiani;

Le Case Editrici inoltre dovranno:

- a) dare assicurazione della loro iscrizione e di quella degli autori alla SIAE
- b) dare assicurazione che gli autori sono cittadini italiani;

- c) far dichiarare preventivamente le canzoni alla SIAE dagli autori in forma definitiva con attribuzione irrevocabile delle rispettive qualità per la parte musicale e letteraria.
- d) indicare la Camera di Commercio alla quale la Casa Editrice musicale è iscritta unitamente al numero di iscrizione.

**Articolo 3**  
Per partecipare al Concorso dovrà essere inoltrata domanda alla Segreteria del Concorso Canzoni - UNCLA - Galleria del Corso 4, Milano. Alla domanda redatta in carta libera e contenente le indicazioni di cui all'articolo 2, dovranno essere allegate:

- a) n. 6 (sei) copie dattiloscritte, in chiara grafia del testo letterario di ogni canzone;
- b) n. 2 (due) copie della composizione per pianoforte e canto, in chiara notazione grafica, con la linea del canto corredata dalla prima strofa del ritornello; è data facoltà di unire un disco di acetato della canzone;
- c) la somma di L. 3.000 quale diritto di Segreteria per ciascuna canzone presentata. Tale somma dovrà essere inviata a mezzo di assegno circolare o bancario mediante vaglia postale intestato al Sig. IDALGO FRANCHINI - UNCLA - Segreteria Concorso Canzoni - Galleria del Corso 4, Milano.

**Articolo 4**  
La domanda di partecipazione dovrà essere sottoscritta dal rappresentante legale della Casa Editrice partecipante e dagli autori della canzone.

**Articolo 5**  
Nella domanda di partecipazione

dovranno essere chiaramente indicati nome e cognome degli autori ed eventualmente il loro pseudonimo.

**Articolo 6**  
La Segreteria del Concorso si riserva di chiedere, a proprio insindacabile giudizio, alle Case Editrici musicali, i documenti comprovanti il possesso dei requisiti richiesti dal presente Regolamento; in caso di mancato adempimento a tale richiesta, le canzoni presentate saranno escluse dal Concorso.

**Articolo 7**  
La domanda, unitamente al materiale sopra indicato dovrà essere inoltrata all'indirizzo indicato nell'articolo 3, a mezzo plico raccomandato presentato all'Ufficio Postale entro e non oltre il 6 maggio 1963.

Non è ammessa altra forma d'inoltro. Della data di presentazione farà fede il timbro postale. Ogni plico non potrà contenere più di una canzone.

**Articolo 8**  
Le canzoni ammesse al Concorso saranno sottoposte all'esame di due Commissioni di prima lettura — tra le quali le canzoni stesse saranno suddivise — che provvederanno ad una prima selezione. Le canzoni selezionate saranno sottoposte all'esame di una Commissione finale la quale provvederà a scegliere fino ad un massimo di 100.

**Articolo 9**  
Le decisioni delle Commissioni sono inappellabili ed insindacabili.

**Articolo 10**  
Le Commissioni saranno formate da:  
a) 1 autore;  
b) 1 compositore;

- c) 2 editori;
  - d) 1 rappresentante della Canzone Napoletana;
  - e) 1 rappresentante del Ministero della Pubblica Istruzione;
  - f) 1 rappresentante della RAI.
- I componenti delle Commissioni di prima lettura non potranno essere chiamati a far parte della Commissione finale ad eccezione di uno dei due rappresentanti della RAI, che dovrà fungere da elemento di collegamento tra i due organi collegiali.

**Articolo 11**  
Le norme di partecipazione al Concorso sono tassative.

**Articolo 12**  
La documentazione, i materiali, la quota di L. 3.000 (tre mila) inviati per la partecipazione al Concorso, non saranno per nessun motivo restituiti.

**Articolo 13**  
Nel caso che per carenza numerica o qualitativa delle canzoni inviate o per altra causa di carattere organizzativo e tecnico, il Concorso non potesse essere realizzato, non sussisterà alcuna responsabilità da parte della organizzazione del Concorso stesso, né della Segreteria incaricata di attuarlo.

**Articolo 14**  
Le canzoni prescelte a norma dell'articolo 8 saranno poste a disposizione della RAI per essere incluse nel repertorio radiofonico di musica leggera dell'anno 1963.

**Articolo 15**  
Non possono partecipare al Concorso i dipendenti della RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA. La partecipazione al Concorso implica l'integrale accettazione di tutte le norme del presente Regolamento.

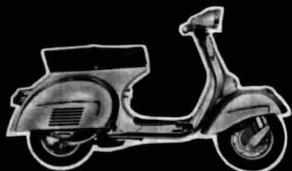
## paradiso per due

Liberi, felici, leggeri come l'aria che vi sfiora, mentre la strada fugge veloce al vostro comando, sentirete l'orgoglio di avere per voi un veicolo potente, elegante, silenzioso, sicuro, che saprà condurvi dovunque vogliate, su qualsiasi percorso, su qualsiasi distanza, in qualsiasi momento.

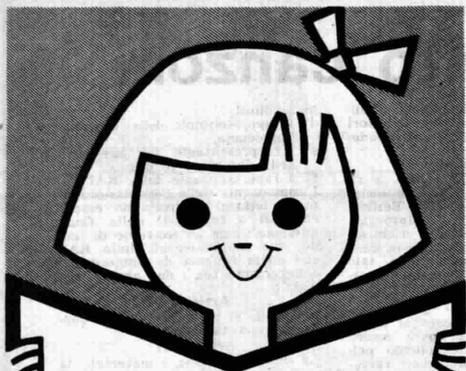


Sentirete anche voi l'intima gioia di aver saputo dire "sì", a quella voce che già da tempo diceva per voi  
..... VOGLIO LA VESPA!

- VESPA 125 L. 133.000 f.f.
  - VESPA 150 L. 146.000 f.f.
  - VESPA G L L. 156.000 f.f.
  - VESPA GS L. 180.000 f.f.
- (per la GS compresa la ruota di scorta)



E' UN PRODOTTO DELLA PIAGGIO & C. - GENOVA



per i più piccoli

nelle edicole  
i primi fascicoli di

# tutte le fiabe

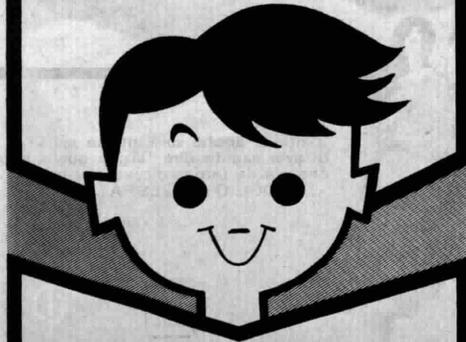
le fiabe più belle e più celebri  
di tutti i paesi del mondo

a fascicoli settimanali  
da raccogliere in volumi

nelle 4 pagine di copertina  
una divertente

enciclopedia degli animali

carta patinata e grande formato  
magnifiche illustrazioni  
e deliziosi fregi, splendidi colori



FRATELLI FABBRI EDITORI

## CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

« Concerti  
per la gioventù »

Riservato agli alunni degli Istituti e Scuole di Istruzione Secondaria di II grado, statali o legalmente riconosciute.

La Commissione, esaminati i lavori relativi al nono Concerto, trasmesso sabato 9-3-'63, ha giudicato meritevoli del premio quelli inviati dagli studenti:

Marco Bevilacqua, corso San Maurizio, 65 - Torino - Liceo Scientifico « Gino Segrè », Torino, classe IV; **Vincio Canella**, via Campanati, 7 - Copparo (Ferrara) - Ist. Tecnico Ind. Statale di Ferrara, classe II; **Federico Canobbio**, via del Vo, 20 - Desenzano del Garda (Brescia) - Liceo Ginnasio « Bagatta », Desenzano del Garda (Brescia) classe I liceo; **Stefano Capaccioli**, Pieve Sinalunga (Siena) - Liceo Ginnasio « Angelo Poliziano », Montepulciano (Siena), classe III; **Giovanni Cherola**, via delle Valli 17/8 - Porto Maurizio (Imperia) - Liceo Ginnasio « Edmondo De Amicis », Imperia, classe I sez. B; **Pellegrino De Pietro**, via Mamei, 45 - Molfetta (Bari) - Liceo Scientifico di Stato di Molfetta (Bari), classe IV; **Vhangelò Fontana**, via S. Domenico, 21 - Molfetta (Bari) - Liceo Scientifico di Stato di Molfetta (Bari), classe IV; **Elio Lanza**, via Sismonda, 47 - Torino - Liceo Scientifico Statale « Gino Segrè », Torino, classe IV; **Dante Medori**, via Maria Cristina di Savoia, 14 - Bari - Liceo Ginnasio « Q. Orazio Flacco », Bari, classe III, Sez. E; **Moreno Morani**, piazza Fratelli Bandiera, 5 - Milano - Liceo Ginnasio Statale « Giovanni Berchet », Milano, classe II; **Giuseppina Picazzo**, piazza Orto S. Pietro, 9 - Acqui Terme (Alessandria) - Istituto Musicale Pareggiato « Antonio Vivaldi », Alessandria, classe II; **Antonio Reho**, corso Umberto I, 83 - Monopoli (Bari) - Liceo Ginnasio Statale « Galileo Galilei », Monopoli (Bari), classe IV; **Marie Sabbatini**, via Piediluco, 9 - Roma - Liceo Ginnasio « Giulio Cesare », Roma, classe III B; **Andrea Taccone**, via Galvani, 1 - Torino - Liceo Scientifico « Galileo Ferraris », Torino, classe V C; **Tullio Telmon**, viale degli Archi Romani, 7 - Susa (Torino) - Liceo Ginnasio Statale « Norberto Rosa », Susa (Torino), classe III; **Anna Truffo**, via Madonna delle Rose, 48 - Torino - Istituto Tecnico « Luigi Einaudi », Torino, classe V D; **Anna Maria Villani**, via Emilia, 19 - Torricella Verzate (Pavia) - Liceo Classico « Severino Grattoni », Voghera (Pavia), classe I B; **Edoardo Vineis**, via Beato Ottaviano, 8/2 - Savona - Liceo Gin-

(segue a pag. 66)

### I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 14 aprile 1963  
ore 12,10-12,30 - Il Programma

**PIANGERO' PER TE**  
(Mogol-Anka)  
Paul Anka

**ALLEY CAT** (Bjorn-Harlen)  
David Thorne  
Orchestra Richard Wolfe

**NOTTURNO** (Andante) del  
Quartetto n. 2 in re maggiore  
(Borodin)  
Quartetto Borodin

**I WON'T DANCE** (Kern-Me  
Hugh - Hammerstein - Har-  
bach - Fields)  
Frank Sinatra  
Orchestra Count Basie

**JE REVE DE VOUS** (Louiigny)  
Armando Sciascia e la sua  
orchestra

non potevi  
sceglier  
meglio!



Studio Palazzo 18/F/103



**SERIE DELUXE**  
capacità litri  
130-150-170  
210-240

sbrinatoro  
automatico  
chiusura  
magnetica  
apertura a pedale

A richiesta viene fornito un piano in  
plastica resistente da applicare sul  
frigorifero: si può avere così a disposizio-  
ne un praticissimo tavolo supplementare.

partecipate al  
**quadrifoglio d'oro**  
vincite per

**100 MILIONI**  
in gettoni d'oro 18 Kr.

oppure, a scelta, in oggetti per pari valore.

Per partecipare al concorso del **quadrifoglio d'oro**  
basta acquistare un apparecchio **TELEFUNKEN**  
dal valore di **L. 20.900** in su.

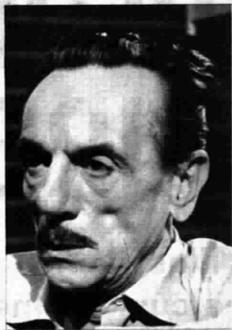


Frigoriferi

**TELEFUNKEN**  
la marca mondiale

Il nuovo romanzo sceneggiato alla televisione

# Peppino Girella e suo padre Eduardo



**IL MIO NEMICO** è il tempo». Seduto dentro un'immensa poltrona ricoperta di tela grigia, Eduardo appare ancora più magro di quello che è. Butta una sigaretta, appena accesa, in una grande scodella di porcellana bianca e spessa, per metà empita d'acqua, che fa da portacenere. In pochi minuti ha ripetuto più volte quest'operazione. Ma non è nervoso. Chi lo rivede oggi lo trova assai mutato rispetto a un anno fa, quando stava registrando alla TV alcune sue commedie. E' molto più alla mano: meno spigoloso e agro. Soltanto il volto è lo stesso. Il caratteristico volto di Eduardo De Filippo: lungo, triangolare, asciutto e affilato. A prima vista vi si notano i buchi profondi sotto gli zigomi prominenti; poi, sotto i capelli lunghi e scomposti, sopra il collo rovesciato della camicia di jersey, gli occhi, più lustri che mai, che gli conferiscono un'espressione di uomo eternamente e fieramente triste.

« Il mio nemico è il tempo » ripete; « il tempo in cui deve mantenersi una commedia: poco più di tre ore di spettacolo, comprese le pause fra un atto e l'altro ». E vaga, lentamente, con lo sguardo da una parete all'altra del suo studio, soffermandosi ora sui bellissimi quadri del Settecento napoletano, ora sulle preziose maioliche che vi ha adunato. « O tempo — sussurra, movendo le labbra impercettibilmente —. E' per colpa sua che la maggior parte delle mie commedie le ho ancora da scrivere ».

Quando decide di mettersi a scrivere, di trasformare una idea in una commedia, gli si presenta sempre il medesimo problema, davanti al quale, a volte, finisce per sentirsi inerte: « disarmano come un bambino. Come raccontare le storie che gli girano vorticosamente in testa, che lo tengono desto la notte, che s'arricchiscono via via di particolari, di fatti nuovi, di nuovi personaggi, con così poche parole, in un numero così ristretto di « cartelle » dattiloscritte, in modo che alla fine ne esca qualcosa di rappresentabile? Certo, altrettanto spesso, Eduardo questo problema lo risolve. Ed eccone la prova: le cinquanta e più commedie

che ha scritto finora, diverse delle quali sono capolavori del nostro teatro. Ma altre volte non ce la fa; allora cova le trame per mesi, per anni; le rumina, limitandosi tutt'al più a fissarne qualcuna per sommi capi su un foglietto di carta, come un « pro-memoria », che poi pone in un cassetto assieme a molti altri.

Peppino Girella era uno di questi foglietti. La storia gli era venuta in mente sei o sette anni fa, leggendo una novella di una sua conoscente, Isabella Quarantotti. Vi si narrava di un bambino napoletano, cresciuto anzitempo, passato, bruscamente, dalla fanciullezza a una sorta di apparente maturità: una storia patetica, con un intermezzo di tragedia. Gli piacque molto. Al punto che nei giorni successivi si ritrovò a ripensare a quella storia e al suo giovanissimo protagonista. Ma s'accorse che la sua fantasia l'andava modificando. Accanto al bambino lui poneva altri personaggi; la vicenda si faceva più complessa; non era più la semplice storia di « nu' guagliuncello napoletano »; piuttosto il dramma di tutta una categoria di povera gente che la nostra società ha relegato ai margini. Decise di farne una commedia. E cominciò scrivendone la trama. Ma quando la rilesse gli si parò davanti il solito, vecchio problema. Questa volta c'era veramente tanto da dire.

Occorreva assolutamente dilatare il più possibile il racconto: lui lo vedeva simbolico, allusivo, ricco di particolari; un affresco, ma dipinto in punta di pennello, come facevano certi pittori fiamminghi del Seicento. Dunque scartò l'idea della commedia e pensò al cinema, ma per poco. « Tu consegni il soggetto — dice — loro ne fanno una sceneggiatura che, nell'ipotesi migliore, gli è soltanto lontana parente ». Sicché Peppino Girella finì nel cassetto, nel piccolo cassetto, assieme alle trame difficili. Non pensò quasi più, per anni. Finché nel giugno scorso alla TV qualcuno non gli sussurrò di scrivere un « originale televisivo ». Gli ritornò alla mente Peppino Girella. Sì, pensò, un originale televisivo, lo scrivo. Ma a puntate: senza limiti di tempo e di spazio. Ne buttò giù la sceneggiatura in tre mesi, lavorando sodo, ma senza avvertire la fatica. Ne è uscita una commedia scritta appositamente per la TV, divisa in sei puntate, di un'ora ciascuna.

Nel Peppino Girella c'è tutto l'universo personale di Eduardo. Vi confluiscono gli elementi caratteristici del suo teatro; i temi da lui prediletti. Peppino è un ragazzo di soli undici anni. Ma già possiede la malizia degli adulti e la saggezza dei vecchi. Vive in un basso, coi genitori. Suo padre, Andrea, il vero protagonista della vicenda,

è disoccupato da tempo. E' già avanti negli anni e non riesce a trovare lavoro, un lavoro stabile; s'arrangia, come può, con piccoli espedienti; i guadagni, però, non sempre più miseri. La madre di Peppino lavora: fa la camiciaia. In un bar vicino al « basso Girella » cercano un ragazzo che s'incarichi di portare le consumazioni a domicilio. Peppino vi capita, per caso. La proprietaria lo nota: rimane colpita, in un breve dialogo, dal piglio deciso, dalla furberia innata del ragazzo. E l'assume. Il salario è misero, ma con le mance, alla fine di ogni mese, raggranella una discreta somma. Diventa, in breve, il maggior sostegno della sua famiglia. Mentre il babbo seguita a non lavorare, a collezionare rifiuti di commedie si presenti. Andrea soffre profondamente: avverte uno stato di inferiorità rispetto al figlio. Il dolore, lo scontento del vecchio aumentano di giorno in giorno, fino a trasformarsi in rancore verso Peppino. E si lascia andare; subisce l'influenza di alcuni amici, tutt'altro che ben intenzionati. Alla fine, dopo svariate peripezie, babbo Andrea troverà lavoro: sarà Peppino che glielo procurerà attraverso un influente cliente del « suo » bar.

Questo il filo su cui Eduardo costruisce il racconto. Un racconto, come vedremo, ricco di motivi umani, palpitanti. In questo senso si ricollega alle sue migliori commedie, a *Sik-Sik* e, ancor più, a *Natale in casa Ciupello*, per i chiaroscuri e il timbro poetico che lo pervade.

Ancora una volta attraverso un lavoro teatrale, Eduardo ha voluto porre il dito in una piaga di nostro tempo, indicarla a tutti. Peppino Girella, se vogliamo, è un'altra *Cantata dei giorni dispari*. Una lunga cantata ove si stempera quella visione del mondo, ad un tempo amara e fiduciosa, caratteristica di Eduardo. « E' un mondo quello d'oggi fatto soltanto di "giorni dispari" — dice — giorni di scoramento, di sconcerto, per molti... E' un mondo diviso... Non c'è una giustizia sociale che consenta di vivere a uomini come Andrea... ». Eduardo ha gli occhi ancora più lustri di poco fa, gli zigomi più sporgenti; i buchi delle guance più profondi e l'espressione di chi ha conosciuto momenti di vero sconcerto. Ma subito riprende a parlare: « Noi ci siamo trovati nel rimpianto — dice Andrea ad un certo momento ad al-

cuni amici, poveri diavoli, sradicati come lui... Ci siamo trovati nel rimpianto e ne siamo stati travolti ». Andrea potrebbe continuare. Potrebbe dire che per lui, per tutti quelli come lui, non c'è più posto. Chi è disposto a dare lavoro a un cinquantenne disoccupato e non sa scrivere, non sa leggere, non è specializzato? A un tipo simile rispondono sempre così: « Non possiamo assumerli. Siete troppo vecchio; i sindacati non ce lo consentono ». E' l'atmosfera di miseria che circonda questi personaggi che Eduardo ha voluto portare sul teleschermo, mettendo in evidenza l'inesauribile carica di umanità che posseggono, le loro qualità interiori; il loro sottofondo di candore e la speranza che li sorregge fino in fondo. « Sarà tutto un racconto d'atmosfera, di sentimenti. E anche un gioco sottile di passioni ».

Una vicenda intimista che non si può svolgere con dialoghi realistici, ma tutta sfumata, giochi d'espressioni mutevoli e contrastanti: il pubblico deve capire l'intimo pensiero dei personaggi, attraverso la recitazione, intensa, controllata degli interpreti.

Li ha scelti lui, proprio per questo motivo, con estrema cura, con meticolosità, gli interpreti del Peppino Girella. Alcuni sono attori che conosce bene: lavorano con lui da anni; fanno parte della sua compagnia, come Ugo D'Alessio, Luisa Conte, Angela Luce, Enzo Cannavale, Clara Bini; altri recitano accanto a lui per la prima volta: ad esempio, Giuliana Loidice, Carlo Romano, Maria Teresa Vianello. Mentre il piccolo Giuseppe Fusco debutta, in questo originale televisivo, come attore. Lui sarà Peppino Girella, il personaggio più importante della vicenda, dopo Eduardo. L'ha trovato a Positano: è il figlio della donna che fa le pulizie nella sua villa. « E' stranamente bello — dice Eduardo — un viso irregolare, gli occhi grossi e distanti fra loro, le labbra tumide e i denti bianchi, tanto bianchi che quando sorride gli illuminano tutto il volto ».

Giuseppe Lugato

## Un telegramma del Presidente della Repubblica per l'inaugurazione del nuovo Centro di Napoli

In occasione del Concerto inaugurale dell'Auditorium del nuovo Centro Radio e TV di Napoli, il Presidente della Repubblica, Antonio Segni, ha inviato al Presidente della RAI, Novello Papafava del Carraresi, il seguente telegramma: « Auditorium del Centro di Produzione Napoli Radiotelevisione Italiana ieri inaugurato mentre reca nuovo rilevante apporto al perfezionamento delle attrezzature della RAI per le più alte manifestazioni d'arte contribuisce anche allo sviluppo e al progresso del Mezzogiorno. Mentre mi compiacio per la splendida affermazione desidero rinnovare a Lei ai Suoi collaboratori e alle maestranze tutte mio cordiale saluto insieme col più vivo compiacimento agli artisti che hanno collaborato al successo del magnifico concerto. Antonio Segni ».

Il Presidente della RAI ha così risposto: « La Sua presenza, Signor Presidente, e la Sua parola di alto compiacimento in occasione dell'inaugurazione del Centro Radio-televivo di Napoli sono premio e sprone alla RAI per l'attuazione del proposito di sempre meglio contribuire, mediante la diffusione dei più alti valori morali intellettuali e civili, a espandere ed elevare la libera vita democratica della nostra Italia. Devotamente, Novello Papafava del Carraresi Presidente RAI ».

Alla pagina seguente alcune scene tratte dalla prima puntata di «Peppino Girella».

Dalla prima puntata di

# PEPPINO GIRELLA

Illustriamo  
alcuni momenti  
del nuovo teleromanzo  
con battute tratte  
dal copione originale  
di Eduardo

« Peppino Girella » andrà in onda sul Secondo Programma televisivo la sera di domenica 14 aprile, alle ore 21,15



**1** Nel « basso » Girella — in un vicolo di Napoli — la vita non è facile per Andrea (Eduardo De Filippo) e la sua famiglia. Da tempo disoccupato, egli si industria di risolvere la sua situazione economica mediante i mille espedienti ai quali è solito ricorrere la fertile fantasia del popolino napoletano. Ma non gliene va bene una. « E' questione che tu vuoi fare il comodo tuo, e 'a casa ti brucia sotto i piedi. A te ti piacciono gli amici, 'e chiacchiere e 'a cantina », gli ripete spesso la moglie Iolanda (Luisa Conte) che fa la camiciaia ed è stanca di essere lei sola a mantenere, con il suo lavoro, la famiglia



**4** I soliti amici, Matteo (Ugo D'Alessio) e Rafele (Enzo Cannavale), si ritrovano nel basso di Andrea Girella. Sono intenti ad architettare, una volta di più, il solito progetto sballato destinato a risolvere la loro situazione di disoccupati. Questa volta si tratta della « pomata antiatomica », un innocuo grasso di marmotta da vendersi nelle strade come antidoto miracoloso contro la bomba atomica. Nell'idea di Andrea, la pomata andrebbe a ruba se si facesse precedere la vendita da un esperimento « scientifico », il finto scoppio di una « bomba atomica » in miniatura. Per simulare l'esplosione, gli amici provano ad accendere una cartuccia di zolfo. Ma l'esperimento ha un esito poco brillante: in breve l'ambiente viene invaso da un fumo greve e giallastro che rende l'aria irrespirabile

**5** « Due spaghetti a vongole in bianco. Ma al dente, eh?... Guarda che abbiamo fretta, perciò vedi di fare una cosa di giorno ». E' Amerigo che dà ordini al cameriere del ristorante a mare dove lui e Angela sono andati per un colloquio. La ragazza è imbronciata e rimprovera ad Amerigo i continui rinvii delle nozze e le piccole infedeltà di cui tutti parlano nel loro quartiere: « Io voglio a te, Ameri, ma solamente se tu pure vuoi a me. Se no, non significa niente ». « Io pure ti voglio più bene della vita mia! », la rassicura Amerigo, spiegandole che per lui le altre donne non sono che scherzi da nulla, e che la sposerà non appena avrà messo da parte i soldi sufficienti a metter su una famiglia



**2** Iolanda e Andrea Girella hanno un solo figlio, Peppino (Giuseppe Fusco). E' un ragazzo di undici anni, simpatico a tutti per la sua aria vispa e gli occhi furbi. Ma chi ha un grande ascendente su Peppino è Amerigo Paternò (Carlo Lima), suo cugino, uno spavaldo giovanotto di vent'anni, che fa il portiere notturno in un albergo del centro. Un giorno, Amerigo, porta il ragazzo al bar «Stella». Ne è proprietaria donna Clotilde (Angela Luce), che è molto sensibile alle galanterie di Amerigo. Donna Clotilde ha bisogno di un garzone per il servizio esterno del bar: «Perché non vieni a lavorare co' me?», propone a Peppino. «Ma lo il caffè non lo so fare». «Non hai capito, tu il caffè lo devi portare»



**3** La madre di Peppino, Iolanda Girella, lavora per la camiceria di donna Lucia Renzi (Sara Pucci), una napoletana dinamica e intraprendente. La bottega non è vasta, ma è resa allegra dal giovanile cicaleccio delle lavoranti: tre ragazze, Ninuccia, Rosina e Angela (Giuliana Lojodice). Quest'ultima è romana e vive con Lucia da molto tempo, da quando perse i genitori. Angela è fidanzata con Amerigo e, innamorata com'è, ne sopporta tutte le scappatelle. Donna Lucia, sfortunata in amore e separata dal marito, vorrebbe che la ragazza non desse retta al volubile giovanotto: «Se Angela non fa quello che dico io, finisce come a me...». «...Quello travede per Angela. Quando si saranno sposati sarà tutta un'altra cosa...», sostengono le altre

**6** Iolanda Girella va spesso a far visita a sua sorella Mafalda (Clara Bindi), la madre di Amerigo, che è moglie di Luigi Paternò (Carlo Romano), maresciallo di Finanza, un siciliano metodico ed equilibrato. La loro casa è modesta ma è resa confortevole dall'amore, dalla serenità. Mafalda vuole molto bene a Iolanda e l'aiuta spesso, come può, anche se la sorella sopporta con molta dignità la sua dura condizione. «...I mariti oggi ci stanno, domani chissà... Però lo tengo a te e tu tieni a me». Così Mafalda incoraggia la sorella che commenta: «I mariti sarebbe meglio non ci fossero mai stati. 'O mio almeno»



**7** Nel «basso» Girella, un ennesimo alterco tra Iolanda ed Andrea. «Tutti quanti si sistemano, un lavoro qualunque tutti lo trovano: tu no!... E lo sfacchino a lavà piatti e a perdere 'a vista, a cucire biancheria. E in casa nun ce sta mai una lira...», è l'eterno rimprovero di Iolanda al marito. Andrea è sempre più avvilito e ribatte che non è colpa sua se non riesce a trovare un'occupazione: «Vai e vieni, e mi hanno fatto capire che non ero bene accetto». Peppino è ancora una volta testimone di un'incresciosa scena familiare. E il ragazzo prende una decisione: accetterà il posto di garzone nel bar di donna Clotilde

Il XXVI Festival di musica contemporanea a Venezia

# La vetrina dei giovani compositori

Musiche d'ogni tendenza nella prima manifestazione internazionale dell'anno - L'inaugurazione con un "Parsifal" diretto da Cluytens in ricordo del centocinquantenario della nascita di Wagner

**C**OLLOCATO, ormai da tre anni, nel periodo delle feste pasquali, il Festival della Biennale di Venezia apre la serie lunghissima delle manifestazioni musicali che si snoderanno da ora fino al tardo autunno; esso è la vetrina dove il frutto delle riflessioni invernali verrà esposto al pubblico per entrare nel mondo aperto della conoscenza; al primo incerto sciogliersi delle nevi, al mutevole tepore dell'aprile e, per continuare

nella retorica primaverile, al primo auspicato apparire dell'estate sospirata ecco le musiche più recenti.

Venezia, si sa, è una città che pochi conoscono nel sottile fascino invernale, grigia nelle luci discrete, sfumati i contorni delle sue case dalla nebbia misteriosa e soffice; aprendosi nei giorni della Pasqua essa promette giornate luminose e giornate grigie, le gioie dell'estate e l'intimità calda dell'inverno; e qualche turista già appare, sia pure sotto la protezione dell'ombrello e dell'impermeabile. E' il turista

che ama davvero conoscere e vedere, che passa tutta la giornata nei musei, concedendosi le passeggiate necessarie per prendere confidenza con le calli e i rii, i ponti e i campi: è il turista che a una certa ora del giorno gradisce l'incontro con un po' di musica, dopo la sosta nelle trattorie famose. Il Festival perciò, spostato in primavera, anche se perde qualche vecchio frequentatore del settembre veneziano, acquista pubblico nuovo; e i conti si bilanciano; in questa stagione c'è meno folla, non c'è confusione e non si corre il

rischio di confondere una manifestazione con l'altra; a ciascuno il suo, e che sia dato a Cesare quel ch'è di Cesare.

Ciò premesso, è necessario aggiungere, per quel che riguarda il pubblico dei radioascoltatori, che la RAI con le riprese e le trasmissioni della manifestazione veneziana dà inizio a quel giro di orizzonte sui Festivals che si succederanno fino all'autunno in tutta Europa; da Venezia si parte per Firenze e per Glyndebourne, per Bayreuth ed Edimburgo, per Vienna e Monaco, per Salisburgo e Dubrovnic, Aix en Provence, Grenoble, ecc. Riaffioreranno gli autori classici e i romantici attraverso interpretazioni vecchie o aggiornate, si presenteranno per la prima volta musiche nate di recente; ma crediamo che il più grande numero di novità venga presentato ogni anno a Venezia.

Il Festival è diventato sempre di più un prodotto della Biennale, l'esposizione cioè più famosa perché diligentissima nel presentare le espressioni più nuove, collegate tuttavia alle ascendenze immediate e qualche volta anche alle remote. Tale la Biennale d'arte, tale il Festival musicale; quest'anno come gli anni precedenti, quando ad esso dettero vita i compianti amici Nando Ballo e Alessandro Piovesan; è un carattere acquisito, e non è opportuno modificarlo; conoscere ma anche ricordare, dare a tutti la sensazione che tra ieri e oggi è continuità di vita, che il divenire è conseguenza di quanto il passato insegna.

Anche per questo Venezia tiene conto delle scadenze celebrative e delle ricorrenze stagionali che ci portano a volte lontane nel tempo. E' il caso del ricordo di Wagner, la cui presenza al Festival di questo anno non sta a rappresentare riconoscimenti di primogeniture più o meno polemiche, ma doveroso omaggio al grande musicista che a Venezia morì dopo avervi soggiornato varie volte; e il *Parsifal*, trasmesso domenica sera sul terzo programma e in forma oratoriale, costituisce anche un avvenimento legato alle giornate speciali dei riti pasquali. Affidato ad un complesso tra i migliori, quello che normalmente lo presenta a Bayreuth, sotto la direzione di Cluytens, che è uno degli specialisti più famosi delle opere wagneriane, il *Parsifal*, eseguito integralmente nella lingua originale, con la collaborazione dei cori e dell'orchestra della Fenice, apparirà nelle condizioni migliori per essere compreso e gustato.

Ma subito dopo, siamo nel pieno delle musiche recentissime, quasi tutte eseguite per la prima volta. Sarà bene che

i giudizi prematuri non vengano considerati alla stregua di un bilancio consuntivo; troppa fretta in giudizi che ancora non conoscono le musiche in programma, presunzione eccessiva di chi già vede il brutto ovvero il bello nella giornata che deve ancora sorgere; e tutti sappiamo che non sempre i bollettini meteorologici ci garantiscono dalla pioggia, o ci assicurano il sole.

Anche in questo Festival, come nei precedenti, la parola è a chi faticosamente cerca di percorrere strade nuove; non sappiamo ancora se la strada la scopriremo conclusa modestamente in un vicolo, ovvero proiettata verso orizzonti inattesi: il compito delle esposizioni e dei festivals è di far conoscere quali siano i tormenti e i problemi, quali le opere che da essi nascono, quali le opere vive e vitali che avranno saputo superarli o, addirittura, ignorarli. E' tutto qui; e certo gli errori ci saranno stati e tutti ce ne accorgeremo. Tuttavia sentiamo che è necessario conoscere e far conoscere, contribuire con tutti i mezzi a nostra disposizione per accelerare i processi che verranno a togliere al più presto dagli equivoci autori e pubblico. Se volgiamo lo sguardo indietro (e la nostra età ci consente ricordi lontani se non addirittura remoti) assistiamo alle lotte che operi oggi da tutti accettate hanno dovuto affrontare per affermarsi: senza i festivals, senza le esposizioni, il loro camminare sarebbe stato più difficile e lento.

Intorno ai nomi di Varèse, di Malipiero e di Schönberg, del quale verranno rappresentate le tre opere in un atto *Erwartung*, *Die Gluckliche hand*, *Von heute auf Morgen*, di Scriabin, che è bene ricordare a tanti giovani che lo ignorano o lo hanno dimenticato, vedremo rannarsi i giovani De Pablo, Görecki, Guyonnet, Zimmermann, Arrigo, Castiglioni, Clementi, Paccagnini, Fukushima, Xenakis, i già noti Tansman, Hartmann, Henze, Veretti, Ginastera, Berio. Le loro opere sono tutte nuovissime, e nuovissime sono quelle presentate nel concerto collettivo del «Service de la Recherche» della Radiodiffusione Francese, diretto da Schaeffer. Il quadro, certo, non è completo, perché purtroppo non tutte le frontiere sono aperte all'uscita delle musiche nuove.

Mario Labroca



André Cluytens, direttore e concertatore del «Parsifal»

La radio trasmetterà domenica sul Terzo Programma alle ore 19 il «Parsifal» di Wagner su cui pubblichiamo un articolo a pagina 21.



# L'uomo sorridente che giurò guerra a Hitler

**E**RA SOPRATTUTTO un uomo dotato di un grande fascino. E' stato esaltato, odiato, ammirato, vilipeso, ma ha guidato l'America durante tredici anni, traverso la depressione e la guerra, godendo del favore popolare, dominando il Congresso, lasciandosi adorare dagli intellettuali, e facendo leva sempre, prima ancora che sul suo senso politico, sulle sue eccezionali qualità di *charmeur*. I repubblicani che lo detestavano, nutrivano per lui un rancore acerbo e irragionevole anche perché, quando lo avvicinavano, non riuscivano a sfuggire alla malia di quell'uomo paralitico, invecchiato precocemente, troppo astuto per essere sincero, e assistito da una moglie così intelligente, ma così brutta. Eppure, a diciotto anni dalla sua morte, c'è ancora negli Stati Uniti, chi eseca la sua memoria, ma c'è anche tanta tanta gente che spera di ritrovare la sua anima nell'anima di Kennedy. Non sarà mai dimenticato, non è ancora stato giudicato con serenità, e anche i critici più severi non possono negare che egli ha iniziato una nuova era nella storia dell'America, e che ha salvato l'America due volte, nel 1933, e nel 1941.

Il *New Deal*, ha scritto l'arguta giornalista Bess Furman, è arrivato a Washington da New York, il 2 marzo 1933, a bordo di un treno speciale. Era il treno speciale che portava il neo-Presidente Franklin Delano Roosevelt, il quale, il 4 marzo, si insediava nella Casa Bianca, e sorridente, allegro, felice, iniziava la sua rivoluzione pacifica, partendo dal presupposto ritenuto addirittura scandaloso, che il Governo Federale era responsabile del benessere dei cittadini. Chi diamane parlava così? Marx? Lenin? L'anticristo? Eppure la sua vittoria elettorale era stata tale da lasciare senza fiato gli oppositori, la folla lo applaudiva prima ancora che egli cominciasse ad agire, e gli americani fossero essi fiduciosi, o timorosi, sentivano che stava per accadere qualcosa di straordinario.

Più tardi si è detto che quel primo eccezionale successo elettorale di Roosevelt era inevitabile. Gli Stati Uniti erano stati governati per troppi anni da uomini che avevano deluso gli elettori, da Wilson ad Harding, da Coolidge ad Hoover, galantuomini che fra i pregi e i difetti, erano comunque inadatti a svolgere la loro mis-

sione in quel periodo della storia. Gli americani avevano appena cominciato ad apprezzare l'eccezione e le mattane degli «anni ruggenti», quando sopravvennero il crollo finanziario di Wall Street, la disoccupazione, e gli operatori di Borsa che vendevano le mele agli angoli delle strade: Hoover creava enti ben congegnati per la concessione di piccoli prestiti, distribuiva fra i poveri il suo stipendio di Presidente della Repubblica, ma l'economia del Paese non si riprendeva dal colpo che l'aveva tramortita, mentre il brillante ed impetuoso Governatore dello Stato di New York — F. D. Roosevelt — prometteva un immediato ritorno alla prosperità e, per giunta, l'abolizione del proibizionismo. Roosevelt fu eletto e mantenne le promesse fatte durante il periodo elettorale.

Roosevelt aveva capito che

vere una bella monografia sulla coltura intensiva del mais. Le banche fallivano? Roosevelt aveva pronto il rimedio: che tutte le banche fossero chiuse dalla sera alla mattina, all'improvviso, e quindi riaperte secondo nuove disposizioni che garantivano i depositi individuali a risparmio fino a cinquemila dollari. In un mese ristabilì l'equilibrio monetario che Hoover non era riuscito ad ottenere in due anni di provvedimenti saggi, ma legati a schemi inadeguati.

Si intravedevano appena i risultati di questa ripresalora definita « miracolosa », quando i grandi gruppi finanziari cominciarono a preoccuparsi di ciò che andava combinando quel « diavolo d'un uomo » che, arrotolato nella Casa Bianca, dirigeva la sua battaglia come un generale sul campo. L'ostilità degli « elettrici »

popolo, e le sue famose « conversazioni vicino al camino », condotte in tono affettuoso, cordiale, anche quando gravi e penose, contribuirono non poco alle successive elezioni. Nel 1940, il voto degli italo-americani di New York e della California fu determinante per la sua riconferma alla Casa Bianca. Gli è che gli italo-americani, vessati per tanto tempo, come le altre minoranze etniche, vedevano in Roosevelt un protettore, e furono gli italo-americani che, insieme con gli ebrei, con gli irlandesi ed i polacchi, lo appoggiarono quando condusse la sua dura battaglia contro la Corte Suprema, che aveva giudicato incostituzionali alcuni provvedimenti destinati a dare maggiore autorità, e maggiori poteri al Governo Federale. Molti errori e molti abusi erano stati commessi in nome del *New Deal*, come sempre accade

duri, quando, trascorsa l'eccezione del *New Deal*, aveva contro di sé quasi tutti i giornali degli Stati Uniti. Non rinunziò mai a quello che riteneva un preciso dovere di informare l'opinione pubblica, e nessun Presidente, anche dopo di lui, ha tenuto tante conferenze stampa: 337, nei primi quattro anni della sua amministrazione; 374, durante il secondo quadriennio; 279, durante il terzo, e c'era la guerra; e otto, fra la sua rielezione del novembre 1944, e la data della sua morte, il 12 aprile 1945, quando aveva appena compiuto sessantatré anni. Grazie a Roosevelt si è sviluppata la consuetudine della conferenza stampa, che parte da un presupposto di reciproca lealtà fra l'interrogato e gli interroganti, che consente le domande più audaci, e che non ammette la discussione e la polemica nel corso della conferenza stessa.

Lo hanno accusato di essere stato un dittatore. Lo era nell'ansia di piegare al suo volere la volontà altrui, e in questo senso lo è stato anche Churchill. Ma Roosevelt ha raccolto, nel 1933, un'America prostrata, e, dal 1940, ha fronteggiato il pericolo nazista: i suoi metodi non sono stati sempre ortodossi, tuttavia non v'è dubbio che gli americani avessero in lui un vero leader, e un leader capace di emergere anche nel campo della politica internazionale. La sua tecnica innovatrice dei contatti personali è stata fonte di amarezze di non lieve portata negli ultimi anni, quando Roosevelt era stanco, esaurito, minato dal male, ed esaltato dalla propria personalità, ma proprio quella tecnica gli aveva consentito di dar vita ad una utilissima solidarietà fra i popoli liberi che dovevano essere chiamati a combattere Hitler.

Sono passati diciotto anni dalla sua morte, e la storia non sembra ancora in grado di emettere un giudizio sicuro e definitivo su Franklin Delano Roosevelt. Una cosa è certa però, ed è che egli è stato uno statista capace di dare un'impronta personale alla politica — non solo a quella americana — di questa seconda metà del XX secolo, e la sua è stata una politica che da ancora dei frutti, che, fra il bene ed il male, aveva un contenuto morale ed ideale.

Ettore Della Giovanna

## La figura di Roosevelt alla TV in "Primo piano" - Il Presidente paralizzato dalla polio fu il "motore" del miracolo economico del New Deal - Non è stato ancora giudicato con serenità, ma non sarà più dimenticato

la crisi americana era soprattutto una crisi di iniziativa e di distribuzione: le industrie, i commerci, l'agricoltura, erano come una macchina possente cui mancava il volante e priva dello strumento che imprimeva a quel volante la forza per compiere un primo giro completo. Il Presidente paralizzato dalla poliomyelite divenne il motore dell'America, e il suo entusiasmo si rivelò contagioso, come quello di Kennedy per la « Nuova Frontiera ». Sommesse letteralmente al Congresso di disegni di legge imperativi, e, senza badare troppo nei sottili, reclutò i disoccupati nel *Civilian Conservation Corps*: persino i giovani studenti furono chiamati a partecipare alle imprese della *Youth National Administration*, e mediante le sovvenzioni federali, i materiali da costruzione cominciarono ad affluire con ritmo sempre più intenso al fine di realizzare le opere progettate dalla *Public Works Administration*. In poche settimane, gli americani passarono dalle « marce della fame » al lavoro per tutti. C'era lavoro persino per gli artisti, che si presentavano ad uno dei tanti enti creati dal *New Deal* e ricevevano immediatamente un incarico, quello di affrescare le pareti di un ufficio postale, o di ornare di statue un ponte in costruzione, o di scri-

dello Stato di New York fu la prima a manifestarsi e si palesò come la più pericolosa, e Roosevelt inventò, provando un gran gusto, quella grandiosa e stupenda opera che è il complesso degli impianti della *Tennessee Valley Authority*, dimostrando che l'energia elettrica si poteva produrre e distribuire ad un prezzo basso senza mandare in rovina la Nazione. Ma Roosevelt proveniva da una famiglia aristocratica e ricchissima, che possedeva, fra l'altro, una delle più belle case di New York, e una villa con una vasta proprietà sull'Hudson, ad Hyde Park, e il meno che potesse capitarci era di essere chiamato « traditore della sua classe ». In Italia lo avrebbero soprannominato « il Conte rosso ». Questa accusa era quella che più divertiva il Presidente, provocando in lui la risata fragorosa che gli era caratteristica. E spiegava che egli si era sempre sentito vicino alla « piccola gente », e che fin dai tempi in cui frequentava l'Università di Harvard, si era interessato e preoccupato degli *underdog*, dei diseredati che facevano una vita da cani, dormendo sotto i ponti in una realtà molto diversa dalla visione offerta dai film di Hollywood.

Fu il primo Presidente a servirsi della radio per parlare al

quando si vogliono risolvere grandi problemi in breve tempo, e per giunta, danneggiando forti interessi precostituiti, ma oggi, gli osservatori più obiettivi riconoscono che il bilancio del *New Deal* è stato quanto mai positivo, i risultati sono stati prodigiosi, e l'America non è diventata comunista, come predicavano i più duri repubblicani che sentivano violenti impeti di nausea al solo sentir nominare Roosevelt.

Franklin Delano Roosevelt è stato, si può dire, l'inventore della conferenza stampa. I Presidenti che lo avevano preceduto, si erano mantenuti a prudente distanza dai giornalisti, e la riservatezza di Coolidge era diventata proverbiale. Roosevelt ammise immediatamente i giornalisti nel suo *entourage*: dapprincipio li riceveva nel giardino della Casa Bianca, offriva loro da bere, e li invitava a porre domande, a conversare familiarmente; certo, intrattenendo i rappresentanti della stampa, non rinunziava a porre in atto tutte le risorse del suo fascino, ma non eludeva mai le domande. In seguito, il sistema fu perfezionato e divenne, in pratica, un surrogato di quella che da noi è l'interrogazione parlamentare: Roosevelt ha affrontato sempre la stampa con coraggio e con franchezza, anche negli anni

La trasmissione di « Primo piano » dedicata a F. D. Roosevelt va in onda sabato alle ore 22,20 sul Secondo Programma televisivo.

Mike Bongiorno presenta sul Secondo Programma TV un

# La «Fiera dei sogni»

Mike si prepara a cantare, ballare e recitare Per la prima volta, una «valletta» parlante



**I**NSPERATA SORPRESA nell'uovo di Pasqua, il nuovo quiz di Mike Bongiorno offre ai telespettatori una cosa rara come l'araba fenice: la «valletta parlante». «Sì, sì», scrive proprio così», mi dice un Mike Bongiorno straordinariamente allegro e gioiale, appoggiato sulla scrivania dello studio dove sta preparando da qualche settimana il nuovo gioco. «Scriva così: valletta parlante, è una novità che farà ridere tutti: è un po' come dire: il gatto parlante». A fianco di Mike dunque non ci saranno più indecifrabili, splendide ma smemorate creature incapaci di pronunciare correttamente persino un innocuo «buonasera», non più ambiziose vaghe signorine capaci soltanto di incerti sorrisi, ma anzi, avremo addirittura una superdotata attrice. La ricerca non è facile, però, perché la valletta, per definizione, dev'essere sconosciuta. Un volto nuovo, da imparare a memoria piano piano, trasmissione per trasmissione. Un volto, un paio di gambe, una certa simpatia, una voce intonata, ecco quello che cercano i due autori della trasmissione, Mike Bongiorno ed Adolfo Ferani. Quindi non un'attrice affermata, ma una esordiente, capace tuttavia di cantare *Renato*, *Renato*, o *Il Cielo in una stanza*, aggraziata anche se dovesse improvvisare un balletto, e con la capacità che avevano gli attori ai tempi di Goldoni di recitare a soggetto.

Del resto, tutte queste qualità non si richiederanno soltanto alla valletta. Anche Mike si darà da fare. Tra poco la immagine del presentatore che se ne stava diritto davanti alla telecamera intento a leggere domande difficili da un grosso librone o da una carta estratta da una misteriosa busta farà parte dell'età della pietra della Tv. Avete mai visto Mike Bongiorno cantare, ballare, recitare? Bene, nella *Fiera dei sogni* lo vedrete. D'accordo, Mike Bongiorno mette le mani avanti, dice: «Non sono mica ancora tanto convinto di cantare», ma intanto è il che studia canzonette ed improvvisa rapide recitazioni.

E allora parliamo un po' di questa *Fiera dei sogni* che va in onda sul Secondo Programma questa settimana. I soliti ingredienti: personaggi che arriva-

no, si presentano davanti alle telecamere, dicono chi sono e da dove vengono, e poi si prestano a varie prove di intelligenza, di abilità o di memoria. Per che cosa? A *Lascia o raddoppia* si concorreva per il premio massimo di cinque milioni, con altri giochi si portavano a casa gettoni d'oro. Questa volta, invece, si tratta di esaudire un bel sogno, lo dice già il titolo della trasmissione. Ed è anzi necessario che il sogno sia bello, poco banale, e possibilmente anche non troppo egoistico. Perché il sogno bisogna dirlo prima, bisogna addirittura descriverlo nella cartolina per essere ammessi al gioco, e più il sogno sarà originale e spettacolare o divertente o comunque attraente, più saranno le probabilità di essere ammessi al gioco.

Ma che genere di sogni si potranno esprimere? Fino a quanto si può arrivare? Si potrebbe, per esempio, chiedere un transatlantico, o un monumento del Nilo, o una fetta del Perù? Evidentemente no. Anche i ritardi quando si realizzano, hanno un prezzo. I miracoli, nemmeno *La fiera dei sogni* li potrà fare. Ma i quasi-miracoli, fino a cifre da un milione a — diciamo — cinque milioni, sì. Si potrà dunque chiedere una macchina da corsa? Be', non è un sogno molto originale. E poi è anche un poco egoistico. Si potrà chiedere una migliorata per una comunità? Ci avviciniamo già di più allo spirito del gioco. Si potrà chiedere la trapanazione del cranio per un malato che senza questa operazione morirebbe? Meglio cercare, in questo caso, altre vie. *La fiera dei sogni* è un gioco, e non è consentito di prendere dalla sorte o dall'abilità di un concorrente delle soluzioni tanto gravi, che in caso di perdita si risolverebbero in vere e proprie calamità.

\*\*\*

Ed ora veniamo al gioco. Come funziona? Innanzitutto, dunque, c'è il concorrente. Che tornerà ad essere un «personaggio», come ai bei tempi di *Lascia o raddoppia*. Siccome il suo sogno desterà simpatia, siccome avrà chiesto qualcosa per gli altri e non per sé, tutti saranno istintivamente portati a tifare per lui. Insomma si avrà una sorta di gara edificante: un concorrente che ga-reggia per una buona causa e che quindi tutti vogliono vedere arrivare in finale. Il gioco si articola in tre puntate, sempre che il concorrente resti in gara. Alla prima puntata dovrà superare tre prove, alla seconda quattro, ed alla terza di nuovo tre. E veniamo al genere di prove. Ogni concorrente potrà scegliere una materia di suo gradimento, che potrà essere la storia, la filatelia, la danza classica, tanto per fare degli esempi, o qualsiasi altra di sua scelta. La Tv stessa ha voluto proporre tre materie di assoluta novità, che cioè non sono mai state sfruttate nei quiz precedenti. L'attualità, per esempio. Per essere al corrente dell'attualità di ciò che succede al presente nel mondo, basta leggere i giornali. In questa materia, con un poco di attenzione, può

riuscire chiunque. Infatti, non bisogna essere terribilmente colti, o chiudersi in casa delle settimane a studiare pesanti manuali: basta leggerli scientificamente i giornali al mattino ed alla sera, per sapere, poniamo, che Farah Diba ha avuto una bambina e Maria Pia due gemelli, che il tale scrittore ha avuto un premio e che il tal altro è morto alla età di settantasei anni.

Altra materia nuova: la pronuncia. A queste prove potranno sottoporsi tutti coloro che non hanno una preparazione specifica in una data materia, ma che sanno per esperienza di avere i riflessi prontissimi. Questi vivacità al mercurio dell'intelligenza, della memoria o anche solo dei gesti potrà venire misurata con varie macchinette o domandine. Mike Bongiorno potrebbe dire: «Mi enumeri venti città che cominciano con la lettera D in un minuto» domanda facilissima, per la quale tuttavia non bisogna lasciarsi prendere dall'emozione, altrimenti si rischia di dire: Desenzano, Domodossola, e poi fermarsi lì allorché.

\*\*\*

La terza materia nuova è la storia della radio e della Tv. C'è tutto un genere di persone che non legge molto, che non ha avuto una profonda preparazione, che non ha nemmeno goduto di una istruzione particolare, ma che ciononostante sa tutto della radio e della Tv, perché segue tutti i programmi, perché li ascolta ad ogni ora del giorno. Gente dunque, che potrebbe saperne di più del protagonista, che al solo accenno di una barzelletta sarebbe in grado di dire: «La raccontò Mario Riva nel *Musi-chiere* del 1958». Questa materia, oltre ad aprire le porte della *Fiera dei sogni* a molti nuovi concorrenti, permetterà di ritornare su vecchi cavalli di battaglia, di far risentire a milioni di telespettatori le voci che hanno amato un tempo, le scettiche che li hanno fatti divertire o commuovere pochi mesi o molti anni fa.

Il signor concorrente si presenta, ed è pronto a risolvere il quiz. Niente domande elencate banalmente, niente questioni espresse laciniosamente da far parere di essere alle scuole medie e di dover rispondere al maestro. *La fiera dei sogni* è spettacolo. Quindi ogni domanda risulterà da uno spettacolo appositamente gestito, che potrà essere registrato in amplex, filmato, o improvvisato lì per lì, magari appunto da un Mike Bongiorno cantatino o dalla «valletta parlante». Prima di iniziare il gioco, tuttavia, il concorrente ha il diritto di scegliersi in un elenco di personaggi famosi un «padrino» ed una «madrina» che correranno in suo aiuto nel caso che non sapesse rispondere ad una domanda, o che desse una risposta sbagliata. Ad ogni risposta esatta, infatti, il concorrente otterrà un gettone telefonico. Mettiamo che abbia risposto esattamente a tre domande. Si trova dunque tre gettoni telefonici in tasca. La quarta risposta non riesce a trovarla. Ha perso. Viene eliminato? No, c'è ancora la possibilità di chiedere

◀ Paola Penni, la valletta di Mike Bongiorno nel nuovo telequiz «La fiera dei sogni», è nata nel 1942 a Bologna; il suo vero cognome è Piccinini. Diplomata in computisteria e stenodattilografia, è stata impiegata per cinque anni in una impresa edile; poi, messi in luce in una serata di cantanti dilettanti, entrò nel mondo della musica leggera diventando presentatrice di uno spettacolo che Milva, Nico Fidenco e Poppo Di Capri portarono l'anno scorso in varie località

nuovo spettacolo di quiz

# alla TV

l'aiuto del « padrino » o della « madrina ».

E l'aiuto si chiede per telefono. Un telefono nuovissimo, un telefono addirittura del duemila, che Mike Bongiorno ha voluto battezzare il « visifon ». Infatti, questo telefono, avrà come un normale apparecchio pubblico la gettoniera e la cornetta, ma in più un piccolo schermo su cui apparirà la persona chiamata. Ora al concorrente verrà data una piccola rubrica telefonica con trenta numeri diversi. Di questi, dieci numeri sono stati abbinati al padrino in questione. Gli altri corrispondono ad altre persone o luoghi impensati, che in caso di chiamata appariranno puntualmente sullo schermo. Il concorrente dunque sceglie un numero, lo fa. Mettiamo che il suo padrino sia Alberto Sordi. Se il numero è tra i dieci abbinati ad Alberto Sordi, sul piccolo schermo apparirà la faccia dell'attore, che dirà: « Bravo signor concorrente, ero qui che facevo il tifo per lei, meno male che mi ha trovato, così è stato riammesso al gioco ». Se il numero è quello sbagliato, apparirà appunto la persona o la cosa cui il numero è stato abbinato. Il concorrente in questo modo verrà eliminato? Non ancora: finché gli restano gettoni, può tentare con un altro numero. Certo che all'ultimo gettone il suo destino è segnato, e se nemmeno questa volta imbrocca il numero del padrino, deve cedere il posto ad un altro concorrente.

Il concorrente bravo e fortunato resterà in gara, come s'è detto, per tre settimane. All'ultima sera, se avrà vinto, tutti gli si faranno intorno a festeggiarlo, e se il suo sogno è di immediata realizzazione, tutti gli spettatori potranno assistervi immediatamente. Se invece il sogno per la sua realizzazione richiederà un tempo maggiore, allora si provvederà a filmarne le varie fasi, che poi forniranno successivamente materia di spettacolo. Insomma, le puntate seguenti inizieranno con un filmato che mostrerà, poniamo, il signor Brambilla in viaggio per il Madagascar o la signorina Rossi mentre porta il televisore ad un paesino che ne è sfornito. Per questo ci sarà una troupe esterna che seguirà il destino di questi vari personaggi favoriti dalla *Fiera dei sogni*, e cui, c'è da giurarci, i telespettatori si saranno affezionati.

La regia di tutto questo sarà affidata a Gianni Serra, la scenografia a Corrado Cervi. Altri personaggi di *La fiera dei sogni*? Tony De Vita e la sua orchestra: un giovane musicista che avrà anche lui parti di primo piano in questo telequiz ringiovanito e dinamico, e che comunque avrà una faccia familiare per tutti, perché, è Mike Bongiorno a dirlo, assomiglia straordinariamente all'omino pieno di capelli che appariva sui cartelloni di *La scia o raddoppia*.

**Erika Lore Kaufmann**

La « Fiera dei sogni » andrà in onda sabato 20 aprile alle ore 21,15 sul Secondo Programma televisivo.



« quattro moschettieri » del nuovo telequiz: da sinistra, Adolfo Perani, il cantante Pino Donaggio, il direttore d'orchestra Tony De Vita e, in primo piano, Mike Bongiorno. Pino Donaggio ha inciso la sigla musicale della « Fiera dei sogni »

# Intervista col prof. Cesare Bartorelli

# Perché ci si ammala?

**P**ERCHÉ CI SI AMMALA? Perché esiste la malattia, che nei casi più gravi crea addirittura dei drammi, e in quelli più lievi è comunque un fastidio, perché interrompe il ritmo di vita, il lavoro, perché dunque aggredisce l'uomo? E' un interrogativo che interessa sani e malati, e al quale il prof. Cesare Bartorelli, che tiene un corso di quattordici lezioni sulle malattie a *Classe unica*, ha fornito delle interessanti risposte.

«Le cause sono molte, moltissime», ha detto il medico. «In parte dipendono da fattori esterni all'organismo, altre volte sono insite nell'organismo stesso, in quanto congenite: numerosissime sono le malattie o predisposizioni a malattie, che si contraggono prima della nascita».

## Un corso di quattordici lezioni a "Classe Unica" in onda sul Secondo Programma radiofonico

«Sicché esiste un certo destino della malattia?».

«Non direi».

«Eppure, quando lei parla di cause congenite, si potrebbe pensare che, in questi casi, alla malattia non si sfugge. Comunque, queste cause congenite sono molto frequenti? In che rapporto numerico stanno con le malattie che si contraggono più tardi?».

«Un calcolo preciso è impossibile farlo. Tuttavia, le malattie acquisite sono molto più numerose di quelle congenite. Le alterazioni dei geni avvengono nel corpo della madre, e possono essere causate da fattori esterni. Per esempio: se una gestante si ammala di ro-

solia, questo può creare una malattia congenita del cuore nel bambino che porta in grembo. E tuttavia ciò non significa che tutte le malformazioni congenite di cuore provengono da una madre che si è ammala di rosolia durante la gravidanza».

«Lei, professore, parlava anche di cause esterne. Quali possono essere?».

«Dipendono dall'aggressività della natura. Possono essere un trauma, il fatto di bere in un bicchiere con dentro dei germi e così via. Poi ci sono le cause termiche: il sole, il calore. Se uno sta troppo esposto al sole, può prendere un colpo di sole. Poi ci sono le cause radianti: le irradiazioni della bomba atomica, per fare un esempio, il *fall-out*. Oppure le cause chimiche: sostanze e prodotti chimici nocivi all'organismo».

«In questa categoria rientrano, immagino, anche molte malattie professionali?».

«Esatto: come la malattia del benzolo, che ha mietuto vittime a Vigevano. Poi ci sono le cause biologiche, dovute a germi, batteri, funghi».

«E arriverà la medicina un giorno a produrre un vaccino atto a vaccinare contro tutte le malattie?».

«Alcune antivirali moderne sono proprio su questa strada, perché vaccinano contro moltissime malattie».

«Le malattie in questi ultimi cinquant'anni sono cambiate? E come spiegare che a volte certe malattie di cui si parlava molti anni fa, non si incontrano più, mentre invece pare ne sorgano di nuove?».

«I problemi sono due: intanto esistono delle malattie che hanno un andamento ciclico, come la sifilide, per esempio, che alterna periodi di recrudescenza a periodi di stasi. In secondo luogo, il progresso medico comporta anche un affinamento della diagnostica, per cui certamente oggi si diagnosticano malattie di cui tempo addietro si conosceva ben poco. E questo è anche logico: d'altra parte lo stesso non insegna ai miei allievi ciò che a suo tempo è stato insegnato a me».

«Alcuni medici parlano di predisposizione alla malattia in senso psicologico. Esisterebbero, cioè, delle cause psicologiche che favorirebbero la contrazione di una malattia?».

«Non ne sono molto convinto. Di solito, chi si aspetta una malattia, o ne ha già qualche sintomo oppure sa che esiste in lui una certa predisposizione ereditaria, per cui è ragionevole temerla».

«Altre cause per le malattie?».

«La malnutrizione. Certe cause particolari. Di solito si

trovano però soltanto nelle zone più povere. Oppure anche nelle città ricche, quando sono le conseguenze di una dieta male applicata. Quando una signorina, per esempio, elimina dalla sua dieta tutti i grassi e mangia soltanto zuccheri per dimagrire, evidentemente danneggia se stessa e prepara l'organismo alla malattia».

«Esistono nel pubblico delle vere e proprie abitudini sbagliate?».

«Certamente. Nel mangiare, per esempio. Ci si prende poco tempo per la tavola. Invece bisognerebbe dedicarvi almeno un'ora, di cui mezz'ora per il suo mangiare, ed il resto per un riposo, che può anche tramutarsi nella classica passeggiata».

«Quali sono le malattie che oggi creano un problema sociale?».

«Le malattie cardiovascolari, i tumori».

«E le malattie infettive?».

«Ormai ci troviamo nell'era degli antibiotici...».

«Già, però le influenze agrediscono ancora alquanto. E poi è difficile liberarsi dagli strascichi. Come la febbre che continua per settimane dopo la malattia. Cosa bisogna fare in tal caso?».

«La cosa migliore è prendersi un bel riposo per la convalescenza».

«A proposito della convalescenza: cosa ne pensa dell'abitudine che viene seguita ancora molto spesso in certe famiglie di trattare il malato a brodine e cibi leggeri?».

«Nel campo dell'alimentazione esistevano molti pregiudizi. Per esempio, una volta col tifo si lasciava quasi affamare il paziente, oggi invece lo si alimenta, e anche molto bene. Lo stesso avveniva per l'epatite da virus, che veniva curata col digiuno, mentre adesso viene curata con cibi sostanziosi».

«Ma a parte la medicina, che naturalmente ha tratto le sue nuove conoscenze dal progresso, non le pare che sarebbe opportuno insistere di più proprio sulla popolazione, affinché abbandonando questi vecchi tabù del cibo per l'ammalato?».

«E' ovvio. Bisogna che le proteine entrino comunque in forma sufficiente nell'organismo, altrimenti l'individuo divora se stesso: consuma cioè la propria carne. E non è una metafora».

«Carne, formaggi, uova dunque. Anche per gli ammalati. E' un sistema da seguire sempre?».

«Non sempre, poiché esistono malattie particolari, nelle quali bisogna tenersi leggeri. Per esempio, l'ulceroso ha bisogno di diete particolari. Co-

munque è da tener presente una buona introduzione di liquidi».

«A parte dunque l'alimentazione sbagliata, quali altre cattive abitudini aprono la porta alla malattia?».

«L'abuso di fumo e alcool. E poi l'abitudine di non fare un riposo sufficiente. Di norma sono necessarie sette ore di sonno».

«Ed è meglio attendere di svegliarsi spontaneamente, oppure mettere la sveglia?».

«Dipende dal temperamento».

«Non si arriverà ad eliminare il sonno? Insomma, oggi c'è bisogno del sonno per ristorare l'organismo, per eliminare certe tossine e via discorrendo. Ma se si scoprisse una pillola capace di assolvere tutti i compiti del sonno?».

«Indubbiamente la produttività ne guadagnerebbe, e l'uomo vivrebbe più intensamente, e quindi di meno, penso; ma comunque non so se sarebbe un vantaggio. Un buon sonno fa sempre piacere, penso».

«E cosa ne dice, professore, dell'azione preventiva?».

«Ottima cosa. Un controllo medico ogni tanto sarebbe estremamente opportuno. Una visita clinica, un esame radiologico, l'elettrocardiogramma, radiografie per il tubo digerente, esami del sangue e così via».

«Ma tutti questi esami costano un capitale. L'individuo normale non arriverebbe mai a pagarseli senza una vera necessità».

«Speriamo che si arrivi con la prevenzione, come già oggi si fa, in campo polmonare con la schermografia applicata a vasti strati della popolazione».

«Comunque anche dedicandosi a queste misure preventive, e abbandonando ad una ad una tutte le cattive abitudini: il mangiar male, il dormire poco, il fumare e bere smodatamente, l'uomo si ammalerà lo stesso, non è vero, professore?».

«Il giorno che è nato l'uomo, è nata la malattia. Il progresso medico d'altra parte ottiene dei buoni risultati: dal momento che è riuscito ad allungare di tanto la vita umana, e questo a tutte le età. Cioè muoiono meno bambini, ed i vecchi vivono più a lungo, tanto a lungo da far nascere nuovi problemi: prova ne sia che per risolverli è nata addirittura una nuova branca della medicina: la gerontologia».

e. l. k.

## "L'Italia e i dialetti"

Dopo il corso di Classe Unica «Antologia storica della poesia lirica italiana» a cura di Natalino Sapegno, che abbiamo presentato nel n. 12 del «Radio-corriere-TV» è andato in onda mercoledì 3 aprile un nuovo corso letterario «L'Italia e i dialetti» di Giacomo Devoto, che è trasmesso sul Secondo Programma della radio il lunedì, il mercoledì e il venerdì alle ore 18,35. Le lezioni che compongono ciascun corso verranno poi raccolte in un volumetto che sarà pubblicato dalla ERI - Edizioni Radiotelevisione Italiana.



Il prof. Giacomo Devoto

una sintesi dei temi che rivestono maggior interesse. Tratterà ad esempio della varietà dei dialetti, delle loro ragioni storiche e della loro persistenza in diverse regioni italiane. Inoltre metterà in rilievo i loro punti di contatto con alcune lingue antiche: l'etrusca, la fenicia, la greca, l'italica, l'araba. Darà particolare risalto agli apporti dei dialetti alla lingua, al problema dell'ortofonia della lingua italiana, al significato della sopravvivenza dei dialetti nell'Italia politicamente e linguisticamente unificata.

Giacomo Devoto, nato a Genova nel 1897, è ora professore ordinario di glottologia nell'Università di Firenze. La sua attività scientifica è largamente nota, non solo in Italia. Ha ottenuto il Premio Presidente della Repubblica assegnato dall'Accademia dei Lincei e il Premio Penna d'oro per gli studi storici. E' inoltre dottore honoris causa della Università di Parigi, Basilea e Strasburgo; membro di numerose Accademie italiane e straniere; Presidente dell'Istituto di studi etruschi e italici e dell'Accademia toscana di scienze e lettere. Sono numerose e apprezzate le sue pubblicazioni, ad esempio i volumi *Origini indo-europee, Gli antichi italici, Storia della lingua di Roma, Profilo di storia linguistica*.

Nel suo corso per Classe unica Giacomo Devoto si propone di tracciare un panorama dei dialetti nel nostro paese analizzandone l'evoluzione dalle origini ai giorni nostri. Senza pretendere di esaurire l'argomento, egli si sforzerà di offrire

Le scorse settimane sono andate in onda le prime tre lezioni del corso. Questa settimana, sul Secondo Programma radiofonico, saranno trasmesse altre due lezioni martedì 16 e giovedì 18 aprile, alle ore 18,35. Il corso proseguirà nelle prossime settimane.

# IL CAMPIONATO DAL VIDEO



## Forse è ormai deciso il duello Inter-Juventus

**A** S. Siro di Milano, stavano giocando Inter e Fiorentina. L'Inter, partita subito all'inizio al gran galoppo, viveva sul vantaggio procuratole appena dopo l'avvio da un gol realizzato dal suo giovane terzino Facchetti, detto per la sua enorme statura, « il gigante » o anche « il grattacielo di Treviglio », sua città natale. La Fiorentina, tesa in uno sforzo che aveva del commovente, cercava di addentarla ai garretti come fa il seguace con la preda in battuta, cercava di ridurla allo sperato e possibile pareggio. Era una battaglia tesa sino allo spasimo, un prodigarsi sull'uno e sull'altro fronte con lo stile nervoso degli schermidori sulla pedana, un'alternarsi di speranze, di delusioni, di sgomenti e di rinascite. Per chi raccontava in quel momento al microfono tutto questo susseguirsi vertiginoso di situazioni, la fatica era altrettanto pesante, l'impegno non comune. Gioiva comunque il telecronista nel vedere lo sport altamente onorato, nel descrivere un combattimento deciso, vigoroso, mai scorretto. Il sole riusciva a squarciare finalmente le nubi di un pomeriggio poco primaverile. Guardammo il cronometro. Erano le diciassette e cinque minuti. In quel momento, l'immensa folla proruppe in un pauroso boato, rinnovò più forte e cadenzato il suo incitamento all'Inter, le fece pervenire la notizia più sensazionale, perché non attesa, Capirono i nerazzurri che i bianconeri juventini stavano in quell'istante perdendo a Torino e ripresero a guizzare, quasi morsicati dalla tarantola. La ferrea lotta condotta da mesi fra Milano e Torino, gonfio a gonfio, oppure a distanza ravvicinata, era per molti del tutto decisa. Gli interisti, dicevano d'averla vinta in modo clamoroso; qualcuno pensava tuttavia alle sei domeniche ancora mancanti al traguardo d'arrivo. Il campionato prendeva comunque in quell'istante una svolta per lungo tempo attesa. Inter e Juventus erano state appaiate e poi l'una dietro l'altra. Ogni domenica appariva come quella della risoluzione, ma i risultati contrastanti, quanto inattesi, rinnovavano delusioni e speranze.

Gli interisti, ripetiamo ora, si considerano ormai vincitori. I juventini, dal canto loro, non si ritengono certamente ancora sconfitti. Calendario alla mano, s'intrecciano discussioni, si rinnovano propositi, ci si appella all'imprevisto e all'imprevedibile, che sempre nel suo arcano fascino offre il gioco del calcio. Ed ora, ci possiamo chiedere, se il campionato fosse già bell'è deciso, se ogni sforzo di recupero riuscisse vano, dove andremo a cercarci le emozioni della domenica, in qual modo ci trascineremo sino a giugno senza contrasti, senza previsioni, senza palpiti ed incertezze? Staremo a vedere. Nella emozionante giornata di San Siro, sotto l'incalzare frenetico della Fiorentina, l'Inter, senza Suarez, Maschio e Corso, ha reagito con orgoglio e volontà superbi. Il suo Bicielli, l'eterna riserva, è stato il personaggio più ammirato dall'immensa platea. La personificazione del giusto orgoglio di un atleta, troppo a lungo mortificato, forse perché, come accade nella vita, troppo semplice, troppo modesto.

Nicolò Carosio



Germano (a sinistra) nell'azione della prima rete genovese

## Eccovi il Cincinnato del calcio genovese



**A** ngelo Rosso è il Cincinnato del calcio genovese. E' nato in Argentina da genitori italiani, quindi l'allenatore del Genoa è in piena regola con la qualifica di « oriundo ». E' tornato in Italia ancora bambino, ha giocato al calcio a Genova da dilettante, ha lavorato nel pastificio paterno, l'azienda che ora dirige. Tre anni fa il Genoa toccò il fondo della sua storia. Precipitò in B penalizzato pesantemente di vari punti. Era in difficoltà anche tra i cadetti e ad un certo punto pareva inevitabile la caduta in C. Fu allora che i dirigenti genoani si rivolsero ad Angelo Rosso che, come hobby, allenava i giovanissimi del vivaio rossoblu. Rosso non chiese contratti favolosi e non pose la minima condizione. Si rimboccò le maniche e, « veni, vidi, vici », salvò il Genoa dalla C. Non ascoltò poi sollecitazioni e preghiere. Tornò in pastificio. Quest'anno i rossoblu della Lanterna si sono trovati di nuovo in difficoltà. Giocano in serie A, ma l'andatura è stanca, la classifica purtroppo magra, la paura della retrocessione sempre viva.

I dirigenti genoani si sono ricordati di Rosso. Se una volta ci ha salvati dalla C — hanno detto — può ben salvarci dalla B. Sono andati in delegazione al pastificio e lo hanno convinto. Rosso ha ripreso le redini della gloriosa società genovese e la sta conducendo ancora alla salvezza. E' competente come un argentino, modesto come un commerciante, entusiasta come un genovese autentico. I suoi mezzi sono elementari: fiducia nei giocatori, importanza assoluta al morale, mettere in squadra gli uomini più in forma, senza badare a nomi illustri o a referenze internazionali. E così Almir è rimasto fuori squadra, ha giocato il genovese Meroni. E Germano è apparso trasformato dal trattamento-Rosso.

Contro l'Atalanta i rossoblu hanno « voluto » vincere ed hanno vinto compiendo un passo necessario verso la meta dei tifosi genoani. Oramai tutti si chiedono se finalmente si riuscirà a convincere Rosso a restare al timone del Genoa anche dopo questo campionato. Ho posto questa domanda all'allenatore negli spogliatoi di Marassi, al termine della telecronaca di Genoa-Atalanta. La risposta è stata però nettissima: « No, tornerò ad occuparmi del mio pastificio. Mi ritengo sempre a disposizione del Genoa, ma non posso prendere una responsabilità che mi allontanerebbe dagli affari. Il mio impegno termina nell'ultima giornata di campionato. Poi tornerò ad essere soltanto un tifoso rossoblu ».

Cincinnato tornerà al suo campicello. Anche l'atteggiamento di Rosso sarebbe degno del « Brevarium ab urbe condita ». Dallo stadio al pastificio. Intanto i genovesi sono tranquilli. Lo slogan è « Con Rosso ci si salva ». Una dimostrazione di simpatia con questo grido è stata improvvisata all'uscita di Marassi domenica pomeriggio.

Il tramonto scendeva lungo la valle del Bisagno. Anche questo è un segno di buon augurio: Rosso di sera...

Nando Martellini



Un intervento di Picchi su Seminario

## LA DOMENICA SPORTIVA

SCHEDINA DEL TOTOCALCIO NUMERO 33

(XXIX GIORNATA)

(XXIX GIORNATA)

(XXVIII GIORNATA)

### SERIE A

### SERIE B

### SERIE C GIRONE A

Atalanta (26) - Modena (24)
Catania (24) - Bologna (37)
Fiorent. (31) - Torino (27)
Genoa (23) - Mantova (23)
Juventus (38) - Palermo (17)
Milan (36) - Roma (31)
Napoli (24) - Sampdoria (23)
Spal (29) - Inter (42)
Venezia (18) - L. R. Vic. (31)

Bari (33) - Sambened. (21)
Cagliari (30) - Alessand. (23)
Catanz. (24) - Lucchese (16)
* Como (20) - Brescia (35)
Lazio (36) - Parma (23)
* Padova (29) - Messina (41)
P. Patria (26) - Cosenza (30)
Triestina (26) - Foggia (32)
Udinese (24) - Lecco (31)
Verona (31) - S. Monza (29)

* Biellese (31) - Varese (38)
Casale (19) - Rizzoli (25)
Fanfulla (28) - Mestrina (31)
Ivrea (28) - Sanremese (21)
Legnano (29) - C.R.D.A. (18)
Pordenone (25) - Savona (33)
Saronno (17) - Marzotto (25)
Treviso (25) - Novara (35)
Vitt. Ven. (25) - Cremon. (25)

### GIRONE B

Civit. (22) - S. Ravenna (23)
Forlì (20) - Anconitana (22)
Perugia (27) - Torres (28)

Pisa (24) - Arezzo (30)
Pistoiese (24) - Siena (25)
Prato (35) - Rapallo (25)
Reggiana (32) - Genoa (25)
Rimini (32) - Grosseto (22)
Solvay (20) - Livorno (30)

### GIRONE C

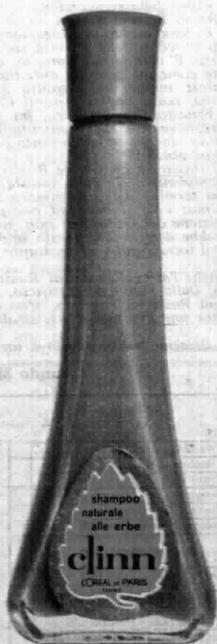
Akragas (31) - Trani (32)
Bisceglie (25) - Reggina (28)
Chieti (19) - Crotone (21)
L'Aquila (22) - Pescara (29)
Lecco (30) - Taranto (26)
Marsala (27) - Avellino (18)
* Potenza (34) - Trapani (34)
Salernit. (31) - Siracusa (26)
T. Roma (22) - D. D. Asc. (23)

Le partite segnate con l'asterisco sono incluse nella schedina del Totocalcio insieme con quelle di serie A.

UNA GRANDE NOVITÀ L'OREAL



Nella fresca schiuma  
di Cline  
c'è un nuovo clima  
di distensione  
per voi



tonifica, diseletttrizza, rende docili i capelli

L'Oréal Paris

FLACONE PER CINQUE APPLICAZIONI L. 280

**cline**  
shampoo naturale  
alle erbe

È con questo shampoo, nuovo e diverso, che ritroverete tutta la vostra serenità. Cline alle erbe, per i principi attivi dei suoi componenti agisce in modo dolce e naturale, e vi dona un senso di benessere che si riflette nello splendore dei vostri capelli. Sono morbidi, non elettrici, facili da pettinare, i capelli lavati con Cline! Al vostro profumiere, al vostro parucchiere, chiedete Cline.



Napoli, settembre 1947: Alcide De Gasperi (a destra) assiste, con l'ambasciatore statunitense Dunn, alle operazioni di scarico dei primi contingenti di grano giunti dall'America. Nella foto in basso, un'immagine del viaggio negli Stati Uniti intrapreso da De Gasperi nel gennaio 1947, per ottenere

**C**REDO CHE A TUTTI gli uomini che abbiano superato per lo meno i quarant'anni, accada di chiedersi se noi oggi siamo gli stessi individui che hanno vissuto gli anni della guerra e del dopoguerra. E credo che a tutti, anche a coloro che ne hanno più sofferto, che ancora ne soffrono, accada di ripensare a quel periodo con l'atteggiamento spirituale dello spettatore, come se si fosse verificato uno sdoppiamento nella nostra vita, come se noi fossimo, un giorno, rinati per partecipare di una nuova realtà. I ricordi allora, siano essi vivi e dolorosi, o sfumati, provocano in noi reazioni diverse, o per il lenimento sopravvenuto, o per la saggezza acquisita. Per i giovani che non sanno, per gli anziani che tendono a

dimenticare, per chi è portato a giudicare il passato triste con l'*animus* del presente più lieto, le rievocazioni sono indispensabili: non per stimolare il rancore o il desiderio di vendetta, bensì per impedirvi di commettere quegli errori dei singoli che possono diventare i grandi errori di un popolo.

Ben vengano quindi, le rievocazioni televisive e cinematografiche degli episodi della guerra e del periodo prebellico, e questa trasmissione di Rizza e Gaiotti che andrà in onda il 18 aprile, dei primi — e angosciosi — aneliti della nostra Repubblica.

Non sono così sicuro che sia ben presente nella mente di tutti il panorama desolato dell'Italia del 1945, del '46, del '47, di quando Cassino sembrava un quadro di Goya, il quadro di una città visitata dai cavalieri dell'Apocalisse, e i marciapiedi di via del Tritone a Roma

Cronaca dei nostri tempi alla TV: "Repubblica anno zero"

# Mancava il pane per i primi passi

denunziavano un pericoloso sfacimento morale, mentre i nostri uomini politici si adoperavano, con sacrifici non abbastanza apprezzati, a risollevare le sorti del Paese. Mi domando spesso se sentiamo davvero la dovuta riconoscenza per coloro che, indipendentemente dalle lotte politiche, al di sopra delle rivalità fra partiti, hanno raccolto l'Italia prostrata, e sconvolta moralmente ancor più che materialmente, e ci hanno ridato, con il pane quotidiano, una buona dose di serenità.

La mattina del 5 gennaio 1947, sulla pista del *National Airport* di Washington, l'Ambasciatore Tarchiani, il Consigliere Ortona, ed un piccolo gruppo di diplomatici e giornalisti, attendevano il Presidente del Consiglio italiano. Faceva un gran freddo, e l'aereo era in ritardo di non so quante ore. De Gasperi arrivò verso mezzogiorno, a bordo di uno « scassone », un C 54 dell'Aeronautica Militare Americana, che era stato sbalottato dalle tempeste dell'Atlantico, che a mezza strada era stato costretto a tornare alle Azzorre, e che a causa dei venti contrari aveva dovuto fare scalo alle Bermuda per rifornirsi di carburante: il volo era durato quasi due giorni e due notti, e il Presidente del Consiglio era disfatto, distrutto dalla stanchezza fisica e dall'ansia della missione che si accingeva a compiere. Era tuttora il capo di un Governo « nemico », e all'aeroporto non c'era neppure una minuscola bandiera italiana, non c'era un solo funzionario della Casa Bianca, e il Dipartimento di Stato era rappresentato dal capo del Protocollo, il signor Stanley Woodford.

De Gasperi era venuto a chiedere un prestito di cento milioni di dollari e grano. Il grano doveva servire per il popolo italiano, che era alla fame, e i dollari erano indispensabili per ridare agli italiani i mezzi, e la fiducia, per una prima ripresa del lavoro. Di grano disponibile non ce n'era, ma gli americani ci avevano lasciato sperare che in qualche modo ce lo avrebbero fornito, mentre sulla faccenda del prestito nessuno si voleva pronunciare, anzi, alle incertezze del Governo si aggiungeva una netta opposizione dei repubblicani. Taft pensava già alla campagna elettorale e aveva chiesto una riduzione delle tasse, e Truman era preoccupato per le reazioni popolari ad un nuovo programma di esborsi straordinari.

De Gasperi era stato ospitato alla Blair House, lo trattavano con molto riguardo, Truman lo aveva ricevuto ed intrattenuto con particolare cordialità, ma i giorni passavano e del prestito non si parlava se non come di una eventualità allo studio degli esperti. De Gasperi, Campilli, Menichella, Zoppi, Tarchiani e Ortona, erano affranti e si sentivano isolati. Il Presidente del Consiglio, di tanto in tanto, si rivolgeva persino a noi giornalisti per chiedere se avessimo avuto un'informazione che consentisse un minimo di ottimismo. In quei momenti, non era più il Presidente del Consiglio che parlava ai giornalisti con il riserbo proprio del momento difficile, ma era un italiano che si confidava con altri italiani. Era smagrito, e soffriva di inappetenza e di insonnia.

Il 9 gennaio, quattro gior-

ni dopo il suo arrivo, e dopo una lunga serie di penosi colloqui, il Dipartimento di Stato sottopose a De Gasperi la prima bozza del comunicato finale sulla visita: non conteneva il minimo accenno al prestito, rifletteva molta comprensione per l'Italia, ma era generico, vago. Per De Gasperi, la delusione fu tremenda, non se ne capacitava, non se ne dava pace. La conclusione della visita sembrava disastrosa. In quei quattro giorni, Truman, il Segretario di Stato Byrnes, il Ministro del Tesoro Snyder, il Ministro dell'Agricoltura Anderson, si erano a mano a mano entusiasmati per De Gasperi e apparivano quasi paladini della causa italiana, ma poi, in concreto, che cosa avevano deciso? Nulla? C'era di peggio. Proprio in quei giorni, il Segretario di Stato aveva dato le dimissioni, e la notizia era stata diffusa nell'ora in cui lo stesso Byrnes offriva, al « Mayflower », un pranzo in onore di De Gasperi, e De Gasperi, per giunta, poche ore dopo aver preso visione di quella bozza del comunicato, doveva lasciare Washington per recarsi a Chicago, Cleveland e New York, secondo il programma ufficiale prestabilito. Bisognava ricominciare tutto daccapo? Ma dove? Quando? Con chi, se il nuovo Segretario di Stato, George C. Marshall, era lontano diecimila chilometri, in missione a Nanchino?

La prima reazione di De Gasperi fu: « Non me ne vado dall'America, se prima non ho ottenuto il prestito ». E dopo una lunga riunione notturna con i suoi collaboratori, decise di continuare sì, il suo giro negli Stati Uniti, ma di ritor-

nare poi a Washington in forma privata. A Washington però, sarebbero rimasti Campilli, Menichella e Zoppi, per condurre avanti le trattative sulla questione del congelamento dei beni italiani negli Stati Uniti, sulla restituzione di settantadue tonnellate di oro rubate dai tedeschi a Roma, e sul famoso prestito di cento milioni di dollari. De Gasperi aveva ottenuto il dirottamento verso l'Italia di sei piroscafi carichi di grano, in totale, 190.000 tonnellate, grano per il mese di gennaio, e 220.000 per il febbraio; aveva ottenuto la restituzione « sotto mano », del « Conte Grande », e del « Conte Biancamano », 900.000 tonnellate di carbone, quarantadue navi Liberty e otto navi cisterna, ma questi successi, costati sforzi enormi, sembravano ben poca cosa senza i cento milioni.

Per fortuna, nei giorni seguenti, le polemiche di stampa in America e, soprattutto, in Italia, trasformarono la questione del prestito da un fatto economico in un fatto politico, e il Dipartimento di Stato cominciò a rendersi conto che quell'aiuto all'Italia, a seconda che fosse concesso o no, avrebbe potuto avere conseguenze positive o negative di gran lunga più importanti di quanto fosse stato previsto. La cronaca di quei giorni è complessa e ricca di incubi, ma la conclusione fu felice. De Gasperi ritornò a Washington il 14, in un ventipiova che non aveva tregua, e quel giorno, finalmente, fu annunciato il provvedimento del prestito all'Italia. Fra sorrisi e strette di mano al Dipartimento di Stato, nessuno portava la lettera di impegno, e De Gasperi era sulle spine. Finalmente gli dissero che quella lettera gli sarebbe stata consegnata di lì a poco alla Export-Import Bank; era una formalità, ma i banchieri sono pignoli, non avevano approvato la procedura del Dipartimento di Stato, desideravano porre ancora qualche domanda... Tutto andò bene, quando De Gasperi era quasi allo stremo delle forze.

Ho voluto narrare, in succinto e fra i tanti, questo episodio, soltanto per ricordare anche a me stesso quanto sia stato arduo e penoso l'inizio della Repubblica in quell'anno zero che ci pare tanto distante.

e. d. g.

Per la serie « Ieri: cronache del nostro tempo », giovedì 18 aprile, alle ore 22.45 sul Programma Nazionale televisivo andrà in onda il documentario « Repubblica anno zero ».



aluti all'Italia. Da sinistra nella foto, il sindaco di New York O' Dwyer, il Primo ministro italiano, il card. Spellman e Fiorello La Guardia



## Il figlio del farmacista

Il figlio del farmacista, a leggerlo ora, venti anni dopo la sua comparsa (1942; prima opera narrativa, insieme con i racconti de *La gelosia del marinaio*) si fa riconoscere come il campionario di tutti i temi di Mario Tobino, di tutte le sue impellenti ispirazioni; da queste non ha mai deviato, vi ha solo aggiunto, scondendo e rivelando una esperienza di vita nuova e profonda, l'insolferenza della dittatura (*Bandiera nera*) che doveva concludersi col vittorioso libro del *Clandestino*.

Nel *Figlio del farmacista* è la memoria vicina, perenne del suo mare di Viareggio, che si dilata nella romantica e quasi allegorica immaginazione dell'Angelo del *Liponard*, 1951; è l'amore tenace, intimamente dolce, per la sua casa, la famiglia, i tradizionali spettacoli e sentimenti, che ispirerà il più tenero dei suoi rievocanti racconti (o poemetti, o romanzi, *Ea brace del Biasoli*, 1956); è la ragionata e insieme trasfigurata esperienza della sua arte di medico, di psichiatra, che darà il frutto maturo delle *Libere donne di Magliano*, 1953. E c'è ancora, in questo primo libro, un capitolo intitolato «Il paese», un lungo — e persino ansimante — respiro lirico («... o Italia, come ti ama il figlio del farmacista né si può tener lontano da te, qualsiasi cosa ma sentirti, vederti gli sbagli beatifici in te dormire, vedere nostre donne, ascoltare i mercati, le vie in cui il popolo vende compra ama amandosi, respirare quest'aria che bagna, immensamente desiderata rugiada, o Italia») che pacatamente si risolverà nel diario di viaggio *Passione per l'Italia*, 1958. Si può dire che tutta l'opera di Tobino si scopre come un lungo tessuto autobiografico e non scarti di un millimetro nell'invenzione

di gratuiti, occasionali soggetti.

Infine nel *Figlio del farmacista* c'è la nascita confessata e amorosamente seguita e commentata del poeta, del poeta come scrittore di poesie (che poi non si differenzia troppo dallo scrittore di prose). E cioè abbiamo l'annuncio di quei libretti lirici, che formeranno un giorno la sua antologia compiuta, *L'asso di picche* (1955), e ripubblicato in questi giorni ancora dal Vallecchi).

Si può anche aggiungere che vi sono preludi in questo primo libro che vorrebbe voglia di staccare e incorporare nelle pagine più distese dei libri di poi: per esempio, nel capitolo «Del perché del manicomio» sono figure e meditazioni che si troverebbero benissimo accanto nelle *Libere donne di Magliano*: il giovane pazzo agitato di Zara, o il doloroso sguardo del medico al suo mondo («questa prigione delle sbarre, i matti in mutande, le matte con le camicie storte sui loro corpi traversi, i capelli sconosciuti al pettine, i fiori che nonostante quelle voci pazzo profumano nei giardini tra una sezione e l'altra; ripenso il camminare vorticoso, inutile dei matti nel recinto, il rivolgersi loro continuo a spettri, questo dolore che valica questi muri e si ritrasce per le campari; sembra non lo intenda e ugualmente opulenta si ubriachi dell'estate...»).

Ma il figlio del farmacista non è solamente un preludio giovanile delle opere mature, come son venute delineando certo il rapporto fra i due tempi dello scrittore esiste in modo eloquente e durevole, a partire dal linguaggio che in questo libro si rallegra di tutta la sua estrosa (fino all'eccesso) originalità e si andrà nelle ultime opere, calmando, purificando, sistemando (ma non così che i pochi capelli

che rimangono su una testa non facciano più ricordare la selvaggia, crespa capigliatura di un tempo). Qui, nel libro di giovinezza, lo stile è in piena espansione di libertà, zeppo di anacoluti, ritmato con gusto più veramente letterario che ingenuo (qualcosa fa ricordare — chissà come sarà presso l'accostamento, del resto fuggesvolissimo — l'ammaliziato Panzini), franto, disarticolato, e colorito in quel modo bizzarro, assurdo e affascinante che diciamo barocco. Eppure questo *Figlio del farmacista*, a rileggerlo ora, nella recentissima riedizione del Vallecchi, mostra le sue qualità acerbe con una grazia e una, che da sé si giustifica e si salva, che non ha e non ben poco di quelle anticipazioni

che di solito ci interessano come documenti iniziali di uno sviluppo.

E' storia a se stesso cantata della propria giovinezza al banco paterno di farmacista in Viareggio e delle sue prime avventure nel mondo, a Bologna dove studia medicina, a Venezia, sulle Alpi e altrove — tutta divagante questa memoria che fissa non solamente itinerari della cronaca reale, ma anche e soprattutto dell'animo e della fantasia in formazione — fino al suo decidersi per la psichiatria ed entrata in un ospedale per i matti. Tobino canta veramente questa sua giovinezza e la destinazione alla vita di medico-uomo-artista; la canta con i suoi ghiribizzi di voce e i falsetti ma con entusiasmo e serietà d'animo. Si sente che si compiace delle sue capricciose effusioni (lo dice lui stesso di «inanellare le frasi») ed è il disegno arzigolito, e talora confuso e

fastidioso, delle immagini e dei ritmi stilistici; si sente insomma che c'è, o appare in quel modo, la scaltrezza, la scaltrezza che il candore (oppure che quella sua scaltrezza evidente è fin troppo candida), ma una verità viene a dominare ogni possibile gioco, ed è l'amore della vita, per «profumo della vita», l'accettazione integrale di essa, la forte malinconia delle coscienze libere e sane, tutto ciò che egli fonde con l'esprimersi poetico e chiama senza dissociazione precise tra arte è vita, con il solo nome di poesia.

«Certamente nel manicomio ha portato con sé il suo bene cioè il non piegarsi e il salutare festosamente nient'altro che non sia eterno»: questo è il succo di una vita, così a tempo intuito e preparato e questo è il senso del primo libro, che ne rende l'iniziale presagio e il fervore.

FRANCO ANTONICELLI

## Valori e forze dell'Europa

Bernard Baudry, che firma il primo volume della nuova collana lanciata dall'editore Armando di Roma («Valori e forze dell'Europa», 138 pagine, 1000 lire) è presentato come un personaggio di alta responsabilità internazionale, costretto a servirsi di uno pseudonimo. Incognito da questa premessa, il libro tenta di indovinare chi ha scritto il libro e ne segue il contenuto con particolare attenzione.

Il tema, come è detto nel titolo, è il legame fra America ed Europa, cioè l'interdipendenza. I Paesi atlantici: politica, militare, economica ed anche spirituale. Scritto un anno addietro ed ora appena uscito nella traduzione italiana, il volume precede gli avvenimenti di Cuba ed il consolidarsi in Italia del centro-sinistra, cioè avvenimenti commentati con riferimento alla situazione di allora; con tutto

ciò, non è un libro superato dagli avvenimenti. I termini sostanziali del problema rimangono immutati.

Sapevamo e sappiamo che l'America non ha più sulla Russia, la superiorità schiacciante che aveva dieci anni addietro nel campo nucleare; sappiamo anche che nel campo economico è meno solida di una volta e comincia anzi a sentire la concorrenza dell'Europa continentale. La quale a sua volta si bene di non poter fare a meno dell'America e dell'Inghilterra ma si rifiuta di restare una semplice appendice degli anglosassoni. Solidarietà di fatto e di proposito, quindi, ma in termini mutati rispetto all'immediato dopoguerra.

E' possibile, si chiede l'autore, che si mettano veramente in comune tutti i mezzi militari lasciando a una sola persona la possibilità di decidere l'impiego delle armi atomiche? E dall'altro lato la creazione di una forza atomica europea risolverebbe il problema o lo lascerebbe insoluto per quanto riguarda il potere di decidere? Questo è uno dei temi che Bernard Baudry esamina sulla base dei dati in suo possesso.

Un altro tema, un altro problema, è l'instabilità politica dell'Europa continentale. Da questo punto di vista, né Francia né Italia né Germania sono «ragionabili agli Stati Uniti e all'Inghilterra». Anche la presenza di forti minoranze comuniste (che mancano nei Paesi anglosassoni) dimostra che le strutture politiche dei due mezzi blocchi non sono omogenee. C'è poi il problema dei rapporti con i Paesi neutrali, le ex-Colonie, di fronte ai quali l'atteggiamento dell'America e dell'Europa non è stato concorde. L'America è anticolonialista, ma come la mettiamo con Cuba, si chiede l'autore, e come la mettiamo coi regimi-fantoccio di certi staterelli centro-americani? Inoltre, benché la Cina sia un'articolazione, non neutrali, come dobbiamo giudicare gli errori che sono stati commessi e che continuano a commetersi da parte occidentale?

Finalmente, il problema economico. L'autore vuole un'Eu-

ropa efficiente; parla di salari e di imposte; vorrebbe giustizia sociale e benessere ma non vorrebbe perseguire il riarmo, tutto il contrario. Ricorda che le previsioni del marxismo non si sono avverate. E' falso che gli operai siano sempre più poveri, è falso che la disoccupazione cresca. E' vero, anzi, tutto il contrario. Quali conclusioni ricavarne? Quale strada seguire? E quali concordanze, quale meta ci attende sul terreno dell'educazione, della religione, dell'istruzione? Possiamo pensare a un «paritismo occidentale»?

Concludendo, Bernard Baudry riconosce che l'Europa americana, oggi, è un'entità irreale ma potrebbe divenire realtà se tutti, americani ed europei, comprendessero l'essenza di questi problemi. «L'Europa è un patrimonio spirituale. Un libro spregiudicato e coraggioso, alla fine, ottimista ma senza illusioni, vicinissimo ai problemi che più ci stanno a cuore».

Un altro libro sull'America — di genere completamente diverso — è «I servi del potere» di Loren Baritz (editore Bompiani, 324 pagine, rilegato, 3000 lire) comparso in queste ultime settimane nelle vetrine dei librai. L'intellettuale che approva la società per la quale, che «non resiste» alla società, è un traditore? E' un servo del potere?

L'autore si riferisce non agli intellettuali in genere ma agli studiosi di scienze sociali che lavorano nelle grandi industrie per pianificare i rapporti umani fra capitale e lavoro. Il piano del volume è storico — c'è molto Taylor, dentro — ma i suoi riferimenti all'attualità sono continui, polemici, incalzanti. Particolarmente polemici per il grande potere che l'autore attribuisce ai sociologi nella vita americana e per le mistificazioni che scaturiscono da certe loro dimostrazioni, certe statistiche, certe giustificazioni.

Il sociologo deve lavorare allo stato puro, in sostanza, o può vendere la propria intelligenza agli uomini d'affari? Le conclusioni moralistiche alle quali giunge l'autore sono molto dure. Si accettino o non si accettino, meritano di essere conosciute.

m. s.

## I libri della settimana

### alla radio e TV

**Narrativa. Italo Calvino:** «La giornata di uno scrutatore» (L'Approdo TV, sabato 6 aprile). La giornata è una domenica di elezioni; il protagonista uno scrutatore di un partito di estrema sinistra; il seggio cui accede si trova all'interno del famoso Cottolengo di Torino. Le meditazioni dello scrutatore, mentre sfilano gli sventurati ospiti dell'ospizio, compongono il libro. Editore Einaudi, 1000 lire.

«Laura Di Falco: «Tre carte da gioco» («Libri ricevuti», Terzo P. radio, sabato 6 aprile). Sbandamenti ideologici, crisi politiche di giovani intellettuali ai tempi della rivoluzione ungherese. Le carte da gioco cui si allude nel titolo sono i tre protagonisti: un giornalista comunista, sua moglie e suo fratello, un attivista missino. Ed. Rizzoli, 1000 lire.

«Lilina Terni: «I contratti sentimentali» («Libri ricevuti», un'ora opera d'uno esordiente. Come il titolo fa subito intendere si tratta della cronaca, vivace e a volte brillante, di una fitta sequenza di scelte sentimentali, inevitabilmente sbagliate. Una lunga catena di odii, di mescolanze, di nati al di fuori del sentimento. Ed. Einaudi, 1000 lire.

**Racconti. Carlo Emilio Gadda:** «La Maddalena dei fiori» («Libri ricevuti»). Con questa raccolta di racconti l'autore del *Pasticciaccio* esordì nel 1934 e subito s'impose all'attenzione di pubblico e critica. Ora, l'editore Einaudi, ripropone l'eccezionale opera prima. Editore Einaudi, 1500 lire.

**Romanzo. Nino Marino:** «I signori» («Libri ricevuti»). E' l'opera prima di un giovane, siciliano di nascita, ma trapiantatosi a Milano da qualche anno. Egli racconta di un giovane metalmeccanico che viene a contatto col mondo raffinato e biasé della metropoli del Nord. Ed. Rizzoli, 1000 lire.

**Storiografia. Anthony Eden:** «Memorie» («I libri della settimana», P. N. radio, sabato 6 aprile). E' il secondo volume delle memorie scritte

dall'ex Premier britannico. (Il primo volume era uscito in edizione italiana nel 1960, sempre presso Garzanti). Esso racchiude un periodo storico assai breve: dal 1932 al 1939. Editore Garzanti, 4500 lire.

### in vetrina

**Narrativa. Fulvio Tomizza:** «La ragazza di Petrovia». E' il secondo romanzo del giovane scrittore triestino di anni ormai vive — lavora a Trieste. Una vicenda tutta interiore che ha per protagonista Giustina, la ragazza di Petrovia; e attorno a lei, l'umanità dolorante dei profughi istriani che abbandonano la terra dei padri. Mondadori, 221 pagine, 800 lire.

**Sport. Alessandro Ghigi:** «La caccia». Un volume per i seguaci di Sant'Uberto: ma per quelli veri, che fanno della caccia una manifestazione d'amore per la natura, e non un pretesto per indiscriminate distruzioni. Qui c'è tutto sul loro sport: dai sistemi di caccia ad una sintetica storia della fauna terrestre, con 12 tavole a colori e 497 illustrazioni. UTET, 753 pagine, 12.000 lire.

# Il "Parsifal" inaugura il Festival di Venezia

domenica: ore 19  
terzo programma

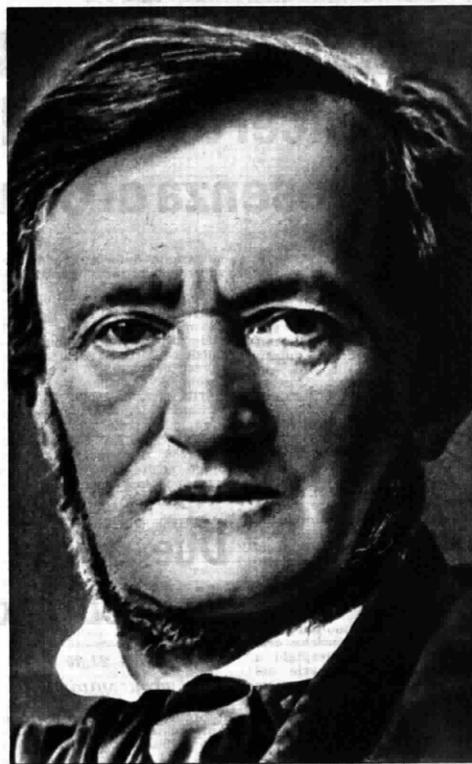
La figura di Parsifal, il mitico cavaliere del Graal, dominò la fantasia di Wagner a lungo, prima che le suggestioni nate dalla lettura dell'antico poema di Wolfram von Eschenbach (sec. XIII) prendessero forma artistica. Il musicista, nonostante i pazienti studi filologici che gli diedero modo di risalire alle origini dei miti, spogliando le leggende di tutte le contaminazioni che a mano a mano, durante i secoli, ne avevano mutato i primitivi caratteri, non si sentì d'imparare il medio-alto-tedesco: e dunque s'accostò di leggere il *Parzival* di Wolfram, nelle versioni del San Marte e del Simrock.

Era il 1845, d'estate, a Marienbad. Per il momento la lettura giuocò al *Lohengrin*, che Wagner andava schizzando appunto in quell'epoca: ma il «tumble kläre», il «limpido idiota» del racconto medievale, cantato da Wolfram, e prima da Chrétien de Troyes ne *Li Contes del Graal* (fine del XII sec.), colpirà l'immaginazione del musi-

cista come simbolo, e incarnazione, di un'innocenza che soltanto dopo anni e anni, dopo vicende e vicende, sarà inserita in altra prospettiva, cioè in una visione religiosa e spirituale. Ancora nel '48, l'etimologia chiarificatrice di «puro folle», coniatà da Wagner per il suo Parsifal, si cela nella definizione elementare di «bella bestia» che serve a descrivere la figura solare e pagana di Sigfrido: l'eroe della saga nibelungica che rappresenta la natura primitiva e trionfante. Wagner era d'altronde soggiogato da Feuerbach e da Bakounine: quanto dire dall'ateismo più intransigente. Dominato da ire, amarezze, bollori che diventavano addirittura filosofie (ma queste per fortuna saranno meri pretesti all'arte), parteggiò le teorie antireligiose e rivoluzionarie per ribellarsi alle difficoltà della sua vita di artista, per difendere la libertà della sua vocazione minacciata dalle beghe meschine di teatri provinciali, dai disinganni che l'evasione in altre città — città come Parigi — gli aveva procurato. Eppure se, da un lato, il Wagner difensore

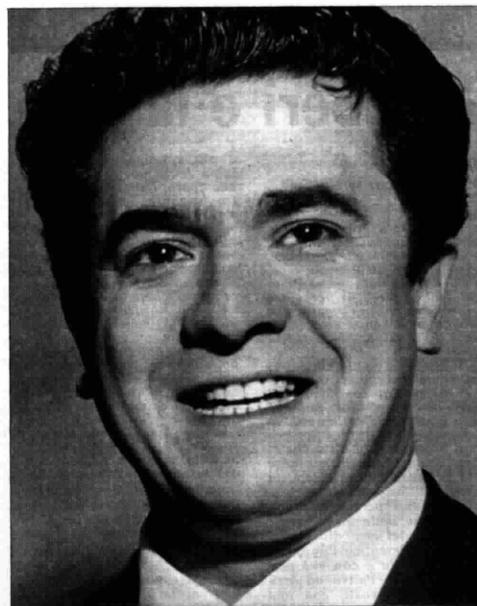
del libero amore e di un'assurda politica (un utopistico stato repubblicano, governato da un monarca!) non era ancora maturo per intendere il misticismo parsifaliano, tuttavia la sua anima grande fu toccata da un personaggio come Parsifal che conosce la realtà essenziale del mondo, scopre le arcane verità, con una mediazione che non è dell'intelletto, ma del cuore: fatto sapiente dall'amore nelle sue più alte manifestazioni, cioè dalla carità e dalla compassione umana. Dopo Feuerbach, verranno Schopenhauer e Nietzsche: ma Wagner andrà tuttavia maturando per suo conto certi fermenti religiosi che, contaminazioni ed eterodosie a parte, gli permetteranno di cogliere un aspetto del cristianesimo: lo spirito di fraternità. Ciò che fa inorridire sul terreno intellettuale, vale a dire l'assoluta ignoranza wagneriana dei valori più autentici del messaggio cristiano, colpisce meno nell'opera d'arte: per virtù evasiva e trasfiguratrice della musica, l'identificazione Parsifal-Cristo, non assumerà carattere blasfemo.

La sostanza concettuale del *Parsifal* è quella di una purezza raggiunta attraverso la successiva liberazione dagli egoismi e dalle passioni: una «purificazione» dunque, come nota giustamente un nostro critico, che nel suo più alto e raggiunto vertice identifica l'uomo con Dio. Le ultime parole del *Parsifal* («Redenzione al Redentore»), sono in questo senso la chiave di tutta l'opera. Il simbolo della caduta dell'umanità è rappresentato dalla perdita della sacra lancia — quella con cui Longino ferì il costato di Cristo — che, data in custodia ai cavalieri del Santo Graal, è finita nelle mani del demone Klingsor. Soltanto un «puro folle» potrà riconquistarla, restituirla ad Amfortas, re del Graal, che si è lasciato sedurre dalle carezze di una donna, Kundry, nel regno di Klingsor. Kundry è personaggio affascinante e complesso: peccatrice e schiava del male, durante il sonno — Kundry irrisce le sofferenze del Cristo sulla croce — questa «Satanessa primordiale» è anche creatura del bene, durante la veglia: asservita ai comandi di Klingsor, tende lacci amorosi ai cavalieri del Graal, nei giardini incantati del mago: ma nel mistico regno del Monsalvatico, ridestata dal sonno malefico, la corrottrice diviene una Maddalena che in Parsifal vede il Salvatore, e anela alla sua propria morte e redenzione. Per volere di Klingsor tenderà anche Parsifal: ma costui scaccerà, sul punto di cedere, la tentatrice. La rinuncia lo farà sapiente: per la prima volta comprenderà la gravità della sua casa di Zurigo lo colpì per il verde tenero dell'erba e degli alberi. Gli uccelli cantavano ed egli sedette a godersi quel momento d'estasi. Si rammentò ch'era Venerdì Santo, gli tornò alla mente il poema di Wolfram, e la figura di Parsifal gli fu dinanzi. E per la prima volta come sua propria creatura. Stese l'abbozzo del dramma in pochi giorni. Ma fino al '77 il testo poetico non sarà compiuto. Dello stes-



Riccardo Wagner di cui il Festival di Venezia celebra col «Parsifal» il centocinquantenario anniversario della nascita

## CANTA NEL "WERTHER" DI MASSENET



Il tenore Giuseppe Di Stefano protagonista del «Werther» in onda mercoledì alle 20,25 (alla radio) sul Nazionale. L'opera inaugura la Stagione lirica del Carlo Felice di Genova. In via eccezionale, le manifestazioni musicali avranno luogo quest'anno al Teatro «Margherita» essendo il vecchio teatro in fase di demolizione, in attesa di essere ricostruito

corrotto il re, gli ha inferito con la sacra lancia di cui si è impossessata. Quando il mago, a sua volta, scaglia la lancia contro Parsifal, questa rimane miracolosamente sospesa sul capo di lui. Kundry sarà riscattata. Amfortas risanato dalla ferita: il giardino di Klingsor s'inaridirà in deserto, il magico castello crollerà in rovina. Parsifal, infine, nuovo re del Graal, compirà il sacro rito dell'agape (da uno scrigno vien tolta una coppa che i fanciulli portano al re, ricoperta di un velo; mentre il velo viene sollevato, un raggio abbagliante scende dall'alto sulla coppa che il re solleva in alto, benedicendo poi il pane e il vino), mentre sommessamente le voci dall'alto pronunciano le ultime parole: «Miracolo d'altissima salute! Redenzione al Redentore!».

Dopo la lettura del poema di Wolfram, Wagner attese molti anni. Un giorno, il 10 aprile 1857, si ridestò in una mattina di sole. Dopo un inverno di pioggia, il giardinetto della sua casa di Zurigo lo colpì per il verde tenero dell'erba e degli alberi. Gli uccelli cantavano ed egli sedette a godersi quel momento d'estasi. Si rammentò ch'era Venerdì Santo, gli tornò alla mente il poema di Wolfram, e la figura di Parsifal gli fu dinanzi. E per la prima volta come sua propria creatura. Stese l'abbozzo del dramma in pochi giorni. Ma fino al '77 il testo poetico non sarà compiuto. Dello stes-

so anno è il primo schizzo della partitura terminato nell'82, in gennaio. Il 28 luglio ci sarà la prima rappresentazione dell'opera a Bayreuth, diretta da Hermann Levi.

L'evoluzione spirituale di Wagner, quando il sipario si alza sulla prima scena del *Parsifal*, è al vertice, la missione d'arte compiuta. Le polemiche violente che si sono accese intorno al suo nome sono null'altro che l'eco di una rivoluzione estetica e artistica che farà tremare il mondo musicale e tutti coloro, musicisti e non musicisti, che hanno compreso l'importanza del nuovo verbo.

Ma Wagner è alle soglie della morte: e *Parsifal* vale oltretutto in quel momento come riscatto della sua avventurosa vita di uomo, dei suoi peccati, delle sue miserie. La *dismissura*, l'enfasi, la magniloquenza che non mancavano nella pur grandiosa *Tralogia*, sono qui vinte da una musica che riesce a essere solenne e grande, senza mai cedere alla perorazione e all'eccesso. Merito di un'evoluzione artistica, o di un'evoluzione morale che anche in arte dà i suoi frutti? Rappresentato in forma di Oratorio, il *Parsifal* apre quest'anno il Festival di musica a Venezia: doveroso omaggio, in questo convegno di musica contemporanea, a un vitalissimo capolavoro e al suo autore, di cui si celebrano in questo 1963 i centocinquanta anni dalla nascita.

Laura Padellaro

## le TRASMISSIONI SINFONICHE

### Un concerto di Rudolf Kempe alla presenza di Giovanni XXIII

sabato: ore 17,55

programma nazionale

Oggi i concerti della radio in collegamento col Vaticano spaziano in molti campi della musica sinfonica, come questo, amabilmente eclettico, ma sempre di alta levatura, e di carattere sereno. Lo apre una nota composizione di Respighi, le *Antiche danze e arie per liuto*, del 1917. È ben noto l'amore del modernissimo Respighi, un colorista che ha avuto influenze dalla scuola russa, per le musiche del '600 e '700. Questa *Suite di arie e danze*, scritta durante le intemperie della prima guerra mondiale, quasi spinto da un sereno desiderio di pace, sta come un laghetto tranquillo fra i due importanti poemi sinfonici del Respighi, le *Fontane di Roma*, anche esso del 1917, e i *Fiori di Roma*, di qualche anno più tardi. Il successo delle *Antiche arie e danze* spinse il Respighi a farne una seconda serie nel 1924, e ancora una terza serie nel 1932.

L'atmosfera serena del concerto continua con una brillante e amabile composizione di Mozart, interpretata dall'eccellente violinista Christian Ferras, il *Concerto in sol maggiore per violino e orchestra*, K. 216, scritto nel 1775 dal diciannovenne musicista. Ma mentre gli altri a diciannove anni appena cominciano la composizione, Mozart a quell'età era già compiutamente maestro. Questo bel concerto, di schietto spirito mozartiano, signorilmente interpretato da Christian Ferras, si articola nei movimenti tradizionali o cinque temi complessivi, di cui due nel terzo tempo, mentre i due primi sono ricchi di crome e biscrome, quasi trilli e motivi ornamentali, e l'ultimo più lineare.

L'*Idillio di Sigfrido* ha uno sfondo biografico e sentimentale, che nella tempestosa e operosa vita di Wagner si può chiamare anch'esso un idillio. Con felice intuizione Wagner diede quindi questo nome al suo primaverile quadro orchestrale in cui ha ampiamente attinto ai temi del *Sigfrido*, la seconda opera della gigantesca Tetralogia. Wagner fece eseguire questo *Siegfrid-Idyll* in onore della moglie Cosima, nel Natale del 1870; l'orchestra era situata sulla scala della villa a Triebchen, sul Lago di Lucerna, e le prime note di essa risuonarono come una sorpresa agli orecchi della commessa Cosima, che pochi mesi prima, nel 1869, gli aveva dato un figlio, chiamato Sigfrido. Erano sopite le battaglie intorno alla loro situazione, essi si erano sposati, e Cosima era inarrivabile compagna del Maestro, che poteva guardare ora con serenità ai tredici anni di vita che ancora gli restavano. Sentimento di paterno, senso della natura, spiriti eroici e combattivi, glo-

ricificazione della sana giovinezza e della propria opera di cui egli racchiude, quasi in cornice, i temi più significativi, ecco l'aurea trama del *Siegfrid-Idyll*. Di apparenza austera, ex-ufficiale di marina divenuto poi musicista, Rimsky-Korsakof è invece nella sua musica il più sereno e « trasparente » degli spiriti, grazie anche alla sua strumentazione brillante, leggera, magistrale. Nella *Grande Partita russa*, op. 36, composta nel 1888, Rimsky-Korsakof impiega anche più del solito i temi popolari russi, modi ec-

clesiastici, intonazioni orientali, con gli effetti clamorosi di campane che hanno contribuito all'intramontabile successo di questa composizione.

Due parole ancora sul direttore del complesso concerto, Rudolf Kempe; studiò a Dresda e fu attivo come oboista a Dortmund, ma poi si diede alla direzione d'orchestra e, lasciata Monaco e la direzione della Staatsoper, si dedicò ai concerti, in cui coglie ora i successi più significativi.

Liliana Scalerò

### Due novità corali di Ildebrando Pizzetti

sabato: ore 21,30  
terzo programma

Il programma diretto da Nino Antonellini — il valoroso Maestro stabile del Coro di Roma della RAI — presenta la prima esecuzione assoluta di due composizioni corali scritte nel 1961 da Ildebrando Pizzetti su testi di Saffo tradotti da Manara Valgimigli: « Il giardino di Afrodite » e « *Piena sovrageva la luna* ». Giunto al culmine di una lunga e gloriosa carriera che ne ha imposto il nome come uno dei maggiori rappresentanti del teatro in musica moderno, il musicista emiliano ha voluto ancora una volta darci una testimonianza dell'altra sua vocazione, quella corale, che, manifestatisi fin dall'inizio come rilaiciale e continuazione della nostra superba tradizione polifonica rinascimentale, allora completamente dimenticata, ha prodotto un notevole numero di opere, le quali, oltre al loro indubbio valore intrinseco, hanno avuto il merito di ridestare nei musicisti più giovani l'amore per un genere a cui tanto deve la considerazione in cui è tenuta oggi nel mondo la nuova musica italiana: e si pensi ai lavori corali di Petrucci e Dallapiccola. Il primo pezzo rende il magico incanto del boschetto di meli profumato dagli incensi che bruciano sugli altari della dea, ed evoca la dolcezza del giardino « ombrato di rose » in cui « mormora l'acqua tra i rami, tacitamente » e dove Cipride recinge « le infule sacre e in auree coppe versa, copiosamente, nettare e gioia ». Il secondo brano inizia con le movenze di una danza sacra: « Piena sovrageva la luna; e intorno all'ara le fanciulle stettero. Intorno all'amabile ara le fanciulle cretesi, in cadenza, coi molli piedi danzavano, leggermente col tenero fiore dell'erba movendo ». Poi s'ode un canto di uomini e donne: « Le

stelle intorno alla bella luna, le velano il volto lucente, quando piena al suo colmo, argentea, splende su tutta la terra ». E, raggiunta la massima intensità, il pezzo conclude svanendo in un'atmosfera sognante. Il dittico è dedicato a Francesco Siciliani, direttore artistico del Teatro alla Scala. Esso è inquadro, nel programma, dalla monumentale *Messa a otto voci « Hodie Christus natus est »* del massimo polifonista siciliano del Cinquecento, Giovanni Pierluigi da Palestrina, e dall'« *Inventiva* » per piccolo coro misto e due pianoforti del quarantasettenne compositore romano Guido Turchi, discepolo del Pizzetti. Quest'ultimo lavoro, compiuto nel 1947, mette in musica una poesia goliardica in latino medievale tratta dai *Carmina burana* e in cui si denunciano i falsi ed effimeri piaceri di questo *mundus furibundus*, si lamenta la vanità delle *res mundanae* e la fragilità della vita umana, si prospetta la disgregazione della carne ed infine si ammoniscono i mortali a reprimere i desideri carnali onde meritare il gaudio celeste per eterna saecula.

### La quinta Sinfonia di Schubert

venerdì: ore 21  
programma nazionale

Le prime sei Sinfonie composte da Schubert dai sedici ai diciannove anni, appartengono ad un periodo di formazione (beninteso, nel campo orchestrale, che in quello *liederistico* Schubert era nato, per così dire, già formato) e perciò non chiedemmo a queste opere quelle forti affermazioni di una originale personalità che si trova nell'« *Incompiuta* ». In tale periodo formativo era naturale che il giovane musicista si rifacesse agli illustri modelli del



Il violinista Christian Ferras, che interpreta sabato, alla presenza del Papa, il Concerto in sol K. 216 di Mozart

genere lasciati da Haydn e Mozart; giacché, quanto alla contemporanea produzione sinfonica beethoveniana, era troppo presto perché Schubert ne potesse trarre l'esempio in profondità, assimilandone lo spirito rivoluzionario, la ricchezza di linguaggio e la forza drammatica. Così, dopo aver provato con la quarta Sinfonia (« *Tragica* ») ad avvicinarsi a Beethoven, Schubert tornò al suo stile abituale, con la gaia, vivace, leggera ed elegante quinta Sinfonia. Composta per una piccola orchestra di amici, la partitura di quest'opera non adopera né trombe né timpani. La sua *dinamica* è pre-beethoveniana, e la reminiscen-

za delle cupe quattro battute introduttive del Trio op. 1, n. 3 di Beethoven — che si trova nel primo tempo — è volta qui ad un tono tranquillo. Il secondo tempo è haydniano e mozartiano, e il suo passaggio più delizioso riecheggia l'aria del giardino delle « *Nozze di Figaro* ». Ugualmente mozartiano, il Minuetto, il Finale è il più puro, il meglio finito ed equilibrato pezzo orchestrale composto fino allora da Schubert. La trasmissione, che è diretta da Carl Münch, si completa col Quinto Concerto per orchestra di Goffredo Petrassi e con la Sinfonia in re minore di Franck.

n. c.

## le TRASMISSIONI di PROSA

### Gli alberi e la città

lunedì: ore 22,45  
terzo programma

L'atto unico di Sandro Bajini, accolto in Orsa minore, partecipa della carica di allusività, di concentrazione simbolica, che nel teatro attuale più vivo, bruciando il dato immediato della realtà, cerca di pervenire a significazioni più vaste, che estraggono il senso (o il non-senso) delle situazioni prese in esame.

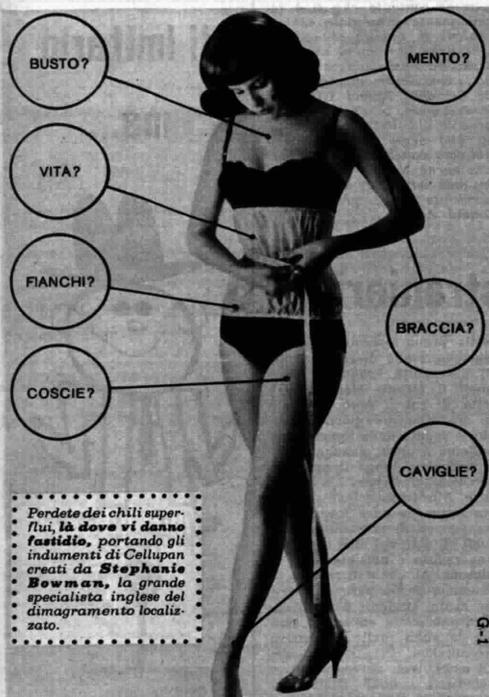
Già il titolo è emblematico: la città come miraggio di concrete e corruttrici conquiste; gli alberi come purezza impossibile e inattuale. Fra la sosta in un mondo di natura intatto e ormai illusorio e la città che si profila lontano con le sue lotte per l'esistenza e il possesso, sta la strada. Carlo Maria e Leonida debbono percorrere tutto il peso delle loro diverse esperienze, dei loro diversi caratteri. Problematico l'uno, con una sua morale e con sue perplessità; deciso l'altro ad arrivare a tutti i costi, con una volontà priva di scrupoli. Incontreranno due briganti, contante di archibugio e cappello a pan di zucchero, oggetti-simbolo della risolutezza che occorre per affrontare la città. Carlo Maria è subito giudicato

il più sprovveduto, e quando Lupo se lo porta via e si ode uno sparo, Leonida e Topo, l'altro brigante, sanno già la sua sorte. Ma Carlo Maria non è morto, la sua intelligenza lo ha salvato. È di dentro che è debole, sensibile com'è al richiamo sirenico e fuorviante della « ragazza verde », che gli appare quasi come un'identificazione della natura. Quando Leonida lo ritroverà e crederà, vedendolo con trombone e cappello, che abbia fatto fuori Lupo, non potrà nascondere la sua ammirazione. Carlo Maria sente crescersi dentro la tristezza, consegna cappello e archibugio a Leonida e gli dice di andare. Giunge Topo, e Carlo Maria gli suggerisce di affrettarsi verso la città: Lupo e Leonida sono già in cammino. Topo si allontana, ma prima, dopo un attimo di sospettosa perplessità, scarica l'archibugio contro il povero Carlo Maria.

« Chi parte è punito con la solitudine, chi rimane è punito con i desideri. E sono tutti puniti con la nostalgia di ciò che non possono avere » aveva detto Carlo Maria in un momento di lucida e amara incertezza. Ma a chi resta e non sceglie la lotta — sembra voler aggiungere l'autore — può toccare di peggio in questo mondo di lupi.



# DOVE DESIDERATE PERDERE DEI CENTIMETRI?



Perdete dei chili super-  
fuiti, là dove vi danno  
fastidio, portando gli  
indumenti di Cellupan  
creati da Stephanie  
Bowman, la grande  
specialista inglese del  
dimagrimento localiz-  
zato.

Un metodo sano e naturale:  
intensificando l'auto-irraspirazione  
i "Bowman" creano un vero ba-  
gno di vapore localizzato.

Risultati sicuri in tutti i casi:  
nè le "pieghe" di grasso, nè la  
cellulite resistono a un "Bowman"  
portato regolarmente.

Una gradevole comodità:  
ciascun indumento è studiato per  
snellire una determinata parte del  
corpo. Sottili, leggeri, i "Bow-  
man" sono gradevoli da portare,  
di giorno e di notte. Invisibili sotto  
gli abiti, ci si dimentica di averli  
indosso e si dimagrisce senza  
perdere tempo, senza dieta, sen-  
za limitazione alcuna.

LONDRA-PARIGI-BRUXELLES-NEW YORK

Migliaia di prove autentiche:  
sono le lettere entusiaste ricevute  
da Stephanie Bowman. Essa vi  
attende con piacere per consul-  
tazioni in Viale Coni Zugna 17  
Milano (tel. 463.644) tutti i giorni  
dalle 9,30 alle 12 e dalle 15 alle  
17,30; il sabato fino alle 11.  
E se non vi è possibile recarvi di  
persona...

...chiedete oggi stesso la do-  
cumentazione gratuita per voi  
e le vostre amiche, inviando il  
buono in calce.

**STEPHANIE BOWMAN**  
(Servizio RC 15)  
V.le Coni Zugna, 17 - Milano  
Inviatemi gratuitamente e senza  
impegno d'acquisto il vostro opus-  
colo illustrato.

Sig.ra .....

Indirizzo completo .....

(in stampatello)

# KIWI

Il famoso  
lucido inglese  
preparato  
con cere  
sceltissime  
in una  
ricca  
gamma  
di colori.



Agenti:

Marco Marchioni & F.ilo - Via Panisperna, 229 - Roma

# TV DOMENICA



**ARCOBALENO**  
(Società del Plasmom - Sa-  
pone Palmolive - Mobili RB -  
Televisori C.G.E. - Kröne -  
Ramazzotti)

**20.55 CAROSELLO**  
(1) Crodo - (2) Chatillon -  
(3) Elah - (4) Supercorte-  
maggior

I cortometraggi sono stati rea-  
lizzati da: 1) Orton Film -  
2) Cinetelevisione 3) Orga-  
nizzazione Pagot - 4) Ondate-  
lerama

## NAZIONALE

**10.30 LA TV DEGLI AGRICOLTORI**

Rubrica dedicata ai proble-  
mi dell'agricoltura a cura di  
Renato Vertunni

**11.15 EUROVISIONE**

Collegamento tra le reti te-  
levisive europee  
ITALIA: Siena  
Dal Duomo di Siena  
SANTA MESSA PONTIFI-  
CALE  
celebrata da S.E. Mons. Ma-  
rio Ismaele Castellano, Arci-  
vescovo di Siena

I «Madrigalisti di Siena», di-  
retti dal M° Giordano Giustarini,  
eseguiranno la «Missa Eucha-  
ristica» a 4 voci dispari di  
Lorenzo Perosi. I canti in Gre-  
goriano saranno eseguiti dagli  
allievi del Pontificio Seminario  
Regionale Pio XII, diretti da  
Don Walter Strappaghetti

Ripresa televisiva di Pier  
Paolo Ruggerini

**12.25-12.40 EUROVISIONE**

Collegamento tra le reti te-  
levisive europee  
CITTA' DEL VATICANO  
BENEDIZIONE - URBÌ ET  
ORBI - IMPARTITA DA  
SUA SANTITA' GIOVAN-  
NI XXIII IN OCCASIONE  
DELLA SANTA PASQUA

## Pomeriggio sportivo

**15 - RIPRESE DIRETTE DI AVVENIMENTI AGONISTICI**

## La Tv dei ragazzi

**17.30 PRIMAVERA DI SOLE**  
Film - Regia di Richard  
Thorpe

Prod.: Metro Goldwyn Ma-  
yer  
Int.: Jeanette MacDonald  
Lloyd Nolan e Lassie

## Pomeriggio alla Tv

**19 - TELEGIORNALE**

della sera - I edizione  
**GONG**  
(Burro Milione - Wettex)

**19.15 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO**

**20.15 TELEGIORNALE SPORT**

## Ribalta accesa

**20.25 SEGNALE ORARIO TIC-TAC**  
(Conformismania - Prodotti  
Colombani - Durban's - Gran  
Registi Star)

**PREVISIONI DEL TEMPO**

**20.30**

**TELEGIORNALE**  
della sera - II edizione

## 21.05 IL CANTATUTTO

con Nicola Arigliano, Milva  
e Claudio Villa

Testi di Amurri e Faele  
Scene di Tullio Zirkowski  
Costumi di Fausto Saroli  
Movimenti coreografici di  
Sergio Somigli  
Orchestra diretta da Franco  
Pisano  
con il Complesso di Luciano  
Messina

Regia di Mario Landi

**22.15 TV 7 - SETTIMANALE TELEVISIVO**

diretto da Giorgio Vecchietti

**23.15 LA DOMENICA SPORTIVA**

Risultati, cronache filmate e  
commenti sui principali av-  
venimenti della giornata

**TELEGIORNALE**  
della notte

## Stasera a "TV 7"

# Le giovani

nazionale: ore 22,15

Il 28 aprile prossimo, tra i  
34 milioni di cittadini italiani  
che dovranno presentarsi alle  
urne, un milione e 540 mila  
giovani eserciteranno per la  
prima volta il diritto di voto.  
Sono ragazzi e ragazze che nel  
1961 e nel 1962, esattamente  
sino all'aprile del 1963, hanno  
compiuto i 21 anni. Ragazzi e  
ragazze nati durante il periodo  
più traumatico e doloroso della  
dittatura, ma cresciuti nel cli-  
ma della democrazia e della li-  
bertà. Dell'ultimissima leva elet-  
torale (quelle degli anni imme-  
diatamente precedenti hanno  
già votato nelle amministrati-  
ve), circa la metà sono donne:  
769 mila.

Come «debutteranno» le  
ragazze votanti? Come considera-  
no questo loro diritto-dovere  
di cittadine? Quale coscienza  
civica le anima? Su questo ar-  
gomento «TV 7» presenterà  
questa sera — tra i suoi nu-  
merosi servizi di attualità —  
un «articolo» appunto dedi-  
cato alle giovanissime debut-  
tanti della scheda.  
Vittorio Di Giacomo e Flora  
Favilla, autori del servizio, han-  
no intervistato decine e decine  
di giovani donne apparte-

Villa, Milva e Arigliano, gli  
animatori del «Cantatutto»



nazionale: ore 21,05

Se Villa e Arigliano mettono  
il naso nel repertorio di Mil-  
va, e se Villa e Milva fanno  
il verso ad Arigliano, non c'è  
da meravigliarsi se, ad un cer-  
to punto, i tre «mattatori»  
del Cantatutto si mettono tut-  
ti insieme a intonare stornelli  
romani. Sarà questo, appunto,  
il numero d'apertura della ter-  
za puntata.

Avrete notato che ogni volta  
viene seguito un ordine diver-  
so nella presentazione dei nu-  
ovi successi da parte dei tre  
cantanti-attori: è un po' come  
un mischiare le carte per of-  
frire un'alternativa di «gene-  
ri» di settimana in settimana.  
In questa terza puntata, toc-  
cherà per primo a Nicola Ari-

gliano; poi canterà Milva; in-  
fine, sarà il turno di Claudio  
Villa. Tra le loro esibizioni, i  
loro duetti e trii e i loro  
«sketches», verranno inseriti,  
come di consueto, gli interven-  
ti degli «ospiti» della trasmis-  
sione, che sono stavolta il com-  
plesso dei Trinidad, il fanta-  
sista Don Sanders, l'attrice  
Nadia Gray, il chitarrista e  
armonicista Jean «Toots»  
Thielemans e la coppia di co-  
mici Franchi e Ingrassia.  
Questi ultimi come il fanta-  
sista Don Sanders, del resto, so-  
no di casa al Cantatutto: per-  
sonaggi «fissi», come si dice  
in gergo. I Trinidad, com'è fa-  
cile capire dal nome, sono spe-  
cializzati nel repertorio latino-  
americano. Nadia Gray, la bel-  
la attrice franco-rumena che,

un'inchiesta sulle elezioni

## debuttanti del voto

nenti ad ogni ceto sociale e di diverse preparazione culturale: signorine di nobile famiglia, operaie, sartine, impiegate, studentesse universitarie e persino una popolare attrice del cinema qual è Rosanna Schiaffino. Infine la nota scrittrice Alba De Cespedes esprime un suo giudizio sull'argomento; un giudizio che coltiva sostanzialmente con quanto è scaturito dagli incontri dei due giornalisti: le ventunenni cioè, più di quanto ci si potesse attendere, cominceranno il loro dovere con estrema serietà e consapevolezza. Vittorio Di Giacomo e Flora Favilla hanno rivolto alle interessate domande difficili. Non hanno chiesto per quale partito avrebbero votato o se avessero avuto simpatie per questo o quel candidato. In tal caso rispondere sarebbe stato più facile. Ma non era questo il tema del servizio che, per omnie ragioni e anche per un interesse più immediato, aveva un diverso obiettivo: rendersi conto cioè della maturità democratica e della coscienza civica delle più giovani elettrici. Si trattava in sostanza di sapere quale importanza attribuiscono le ragazze — attratte da

interessi tanto differenti dalla politica — all'esercizio del voto. Il risultato dell'inchiesta — e i telespettatori se ne renderanno conto seguendo la trasmissione — è stato positivo. Esistono ancora, ma in misura quasi trascurabile, indifferenza e perplessità. Tuttavia nella maggioranza dei «debuttanti» del voto si accingono a compiere con intima e sentita soddisfazione un dovere che sancisce la loro nuova posizione di cittadina maturissimi che contribuiscono alla formazione del parlamento del proprio Paese. C'è da aggiungere che se molte ragazze hanno le idee chiare e indipendenti sulla destinazione del voto, in gran parte seguono, per così dire, la corrente di famiglia. Voteranno cioè secondo le indicazioni del padre, dei parenti o degli amici. In ogni modo, per concludere, dal servizio di «TV 7» si rileva che la preparazione politica di queste fanciulle è pari a quella esistente nell'ambiente familiare: una coscienza civica e democratica assai elevata. L'altissima percentuale di votanti, registrata in tutte le precedenti elezioni, ne è la prova.

bar.



## SECONDO

### Rassegna del secondo

**18 — NATA PER LA MUSICA**

Spettacolo musicale di Caterina Valente  
Orchestra diretta da Gianni Ferrio  
Coreografie di Paddy Stone  
Testi di Guido Castaldo e Maurizio Jurgens  
Scene di Tommaso Passalacqua  
Costumi di Corrado Colabucci  
Regia di Mario Landi

**19.25 IL GRANDE CIRCO**

Un viaggio meraviglioso attraverso la vita e gli spettacoli del più grande circo americano, erede del famoso circo Barnum, «Il più grande circo del mondo».

**20.15-20.35 Rotocalchi in poltrona**

a cura di Paolo Cavallina

**21.05 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**

**21.15**

**PEPPINO GIRELLA**

Originale televisivo in sei puntate di Eduardo De Filippo

Sceneggiatura di Eduardo De Filippo e Isabella Quaranotti

Prima puntata  
Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di entrata)

Jolanda Girella Luisa Conte  
Clara D'Elia  
Pasquale Fiorante  
Anna Fiorelli  
Nuccia Fumo  
Ivictini Michele Mattara  
Un giovanotto Vittorio Artesi  
Peppino Girella

Giuseppe Fusco

Una ragazza Serena Michelotti

Un dottore del Pronto Soccorso Renato Campese

Un infermiere Franco Massari

Andrea Girella

Eduardo De Filippo

Matteo Milordo Ugo D'Alessio

Rafele Capece Enzo Cannavale

Amerigo Paternò Carlo Lima

Donna Clotilde Angela Luce

Carluccio Gennarino Palumbo

Aniello Filippo De Pasquale

Un cliente del Bar Stella

Nello Rivià

Ninuccia Elena Tilena

Rosina Marinella Gemusso

Lucia Renzi Sara Pucci

Angela Giuliana Lojodice

Un cameriere Attilio Torelli

Mafalda Paternò Clara Bindi

Luigi Paternò Carlo Romano

Don Gerardo Carlo Pennetti

Musiche di Romolo Grano

Scene di Maurizio Mammì

Costumi di Maria Luisa Allanello

Regista collaboratore Stefano De Stefani

Regia di Eduardo De Filippo

Articolo alle pag. 9, 10, 11

**22.30 INTERMEZZO**

(Wagner - Wamar - Lectric - Shere Williams - Eno - Comay)

**22.35 LO SPORTE**

— Risultati e notizie

— Cronaca registrata di un avvenimento agonistico

un affetto che va ricambiato



Studio Salsomano



**BATH - TAT**

Shampoo antiparassitario profumato. Elimina i parassiti entro un'ora, evitando per lungo tempo il cane dalle zecche e dalle pulci.

**DEOD - TAT**

Potentissimo zecchicida e pulicida profumato. Elimina i parassiti entro un'ora, evitando per lungo tempo la reinfezione del cane.

**IRIDESCENTE MILANO**

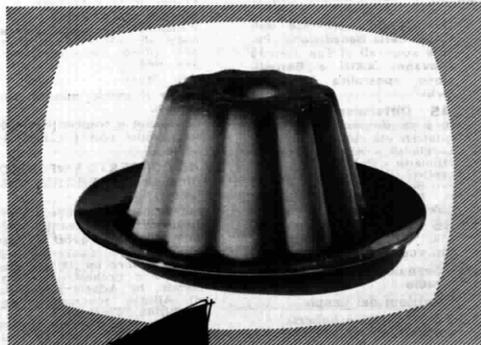
30 prodotti per la pulizia, la salute, l'igiene del cane.

In vendita nelle farmacie e nei negozi specializzati

elimina zecche pulci e colelelasi parassite



la **ELIAH** vi invita a vedere



**CAPPUCCETTO ROSSO**

che Vi consiglia questa sera in CAROSELLO

crema **ELIAH**

dopo aver partecipato a una lunga serie di film mediocri, è divenuta famosa internazionalmente per la sua caratterizzazione ne La dolce vita di Fellini, si produrrà come cantante, accompagnata da uno dei più famosi musicisti di jazz europei. Nato a Bruxelles 41 anni fa, ha cominciato a suonare l'armonica a bocca quando era ancora studente. Trasferitosi in Francia con la famiglia durante la guerra, conobbe Django Reinhardt che lo convinse a dedicarsi anche alla chitarra. Appunto come chi-

tarrista, si fece un nome suonando nei «clubs» dei militari americani in Europa, finché si trasferì negli Stati Uniti, dove ha fatto parte, fra gli altri, dei complessi di Benny Goodman e di George Shearing. Come sapete, il cantatutto comprenderà sei puntate. I testi della trasmissione sono di Amurri e Faele, e la regia è di Mario Landi: gli stessi autori e lo stesso regista dell'edizione 1960-1961 di Canzonissima (quella con Lionello, Tiersi e Lauretta Masiero, per intenderci). Il direttore d'orchestra è Franco Pisano, al quale si devono anche le due canzoni-sigla dello «show», eseguite da Villa, Arigliano e Milva all'inizio e alla fine di ciascuna puntata. f. p.

## NAZIONALE

**6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani

**6.35** Il cantagallo  
Musica e notizie per gli sciatori e per i cacciatori, a cura di Tarascio Del Riccio  
Prima parte

**7.10** Almanacco - Previsioni del tempo

Il cantagallo  
Musica e notizie per gli sciatori e per i cacciatori  
Seconda parte

**7.35** (Motta)  
E nacque una canzone

**7.40** Canto evangelico

**8** Segnale orario - Giornale radio

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'AN.S.A.  
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**8.20** Aria di casa nostra  
Canti e danze del popolo italiano

**8.30** Vita nei campi

**9** L'informatore dei commercianti

**9.10** Cesar Franck: *Preludio fuga e variazioni*  
Organista Ferdinando Tagliavini

**9.20** Dal mondo cattolico

**9.30** In collegamento con la Radio Vaticana

**SANTA MESSA SOLENNE** con esecuzione della "Missa in honorem S. Eduardi Regis" di L. Refice - Coro Valicelliano diretto da Padre A. Sartori

**10.30** Trasmissione per le Forze Armate

«Tiro al bersaglio», radiomatch musicale di D'Ottavi e Lionello  
Presentazione e regia di Silvio Gigli

**11** Cantano Emilio Pericoli, Gloria Christian e Domenico Modugno

**11.30** \* Per sola orchestra

**11.50** Parla il programmatista

**12** \* Arlecchino  
Negli interv. com. commerciali

**12.30** In collegamento con la Radio Vaticana

Dalla Loggia centrale dell'Aula della Benedizione: **Parole augurali di Sua Santità Giovanni XXIII e Benedizione apostolica Urbi et Orbi**

**12.45** Differdori: *Sinfonia n. 1 in do maggiore* («Le quattro età del mondo») Larghetto - Allegro vivace - Minuetto - Prestissimo - Allegretto (Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo)

**12.55** (Vecchia Romagna Bar) Chi vuol esser lieto...

**13** Segnale orario - Giornale radio

Previsioni del tempo

**13.15** (Manetti e Roberts)  
Carillon

Zig-Zag

**13.25** (Ora Pilla Brandy)  
Canzoni per l'Europa

Cantano Fred Bongusto, Tony Dallara, Wilma De Angelis, Julia De Palma, Eugenia Folgatti, Ennio Sangiusto, Arturo Testa e Claudio Villa

Rossi-Vianello: *Il nostro giorno*; Gaber: *Ferna con gli occhi nel vuoto*; Bertini-Sercantini: *Ti darò le stelle*; Agave-Mascheroni: *Luciani*; Pallast-Malgoni: *Con lei*; Nisa-Calzia: *Qual ragazzo dei bar*; Villa-

Mangleri: *Canzone italiana*; Cherubini-Concina: *Sotto lo stesso cielo*  
Orchestra diretta da Enzo Ceragoll

**14** \* Musica sinfonica

De Falla: *Il cappello a tre punte - Sulte dal balletto* (Orchestra del Conservatorio di Parigi diretta da Albert Wolff); Turina: *Danze fantastiche*; a) *Exaltation*, b) *Ensusap*, c) *Orgia* (Orchestra Philharmonica di Londra diretta da Wilhelm Schuchter)

**14-14.30** Trasmissioni regionali

14 «Supplementi di vita regionale» per: Friuli-Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna, Sicilia

**14.30** Domenica insieme

presentata da Pippo Baudo  
Prima parte

Fantasia del pomeriggio  
Rodgers: *I'm gonna wash that man right*; Sherman: *Ramblin' rose*; Roger: *Je suis d'accord*; Selles-Portoles: *Ca da cual*; Livingston: *Bonanza*

Ricordiamoli insieme  
Bendi: *Gloria*; Spadaro: *Il valzer della povera gente*

Colonna sonora

Stone-Sampson-Elman: *Fantasia di motivi dal film «The Benny Goodman story»*; Kramer: *Ho ti cuore in Paradiso*; Pazzaglia-Oliviero: *Una donna nel mondo*; Garinet-Giovanini-Trovajoli: *Stornelli e finali*; Strayhorn: *Take the a train*

**15** Segnale orario - Giornale radio

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

**15.30** Domenica insieme

presentata da Pippo Baudo  
Seconda parte

A tempo di chunga

Prado: *Ritmo de chunga*; Carreri-Ardente: *Esta es la chunga*; Manzo: *Molendo café*; Prado: *Via Veneto*

Riservata personale

Gibbe: *Hippie twist*; Cucchiara: *L'amari*; Panzeri-Monalidi: *Con un sole così*; Ruiz: *Payaso*

Partita a due

Rossi-Vianello: *Il capello*; Paolo: *Senza fine*; Rossi-Vianello: *Giugno come dodici*; Paolo: *Anche se*; Pianta-Morriconi: *Il twist dei vigili*; Simoni-Polito: *Cercami*; Rossi-Vianello: *Pico, fuicic e occhiali*

Velocisti del ritmo

Williams: *I've found a new baby*; Almeida: *Pica pau*; Monnot: *Milora*; Deboeck: *Merengue final*

**16.15** (Stock)

Tutto il calcio minuto per minuto

Cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A

**17.45** CONCERTO SINFONICO

diretto da PIETRO ARGENTI  
Giugno con la partecipazione della soprano Virginia Zeani e della pianista Margaret Barton Rachmaninov: *Concerto n. 2 in do minore op. 18*, per pianoforte e orchestra: a) Moderato, b) Adagio sostenuto, c) Allegro scherzando; Ka-chaturian: *Sinfonia n. 2*; a) Andante maestoso, b) Allegro risoluto, c) Andante sostenuto, d) Andante mosso

Maestro del Coro Nino Antonelli

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana

**19.15** La giornata sportiva

Risultati, cronache, commenti e interviste, a cura di Eugenio Danese e Guglielmo Moretti

**19.45** \* Motivi in giostra

Negli interv. com. commerciali

**19.53** (Antonetto)  
Una canzone al giorno

**20** Segnale orario - Giornale radio

Da una settimana all'altra di Italo De Feo

**20.20** (Ditta Ruggero Benelli)  
Applausi a...

**20.25** I GIALLI DI SHERLOCK HOLMES

Radiocomposizione di Marco Visconti (da Arthur Conan Doyle)

Prima avventura: *La tragedia di Bescombe*  
Sherlock Holmes - Ubaldo Lay Il dott. Watson

Renato Cominetti L'ispettore Lestrad

Gilberto Mazzi La signorina Turner

Mario Teresa Roere Il signor Turner Renato Turri

Regia di Marco Visconti

**21** - RADIOCRUCIVERBA

Gioco della domenica di Tullio Formosa

Regia di Silvio Gigli

**7** - Voci d'italiani all'estero

Saluti degli emigrati alle famiglie

**7.45** Musica e divagazioni turistiche

\* Musiche del mattino

Parte prima

**8.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**8.35** \* Musiche del mattino

Parte seconda

**8.50** Il Programmatista del Secondo

**9** - (Omo)

Il giornale delle donne

Rotocalco della domenica di note e notizie

a cura di Paola Ojetti

**9.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**9.35** (TV Sorrisi e Canzoni)  
Hanno successo

**10** - Disco volante

Incontri e musiche all'aeroporto a cura di Mario Sallinelli

**10.25** (Simmenthal)  
La chiave del successo

**10.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**10.35** E' PRIMAVERA

Un programma sorridente di Franco Moccagatta

con la collaborazione di Maria Pia Fusco e Gianni Boncompagni

**11.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**11.35** \* Voci alla ribalta

Negli interv. com. commerciali

**12** - Sala Stampa Sport

**12.10-12.30** (Tide)

I dischi della settimana

**12.30-13** Trasmissioni regionali

12.30 «Supplementi di vita regionale» per: Toscana, Umbria, Calabria, Basilicata, Sardegna, Abruzzi e Molise

**13** - (Aperitivo Selact)

Il Signore delle 13 presenta: Voci e musica dallo schermo

15' (G. B. Pezzoli)  
Music bar

20' (Lesso Galbani)  
La collana delle sette perle

25' (Dentifricio Colgate)  
Fonolampo: dizionario dei successi

**13.30-14** Segnale orario - Giornale radio

40' (Mira Lanza)

DON CHISCOTTE

Rivista epico musicale di Dino Verde

Complesso diretto da Franco Riva

Regia di Riccardo Mantoni

**14-14.30** Trasmissioni regionali

14 «Supplementi di vita regionale» per: Trentino-Alto

Vedere il cruciverba di questa settimana e la soluzione di quello precedente a pagina 23

**22** - Luci ed ombre

**22.15** Mozart: *Quintetto in re maggiore* K. 593

a) Larghetto, Allegro, b) Adagio, c) Minuetto, d) Finale (Joseph Raimund e Jac Gorodewsky, violini; Boris Kroyt e Walter Danese, viole; Michela Schneider, violoncello)

**22.45** Il libro più bello del mondo

Trasmissione a cura di Monsignor Benvenuto Matteucci

**23** - Segnale orario - Giornale radio

Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese - Previsioni del tempo - Boll. meteorologico - I programmi di domani - Buonotte

## SECONDO

Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia, Umbria, Basilicata

**14.30** Voci dal mondo

Settimanale di attualità del Giornale radio, a cura di Pia Moretti

**15** - OGGI SI CANTA A SOGGETTO

Un programma di Silvio Gigli

**15.45** Prisma musicale

**16.15** (L'Espresso Italiana)  
IL CLACKSON

Un programma di Piero Accelli per gli abbonati realizzato con la collaborazione dell'ACI

**17** - (Alemagna)  
MUSICA E SPORT

Nel corso del programma: Calcio al 90' minuto a cura di Paolo Valentini

Ciclismo: Giro della Calabria

(Studio speciale di Ettore Corbò)

Ippica: dall'ippodromo delle Capannelle in Roma - Premio Lazio - (Radiocronaca di Alberto Giubilo)

**18.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**18.35** \* I vostri preferiti

Negli interv. com. commerciali

**19.30** Segnale orario - Radiosera

**19.50** Incontri sul pentagramma

Al termine: Zig-Zag

**20.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**20.35** TUTTAMUSICA

**21** - DOMENICA SPORT

Echi e commenti della giornata sportiva a cura di Nando Martellini e Paolo Valentini

**21.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**21.35** EUROPA CANTA

Musique aux Champs Elysees

Un programma realizzato in collaborazione con gli Enti Radiofonici Europei (Registrazione effettuata al Palais de Chaillot di Parigi)

**22.30-22.35** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma).

**9** - Johann Sebastian Bach

Sei Corali per organo

«Aus der Tiefe ruft ich»

«Schmücke dich, o liebe Seele» «O Mensch, bewein' dein' Sünde gross» - «Herzlich tut mich verlangen» - «Christ lag in Todesbanden» - «Kommt, Gott, Schöpfer, heiliger Geists Organista Giuseppe Zanaboni

**9.25** Musica pianistica

Felix Mendelssohn-Bartholdy *Variazioni scherzose in re minore op. 54*

Pianista Cor De Groot

Frédéric Chopin

*12 Studi op. 10*

In do maggiore - In la minore - In mi maggiore - In do dieasi minore - In sol bemolle maggiore - In mi bemolle minore - In do maggiore - In fa maggiore - In fa minore - In la bemolle maggiore - In mi bemolle maggiore - In do minore

Pianista Vladimir Askénazi

Paul Hindemith

*Sonata per 2 pianoforti*

Glockenspiel (Suono di campana) - Allegro - Canone - Recitativo (sopra una antica canzone popolare) - Fuga

Duo pianistico Gorini-Lorenzi

**10.25** Cantate profane

Alessandro Scarlatti

«Su le sponde del Tebro», cantata per voce sola, con violini e tromba

Sollata Teresa Schick-Randall

Camerala Accademica del Mozarteum di Salisburgo diretta da Bernhard Paumgartner

Béla Bartók

*Cantata profana «I Cerri fatti»* per tenore, baritono, coro e orchestra

Tommaso Frascati, tenore; Mario Stecchi, baritono

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Ferruccio Scaglia

**11.05** Compositori contemporanei

Sergei Prokofiev

*Quartetto n. 2 in fa maggiore op. 92* per archi, su temi Kabardiniani

Allegro sostenuto - Adagio - Allegro

Quartetto Endres

Armando Renzi

*Clacson e Rondò variato* per pianoforte e orchestra

Sollata Eli Perrotta

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Willem

**11.45** Sonate del Settecento

Benedetto Marcello

*Sonata X in la minore per flauto e clavicembalo*

Largo - Allegro - Largo - Giga e Minuetto

Arrigo Tassinari, flauto; Mariolina De Robertis, clavicembalo

Giambattista Cirri (elab. di Ettore Bonelli)

*Sonata in re maggiore per violoncello e pianoforte*

Allegro - Largo cantabile - Minuetto con variazioni

Renzo Brancaccio, violoncello; Clara David Fumagalli, pianoforte

Franz Joseph Haydn

*Sonata n. 52 in mi bemolle maggiore* per pianoforte

Allegro - Adagio

Pianista Wilhelm Backhaus

**12.25** Musiche per flauti

Jacques Ibert

*Trois pièces brèves* per flauto, oboe, clarinetto, fagotto e corno

Ensemble instrumental à vent de Paris

Leos Janacek

*Missi*, suite per sestetto di strumenti a fiato

Arturo Danesi, flauto e oboe; Giuseppe Bongera, oboe; Emo Marani, clarinetto; Tommaso Annaluna, clarinetto basso; Gianluigi Cremaschi, fagotto; Giorgio Romanini, corno

**13** - Un'ora con Ludwig van Beethoven

*Sonata in mi bemolle maggiore op. 12 n. 3* per violino e pianoforte

Yehudi Menuhin, violino; Louis Kentner, pianoforte  
**Sei Lieder** su testi di Gellert op. 48

Bitten - Die Liebe des Nächsten - Vom Tode - Die Ehre Gottes aus der Natur - Gottes Macht und Vorsehung - Buschlied  
 Guido De Amicis Roca, baritone; Giorgio Favaretto, pianoforte  
**Quartetto in do maggiore** op. 59 n. 3  
 Quartetto Ungherese

## 14 - CONCERTO SINFONICO

diretto da Artur Rodzinski con la partecipazione del violinista Arrigo Pelliccia  
 Wolfgang Amadeus Mozart *Vesperae solennes de Confessore*, K. 339 per coro e orchestra

Dixit - Confitebor - Beatus vir - Laudate pueri - Laudate Dominum - Magnificat  
 Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana - Maestro del Coro Nino Antonellini

Sergel Prokofiev  
**Concerto n. 2 in sol minore** op. 63 per violino e orchestra

Allegro moderato - Andante assai - Allegro ben marcato  
 Solista Arrigo Pelliccia

Dimitri Scioastakovic  
**Sinfonia n. 1 in fa maggiore** op. 10

Allegretto - Allegro - Lento - Allegro molto

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana  
 Karol Szymanowski  
**Harnasie**, suite dal balletto *Prélude - Scène Champêtre - Marche de Harnasie - Danse de Harnasie - Les noces - Entrée de la fiancée - Chanson à boire - Danse de montagnards - Dans la montagne*

Tenore Tommaso Frascati  
 Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana - Maestro del Coro Nino Antonellini

## 16 - Lieder di Hugo Wolf

**10 Lieder** da «Spanisches Liederbuch»

«Nun bin ich dein» - «Die du Gott geharst, du Reine» - «Nun wandre, Maria» - «Die ihr schwebet um diese Palmen» - «Für mich, Kind, nach Bethlehem» - «Ach, des Knaben Augen» - «Mühevoll komm'ich und beladen» - «Ach, wie lang die Seele schlummert» - «Herr, was bringst, der Borden hier» - «Wunden trägtst du, mein Geliebter»

Lydia Agosti, soprano; Guido Agosti, pianoforte

## 16.35 I bis del concertista

Isaac Albeniz  
*Evocation*, dalla suite «Iberia»  
 Pianista Yvonne Loriod  
 Anton Dvorak  
*Walderuhe*  
 Ludwig Hoelscher, violoncello; Michael Raucheisen, pianoforte  
 Franz Schubert  
*Marcia militare in re bemolle maggiore* op. 51  
 Pianista Gyorgy Czifra  
 Niccolò Paganini  
*Capriccio in mi minore*  
 Violinista Ivan Kawacuk

## TERZO

### 17 - Parla il programmatista

#### 17.05 LA VITA E' SOGNO

Tre atti di Pedro Calderón de La Barca  
 Traduzione di Giulio Pacuvio  
 Rosaura Giovanna Galletti  
 Clarino Giorgio Piamonti  
 Sigismondo Carlo d'Angelo  
 Basilio Fernando Feresè  
 Clotaldo Franco Luzzi  
 Astolfo Raoul Grassilli  
 Stella Mía Vannucci

Cortigiani, soldati, un ambasciatore, servi.

Fernando Cajati  
 Corrado De Cristoforo  
 Gaetano Giusti  
 Rodolfo Martini  
 Diego Michelotti  
 Gianni Pietrasanta  
 Franco Sobani

Regia di Corrado Pavolini (Registrazione)

### 19 - Celebrazioni wagneriane

#### PARSIFAL

Dramma mistico in tre atti di Richard Wagner

Parsifal Jess Thomas  
 Amfortas Gustav Neidlinger  
 Titurel Frederick Guthrie  
 Klingsor Josef Greindl  
 Kundry Franz Andersson  
 Gruppo di fanciulle fiori: Regina Resnik  
 Maria Luisa Carnio  
 Virginia Denotristefani  
 Jolanda Micheli  
 Daniela Mazzuccato  
 Marisa Salimbeni  
 Maja Zingherie

Direttore André Cluytens  
 Maestro del Coro Sante Zanone  
 Orchestra e Coro del Teatro La Fenice di Venezia

(Registrazione effettuata il 10, 11 e 13 aprile 1963 dal Teatro La Fenice di Venezia in occasione dell'inaugurazione del «XXVI Festival Internazionale di musica contemporanea»)

Articoli alle pagine 12 e 21

Negli intervalli:

I) Rivista delle riviste

II) Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.  
 Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22.40 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e delle stazioni di Calitrisetta O.C. su kc/s. 6060 pari a n. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53.

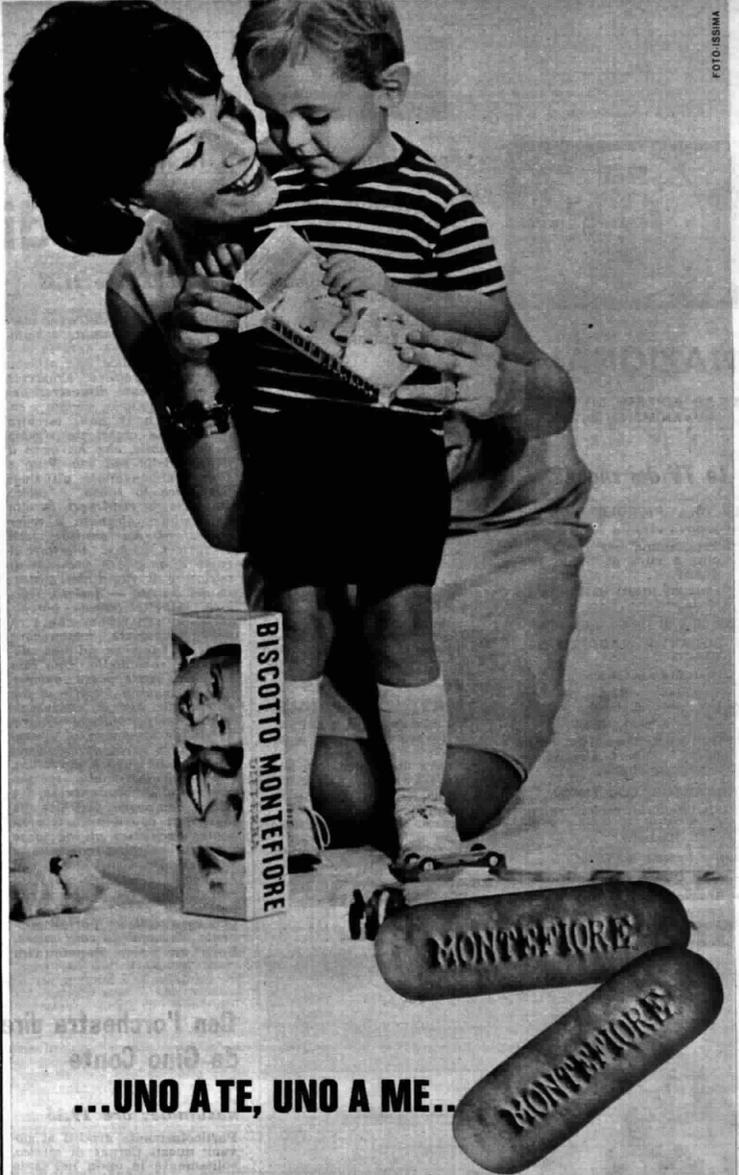
22.40 Complessi d'archi - 23.35 Vacanza per un continente - 0.36 Motivi e ritmi - 1.06 Galleria del jazz - 1.36 Rassegna musicale - 2.06 Le grandi incisioni della lirica - 2.36 Marechiaro - 3.06 Sognamo in musica - 3.36 Concerto sinfonico - 4.06 Il folklore in Italia - 4.36 L'angolo del collezionista - 5.06 Repertorio violinistico - 5.36 Fantasia cromatica - 6.06 Musica melodica.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

kc/s. 1529 - m. 196 (O.C.); kc/s. 6190 - m. 477; kc/s. 7280 - m. 41.35 (O.C.)

9.30 Santa Messa Solenne, in collegamento RAI, con l'esecuzione della «Missa in onorem S. Eduard Regis» di L. Refice, col Coro Vallicelliano diretto da P. Antonio Sartori. 12.30 In collegamento RAI. Benedizione «Urbi et Orbi» di S. Santità Giovanni XXIII da Piazza S. Pietro. 19 Concerto Pasquale: «La Resurrezione» di Haendel - Oratorio per soli, coro e orchestra nella direzione di Rudolf Ewerhart col soprano Edith Gabry e Anne-Marie Topler, contralto Fanny Lisker, tenore Alfred Fackert, basso Erich Wenk, e il «Santini Kammerchor» e la Kammerorchester di Münster. 21 Santo Rosario.



## ...UNO A TE, UNO A ME...

Piace a tutti ed è alimento ricco e prezioso per tutti il BISCOTTO MONTEFIORE. Ha un alto potere biologico perchè contiene proteine vegetali (quattro diversi cereali con l'aggiunta di lisina) calcio, fosforo, ferro e le vitamine B, B<sub>1</sub>, PP, C e D<sub>2</sub>. Gustoso e di facile digestione. Il medico lo consiglia:

- per il bambino nel periodo dello svezzamento, quando non gli basta più il latte;
- per tutti come alimento rapido e completo per la prima colazione, la merenda;
- per gli sportivi; in viaggio;
- per convalescenti;
- per chi ha poco appetito; per le persone anziane.

# BISCOTTO MONTEFIORE

## DIET-ERBA

IN VENDITA SOLO IN FARMACIA

DIET-ERBA PRODOTTI DIETETICI CARLO ERBA



## NAZIONALE

15.30 RIPRESE DIRETTE DI  
AVVENIMENTI AGONISTICI

### La TV dei ragazzi

17.30 a) PICCOLE STORIE

#### L'uovo volante

Programma per i più piccini a cura di Guido Stagnaro

Pupazzi ideati da Ennio Di Majo

Regia di Guido Stagnaro

b) CORKY, IL RAGAZZO DEL CIRCO

Il grande acrobata

Telefilm - Regia di Lew Landers

Distr.: Screen Gems

Int.: Mickey Braddock, Noah Beery, Robert Lowery e l'elefante Bimbo

c) BRACCOBALDO SHOW

Spettacolo di cartoni animati di William Hanna e Joseph Barbera

— Il «Lusco» e l'Orso

— Pxi, Dixi e l'Esquimico

— Braccobaldo e il Gato Pirata

Distr.: Screen Gems

### Pomeriggio alla TV

19 —

#### TELEGIORNALE

della sera - I edizione

#### GONG

(Spie & Span - Brodo Lombardi)

19.15 CARNET DI MUSICA

Orchestra diretta da Gino Conte

Regia di Luciano Tiberti

20 — TELESPORT

### Ribalta accesa

20.25 SEGNALE ORARIO

#### TIC-TAC

(Piletti S.p.A. - Overlay - Idro-Fejo - Rasoto Philips)

#### PREVISIONI DEL TEMPO

20.30

#### TELEGIORNALE

della sera - II edizione

#### ARCOBALENO

(Tessuti Marzotto - Internizzi)

Milione - L'Oreal Paris - Moplen - Olio Sasso - Coca Cola)

20.55 CAROSELLO

(1) «Derby» succo di frutta

(2) Chlorodont - (3) Simmenthal - (4) Cera Grey

I coriometroggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli

2) General Film - 3) Ondatelerama - 4) Vlmder Film

21.05

#### SERVIZIO SPECIALE

LA BORSA DELLA SPESA

Il tenore di vita nel nostro Paese

a cura di Franco Catucci

21.55 NATA DI MARZO

Film - Regia di Antonio Pietrangeli

Distr.: Euro International Film

Int.: Jacqueline Sassard, Gabriele Ferzetti

23.40

#### TELEGIORNALE

della notte

## Un film di Antonio Pietrangeli

# Nata di marzo

nazionale: ore 21,55

Fra tutti i mesi dell'anno marzo è il più incostante e variabile. Delle donne nate in questo mese, si dice che abbiano lo stesso carattere. Francesca ne è la vivente dimostrazione: figlia di famiglia, vizziata e capricciosa, a 18 anni incontra Sandro, un architetto stimato e rispettabile, che ha quasi il doppio della sua età. Visto e preso: abbandonati gli studi Francesca lo sposa, e subito comincia a rendergli la vita impossibile. Abituata a veder soddisfatti dai genitori tutti i capricci, non sa adattarsi al ruolo di moglie e pretende di adeguare il ritmo dell'esistenza del marito — posato, regolare, rispettabilmente borghese — al suo ritmo, che è ribelle, incostante, pazzarello come si conviene ad una adolescente sventata. Una casa lussuosa, spese pazzesche, automobili. E' appunto a causa di una automobile che il «ménage» subisce un'incrinatura più grave: i due si separano, e mentre Sandro cerca di consolarsi con qualche fugace avventura, Francesca torna alla spensierata vita di studentessa. Un antico compagno di università la stringe con una corte pressante; Francesca gli dà spago per un po', ma comincia a rendersi conto che la sua vita è ormai cambiata. Incontro con Sandro: lui confessa alla moglie di averla tradita, lei, per rendergli la pariglia, inventa una analoga confessione. Dopo un primo impeto d'ira

gelosa Sandro è disposto a perdonare, e Francesca si rende conto forse per la prima volta dei legami che la uniscono al marito. Torneranno a vivere insieme. Il loro matrimonio poserà d'ora in poi sulle solide basi di una stima e di un rispetto reciproco. Sugli agili binari della commedia brillante, Nata di marzo (1957) propone un argomento non futile, quello delle difficoltà del matrimonio e della necessità di affrontarlo con piena consapevolezza; e sembra spezzare una lancia a favore delle unioni con largo divario di età fra i due coniugi, quando alla loro base vi sia un autentico affetto. Tema interessante, specie se inquadrato in un ambiente tipicamente borghese, con la possibilità d'illumine gli aspetti quotidiani della vita in due in una società nella quale talvolta ci si avvicina al matrimonio con una certa leggerezza. Ma il film non insiste troppo su questo argomento, che potrebbe essere condotto sul piano di un moralismo un po' serio, e preferisce svolgere con vivezza di osservazione e arguzia di rappresentazione la garbata vicenda del litigioso amore tra i due protagonisti, puntando soprattutto sul carattere imprevedibile di Francesca. In tale direzione bisogna convenire che gli sceneggiatori — tra i migliori in Italia in tema di film brillante: Age, Scarpelli, Scala e Maccari — e il regista Antonio Pietrangeli — arrivato alla regia qualche an-



no prima, dopo una feconda attività di critico e di studioso — conseguono un risultato senz'altro felice: favoriti anche dalla presenza, nei panni della marzolina Francesca, di Jacqueline Sassard, sbocciata dalle acerbe sconsigli di Guendalina a una più matura consapevolezza di donna e di attrice. Gabriele Ferzetti tiene testa con autorevole disinvoltura alle scalmane della sua moglie-bambina, e Mario Valdemarin e Tina De Mola completano la distribuzione.

Guido Cincotti

Con l'orchestra diretta  
da Gino Conte

# Carnet di musica

nazionale: ore 19,15

Particolarmente graditi ai giovani, questi *Carnet di musica*, solitamente in onda nel tardo pomeriggio del lunedì, assolvono da anni (ricordate *La piazzetta delle 7 note*, *Canzoni alla finestra* e *Quattro paesi fra le note*), il compito di offrire una densitiva parentesi musicale nelle programmazioni che preludono alle trasmissioni serali.

I *Carnet*, inoltre, svolgono una altra funzione: quella di far conoscere al pubblico giovani cantanti alle prime armi. Sergio Endrigo, Edoardo Vianello, Fred Bongusto, Tony Cucchiara, Carmen Villani e la stessa Milva ricevettero il loro «battesimo del video» proprio in una di queste trasmissioni. Ogni programma però, in onda alternativamente dagli studi di Torino e da quelli di Napoli, presenta di settimana in settimana anche dei cantanti molto

popolari, come Tony Dallara, Wilma De Angelis, Betty Curtis e Little Tony (questi ultimi due li vedremo nella puntata di lunedì prossimo, trasmessa da Torino con l'orchestra di William Galassini).

Nell'odierna trasmissione, che Lilli Lembo presenta dagli studi televisivi napoletani recentemente inaugurati, si avvicenderanno sul video Lina Sirti, una giovane cantante di origine brasiliana che interpreterà la bossa-nova *Maria Ninguem*, il complesso vocale-strumentale dei *Little boys*, Enzo Jannace, che canterà un *cha-cha-cha* dal titolo *Noite lucente*, Gina Armani, la cantante rivelatasi al *Cantagiro*, Riccardo Rauchi che eseguirà, tra l'altro, un suo brano per sassofono solista dal titolo *Sophisticated*, Giorgio Prencipe un cantante romano che esordirà dinanzi alle telecamere con *Giovane, giovane*, Mara del Rio, Walter Romano e, infine, Lucia Altieri che concluderà la trasmissione con due suoi successi: *Tormento* e *Le rose sono rosse*.

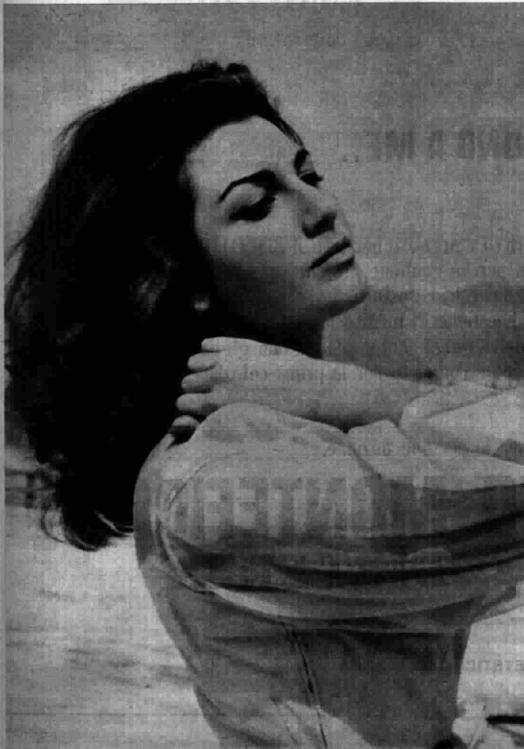
L'orchestra, anche questa settimana, sarà diretta dal maestro Gino Conte.

g. t.

Lina Sirti, una cantante di origine brasiliana, partecipa a «Carnet di musica». Interpreti una «bossa nova»



Enzo Jannace canterà, nel programma in onda sul «Nazionale» alle 19,15, un *cha-cha-cha*: «Noite lucente»



Jacqueline Sassard, interprete di «Nata di marzo»



## SECONDO

**10.30-12.15** Per la sola zona di Milano in occasione della XI Fiera Campionaria Internazionale  
**PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO**

**21.05 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**

**21.15 LA GIUSTIZIA BENDATA**

Due tempi di Ladislao Fodor  
Traduzione di Ignazio Balla e Mario De Vellis

Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di entrata)

James Attilio Duse  
Fitch Gino Ravazzini  
Jack Welby Loris Gizzi  
Marion Farley Mila Vannucci  
Roberto Farley  
Silvano Tranquilli  
Peggy Marie Pie Colonnello  
Aldon Brook Aldo Guffrè  
Barnes Michele Malaspina  
Duff Aldo Mariani  
Il dottor Mallon Gustavo Conforti  
Louis de Montreuil Mario Valdemarin  
Agata Woods Dori Dorika  
Fanny Daniela Calvino  
Un cameriere Enrico Baroni  
Il presidente del Tribunale Lucio Rama  
L'avvocato difensore  
Un usciere del Tribunale Mario Maranzana  
Renato Romigioli  
Virginia Bloomfield Luisa Aluigi  
Carolina Marley Maria Teresa Albani  
L'avvocato Nicola  
Un agente Vittorio Duse  
Antonio Devi  
Scene di Renée Cohen  
Costumi di Maud Strudthoff  
Regia di Marco Visconti

**INTERMEZZO**  
(Manetti & Roberts - Asti  
Martini - Magliora - Brisk)

**23.25 Notte sport**

Un "giallo poliziesco" di Ladislao Fodor

## La giustizia bendata

secondo: ore 21,15

L'ultima scena di questa commedia di Ladislao Fodor non si è potuta udire. I fischi e le esclamazioni del pubblico hanno coperto le voci degli attori. Ma più che d'aver perduto queste poche battute di dialogo, ci duole d'aver ascoltato gli altri due atti e tre quadri. L'inesorabile cronista di così disastrosa serata è Renato Simoni; la data, il 30 aprile 1927; il titolo dell'infelice copione, *La dottoressa Jussi*. Ricordiamo l'episodio non per rievocare un'epoca beata in cui a teatro si batteva senza mezze misure, ma perché la clamorosa caduta d'una commedia di Fodor costituisce un avvenimento veramente eccezionale. Fochi auri, infatti, tra le due guerre, hanno avuto, in patria (nel caso specifico, l'Ungheria) e all'estero (soprattutto in Italia), i successi, se non addirittura i trionfi, che ebbe Fodor.

Scrittore brillante, espertissimo e, nei suoi limiti, geniale, egli rappresentò — con Molnar in testa, con Lodovico Zilahy, Bus Fekete e Giovanni Vaszari — il teatro magiaro di un periodo che affogava in una letteratura spezzata e involontaria i ricordi d'una guerra appena passata e i fermenti allarmanti d'una guerra ormai prossima a scoppiare. Fodor, oggi, non è nemmeno citato nell'Enciclopedia dello spettacolo; l'omissione, voluta o involontaria che sia, tradisce una realtà nella quale, a parte i valori strettamente estetici, Ladislao Fodor occupò un posto rimarchevole. Basterà ricordare le fortune che accompagnarono i famosi *Esami di maturità*, per rendersene conto. E' stato un repertorio garbato, divertente, non aggressivo

e sarebbe ingiusto, oltre che ingeneroso, voler sostenere la sua inutilità; non ha lasciato tracce profonde, d'accordo, ma nessuno può negare che una certa funzione l'ha saputo assolvere. Dicevamo *Esami di maturità* e potremmo citare decine di altri titoli, nella produzione di Fodor, certi — o quasi — che l'unico punto nero rimane *La dottoressa Jussi*. Tutto il resto passò sempre a gonfie vele: personaggi delicati, forse anche troppo fragili, senza eccessive preoccupazioni; vicende amabili, spesso patetiche, al più con un'ombra di cinismo stemperato in soluzioni ottimistiche. Non bisogna però dimenticare che Fodor si cimentò con vece rigogliosa anche nel «giallo-poliziesco», genere minore, se vogliamo, ma non per questo facile. *Intorno alla tavola*, per esempio; e, nobilitata da una vibrante tensione drammatica, *Il bacio davanti allo specchio*. A questo gruppo di opere appartiene *La giustizia bendata*, in onda oggi alla televisione. La commedia è molto abile, condotta con il gusto di una lieve ironia su una trama che tiene fino all'ultimo lo spettatore sospeso all'interesse e alla curiosità. Essa sembra svilupparsi, fino a un certo punto, su due filoni assolutamente distinti e separati l'uno dall'altro: di qua, i tentativi che la signora Marion Bulford compie per cercare di ottenere l'annullamento del suo amarissimo matrimonio con Roberto Farley, simpatico avventuriero affamato di denaro, e poter così convolare a nuove nozze con Aldon Brook, irreprensibile procuratore del re; di là, le indagini, condotte dallo stesso Brook, per trascinare in tribunale l'assassino della celebre soprano Eleonora Taccani. E' chiaro che i due motivi do-

vanno, al momento opportuno, intersecarsi. Il che avviene per colpa (o per merito) d'un piccolo scarabeo. La defunta cantante era una donna superstitiosa ed aveva comperato parecchi di questi amuleti mentre si trovava al Cairo per alcune recite di Aida, regalando poi a tutti i suoi amici. Ne ha, infatti, uno il suo giovane segretario Louis de Montreuil, che si trova in carcere perché sospettato del delitto; e uno ne ha anche Roberto Farley. E' possibile, dice il procuratore Brook, che sia una semplice coincidenza; ma non potrebbe darsi che l'esso marito della sua fidanzata abbia avuto in qualche modo dei rapporti con la Taccani? L'austero magistrato si impegna a non mescolare i propri personali risentimenti con l'esercizio del suo alto ufficio; ciononostante, non può sottrarsi al dovere di mandare in prigione il signor Farley non appena ha le prove provate dell'amicizia di lui con la scomparsa diva del teatro lirico. In prigione prima; e poi, ad onta delle reiterate proteste di innocenza dell'imputato, in Corte d'assise. Farley non avrebbe mai potuto sopporre che un giorno sarebbe caduto in questo pasticcio per un offensivo cioldolo portafortuna. Situazione tanto più irritante in quanto al banco dell'accusata siede Sir Aldon Brook. Chi pensa che vogliamo divertirci a raccontare fino in fondo la vicenda si sbaglia e si sbaglierebbe anche chi immaginasse che la giustizia, sebbene bendata come vuole il titolo della commedia, sia tanto cieca da non distinguere la verità. Lasciamo fare a Ladislao Fodor: è davvero un maestro nel ragionare i colpi di scena.

Carlo Maria Pensa



TV 45  
POLLICI

TELEVISORI

PRESTEL

uno schermo grandioso!

una grandiosa visione!

Rappresentante generale per l'Italia:

Dott. O. VERZOCCHI - Via Soperga, 19 - MILANO - tel. 209.466

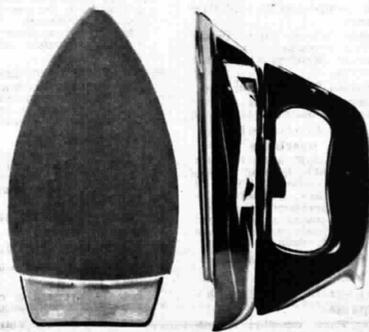
FIERA DI MILANO 12-25 aprile  
PADIGLIONE RADIO-TV STAND 33546

Saletta di visione

VISITATECI!

AMICO DEL VOSTRO  
CORREDO  
IL FERRO DA STIRO

fade



BELLO, PRATICO, SICURO  
VI INVITA A STIRARE.

FADE ha diversi modelli di ferri da stiro da 1900 lire in su, se il vostro negoziante di fiducia ne fosse sprovvisto scriveteci.

FADE vi invierà l'indirizzo del rivenditore più vicino ed un buono sconto omaggio.

FADE - GRASSOBBIO - Bergamo

## NAZIONALE

- 6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani
- 6.35** Il cantagallo  
Musica e notizie per gli sciatori e per i cacciatori, a cura di Tarcisio Del Riccio  
Prima parte
- 7.10** Almanacco - Previsioni del tempo  
Il cantagallo  
Musica e notizie per gli sciatori e per i cacciatori  
Seconda parte
- 7.50** (Motta)  
E nacque una canzone  
Le Borse in Italia e all'estero
- 8** — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
Domenica sport
- 8.20** (Palmolive)  
Il nostro buongiorno  
Donaldson: *Love me or leave me*; Fisher: *Dardanella*; Wayne: *In a little Spanish town*; Hoffman-Manning: *Have a little swing*
- 8.30** Fiera musicale  
Kalman: *Valzer dall'Operetta «La principessa de Szwed»*; Nolan: *Tumbling tumbleweeds*; Teston-Olivieri: *Io scrigo te*; Rose: *Holiday for strings*
- 8.45** (Amaro Medicinale Giuliani)  
Fogli d'album  
Rameau: *L'Égyptienne (Ariette Marcel Grandjany)*; Tartini: *Variazioni su tema di Corelli (Violinista Henryk Szering)*; Chopin: *Studio in mi bemolle minore n. 6 op. 10, n. 6 (Pianista Boleslaw Woytowicz)*
- 9.05** (Knorr)  
I classici della musica leggera  
Barrosa: *Boia*; Di Lazzaro: *Chitarra romana*; Furber-Gay: *Lambeth walk*; Trenet: *Boom*; La Rocca: *Original Dixieland one step*
- 9.25** (Invernizzi)  
Interradio  
Il complesso di Silvestre Mendez  
Mendez: a) *A bailar ortiza*; b) *Ven Francisco*; Barreto: *Malambo*; Mendez: *No wayas a la rumba*  
b) Suona Toshiko Mariano  
Brazil: *The night has a thousand eyes*; Mariano: *Old pals*
- 9.50** (Cori Confesioni)  
Antologia operistica  
Verdi: *Palstofer*; «Sul fi d'un bario offeso»; Rossini: *Il barbiere di Siviglia*; «All'idea di quel metallo»; Donizetti: *Lucia di Lammermoor*; «Soffriva nel pianto»; Mascagni: *L'amico Fritz*; «Suzel buon di»; Verdi: *Aida*; Danze
- 10.30** Per sola orchestra
- 11** — Vetrinetta  
di «Canzoni per l'Europa»  
Strapaesa  
Ferré: *Paris cavaille*; Anonimo: *Las moneidas*; Charles: *Along the navajo trail*; Spadaro: *Firenze*; Anonimo: *Tarantella Tasso*
- 11.15** (Tide)  
Due temi per canzoni
- 11.30** Il concerto  
Brahms: *Concerto in re maggiore op. 77*, per violino e orchestra; a) Allegro non troppo, b) Adagio, c) Allegro giocoso, non troppo (Solista Nathan Milstein - Orchestra Filarmonica di New York diretta da Pierre Monteux)
- 12.15** Arlecchino  
Negli intervalli con commercialisti
- 12.55** (Vecchia Romagna Buton)  
Chi vuol esser lieto...

- 13** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo
- 13.15** (Manetti e Roberts)  
Carillon  
Zig-Zag
- 13.25** (Malto Kneipp)  
L'ALLEGRO CANZONI DEGLI ANNI 40
- 14** — \*Polke e mazurke  
14-14,15 Trasmissioni regionali
- 14.15** Motivi di festa  
presentati da Pippo Baudo  
Parte prima  
— Fantasia del pomeriggio  
Esperon: *Ay jidico no te rajes*; Romeo: *Serenata caprese*; Ferré: *Le postierens*; Cahn-Van Heusen: *EEE o eleeven*; Caymmi: *Saudade de Bahia*
- Tutti per uno  
Youmans: *Sometimes I'm happy*; Hallett-Bradtkie: *Zwei blonde señoritas*; Pallavicini-Kramer: *Pluto*; Ferral: *Agua*; Medina-John: *Samba de una nota so*
- A tempo di twist  
Berry: *Christopher Columbus*; Di Capua: *Twist Marie*; Aber-Dorsey-Lewis: *Ya ya twist*; Bertret-Castel-Brown: *Twist a Napoli*
- 15** — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 15.15** Motivi di festa  
presentati da Pippo Baudo  
Parte seconda  
— A tempo di cha cha cha  
Prado: *The girl*; Brighetti-Martino: *Con quelle gambe cha cha cha*; Allen: *Gabbie*; Pagano-Madnez-Loti: *Asi va la vida*; Gustavo: *Brigitte Bardot*
- Canzoni simpatia  
Verde-Cantora: *Ehi stop*; Mogol-Massara: *Prendi una matita*; Michel-Salvador: *Rose*; Cassale-Jurgens-Amurri-Ferrero: *Ciao*
- Primo piano  
Jobim: *Chega de saudade*; Lyra: *Saudade fez um samba*; Di-Nono-Sergio-Woods: *Trevo de quatro folhas*; Boscoll: *Se e tarde me perdo*; Jobim: *Desafinado*
- A tempo di madison  
Mescoli: *Madison blues*; Savio: *Ti piace il madison*; Pinchi-Censi: *Original madison*; Table: *That's my madison*
- Colonna sonora  
Garvarente: *La marche des anges*; Garinet-Giovannini-Rascel: *Com'è bello vedersi bene*; Brooks: *Gheisa boy*; Porter: *Can can*
- 16.30** Corriere del disco: musica sinfonica  
a cura di Carlo Marinelli
- 17** — Concerto di musica leggera  
con le orchestre di Count Basie e Werner Müller; i cantanti Sarah Vaughn, Tony Bennett, duo vocale Caterina Valente e Silvio Francesco; quintetto George Shearing
- 18** — CORRADO 8,35  
Testi di Giulio Perretta  
Regia di Riccardo Mantoni (Replica dal Secondo Programma)
- 19** — Musica da ballo
- 19.30** \* Motivi in giostra  
Negli intervalli con commercialisti
- 19.53** (Antonetto)  
Una canzone al giorno
- 20** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 20.20** (Ditta Ruggero Benelli)  
Applausi a...

- 20.25** \* Parata d'orchestre  
con Ambrose, Ray Conniff ed Edmund Ros
- 21.10** CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA  
diretto da MASSIMO PRADELLA  
con la partecipazione del soprano Editha Amedeo e del tenore Mario Binci  
Beethoven: *Esport*; Ouverture op. 84; Puccini: 1) *Madama Butterfly*; «Addio fiorito asil»;  
2) *Manon Lescau*; «Sola, perduta, abbandonata»; Mascagni: *Cavalleria rusticana*; Siciliana; Puccini: *Suor Angelica*; «Senza mamma»; Wagner: *Parsifal*
- 7.45** Musica e divagazioni turistiche
- 8** — \*Musiche del mattino
- 8.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 8.35** (Palmolive)  
Canta Johnny Dorelli
- 8.50** (Cera Grey)  
Uno strumento al giorno  
9 — (Supertrim)  
Pentagramma italiano
- 9.15** (Pludtach)  
Ritmo-fantasia  
Tical: *Madison bounce*; Mellert: *Enamorada*; Mayfield: *Hit the road Jack*; Durand: *Mademoiselle de Paris*; Adams: *Tossin' and turnin*
- 9.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 9.35** (Omo)  
AI MIEI TEMPI  
Un programma di Mino Caudana e Marcello Ciiorciolini con Nino Besozzi ed Enza Sekki  
Gazzettino dell'appetito
- 10.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 10.35** (Franck Alimentare Italiana)
- MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA**
- 11.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 11.35-12.30** Voci alla ribalta  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.30-13** Trasmissioni regionali
- 13** — Il Signore delle 13 presentata:  
Alta tensione  
Kaempfer: *A swingin' safari*; Prado: *Midnight in Jamaica*; Nisa-Pallavicini-Sherman-Massara: *Permettete signorina*; Ferreira: *Recado*; Klessing: *Corporation*
- 15** (G. B. Pezzoli)  
Music bar
- 20** (Lesso Galbani)  
La collana delle sette perle
- 25** (Dentifricio Colgate)  
Fonolampa: dizionarietto dei successi
- 13.30-14** Segnale orario - Giornale radio
- 45** (Simmenthal)  
La chiave del successo
- 50** (Tide)  
Il disco del giorno
- 55** Storia minima
- 14-14,15** Trasmissioni regionali
- 14.15** Giardino musicale
- 14.45** (Dischi Ricordi)  
Tavolozza musicale
- 15** — Aria di casa nostra  
Canti e danze del popolo italiano
- 15.15** (RIFI Record)  
Selezione Discografica
- 15.35** Concerto in miniatura  
Album per la gioventù  
Respighi: *Gli uccelli*; Sulte

- Incantesimo del venerdì santo; Puccini: *Turandot*; «Nessun dorma»; Charpentier: *Luita*; «Da quel giorno»; Puccini: *La bohème*; «O soave fanciulla»; Verdi: *La battaglia di Legnano*; Sinfonia  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
- 22.10** Musica per archi
- 22.30** Fantasia per orchestra
- 23** — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte
- per piccola orchestra: a) Preudio, b) La colomba, c) La gallina, d) L'usignolo, e) Il cucù (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi); Villa Lobos: *La prole do bebo*; Tre pezzi per pianoforte: a) Moreninha, b) Pobresinha, c) Polichinelle (Pianista Pietro Scarpini)
- 16** — Rapsodia  
— Canzoni al vento  
— Sottovoce  
— A tutta orchestra
- 16.30** Album di canzoni
- 16.50** LA DISCOMANTE  
Un programma di Amerigo Gomez
- 17.30** \* Renato Carosone e il suo complesso
- 17.45** (Spic e Span)  
Radiosalotto  
Concerto operistico  
Soprano Rosanna Carteri - Tenore Franco Corelli  
Verdi: *Don Carlo*; «Spuntato esca il di»; Meyerbeer: *L'Africana*; «O Paradiso»; Mozart: *Don Giovanni*; «Batti, batti bel Masetto»; Cilea: *Adriana Lecouvereur*; «La dolcissima effigie»; Bizet: *I pescatori di perle*; «Siccome un di»; Mascagni: *L'amico Fritz*; Intermezzo; Puccini: *Turandot*; «Non piangere Lita»; Gounod: *Faust*: *Aria del gioielli*  
Maestro del Coro Roberto Benaglio  
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Oliviero De Fabritiis
- 18.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 18.35** \* I vostri preferiti  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 19,30** Segnale orario - Radiosera
- 19.50** Vetrinetta  
di «Canzoni per l'Europa»
- 19.55** (Vim)  
Musica ritmo-sinfonica  
Orchestra dirette da Enzo Ceragioli e Nello Segurini  
Al termine:  
Zig-Zag
- 20.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 20.35** TRITATUTTO  
Varietà quasi attuale di Marco Visconti  
Regia di Federico Sanguigni
- 21.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 21.35** Per la Calabria una nuova frontiera  
Inchiesta di Antonio Talamo
- 22** — \* Cantano Los Paraguays
- 22.10** L'angolo del jazz  
Improvvisazione sul tema
- 22.30-22.45** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## RETE TRE

- (Stazioni a M.F. del Terzo Programma)
- 9** — Dimitri Sciostakovic  
3 *Preliudi e Fughe dal'op. 87*  
In si minore - In sol minore - In do minore  
Al pianoforte l'Autore
- 9.25** Musiche per archi
- 9.55** Musica sacra  
Josquin Després  
Messa «*Pange Lingua*»  
Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Benedictus - Agnus Dei  
Complesso vocale «Philippe Calliard» diretto da Philippe Calliard  
Antonio Vivaldi  
(revis. di Alfredo Casella)  
Gloria per soli, coro e orchestra  
Aase Nordmo Loevberg, soprano; Florenza Cossotto, mezzosoprano  
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Nino Sanzogno - Maestro del Coro Nino Antonellini
- 11** — Sonate di Schubert e di Liszt  
Franz Schubert  
Sonata in la minore op. postuma per arpeggione e pianoforte  
Allegro moderato - Adagio - Rondò (Allegretto)  
Enrico Mainardi, pianoforte; Guido Borciani, pianoforte  
Franz Liszt  
Sonata in si minore per pianoforte  
Lento assai - Allegro energico - Recitativo - Andante sostenuto - Allegro energico - Stretto quasi presto - Prestissimo - Andante sostenuto - Allegro moderato - Lento assai  
Pianista Tamás Vásáry
- 11.55** Compositori giapponesi  
Yorituné Matsudaira  
Su-Mai per orchestra da camera  
Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Michael Gielen  
Akira Miyoshi  
Sonata per violino e pianoforte  
Arrigo Pelliccia, violino; Nelly Africano, pianoforte  
Toshirō Mayuzumi  
Tre Pezzi per pianoforte preparato e archi  
Prologo - Interludio - Finale  
Solista Gennaro D'Onofrio  
Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Hiroiyuki Iwaki  
Mándala-Symphonie  
Orchestra Sinfonica della Radio Giapponese «N.H.K.» diretta da Hiroiyuki Iwaki
- 13** — Un'ora con Ludwig van Beethoven  
*Sinfonia n. 9 in re minore op. 125* per soli, coro e orchestra  
Allegro ma non troppo, un poco maestoso - Molto vivace - Adagio molto e cantabile - Finale  
Aase Nordmo Loevberg, soprano; Christa Ludwig, mezzosoprano; Waldemar Kmentz, tenore; Hans Hatter, basso  
Orchestra e Coro Philharmonia di Londra diretti da Otto Klemperer - Maestro del Coro Wilhelm Fitt
- 14.10** Recital del Quartetto Borodin  
Franz Joseph Haydn  
Quartetto in re maggiore op. 64 n. 5 «Delle allodole»  
Allegro moderato - Adagio cantabile - Minuetto - Allegretto - Vivace  
Peter Iljich Ciaikovsky  
Quartetto in fa maggiore op. 22

Dimitri Sciostakovic

Quartetto n. 3 in fa maggiore op. 73

Allegretto - Moderato con moto - Allegro non troppo - Adagio - Moderato  
Esecutori: Rostislav Dubinskij e Jaroslav Aleksandrov, violini; Dimitrij Scobalov, viola; Valentin Berlinskij, violoncello

## 15.40 Serenate

Wolfgang Amadeus Mozart  
Serenata in do minore K. 388 per strumenti a fiato  
Allegro - Andante - Minuetto (in canone) - Allegro  
Complesso di strumenti a fiato dell'Orchestra Sinfonica di Vienna

Goffredo Petrassi  
Serenata per 5 strumenti  
Melos Ensemble di Londra diretto da Daniele Paris

Juan Orrego Salas  
Serenata concertante op. 40  
Pianoforte - Leggero - Semplice - Allegro

Orchestra Sinfonica di Louisville diretta da Robert Whitney

## 16.40 Bedrich Smetana

3 Improvvisi

In mi bemolle minore - In si minore - In la bemolle maggiore  
Pianista Vera Rejková

## TERZO

### 17 — IL VERDE PARADISO DEGLI AMORI INFANTILI

Programma a cura di Attilio Bertolucci

Prendono parte alla trasmissione:  
Roberto Bertea, Riccardo Cucchiola, Nino Dal Fabbro, Corrado Galpa, Massimo Gittadini, Rossella Izzo, Serenella Spaziani, Piero Tiberi  
Regia di Gastone Da Venezia

### 18 — Franz Schubert

Trio in mi bemolle maggiore op. 100, per pianoforte, violino e violoncello  
Allegro - Andante con moto - Scherzo - Allegro moderato

Trio Ungherese  
Georges Solchany, pianoforte; Arpad Gerecs, violino; Vilmos Palotas, violoncello  
(Registrazione effettuata l'8 settembre dalla R.T.F. al « Festival di Besançon 1962 »)

### 18.40 Tecnica e archeologia

III - Ricerca archeologica e tecnica moderna in Sicilia in Etruria

a cura di Paolo Enrico Arias

### 19 — Jean Françaix

Petit quatuor per saxofoni  
Goguenardise - Cantilène - Serenade comique  
Quartetto di saxofoni Mule di Parigi  
Concertino per pianoforte e piccola orchestra  
Presto - Lento - Allegretto - Rondò

Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo

### 19.15 La Rassegna

Teatro  
a cura di Renzo Tian  
Mistico o sacrale? l'enigmatico ladro di Diego Fabbrini? Il Teatro epico quindici anni dopo - Il « recital » aspira a diventare spettacolo

### 19.30 \* Concerto di ogni sera

Nicolaj Rimsky-Korsakov (1844-1908): Dall'opera « Note di maggio », ouverture  
Orchestra sinfonica Concerti Lamoureux di Parigi diretta da Igor Markevitch

Maurice Ravel (1875-1937): Concerto in sol maggiore per pianoforte e orchestra  
Allegrement - Adagio assai - Presto

Solista Arturo Benedetti Michelangeli

Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Ettore Gracis

Karl Amadeus Hartmann (1905): Sinfonia n. 6 (1953)  
Adagio - Andante - Appassionato - Agitato - Largamente - Allegro moderato - Con fuoco - Adagio  
Orchestra Sinfonica RIAS di Berlino diretta da Ferenc Fricsay

### 20.30 Rivista delle riviste

20.40 Richard Strauss  
Concerto per oboe e piccola orchestra

Solista Lothar Faber  
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi

21 — Il Giornale del Terzo  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21.20 Il teatro musicale nel Medioevo

a cura di Raffaele Montemurro

Il - Il manoscritto Fleury

21.55 Winston Churchill

a cura di Aldo Garosci  
Ultima trasmissione

22.35 Samuel Barber

Musica d'estate, per quintetto a fiati  
Susan Morris, flauto; William Webster, oboe; Edward Marks, clarinetto; Sue Willoughby, fagotto; William Capp, corno

(Registrazione effettuata il 4 luglio 1962 dal Teatro Carlo Melisso in Spoleto in occasione del « Quinto Festival del Due Mondi »)

22.45 Orsa Minore

GLI ALBERI E LA CITTA'

Atto unico di Sandro Bajini  
Carlo Maria Franco Graziosi  
Leonida Roberto Heritzka  
Lupo Lino Troisi  
Gianni Bortolotto  
La ragazza verde  
Giulia Lazzarini

Il viandante  
Augusto Mastrantoni  
Regia di Francesco Dama

Articolo a pagina 22

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicazioni commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari e m. 853 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 8060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 51,53.

22,50 Panoramica musicale - 23,45 Concerto di mezzanotte - 0,36 Il golfo incantato - 1,06 Successi di oggi successi di domani - 1,36 Personaggi ed interpreti lirici - 2,06 Cavalcata della canzone - 2,36 Incontri musicali - 3,06 Musiche per balletto - 3,36 Voci chitarre e ritmi - 4,06 Canzoni insieme - 4,36 Musica per tutte le ore - 5,06 Fogli d'album - 5,36 I grandi successi americani - 6,06 Musica per il nuovo giorno.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

19 Concerto Pasquale: « La Creazione » di Haydn, Oratorio per soli, coro e orchestra nella direzione di Igor Markevitch, soprano Irmgard Seefried, tenore Richard Holm, basso Kim Borg, coro della Cattedrale di S. Edivige, Orchestra Filarmonica di Berlino. 21 Santo Rosario.

# SI! PROVATELA! QUESTA È LA LAMA CHE IL VISO NON SENTE



## Con la Gillette Blu-Extra la rasatura è gioia!

Dovete provarla per crederci.

Vi sembrerà che non esista la lama nel rasoio.

È come una carezza, una lieve,

silenziosa carezza, che sfiora il vostro viso

per una rasatura senza confronti.

Provate Gillette Blu-Extra e avrete la gioia

di una rasatura pulita e perfetta,

qualunque sia la durezza della vostra barba

e la delicatezza della vostra pelle.

ATTENZIONE! Chiedete la Extra,  
Gillette Blu-Extra - 5 lame: 150 lire.

# Gillette

MARCHIO REGISTRATO

## BLU-EXTRA



IN  
"CAROSELLO"  
BERTOLLI  
Lucca

**OLIVELLA, sposina novella**  
consiglia: OLIO DI OLIVA e CHIANTI CLASSICO BERTOLLI

Il più bel regalo di Pasqua  
per i vostri bambini

## Le 6 CANZONI PRIME CLASSIFICATE AL 5° ZECCHINO D'ORO

nell'interpretazione dei piccoli  
canterini della TV

Non lo faccio più  
I tre corsari  
La zanzara

Papà ritorna bambino  
Il pescatore di stelle  
In punta di piedi

Il disco microscolco 33 giri 17 cm.

a L. 1000

Scrivete una cartolina postale col vostro nome e cognome ed indirizzo a:

**DISCHI 5° ZECCHINO D'ORO**

Via Ripamonti 7 - Milano

Riceverete il disco a casa vostra e pagherete il postino alla consegna del pacco.



**Nastro magnetico**  
BASF  
dà il tono

**BADISCHE ANILIN- & SODA-FABRIK AG - LUDWIGSHAFEN AM RHEIN (Germania Occid.)**  
Distributrice esclusiva per l'Italia:  
Via Matteo Bandello, 6  
Milano - Tel. 483341 4

**SASEA**  
In vendita nei migliori negozi del ramo (Musica - Radio TV - ecc.)

# TV MARTEDÌ



Presenta Vittorio Salvetti  
Ripresa televisiva di Enzo Convalli

## Ritorno a casa

**18.30** Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

**NON E' MAI TROPPO TARDI**

Secondo corso di istruzione popolare  
Ins. Oreste Gasperini

**19**

**TELEGIORNALE**  
della sera - I edizione

**GONG**

(Calze Rede - Milkana)

**19.15 LE TRE ARTI**

Rassegna di pittura, scultura e architettura  
Presenta Maria Paola Maino

**19.50 CHI E' GESU'?**

a cura di Padre Mariano

**20.15 TELEGIORNALE SPORT**

## Ribalta accesa

**20.25 SEGNALE ORARIO**

**TIC-TAC**

(Stock 84 - Colgate - Locatelli - Dixan)

**PREVISIONI DEL TEMPO**

**20.30**

**TELEGIORNALE**  
della sera - II edizione

**ARCOBALENO**

(Crema da barba Tricofilina - Maggiora - Yoga Massalombarda - Monda Knorr - Manetti & Roberts - Esso)

**20.55 CAROSELLO**

(1) Algida - (2) Omo - (3) Olio Bertolli - (4) Vidal Profumi

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Film-Iris - 2) Film-Iris - 3) Studio K - 4) Unionfilm

**21.05 TRIBUNA ELETTORALE**

**22.05 UN COLPO DI FORTUNA**

Racconto sceneggiato - Regia di Roy Del Ruth  
Prod.: Warner Bros  
Int.: Jacques Sernas, Charlie Ruggles, Gloria Talbott

**22.55 CONCERTO SINFONICO**

diretto da Lovro von Matjaic  
Presentazione di Massimo Mila

Johannes Brahms: *Sinfonia n. 1 in do minore op. 68*  
a) Un poco sostenuto - Allegro, b) Andante sostenuto, c) Un poco allegretto e grazioso, d) Adagio - Allegro non troppo, ma con brío  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

Ripresa televisiva di Elisa Quattrocchi

**23.50**

**TELEGIORNALE**  
della notte

## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

**SCUOLA MEDIA UNIFICATA**

**Prima classe**

**8.55-9.20 Matematica**  
Prof.ssa Liliana Artusi Chini

**9.45-10.10 Geografia**  
Prof. Claudio Degasperi

**11.11-11.25 Educazione Artistica**  
Prof. Franco Bagni

**11.50-12.15 Religione**  
Fratel Anselmo FSC  
Allestimento televisivo di Kicca Mauri Cerrato

**Seconda classe**

**8.30-8.55 Geografia**  
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

**9.20-9.45 Francese**  
Prof. Enrico Arcaini

**10.10-10.35 Italiano**  
Prof.ssa Fausta Monelli

**10.35-11 Religione**  
Fratel Anselmo FSC

**11.25-11.50 Inglese**  
Prof. Antonio Amato

**12.15-12.40 Applicazioni Tecniche**  
Prof. Giorgio Luna  
Allestimento televisivo di Gigliola Rosmino

**AVVIAMENTO PROFESSIONALE**  
a tipo Industriale ed Agrario

**15** - Terza classe

**Osservazioni Scientifiche**  
Prof. Giorgio Graziosi  
**Tecnologia**  
Ing. Amerigo Mei  
**Materie Tecniche Agrarie**  
Prof. Fausto Leonori

**16.15-17.05 LA NUOVA SCUOLA MEDIA**

Corso di aggiornamento per gli insegnanti  
Prof. Renzo Canestrari dell'Università di Bologna

**La psicologia del preadolescente** dagli 11 ai 14 anni e

Prof. Aldo Visalberghi dell'Università di Roma  
**Il problema della valutazione delle attitudini e del rendimento scolastico**

### La TV dei ragazzi

**17.30 POMERIGGIO AL CIRCO PALMIKI-BENNEWEIS**

## Un racconto sceneggiato

# Un colpo di fortuna

nazionale: ore 22,05

Gli appassionati di fantascienza aumentano di giorno in giorno. Lettori, un tempo fanatici di gialli, divorano adesso i romanzi fantascientifici che, nella maggior parte dei casi, sono ricchi di sorprese. Se l'intreccio di un giallo è, in fondo, abbastanza limitato, quasi infinite sono le « trovate » di un film o di un libro di fantascienza. Macchine pensanti, ultracorpi, invasioni terrificanti, spostamenti attraverso lo spazio e il tempo sono profusi in grande quantità dagli autori del nuovo genere. Ma lo sceneggiatore James Gunn e il regista Roy Del Ruth, nel loro telefilm *Un colpo di fortuna* (che si potrebbe definire « una commedia fantascientifica »), hanno introdotto soltanto « un tipo di un altro mondo »: il pacifico signor B. O. Boyne.

Col suo vestito bianco di modello insolito, con le sue continue lamentele, egli sembra un vecchietto innocuo. In fondo, lo è. Degli uomini d'oggi, ha anche i difetti: è irrimediabilmente distratto. Un giorno, il banco di un rivenditore di libri, un almanacco, che viene comperato da un bravo ragazzo polacco, immigrato da poco in America. Johnny Vlakoz, tale è il nome del giovanotto, ha seri propositi per il futuro. Per crearsi una buona posizione sociale, compere molti libri e li capisce qualche frase, si fa aiutare da una bella americana, Maureen. La ragazza, che non sopporta l'idea di sposare un uomo di modeste risorse finanziarie, allorché si accorge di provare un'eccessiva simpatia per Johnny, decide di allontanarlo bruscamente da sé. « Fa un colpo di fortuna » il portiere per tutto il resto della vita », gli dice.

Ma l'America è, per Johnny, la terra dei miracoli. Sfogliando l'almanacco perduto dal signor Boyne, scopre che ha la data del 1997 e riporta in bell'ordine i principali avvenimenti mondiali accaduti durante il nostro secolo. Il giovanotto si rende conto d'essere fortunato sul serio, perché ora sa le cose che avverranno nel futuro. Per provarlo a se stesso, incarica il fratello di Maureen, Red, di fare una puntata a suo nome su Potosi, un cavallo di nessun valore. La corsa è per di più truccata. Ma, con enorme meraviglia di Red e dell'allibratore Arnie, il

Jacques Sernas  
protagonista del  
racconto sceneggiato  
in onda  
sul « Nazionale »



« brocco », dato per vincente dal libro, vince la corsa. L'almanacco del signor Boyne, che sta cercando inutilmente di rientrarne in possesso, è davvero magico. Senza sapere nulla dell'uomo dell'altro mondo e del suo prezioso libro, il losco Arnie ricorre ad ogni mezzo, pur di scoprire il « segreto » del polacco. Ma, il ragazzo, dopo aver nascosto il prezioso volume in una galleria d'arte, si sbarazza di lui e racconta la sua sorprendente avventura a Mau-

reen, promettendole un'esistenza estremamente agiata. La ragazza è piuttosto scettica: « Non ci crederei nemmeno se vedessi il signor Boyne entrare da quel muro! ». Quasi evocato dalle parole, sbucca dal muro proprio l'uomo del 1997. In una sola cosa, i film di fantascienza assomigliano a quelli gialli: nell'obbligo che impongono, agli spettatori che li hanno graditi, di non raccontare a nessuno « come vanno a finire ».

p. p.



## SECONDO

**10.30-11.55** Per la sola zona di Milano in occasione della **XLI Fiera Campionaria Internazionale**  
**PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO**

**21.05 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**

**21.15 BALLATA DELL'UOMO CATTIVO**

Racconto sceneggiato - Regia di Jerry Hopper  
Distr.: Desilu

Int.: Jane Russell, Lili Travers, Steve Forrest

**22.05 INTERMEZZO**

(Società del Plasmon - Trim Sugoro Althea - Bianco Sarti)

**22.10 SERVIZIO SPECIALE**

Tredici milioni di donne a cura di Ili De Giorgis e Piera Rolandi

**23 - ALLE SOGLIE DELLA SCIENZA**

Che cos'è la chimica

— I petroli

Prof. Luigi Canonica dell'Università di Milano

**23.15** Notte sport

Un telefilm con Jane Russell diretto da Jerry Hopper

## Ballata dell'uomo cattivo

secondo: ore 21,15



Jane Russell principale interprete del film di questa sera

La bruna Jane Russell è una delle poche eroine delle storie western con una personalità veramente « forte ». Da *Il mio corpo ti scalderà*, il film del suo clamoroso esordio, è sempre apparsa sicura ed aggressiva. Neppure nel telefilm *Ballata dell'uomo cattivo*, diretto da Jerry Hopper e prodotto dalla Desilu, smentisce la sua fama. Nelle vesti dell'intrepida Lili, « l'usignolo del Sud », riduce a mal partito i più incalliti fuorilegge.

Questa la vicenda: le sorelle Travers sono le maggiori attrazioni di una compagnia di riviste, che si ferma nei principali paesi del vecchio West. Lili, energica ed impulsiva, sa tenere a bada chiunque col suo linguaggio scanzonato, mentre la docile e romantica Amy ha creduto al primo venuto, a Danny Cash. Il giovanotto sembra, però, corrispondere all'affetto della ballerina. E, pur di vederla, rischia d'essere continuamente arrestato o addirittura, ucciso. Sul suo capo pende, infatti, una taglia e l'accusa d'aver assalito una banca e ucciso un uomo. Chris, un tipo pronto a sacrificare ogni

cosa per il denaro, dà la caccia a Danny. Sicuro di « pescarlo » in qualcuna delle città, nelle quali la compagnia si fermerà durante la tournée, egli si fa assumere come conducente da Barnaby, direttore del « complesso artistico ». Nella zona, circolano a piede libero numerosi indiani e banditi, che possono dar noia alle carovane di passaggio. Un accompagnatore, audace e coraggioso, è quanto di meglio si possa desiderare. Ma Lili non è dello stesso parere. Sveglia com'è, non perde molto tempo a scoprire le vere intenzioni della « guida », più che mai decisa a impadronirsi del presunto svalgiatore di banche, vivo o morto. Giocando d'astuzia e di forza, l'« usignolo del Sud » sventa i piani di Chris. Se, finora, aveva ostacolato la fuga in California della sorella e di Danny, pur considerando innocente quest'ultimo, adesso dà alla coppia il sospirato consenso. Ma, come sveleranno le ultime sequenze di *Ballata dell'uomo cattivo*, l'ostinata « caccia all'uomo » di Chris non era, in fondo, del tutto sbagliata.

f. bol.

## CLASSICI DELLA DURATA



n. 1000 L. 355.000

**MOSTRA MOBILI ETERNI IMEA CARRARA.** Vasto assortimento. Visitate. Anziché anche festivi. Consegna ovunque gratis. Scoviti premio pagando anche a rate. Concorso tasse Viareggio negli acquilanti. Chiedete catalogo a colori RC/16 inviando L. 200 in francobolli, alla

**MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA**

non si può resistere  
nessuno può resistere



# IRRESISTIBILE!

## cornetto Algida

la sua cialda  
croccante e biscottata  
è tutta piena  
di gelato  
di panna  
cosparso di  
granella di mandorle  
e noccioline



L. 100

questa sera in **CAROSSELLO**

# IRRESISTIBILE!

con **RITA PAVONE**  
e i suoi  
amici

63 X AL 1 90



## NAZIONALE

**6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani**

**6.35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell**

**7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - Musiche del mattino**

**7.55 (Motta)**  
E nacque una canzone

**8** — Segnale orario - Giornale radio  
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.  
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**8.20 (Palmolive)**  
Il nostro buongiorno

**8.30 Fiera musicale**

**8.45 (Tuba)**  
Fogli d'album  
Tarragò: *Préludio in sol minore* (Chitarriera Renata Tarragò); *Dvorak; Danza slava* op. 46 n. 2 (Violonista Isaac Stern); Liszt: *Parafraasi da concerto sul "Rigoletto"* di Verdi (Pianista Tamas Vasary)

**9.05 (Knorr)**  
I classici della musica leggera

**9.25 (Invernizzi)**  
Interrado

**9.50 (Confezioni Facis Junior)**  
Antologia operistica

**10.30 La Radio per le Scuole** (per il II ciclo delle Elementari)  
Le colombe pasquali, racconto sceneggiato di Giuseppe Mortola  
Settimelle della lingua italiana, a cura di Anna Maria Romagnoli con il Coro di voci bianche diretto da Renata Cortiglioni

**11** — *Vetrinetta*  
di «Canzoni per l'Europa»  
**Strapasse**  
Anonimo. 1) *Hot mocking bird*; 2) *Frère Jacques*; Scott: *Now is the hour*; Palombato: *Tiro a vena che vene*; Barimar: *Com'è bello*

**11.15 (Tide)**  
Due temi per canzoni

**11.30** \* Il concerto  
Chabrier: *Marcia gioiosa* (Orchestra de la Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet); Glazounov: *Le stogout* (Bollettino op. 67); a) Inverno, b) Primavera, c) Estate, d) Autunno (Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi diretta da Albert Wolff)

**12.15 Arlecchino**  
Negli interv. com. commerciali

**12.55 (Vecchia Romagna Botton)**  
Chi vuol esser lieto...

**13 Segnale orario - Giornale radio - Previs. del tempo**

**13.15 (Manetti e Roberts)**  
Carillon  
Zig-Zag

**13.25-14 (Dentifricio Signal)**  
CORIANDOLI

**14-14.55 Trasmissioni regionali**  
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte  
14.25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata  
14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bar I - Cantanissetta 3)

**14.55 Bollettino del tempo sui mari italiani**

**15** — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**15.15 La ronda delle arti**  
Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

**15.30 (Durium)**  
Un quarto d'ora di novità

**15.45 Aria di casa nostra**  
Canti e danze del popolo italiano

**16** — Programma per i ragazzi  
Gli amici del martedì  
Settimanale a cura di Anna Maria Romagnoli e Oreste Gasperini  
Regia di Anna Maria Romagnoli

**16.30 Corriere del disco: musica da camera**  
a cura di Riccardo Allorto

**17** — Segnale orario - Giornale radio  
Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

**17.25 Dalla Sala del Conservatorio S. Pietro a Majella**  
Stagione sinfonica pubblica della Radiotelevisione Italiana e dell'Associazione Alessandro Scarlatti di Napoli

**CONCERTO SINFONICO**  
diretto da ELIO BONCOM-FAGNI  
con la partecipazione del tenore Petre Munteanu e del pianista Eugene Istomin  
Geminiani (rev. Robert Henrid): *Concerto grosso in re minore* op. 3 n. 4; a) Largo e staccato, b) Allegro, c) Vivace; Bach: *Canтата n. 189 «Meine seele ruhmst und preist»*; Mozart: *Te Deum*, per coro a 4 voci e archi; Beethoven: *Concerto n. 4 in sol maggiore* op. 58, per pianoforte e orchestra; a) Allegro moderato, b) Andante con moto, c) Rondò (vivace)  
Maestro del Coro Gennaro D'Onofrio  
Orchestra Alessandro Scarlatti di Napoli della Radiotelevisione Italiana e Coro dell'Associazione Alessandro Scarlatti di Napoli  
Nell'intervallo: (ore 17,55 circa)  
**Bellosguardo**  
Incontri e scontri con gli scrittori  
Libero Bigiaretti, a cura di Piero Cimatti e Luigi Silori

**19.10 La voce dei lavoratori**

**19.30** \* *Motivi in giostra*  
Negli interv. com. commerciali

**19.53 (Antonetto)**  
Una canzone al giorno

**20 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport**

**20.20 (Ditta Ruggero Benelli)**  
Applausi a...

**20.25 Fantasia**  
Immagini della musica leggera

**21.05 TRIBUNA ELETTORALE**  
indi (ore 22,05 circa):  
Concerto del violinista Yehudi Menuhin e della pianista Hephzibah Menuhin  
Franck: *Sonata in la maggiore*; a) Allegro molto moderato, b) Allegro, c) Recitativo, Fantasia, d) Allegretto mosso; Schubert: *Fantasia in do maggiore* op. 159  
(Registrazione effettuata il 2 febbraio 1963 dal Teatro Eliseo in Roma durante il concerto eseguito per l'Accademia Filarmonica Romana)

**23** — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

## SECONDO

**7.45 Musica e divagazioni turistiche**

**8** — \* *Musiche del mattino*

**8.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

**8.35 (Palmolive)**  
Canta Maria Paris

**8.50 (Cera Grey)**  
Uno strumento al giorno

**9** — (*Supertrim*)  
Pentagramma Italiano

**9.15 (Amaro Medicinale Giuliani)**  
Ritmo-fantasia

**9.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

**9.35 (Omo)**  
A CHE SERVE QUESTA MUSICA  
Un programma di Paolini e Silvestri  
Presentano Antonella Steni e Silvio Noto  
Gazzettino dell'Appetito

**10.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

**10.35 (Coca-Cola)**  
Per voci e orchestra

**11** — (*Franck Alimentare Italiana*)  
\* *Buonumore in musica*

**11.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

**11.35 (Dentifricio Signal)**  
Trucchi e controtrucchi

**11.40 (Mira Lanza)**  
Il portacanzone

**12-12.20 (Doppio Brodo Star)**  
Oggi in musica

**12.20-13 Trasmissioni regionali**  
12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia  
12.30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)  
12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise - Calabria

**13** — Il Signore delle 13 presenta:  
Traguardo

**15' (G. B. Pezzoli)**  
Music bar

**20' (Lesso Galbani)**  
La collana delle sette perle

**25' (Dentifricio Colgate)**  
Fonolampo: dizionario dei successi

**13.30 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute**

**45' (Simmenthal)**  
La chiave del successo

**50' (Tide)**  
Il disco del giorno

**55' Storia minima**

**14** — *Voci alla ribalta*  
Negli interv. com. commerciali

**14.30 Segnale orario - Giornale radio - Listino Borsa di Milano**

**14.45 (Soc. Saar)**  
Discorama

**15** — \* *Giochi d'archi*

**15.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

**15.35** \* *Concerto in miniatura*  
Interpreti di ieri e di oggi:  
Cesare Siepi  
Mozart: *Le nozze di Figaro*: «Non più andrai» (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Erich Kleiber); Verdi: *Nabucco*: «Tu sul labbro dei neggenti»; Gomez: *Salvator Rosa*: «Di sogno, di padre» (Orchestra dell'Accademia di S. Cecilia diretta da Alberto Erede); Rossini: *Il barbiere di Siviglia*: «La calunnia» (Orchestra Stabile del Maggio Mus-

cale Fiorentino diretta da Orlando Erede); Puccini: *La Bohème*: «Vecchia zimarra» (Orchestra dell'Accademia di S. Cecilia diretta da Tullio Serafin)

**16** — *Rapsodia*  
— Armoniosamente  
— Tre per due  
— Le orchestre meraviglia

**16.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

**16.35 Piacciono ai giovani**

**16.50 Fonte viva**  
Canti popolari italiani

**17** — *Schermo panoramico*  
Colloqui con la Decima Musa, fedelmente trascritti da Mino Doletti

**17.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

**17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO**  
Piccola enciclopedia popolare

**17.45 Da Lugo (Ravenna)** la Radiosquadra presenta **IL VOSTRO JUKE-BOX**  
Programma realizzato con la collaborazione del pubblico e presentato da Beppe Breveglieri

**18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

**18.35 CLASSE UNICA**  
Cesare Bartorelli - Perché l'uomo si ammalò? Le infezioni da spirochete e protozoi

Articolo a pagina 16

**18.50** \* *I vostri preferiti*  
Negli interv. com. commerciali

**19.30 Segnale orario - Radiosera**

**19.50 Vetrinetta**  
di «Canzoni per l'Europa»  
Antologia leggera  
Al termine:  
Zig-Zag

**20.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

**20.35 (Bio Dop)**  
Mike Bongiorno presenta **TUTTI IN GARA**  
Gioco musicale a premi  
Orchestra diretta da Riccardo Vantellini  
Realizzazione di Adolfo Perani

**21.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

**21.35 Uno, nessuno, centomila**

**21.45 (Cavomilla Sogni d'oro)**  
\* *Musica nella sera*  
con le orchestre dirette da Gianni Fallabrino e Iller Pattacini

**22.10 L'angolo del jazz**  
Il jazz tradizionale

**22.30-22.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto**

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17,30 anche stazioni a onda media).

**9.30 Antologia musicale**  
«Ottocento Italiano»  
Giuseppe Verdi  
La Battaglia di Legnano: Sinfonia  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Igor Markovitch  
Gaetano Donizetti  
Lucia di Lammermoor: «Regnava nel silenzio»  
Joan Sutherland e Nadine Sautereau, soprani  
Orchestra dei Concerti del Conservatorio di Parigi diretta da Nello Santi

Gioacchino Rossini  
*Sonata a quattro n. 1 in sol maggiore*  
Moderato - Andantino - Allegro  
Gruppo Strumentale da Camera della Radiotelevisione Italiana  
Vincenzo Bellini  
Il Pirata: «Col sorriso d'innocenza»  
Soprano Maria Callas  
Orchestra e Coro Filarmonica di Londra diretti da Nicola Bisignio  
Niccolò Paganini  
Le Streghe, introduzione e tema con variazioni  
Salvatore Accardo, violino; Antonio Beltrami, pianoforte  
Giuseppe Verdi  
Il Traviatore: «Ah! sì, ben mio»  
Tenore Franco Corelli  
Orchestra Sinfonica e Coro della Radiotelevisione Italiana diretta da Arturo Basile  
Luigi Cherubini  
Due Sonate per corno e piccola orchestra  
Sollista Domenico Ceccarossi  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Arturo Basile  
Giuseppe Martucci  
La Canzone dei ricordi  
Al folto bosco - Cantava il ruscello - Sul mar la nave  
Renata Tebaldi, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte  
Gioacchino Rossini  
(revis. di Alfredo Casella)  
Variazioni per clarinetto e piccola orchestra  
Sollista Giovanni Siallo  
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scuderi  
Vincenzo Bellini  
Norma: «Sediziose voci, voci di guerra»  
Soprano Joan Sutherland  
Orchestra e Coro del Covent Garden di Londra diretti da Francesco Molinari Pradelli  
Giuseppe Verdi  
Don Carlos: Ballo della Regina  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scuderi  
Gaetano Donizetti  
«Dirti addio», aria per voce, corno e pianoforte  
Jolanda Calozza, soprano; Domenico Ceccarossi, corno; Ermelinda Magnetti, pianoforte  
Giuseppe Martucci  
Taranella op. 44  
Pianista Maria Elisa Tozzi  
Arrigo Boito  
Mefistofele: «Ave, Signor»  
Basso Cesare Siepi  
Orchestra e Coro dell'Accademia di S. Cecilia diretta da Tullio Serafin  
Alfredo Catalani  
Loreley: Danza delle Ondine  
Orchestra Sinfonica della NBC diretta da Arturo Toscanini  
Amilcare Ponchielli  
La Gioconda: «Cielo e mare»  
Tenore Giuseppe Di Stefano  
Orchestra e Coro dell'Accademia di S. Cecilia diretti da Fernando Previtali  
Gioacchino Rossini  
Guagliardo Tell: Balletto atto III  
Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Jean Martinon

**12.30 Musica da camera**

**13.30 On'ora con Ludwig van Beethoven**  
Leonora n. 2, ouverture op. 72 a)  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Leo Masanes  
Canto elegiaco op. 118 per coro e orchestra d'archi  
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Vittorio Gamba, maestro del Coro Nino Antonellini

la prima lavastoviglie automatica italiana  
 montata su rotelle

STERILIZZAZIONE  
 AUTOMATICA  
 A  
 120° C  
 PER  
 15  
 MINUTI

manibelle

lava - sciacqua - risciacqua - asciuga  
 pentole - piatti - posate - bicchieri



in vendita nei migliori negozi

**SAIMCA - BAIA (NAPOLI)**

Vogliate inviarci senza alcun impegno illustrazione dettagliata

Nome \_\_\_\_\_ Cognome \_\_\_\_\_  
 Via \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_

Sinfonia n. 7 in la maggiore op. 92  
 Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Sergiu Celibidache

**14.30 Recital del pianista Walter Gieseking**

Johann Sebastian Bach Partita n. 6 in mi minore da «Clavierübung». Vol. II  
 Wolfgang Amadeus Mozart Fantasia in do minore K. 475

Robert Schumann Kreisleriana, op. 16  
 Claude Debussy 12 Preludi - Libro I

Danseuses de Delphes - Volles - Le vent dans la plaine - Les sons et les parfums tourment dans l'air du soir - Les collines d'Anacapri - Des pas sur la neige - Ce qu'a vu le poète  
 La fille aux cheveux de lin - La sérénade interrompue - La cathédrale engloutie - La danse de Puck - Minstrels  
 Maurice Ravel Gaspard de la nuit: 3 poemi Ondine - Le Gibet - Scarbo

**16.30 Poemi sinfonici**

Franz Liszt Tasso: Lamento e Trionfo (da un poema di George Gordon Byron)

Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Constantin Silvestri  
 Camille Saint-Saëns Danse macabre, poema sinfonico op. 40  
 Orchestra Filarmonica di New York diretta da Dimitri Mitropoulos

**16.55 Piccoli complessi**

Georg Philipp Telemann Quintetto in sol maggiore per flauto, oboe, violino, fagotto e clavicembalo  
 Ensemble Baroque de Paris Franz Danzi

Quintetto in mi minore op. 67 per flauto, oboe, clarinetto, fagotto e corno  
 Quintetto a fiati Francese

**17.30 Place de l'Etoile**

Istantanea dalla Francia

**17.45 Vita musicale del Nuovo mondo**

18 - Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell (Replica dal Programma Nazionale)

## TERZO

**18.30 L'indicatore economico**

**18.40 Panorama delle idee**  
 Selezione di periodici stranieri

**19 - Henry Purcell**

Abdelazer (Vendetta del moro) Suite per orchestra d'archi

Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Luigi Colonna

**19.15 La Rassegna**

Musica Mario Bortolotto: «I casi della musica», di Fedele D'Amico

**19.30 \* Concerto di ogni sera**

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): Quartetto in si bemolle maggiore K. 458 per archi «La caccia»

Quartetto Loewenguth di Parigi: Alfred Loewenguth, Maurice Fuéri, violini; Roger Roche, viola; Pierre Basseux, violoncello

Claude Debussy (1862-1918): Sonata in re minore n. 1 per violoncello e pianoforte (1915)

Mstislav Rostropovich, violoncello; Benjamin Britten, pianoforte

Igor Stravinsky (1882): Suite italiane dal balletto «Polichinelle»

Gregor Platigoraky, violoncello; Lukas Foss, pianoforte

**20.30 Rivista delle riviste**

**20.40 Paul Hindemith**  
 Nobilissima visione, suite dal balletto

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Istvan Kertesz

**21 - Il Giornale del Terzo**  
 Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21.20 Johann Sebastian Bach**  
 Cantata n. 51 «Jauchzet Gott in allen Landen»  
 Cantata n. 209 «Non sa che sia dolore»

Luigi Dallapiccola Tre poemi per soprano e orchestra

Soprano Teresa Stich-Randall  
 Orchestra Sinfonica di Roma diretta da Piero Bellugi (Registrazione effettuata il 4 aprile 1963 dal Teatro Eliseo in Roma durante il concerto eseguito per l'Accademia Filarmonica Romana)

**22.15 Il grande lottatore**  
 Racconto di Ernest Hemingway

Traduzione di Giuseppe Trevisani  
 Lettura

**22.45 Orsa Minore**

LA MUSICA, OGGI  
 Il concerto solistico nel dopoguerra italiano

a cura di Guido Baggiani  
 Giulio Viozzi

Concerto per quintetto con pianoforte e orchestra

Furioso - Sereno - Rapido  
 Quintetto Chigliano

Ricardo Brengola, Mario Benvenuti, violini; Giovanni Leone, viola; Lino Filippini, violoncello; Sergio Lorenzi, pianoforte

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Cattinetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.57.

**22.50 Invito alla musica - 23.45**  
 Concerto di mezzanotte - 0.36  
 Melodie moderne - 1.06  
 Colonna sonora - 1.36  
 Gli assi della canzone - 2.06  
 Musica strumentale - 2.36  
 Canzoni e balli - 3.06  
 Incantesimo musicale - 3.36  
 Canzoni napoletane - 4.06  
 Tastiera magica - 4.36  
 Musica classica - 5.06  
 Canti di tutti i tempi - 5.36  
 Successi di tutti i tempi - 6.06  
 Dolce svegliarsi.

Tra un programma e l'altro vengono trasmesse notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Topic of the week. 19.30 Orizzonti Cristiani: notiziario «Per un futuro di libertà» di Luigi Gedda - Xilografia: «Canon Misae» di P. Anselmo Aru (Edizioni Apostolate della Preghiera) - Pensiero della sera. 20.15 Tour du monde missionnaire. 20.45 Helmut und Weltmission. 21.30 Santo Rosario. 21.45 La Parola del Papa. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

## CALZE ELASTICHE

curative per varici e flebiti su misura a prezzi di fabbrica. Nuovissimi tipi speciali invisibili per Signora, extratardi per uomo, riparabili, morbide, non danno noia. Gratis riservato catalogo-prezzi N. 6  
**CIFRO - S. MARGHERITA LIGURE**

## FOTO-CINE

MARCHE MONDIALI  
 SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE PRONA GRATUITA A DOMICILIO  
**GARANZIA 5 ANNI**  
 ..... L. 450 .....  
 minima mensili antigravità  
 RICHEDETTI RICCO E ASSORTITO  
**CATALOGO GRATIS**  
 di apparecchi per foto e cinema, accessori e binocoli prismatici  
**DITTA BAGNINI**  
 ROMA - PIAZZA SPAGNA, 124

**lentiggini?**

**macchie di sole?**

Crema tedesca del Dottor **FREYGANG'S**  
 Nelle migliori profumerie e farmacie  
 una trovandola scrivere a: SORE - Via Casarati, 17-T - BININI

**SICURO RIMEDIO** anche contro macchie di fegato, gravidanza, ecc.

E RIGORATE l'altra specialità "AENOL - CREME Dottor Freygang's" contro le impurità giovanili della pelle. In vendita a L. 1200 (Scatola bianca)

Confezione originale scatola blu



Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti  
Ins. Alberto Manzi

19—

**TELEGIORNALE**  
della sera - I edizione

**GONG**

(Star Tea - Manetti & Roberts)

**19.15 UNA RISPOSTA PER VOI**  
Colloqui di Alessandro Cutolo con i telespettatori

**19.30 CONCERTO SINFONICO**  
diretto da Ferruccio Scaglia  
Sergel Prokofiev: *Il tuogotenente Kijé*, suite per orchestra op. 60; a) *Nascita di Kijé*, b) *Romanza*, c) *Nozze di Kijé*, d) *Trolka*, e) *Sepoltura di Kijé*; Peter I. Ciaikovski: *Lo schiaccianoci*, suite dal balletto

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

Ripresa televisiva di Walter Mastrangelo

**20.15 TELEGIORNALE SPORT**

## Ribalta accesa

**20.25 SEGNALE ORARIO**

**TIC-TAC**

(Rogor - Remington Roll, A. Matic - Montana - Brylcreem)

**PREVISIONI DEL TEMPO**

**20.30**

**TELEGIORNALE**

della sera - II edizione

**ARCOBALENO**

(Oia - Olio Topazio - Caffetteria Moka Express - Kaloderma - Buioni - BP Italiana)

**20.55 CAROSELLO**

(1) *Formaggi Galbani* - (2) *Comitato Italiano Cotone* - (3) *Industria Italiana Birra* - (4) *Stilla*

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) *Recta Film* - 2) *Roberto Gavioli* - 3) *Recta Film* - 4) *General Film*

**21.05**

**ALMANACCO**

di storia, scienza e varia umanità a cura di Giuseppe Lisi e Giovanni Salvi  
Realizzazione di Pier Paolo Ruggerini

**22.05 FUORI L'ORCHESTRA**

V - Alla maniera di Harry James  
Orchestra diretta da Piero Umiliani

Presentano Paola Pitagora e Piero Umiliani

Partecipano Franco Cerri, Elena Sedlak e Noel Sheldon

Azioni coreografiche di Elena Sedlak  
Regia di Fernanda Turvani

**22.45 VIAGGIO CON LA GALILEO GALILEI**

Servizio di Italo Orto

**23.15**

**TELEGIORNALE**

della notte

## Per la serie "Almanacco" Tazio Nuvolari

**nazionale: ore 21,05**

Si direbbe che, in quegli anni, i grandi campioni nascessero a coppie. Guerra e Binda, Carnera e Paulino, Nuvolari e Varzi.

Erano gli anni delle appassionanti, drammatiche rivalità. In questo «gioco degli eroi», il popolare «Nivola» sosteneva il ruolo del cavaliere buono e sfortunato, la cui virtù — peraltro — finiva per ottenere, sia pure a duro prezzo, la giusta ricompensa. Il suo ingresso, nel vertiginoso mondo dei bolidi a 4 ruote, era avvenuto nel 1925. Un debutto, naturalmente, drammatico. Nuvolari correva in motocicletta, era ormai un campione affermato, ma fremeva dal desiderio di passare all'automobile. Mancano pochi giorni al Gran Premio Motociclistico di Monza: Tazio prova il circuito: vede sfrecciare una P2 dell'Alfa Romeo, una delle auto da corsa più veloci del momento. Scende dalla moto, chiede di provarla. Lo accontentano. In curva la macchina esce di strada, lo raccoglie sanguinante sui reticolati del bordo. Per il Gran Premio Motociclistico, dicono i medici, niente da fare. Ma lui non pare del tutto convinto: telefona a Mantova fa venire il suo medico, un amico — Domenica deve correre a tutti i costi. «Sei pazzo!». «Pazzo o no, caro dottore, io corro», e si fa lasciare come una mummia, strettamente, nella posizione stessa che dovrà assumere sulla motocicletta. Le bende tonsono, insieme come possono le sue costole, e tutto

quel macello di lesioni e di fratture. Lo isassano sulla moto come Don Chisciotte sul Ronzante. Un fremito corale ragge la gente, ai bordi del circuito. «Fino a quando reggerà?». Ad ogni giro, la «suspense» aumenta ma lui aumenta la velocità, fino alla pazzia. E vince. Il Cavaliere Misterioso, l'eterno antagonista di questo moderno Don Chisciotte si chiama Achille Varzi. Lottano al coltello anche quando sono compagni di scuderia. Così nelle Mille Miglia del '30, quando corrono tutti e due per l'Alfa Romeo. All'andata, da Brescia a Roma, arrivano con gli stessi tempi. Il duello si scatena sull'Adriatico: dapprima è Varzi ad avere la meglio. Le partenze delle Mille Miglia sono frazionate: la lotta si conduce sul cronometro. Ma Nuvolari non vuole soltanto battere il suo rivale, che è partito qualche minuto prima di lui: vuole addirittura rimontarlo e superarlo. Scende la notte. Varzi, in testa, nei rettilinei, tiene d'occhio lo specchietto retrovisivo: ma i fari di Tazio stanno buoni buoni, laggiù in fondo. Poi arrivano i tornanti del tratto Bassano-Pelre. I fari del rivale sono spariti dallo specchietto. «Avrà avuto il solito incidente», pensa Varzi. E non forza. Fa molto male perché d'un tratto, dopo Peschiera, una bolide a luci spente gli piomba alle spalle, lo supera d'un fiato. E' quel diavolo di «Nivola», che si è fatto tutti quei «tour-niqués» al buio, per ingannare l'avversario. Vincerà anche questa volta.  
Giulio Cesare Castello, uno de-



Tazio Nuvolari

gli studiosi più acuti e profondi del nostro cinema, è l'autore di un profilo dell'indimenticabile «Nivola» che l'«Almanacco» di questa settimana mette in onda. «Quando mi hanno offerto di collaborare a questa interessante rubrica, — mi dice — forse si saranno stupiti se, anziché una storia del cinema, ho proposto di fare quella di Nuvolari. «E' per un vecchio debito, verso questo Campione, uno dei pochi miti della mia fanciullezza che abbiano resistito a tutti questi anni...».

Mario Pogliotti

## Viaggio con la "Galileo Galilei"



**nazionale: ore 22,45**

A breve distanza di tempo dal varo della turbonave Raffaello, un'altra nave prende il mare. Reca il nome di un altro grande italiano: Galileo Galilei. Lunga 214 metri, larga quasi 29, con le sue 27 mila 500 tonnellate di stazza, è la più grande unità che il Lloyd Triestino abbia mai posseduto. Con la sua velocità di 27,3 nodi ottenuta alle prove è la più veloce nave della flotta mercantile italiana. Trasporterà in Australia in soli 15 giorni 1800 persone oltre ai 400 uomini d'equipaggio. Si può dire che la Galilei costituisce una innovazione assoluta nel concetto tradizionale, soprattutto per quanto riguarda la classe turistica. Lo dimostrerà il documentario realizzato da Italo Orto che sarà trasmesso sul Programma Nazionale questa sera alle 22,45.

Una ventina di ambienti di ritrovo, quattro pi-

sine, televisori sparsi in po' dovunque per la nave, un cinematografo, stabilizzatori antirollio, night club, locali di gioco e svago per bambini, fanno della Galilei una nave di sogno. I tecnici e le maestranze dei Cantieri Riuniti dell'Adriatico che l'hanno vista partire con commozione, quasi come genitori che prendono congedo dalla figlia che va sposa, possono esserne fieri. La carena di linea idrodinamica costituisce una novità assoluta ed è frutto degli studi ed esperienze dell'ingegner Nicolò Costanzi, il sovvertitore del tradizionale in campo marinaro. E' la carena a conferire maggior stabilità e velocità alla Galilei. Quando in normale navigazione si raggiungono i 50 chilometri orari sembra di star fermi e con il mare peggiorare, il rollio non supererà i tre gradi. Lo hanno confermato le prove di cui il documentario riassume le fasi. Insomma è nata una nave sulla quale il «mal di mare» non avrà diritto di cittadinanza.

## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

**SCUOLA MEDIA UNIFICATA**

**Prima classe**

8,55-9,45 *Italiano*  
Prof. Lamberto Valli  
10,10-10,35 *Matematica*  
Prof.ssa Lilliana Artusi Chini  
11,11,25 *Inglese*  
Prof.ssa Enrichetta Perotti  
11,50-12,15 *Educazione Fisica femminile e maschile*  
Prof.ssa Matilde Trombetta  
Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

**Seconda classe**

8,30-8,55 *Matematica*  
Prof.ssa Lilliana Ragusa Gilli  
9,45-10,10 *Latino*  
Prof. Gino Zennaro  
10,35-11 *Storia*  
Prof.ssa Maria Bonzano Strona  
11,25-11,50 *Osservazioni Scientifiche*  
Prof.ssa Donvina Magagnoli  
12,15-12,40 *Applicazioni Tecniche*  
Prof. Giorgio Luna

**AVVIAMENTO PROFESSIONALE**  
a tipo Industriale ed Agrario

**15-16,40 Terza classe**  
*Esercizi di Lavoro e Disegno Tecnico*  
Prof. Nicola Di Macco

**Francese**

Prof.ssa Maria Luisa Khouri-Obeid

**Italiano**

Prof.ssa Diana di Sarra Capriati

**Economia Domestica**

Prof.ssa Anna Marino

**Osservazioni Scientifiche**  
Prof. Giorgio Grazioli

### La TV dei ragazzi

**17.30 LA MERVAGLIOSA AVVENTURA**  
Film - Regia di Arne Surckdorff  
Prod.: Surckdorff A.G.D.C.  
Int.: Anders Norborg

### Ritorno a casa

**18.30** Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano  
**NON E' MAI TROPPO TARDI**

Un film con Red Skelton

## Il ritorno del lupo

secondo: ore 21,15

Diretto nel 1942 da S. Sylvan Simon — uno dei tanti artigiani del cinema americano — e presentato in Italia nel dopoguerra col titolo *Il ritorno del Lupo*, questo *Whistling in Dixie* è raccomandabile a chi voglia trascorrere un paio d'ore in letizia, senza particolari impegni né complicazioni intellettualistiche. Protagonista della vicenda è Willy Banton, un autore di trasmissioni radiofoniche impennate su un celebre poliziotto, Lupo, abilissimo nel dipanare i più complicati imbrogli polizieschi. Grazie alla sua fama radiofonica, Banton viene chiamato a collaborare con la polizia alla risoluzione di un autentico « caso » che sembra avvolto nel più fitto mistero: un certo Gordon è stato visto cadere, ucciso a tradimento, nei pressi di un fortino. Ma quando lo sceriffo e il giudice, avvertiti da una ragazza, arrivano sul posto, il cadavere è sparito. Da alcuni appunti appartenenti allo scomparso, Banton apprende che Gordon era alla ricerca di un favoloso tesoro, che dovrebbe appunto trovarsi nel forte. Le ricerche, effettuate da Banton assieme allo sceriffo, al giudice e alla nipote di questi, che era stata la testimone dell'assassinio, danno esito positivo: sotto il pavimento del forte viene trovata una cassa piena di dollari d'argento. Resta il mistero della scomparsa di Gordon; ma a questo punto interviene un colpo di scena — che non conviene rivelare — per cui la situazione si va ingarbugliando e sembra precipitare verso una soluzione drammatica: basti dire che a un certo momento Banton, lo sceriffo e altre persone implicate nella vicenda si trovano chiusi in una cella allagata, e sono in procinto di annegare. Ma tutto finirà nel migliore dei modi, e il bravo Banton potrà smascherare i colpevoli e tornarsene serenamente al suo lavoro di inventore di storie poliziesche per la radio.

Malgrado le apparenze, questa non è la storia di un « thrilling » a sensazione, genere nel quale più volte la cinematografia americana ha saputo produrre opere di notevole levatura e di afferente tensione. Si tratta invece di un film comico, come attesta la presenza, nei panni del protagonista, di un attore come Red Skelton: un attore nato del circo, il quale, dopo una lunga esperienza compiuta appunto come « clown » ed acrobata, si avvicinò al cinema negli anni della guerra, segnalandosi come mimo e « comico » abbastanza estroso anche se non particolarmente originale. Le qualità mimiche e acrobatiche buffonesche di Skelton trovano modo in questo *Ritorno del Lupo*, che segna una delle sue prime apparizioni cinematografiche, di farsi valere in giusta misura. Il film in realtà si snoda su due piani: quello poliziesco, con tutte le implicazioni che il genere ritualmente comporta, dai colpi di scena a ripetizione fino



Red Skelton

alla sorpresa conclusiva, e quello comico, volto spesso verso la farsa esilarante, che tuttavia non cade mai nello smaccato o nel grossolano.

g. cin.

## Concerto del Sestetto "Luca Marenzio"

secondo: ore 22,35

Per dare un'idea di chi veramente fosse Adriano Banchieri, bisognerebbe scrivere un lungo saggio di scienza musicale, con qualche lepida nota di biografia. Nato a Bologna nel 1568, fu monaco, entrò nel 1587 nell'Ordine dei Benedettini Olivetani, fu assegnato nel 1590 al Monastero di San Michele in Bosco sopra Bologna; ma poi non possiamo più seguirlo nelle sue varie peregrinazioni come monaco, come organista, più come teorico, ammiratore di Monteverdi, imitatore di Orazio Vecchi, accademico con buffi nomi (*Il Dissonante* fondatore dell'Accademia dei Floridi, poi trasformata nei « Filomusi », autore di un'importante opera teorica *L'organo suonarino*, più volte ristampata) di un altro libro, *La Moderna pratica musicale (Venezia 1613)* e così via. Il dotto monaco, che usava anche lo pseudonimo di Camillo Scaligeri della Fratta, morì a Bologna nel 1634. Enorme è la mole delle sue composizioni, sacre e profane, cantate di chiesa, musica per organo, ma in gran parte inedita.



### SECONDO

**10.30-11.55** Per la sola zona di Milano in occasione della XLI Fiera Campionaria Internazionale  
PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

**21.05 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**

**21.15 IL RITORNO DEL LUPO**  
Film - Regia di S. Sylvan Simon

Prod.: Metro Goldwyn Mayer  
Int.: Red Skelton, Dana Lewis

**22.30 INTERMEZZO**  
(Rez - Gm - Ferrochina Bideri - Liebig)

**22.35 CONCERTO DEL SESTETTO ITALIANO - LUCA MARENZIO**

Soprani Lilliana Rossi e Margherita Baker, falsetto Carlo Tosti, tenore Guido Baldi, baritono Giacomo Carmi, basso Pietro Cavalli  
Adriano Banchieri: Il festino per la sera del giovedì grasso avanti cena a cinque voci (Trascrizione B. Somma)  
Ripresa televisiva di Alberto Gagliardelli

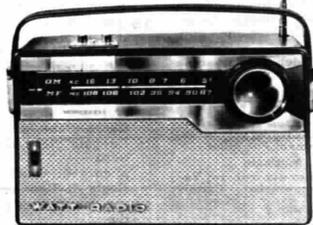
**23.15 Notte sport**

modello

# MODULETE

radiorecettore portatile a

## MODULAZIONE DI FREQUENZA



12 SEMICONDUCTORI  
ONDE MEDIE  
MODULAZIONE FREQUENZA  
AUTONOMIA 200 ORE  
ANTENNA TELESCOPICA MF

E PRESA PER ANTENNA AUTORADIO

# WATT RADIO

televisione

DI G. SOFFIETTI & C. - TORINO - VIA BISTAGNO 10

l'industria  
Italiana Birra  
vi invita  
ad ascoltare  
questa sera in  
Carosello

# MINA



I titoli delle sue musiche vocali profane danno anche una idea dei gusti del tempo. La pazzia senile, Il Zabaione musicale. La nobilissima anzi asinissima Compagnia dei Briganti della Bastina — e così via. Ma in queste musiche dagli strambi nomi brilla un'arte polifonica notevole e tutta l'acrobazia grazia del madrigale italiano, in cui Banchieri fu, con altri, maestro. Il Festino nella sera del Giovedì grasso avanti cena, del 3° libro dei madrigali a 5 voci, opera 18, fu pubblicato nel 1608 dal celebre Adami di Venezia; barocca composizione allegorica e burlesca, sulla traccia e nel gusto di A. Striggio, G. Croce, O. Vecchi, con note anche drammatiche e liriche, in cui si introduce l'araldo della commedia, che denomina se stesso Diletto Moderno e polemico, con un vecchio, il Rigore antico. Da ciò si vede quel che in realtà Banchieri fu, un innovatore musicale, anche se in dotte vesti cinquecentesche. Il Sestetto Italiano « Luca Marenzio » ne farà risaltare con virtuosità lo spirito, così diverso da quello di oggi.

l. s.

## NAZIONALE

**6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani

**6.35** Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

**7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musiche del mattino

**7.55 (Motta)**  
E nacque una canzone

**8** — Segnale orario - Giornale radio  
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**8.20 (Palmolive)**  
Il nostro buongiorno

Rigual: Corazon de melon; Koffman: Swinging shepherd blues; Sherman: For favor

**8.30** Fiera musicale  
Dubols: Valse des ombres; Valente: Signorietta; Carmichael: Star dust; Lohmann: Bayerische Polka

**8.45 (Amaro Medicinale Giuliani)**

Fogli d'albium

**9.05 (Knorr)**  
I classici della musica leggera

Berlin: I've got my love to keep me warm; Cherubini-Bizio: Violino tzigano; Lenoir: Parlez moi d'amour; Madriguer: Adieu; Rodgers: My funny Valentine; Mills: At a Georgia camp meeting

**9.25 (Invernizzi)**  
Interradio

a) Canta Richard Anthony  
Plante: J'entende siffler le train; Anthony-Bryant: Poor Jenny; Anthony-Crosco: Twisting to the blues

b) L'Orchestra di Les Brown  
Berlin: Blue skies; Dominguez: Frenesi; Blackburn: Moonlight in Vermont; Rodgers: Lover

**9.50 (Cori Confezioni)**  
Antologia operistica

**10.30** La Radio per le Scuole (per il ciclo delle Elementari)

L'Aquilone

Giornalino a cura di Stefania Plona

Regia di Ugo Amodeo

**11** — Vetrinetta di «Canzoni per l'Europa»

Strapasse  
Hill: Wagon wheels; Anonimo: Zapateado flamenco; Cesareo-Ricciardi: 'O treno d'a fantasia; Mickey: Canoe canoe

**11.15 (Tide)**  
Due temi per canzone

**11.30** Il concerto

Glinka: Ruslan e Ludmilla; Ouverture; Beethoven: Sinfonia n. 7 in la maggiore op. 92; a) Poco sostenuto - vivace, b) Allegretto, c) Presto, d) Allegro con brio (Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Mantino)

**12.15 Arlecchino**  
Negli interv. com. commerciali

**12.55 (Vecchia Romagna Buton)**  
Chi vuol esser lieto...

**13** Segnale orario - Giornale radio

Previsioni del tempo

**13.15 (Manetti e Roberts)**  
Carillon

Zig-Zag

**13.25-14 (Aperitivo Aperol)**  
MICROFONO PER DUE

**14-14.55** Trasmissioni regionali

14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata

14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari I - Caltanissetta 1)

**14.55** Bollettino del tempo sui mari italiani

**15** — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**15.15** La novità da vedere  
Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoli, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

**15.30 (Compagnia Generale del Disco)**  
Parata di successi

**15.45** \* L'Orchestra di Woody Herman

**16** — Programma per i piccoli

Cento fiabe per Serena  
Le gaie fiabe della primavera

a cura di Gladys Engely  
Regia di Ugo Amodeo

**16.30** Musiche di Cesare Nordio

1) Meditazione, per viola e pianoforte (Duo Ferraguzzi-Bentivegna); 2) Umoresca Keszegya (Pianista Angelo Keszegyi); 3) Poema per violino e orchestra (Solista Riccardo Brengola - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Arturo Basile)

**17** — Segnale orario - Giornale radio

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

**17.25** CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA

diretto da MASSIMO PRADELLE

con la partecipazione del soprano Editta Amedeo e del tenore Mario Binci

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

(Replica del Concerto di lunedì)

**18.25** Trattamento dei ragazzi disadattati

Colloquio con Giovanni Bolea, a cura di Ferruccio Antonelli

I - Problemi psicologici dell'infanzia

**18.40** Appuntamento con la sirena

a cura di Giovanni Sarno

**19.10** Il settimanale dell'agricoltura

**19.30** \* Motivi in giostra

Negli interv. com. commerciali

**19.53 (Antonetto)**  
Una canzone al giorno

**20** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

**20.20 (Ditta Ruggero Benelli)**  
Applausi a...

Il paese del bel canto

**20.25 WERTHER**  
Dramma lirico in tre atti e quattro quadri di Edouard Blau, Paul Milliet, Georges Hartmann (dal romanzo di Goethe)

Versione ritmica italiana di Giovanni Targioni-Tozzetti e G. Menasci

Musica di JULES MASSENET

Werther Giuseppe Di Stefano  
Alberto Sesto Brusantini  
Il Podestà Federico Davida  
Schmidt Mario Ferruz  
Giovanni Silvio Matonica  
Brühmann Mario Villa  
Carlotta Bianca Maria Casoni  
Sofia Edith Martelli  
Caterina Silvia Berri  
Direttore Franco Capuana  
Maestro del Coro Bruno Pizzi

Orchestra e Coro del Teatro Carlo Felice di Genova (Edizione Sonzogno)

(Registrazione effettuata il 6 aprile 1963 dal Teatro Margherita di Genova in occasione dell'inaugurazione della stagione lirica del Teatro Carlo Felice)

**7.45** Musica e divagazioni turistiche

**8** — \* Musiche del mattino

**8.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**8.35 (Palmolive)**  
Canta Sergio Endrigo

**8.50 (Cera Grey)**  
Uno strumento al giorno

**9** — (Supertrim)

Pentagramma italiano

**9.15 (Pludtack)**  
Ritmo-fantasia

**9.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**9.35 (Omo)**  
PRONTO, QUI LA CRO-NACA

Un programma di Enzo Tortorella

Regia di Gennaro Magliulo  
Gazzettino dell'appetito

**10.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**10.35 (Coca-Cola)**  
Per voci e orchestra

**11** — (Franck Alimentare Italiana)

Buonumore in musica

**11.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**11.35 (Dentifricio Signal)**  
Trucchi e controtrucchi

**11.40 (Mira Lanza)**  
Il portacanzoni

**12.12.20 (Doppio Brodo Star)**  
Tema in brio

12.20-13 Trasmissioni regionali

12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Etna 3 e Venezia 3)

12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

**13** — (Confezioni Marzotto)

Il Signor delle 13 presenta: La vita in rosa

15' (G. B. Pezzoli)  
Music bar

20' (Lesso Galbani)  
La collana delle sette perle

25' (Dentifricio Colgate)  
Fonolampo: dizionario dei successi

**13.30** Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute

45' (Simmenthal)  
La chiave del successo

50' (Tide)  
Il disco del giorno

55' Storia minima

**14** — \* Voci alla ribalta  
Negli interv. com. commerciali

**14.30** Segnale orario - Giornale radio - Listino Borsa di Milano

**14.45 (Vis Radio)**  
Dischi in vetrina

**15** — Aria di casa nostra  
Canti e danze del popolo italiano

**15.15** \* Bongos e maracas

**15.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

Nell'intervallo (ore 21,40 circa):  
\* Il racconto del Nazionale

\* Fuga » di Giuseppe Dessì

**23** — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonotte

## SECONDO

**15.35** \* Concerto in miniatura

Interpreti di ieri e di oggi: Eugene Jochum

Weber: Euryanthe: Ouverture (Orchestra dell'Opera di Berlino); Wagner: Tannhäuser: Ouverture (Orchestra Sinfonica della Radio Bavarese di Monaco)

**16** — Rapsodia

— Incontri di tastiere

— Cantando in blues

— Bacchette magiche

**16.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**16.35 (Dischi Carosello)**  
Motivi scelti per voi

**16.50** Il tè degli stranieri  
a cura di Gina Basso

Articolo a pagina 23

**17.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO**

Piccola enciclopedia popolare

**17.45 (Spic e Span)**  
Radiosolito

MUSICHE DAGLI SCHERMI EUROPEI

a cura di Tio Guerrini ed Emido Saladini

**18.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**18.35 CLASSE UNICA**  
Giacomo Devoto - L'Italia e i dialetti: Il veneto

Articolo a pagina 16

**18.50** \* I vostri preferiti  
Negli interv. com. commerciali

**19.30** Segnale orario - Radiosera

**19.50 Vetrinetta**  
di «Canzoni per l'Europa»

**19.55** Musica sinfonica

Beethoven: Concerto n. 3 in do minore op. 37, per pianoforte e orchestra: a) Allegro con brio, b) Largo, c) Rondò (allegro)

Solista Rudolf Serkin  
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo

Al termine: Zig-Zag

**20.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**20.35 C I A K**  
Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani

**21** — Orchestre in controluce

**21.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**21.35** Giuoco e fuori giuoco

**21.45 (Camomilla sogni d'oro)**  
\* Musica nella sera

**22.10** L'angolo del jazz  
Complessi da studio

**22.30-22.45** Segnale orario - Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17,30 anche stazioni a onda media).

**9.30** Musiche del Settecento  
Johann Adolph Hasse  
Sinfonia in si bemolle mag-

giore con più strumenti obbligati (revista di Barbara Giuranna)

Grave maestoso, Allegro molto - Andantino - Allegro assai  
Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Carlo Franci

Concerto in sol maggiore per mandolini

Allegro - Largo - Allegro  
Complesso «The Cecilia Mandoline Players» diretto da Vessel Dekker

Karl Ditters von Dittersdorf

Quartetto in mi bemolle maggiore per archi

Allegro - Andante - Minuetto - Finale

Gruppo «Musiche Rare»  
Christoph Willibald Gluck  
Concerto in sol maggiore per flauto e orchestra d'archi

Allegro non molto - Adagio - Finale (Allegro comodo)

Solista Hubert Barwahser  
Orchestra Sinfonica di Vienna diretta da Bernhard Paumgartner

Don Giovanni, suite dal balletto

Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo

**10.45** Compositori contemporanei

Conrad Boehmer

Potential, decomposizione per pianoforte

Pianista Sylvano Busotti  
Nicolò Castiglioni

Tropi per flauto, clarinetto, violino, violoncello, pianoforte e percussione

Complesso da Camera del Teatro La Fenice di Venezia diretto da Ettore Graess

Aldo Clementi

Concertino in forma di variazioni, per nove strumenti

Pianista Massimo Boglancino  
Strumentalisti dell'Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

**11.15** Sinfonie di Franz Schubert

Sinfonia n. 7 in do maggiore «La grande»

Andante, Allegro ma non troppo - Andante con moto - Scherzo - Finale

Orchestra Berliner Philharmoniker diretta da Wilhelm Furtwängler

**12.10** Danze

Johann Strauss junior

Frühlingstimmen op. 410 - Rosen aus dem Süden op. 388 - Morgenblätter op. 279

Orchestra RIAS di Berlino diretta da Ferenc Fricsay

**12.40** Theodor Berger

Sinfonia omerica

L'isola di Calipso - Preparazione al grande viaggio - Viaggio sul mare - Danza convulsa - Ombre del passato - Giuramento di vendetta e tumulto - Penelope - Finale

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi

**13.10** Strumenti a solo

Igor Stravinsky

Tre Pezzi per clarinetto  
Clarinetista Paul Blacher

Max Reger

Suite in re minore op. 131 c per violoncello

Preludio - Gavotta - Largo - Giga

Violoncellista Amedeo Baldovino

**13.30** Un'ora con Ludwig van Beethoven

Sonata in do maggiore op. 53 «Waldstein»

Pianista Wilhelm Backhaus

Trio in si bemolle maggiore op. 97  
Trio di Trieste: Dario De Rosa, pianoforte; Renato Zanetovich, violino; Libero Lana, violoncello

## 14.30 UNE EDUCATION MANQUEE

Opera in un atto di Eugène Ierrier e Albert Vanloo  
Musica di Emmanuel Chabrier

Maestro Pausanias  
Carmelo Maugeri (Gianni Bortolotto)  
Gontran De Bolsmassier  
Mario Carlin (Lorenzo Grechi)  
Hélène de la Cérisele  
Angelica Tuccari (Itala Martini)

Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Alfredo Simonetto

## 15.25 Concerti per solisti e orchestra

Giovanni Battista Viotti  
Concerto n. 22 in la minore per violino e orchestra  
Moderato - Adagio - Agitato assai  
Sollista Isaac Stern  
Orchestra Sinfonica di Filadelfia diretta da Eugène Ormandy

Richard Strauss  
Concerto in si bemolle maggiore per corno e orchestra  
Allegro - Andante - Allegro - Rondò (Allegro, Tempo 1°, Lento, Tempo 1°)  
Sollista Dennis Brain  
Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Wolfgang Sawallisch  
Robert Schumann  
Concerto in la minore

op. 54 per pianoforte e orchestra  
Allegro affettuoso - Intermezzo - Allegro vivace  
Sollista Svyatoslav Richter  
Orchestra Sinfonica di Varsavia diretta da Stanislav Wistocki

## 16.45 Musiche cameristiche di Boccherini e di Ravel

17.30 Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Parigi)

Otto Herding: Carlo Magno

17.40 Georg Philipp Telemann Sette Lieder (Ausgewählte Lieder)

1) Die Einsamkeit; 2) Glück; 3) Das Frauzimmer; 4) Seltenes Glück; 5) Die Vergessenen; 6) Falschheit; 7) Lob des Weins (Dietrich Fischer-Dieskau, baritono; Edith Picht Axenfeld, clavicembalo)  
Johann Sebastian Bach  
Quattro duetti (dal «Clavierübung» vol. 3)  
In mi minore n. 2; In fa maggiore n. 2; In sol maggiore n. 3; In la minore n. 4 (Clavicembalista Ralph Kirkpatrick)

18 — Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica dal Programma Nazionale)

## TERZO

18.30 L'indicatore economico

18.40 Ritratto di Giovanni Gentile

a cura di Ugo Spirito

19 — Mokranjac  
VII Rukovet (Settimo ciclo

di canzoni popolari della Serbia meridionale)  
Simoniti  
Bolen mi lezi (Canzone popolare macedone)  
Gotovac

Jadovanka za telemon (Lamento per il vitello morto)  
Esecutori: Ottetto Vocale Sloveno

Gasper Dermota, Janex Lipusek, tenori primi; Marij Kogoj, Bozo Groselj, tenori secondi; Tone Kozlevar, Andrej Strukelj, baritoni; Marjan Stefanovic, Dragisa Ognjanovic, bassi

19.15 La Rassegna  
Cultura russa

a cura di Silvio Bernardini

19.30 Concerto di ogni sera

Béla Bartók (1881-1945): Deux images op. 10

Un fiore - Danza mistica  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Fernando Previtali

Sergei Prokofiev (1891-1953): Semyon Kotko - Suite sinfonica op. 81 (dall'opera omonima)

Introduzione - Semyon e sua madre - Il Betrotto - Notte tropicale - L'uccisione - Il villaggio di Burning - Il funerale - E' venuta la nostra gente

Orchestra Sinfonica di Radio Berlino diretta da Rolf Kleiner

20.30 Rivista delle riviste

20.40 Antonio Vivaldi

(rev. A. Fanna)

Concerto in sol minore n. 4 per flauto, oboe e fagotto

Allegro ma cantabile - Largo - Allegro non molto

(rev. G. F. Malipiero)

Concerto in sol minore n. 6 per flauto, oboe, violino, fagotto e basso continuo

Allegro - Largo - Allegro  
Pasquale Rispoli, flauto; Renato Zanfini, oboe; Cesare Ferraresi, violino; Bruno Bergamaschi, fagotto; Riccardo Castagnone, clavicembalo

21 — Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21.20 Costume

Fatti e personaggi visti da Carlo Bo

21.30 Musica primitiva e popolare nel Sud e nel Centro America

a cura di Diego Carpitella

I - El guitarron e la cueca nel Cile

22.15 Il romanticismo spagnolo

a cura di Angela Bianchini

III - Il ritorno degli «Afrancesados» e il dramma romantico

22.45 Orsa Minore

LA MUSICA, OGGI

Nikos Skalkottas

Concerto per violino e orchestra

Sollista Tibor Varga

Orchestra del Norddeutscher Rundfunk di Amburgo diretta da Michael Glesen

Registrazione della Radio di Amburgo

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fotografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Cadisnetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53.

22.50 Fantasia musicale - 23.45 Concerto di mezzanotte - 0.36 Notturno orchestrale - 1.06 Canzoni preferite - 1.36 Cantare è un poco sognare - 2.06 Pagine pianistiche - 2.36 Cocktail musicale - 3.06 Musiche dallo schermo - 3.36 Le grandi orchestre da ballo - 4.06 Musica senza pensieri - 4.36 Preludi e cori da opere - 5.06 Chiaroscuri musicali - 5.36 Motivi del nostro tempo - 6.06 Alba melodiosa

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Papal teaching on modern Problems. 19.33 Orizzonti Cristiani: notiziario - «Unione dei Cattolici» di Ugo Sciascia - Situazioni e commenti - Pensiero della sera. 20.15 L'appel au sacerdoce. 20.45 Sie fragen-wir antworten. 21 Santo Rosario. 21.45 Entrevistas y charlas conciliares. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

# COCA-COLA FAMILIARE

Veramente economica,  
ideale per tutta la famiglia!

IL MODO MIGLIORE PER GUSTARE DI PIÙ IL BUON CIBO! - Coca-Cola Familiare! Un vero risparmio, perchè c'è molta Coca-Cola in questo grandissimo formato e ogni bibita costa meno. A tavola o in qualunque altro momento... servite Coca-Cola Familiare!



Sempre  
il miglior  
ristoro!

BASTA CON UN BUCATO  
"COSÌ-COSÌ"...

da oggi  
con



## il bucato più "biancopulito" della vostra lavatrice

...È il più bel bucato che sia mai uscito dalla vostra lavatrice. Candido, senz'ombra, "biancopulito"!... nei colletti, sui polsini, anche nei punti più difficili.

In più, SKIP tratta bene la vostra lavatrice... e il vostro bucato: i panni si "muovono" più liberamente e tutto il bucato è più facile. Perché SKIP fa meno schiuma per lavare meglio.

Da oggi, ogni bucato sempre così: perché c'è SKIP, il nuovo detergente "superattivato", amico della vostra biancheria e della vostra lavatrice.



**skip**  
meno schiuma  
per lavare meglio

È UN PRODOTTO LEVER GIBBS

# TV GIOVEDÌ



Coreografie di Ugo Del-  
l'Àrca  
Complesso musicale Rejna-  
Avitabile  
Regia di Alvise Sapori

b) **I FERROVIERI**  
Documentario del National  
Film Board of Canada

### Ritorno a casa

**18.30** Il Ministero della Pub-  
blica Istruzione e la RAI-Ra-  
diotelevisione Italiana  
presentano  
**NON E' MAI TROPPO  
TARDI**  
Secondo corso di istruzione  
popolare  
Ins. Oreste Gasperini

**19** —  
**TELEGIORNALE**  
della sera - I edizione  
**GONG**  
(Sapone Palmolive - Bebb  
Galbani)

**19.15 TACCUINO DELLA NA-  
TURA**  
a cura di Pino Bava  
La famiglia di Bambi

**19.30 PRODURRE DI PIU'**  
Corso di zootecnia  
Trasmissione di aggiorna-  
mento tecnico per i giovani  
rurali

**LA TV DEGLI AGRICOL-  
TORI**  
Rubrica dedicata ai probl-  
mi dell'agricoltura e dell'or-  
ticoltura a cura di Renato  
Vertunni

**20.15 TELEGIORNALE SPORT**

### Ribalta accesa

**20.25 SEGNALE ORARIO**  
**TIC-TAC**  
(Caramelle Dufour - Alka  
Setzer - Tide - Oio Superiore)

**PREVISIONI DEL TEMPO**

**20.30**  
**TELEGIORNALE**  
della sera - II edizione

**ARCOBALENO**  
(Gradina - Super-Iride - Ros-  
so Antico Buton - Atlantic -  
Giuliani - Anonima Petroli  
Italiana)

**20.55 CAROSELLO**  
(1) Rhodiatoce - (2) Pave-  
sini - (3) Terme S. Pelle-  
grino - (4) L'Oreal Paris  
I cortometraggi sono stati re-  
alizzati da: 1) Roberto Gavioli  
- 2) Unofilm - 3) T.C.A. -  
4) Fotogramma

**21.05 TRIBUNA ELETTORALE**

**22.05 CINEMA D'OGGI**  
a cura di Pietro Pintus  
Presenta Luisella Boni  
Realizzazione di Stefano  
Canzio

**22.45 IERI**  
Cronache del nostro tempo  
Undicesima puntata  
**Repubblica anno zero**  
a cura di Jacopo Rizza  
Testo di Angelo Gaiotti  
Una produzione INCOM

Articolo alle pag. 18 e 19

**23.15**  
**TELEGIORNALE**  
della notte

La prima puntata del

## Rendez- vous

Paolo Poli, Line  
Renaud e Renato  
Carosone in una  
scena del varietà

secondo: ore 21,15

Prima puntata, stasera, di Ren-  
dez-vous, il nuovo spettacolo  
musicale di Molinari e Chio-  
so con la vedette internazio-  
nale Line Renaud. Un sorriso  
cordiale, uno stile impeccabile.  
«Buonasera alla signora, buo-  
nasera al signore, buonasera ai  
bambini», dirà nella sua pre-  
sentazione. Un lieve, femminile  
impaccio, al momento di de-  
clinare le generalità: «Line Re-  
naud, anni... pochi»; ma un  
bacio diretto ai grandi ed ai  
bambini, risolverà tutto. La  
soubrette, dopo averci baciato  
attraverso l'aereo spessore del  
teleschermo, si sentirà già una  
nostra amica, canterà Rendez-  
vous (una delle due «sigle»  
dello spettacolo); l'altra, finale,  
è Fasnogga e presenterà la  
trasmissione.

Italia 1910 nella prima pun-  
tata. Paolo Poli in frac ci in-  
viterà a rievocare gli anni fel-  
lici e facili della caccia alla  
volpe, dei colletti duri, degli  
amori folli per le «sciantose»  
del caffè-concerto; il mondo  
incantato e profumato del «di-  
vino Gabriele» rivivrà in una  
poesia scritta sul metro della  
stupenda Pioggia nel pin-  
netto; rivedremo i vecchi sa-  
lotti pieni di ufficiali con le  
spalline d'oro, di fanciulle vir-  
tuose che suonavano Chopin a  
memoria, di madri severissime  
e di padri nobili in ansia.

«Cosa c'era nel fior che m'hai  
dato? - Forse un filtro, un ar-  
cano poter», cantavano gli in-  
namorati d'allora. Non era sta-  
ta inventata la bomba atomica,  
il mondo sembrava colorato di  
rosa: amore, amore, amore, di-  
sperate e lunghe passioni, dueli,  
sospiri e sogni. «Voi signor-  
e, siete per me come un  
giardino chiuso», diceva una  
poesia di D'Annunzio. E una  
romanza di Tosti, che Paolo  
Poli canterà stasera, parlava  
addirittura di magia: «Ma che  
c'è nel tuo sguardo fatale? -  
cosa ci hai nel tuo magico dir -  
se mi guardi un'ebbrezza mi as-  
sale - se mi parli mi sento  
morir...»

Poi le marionette di Matilde e  
Paul Dougnac, col loro cele-  
bre numero della «grida», e un ca-  
ntautore che è nuovo per la

## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica  
Istruzione e la RAI-Radiote-  
levisione Italiana  
presentano  
**SCUOLA MEDIA UNIFI-  
CATA**

**Prima classe**  
8,55-9,20 Italiano  
Prof. Lamberto Valli  
9,45-10,10 Osservazioni Scien-  
tifiche  
Prof.ssa Ivolda Vollarò  
10,35-11 Storia  
Prof. Claudio Degasperì  
11,50-12,15 Educazione Tecnica  
Prof. Giulio Rizzardi Tem-  
pini

**Seconda classe**  
8,30-8,55 Geografia  
Prof.ssa Maria Bonzano  
Strona  
9,20-9,45 Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli  
10,10-10,35 Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli  
11-11,25 Latino  
Prof. Gino Zennaro  
11,25-11,50 Francese  
Prof. Enrico Arcaini

12,15-12,40 Educazione Fisica  
femminile e maschile  
Prof.ssa Matilde Trombetta  
Franzini e Prof. Alberto  
Mezzetti

**AVVIAMENTO PROFESSION-  
NALE**  
a tipo Industriale ed Agra-  
rio

**15** — Terza classe  
Osservazioni Scientifiche  
Prof. Giorgio Grazioli  
Geografia ed Educazione  
Civica  
Prof. Riccardo Loreto  
Materie Tecniche Agrarie  
Prof. Fausto Leonori  
Musica e Canto Corale  
Prof.ssa Gianna Perea Labia

**16.20-16.50 IL TUO DO-  
MANI**  
Rubrica di informazioni e  
suggerimenti ai giovani a  
cura di Fabio Cosentini e  
Francesco Deidda

### La TV dei ragazzi

**17.30 a) I PICCOLI TRE**  
Programma di varietà a cu-  
ra di Mario Ciampi  
con Elwin Ambrose, Silvana  
Giacobini, Silvio Noto, San-  
dro Tuminelli

# 18 APRILE

## nuovo "show" con Line Renaud



televisione: Enrico Riccardi. La sua canzone si intitola: Le donne chic. E' una variazione, aggiornata, sul tema eterno del fascino femminile. Ma non è Riccardi il solo « nome nuovo », la sola rivelazione, di Rendez-vous.

Questa trasmissione, lo abbiamo già scritto, si propone di valorizzare i giovani. Nella puntata di stasera, vedremo anche un giovane comico: Alvaro Albisi, anni 31, attore di prosa e di rivista, ex-imitatore di Walter Chiari, ex-mattatore di spettacoli « intelligenti ». Per Albisi, questa è certamente una grossa occasione; e gli auguriamo che possa servire alla sua carriera futura.

Ma torniamo ai « cannoni », alle vecchie glorie. Tra gli elementi stabili di Rendez-vous, c'è Renato Carosone, un nome che nel mondo della musica leggera è stato, per più di dieci anni, una bandiera. Qualche tempo addietro, Carosone si era appartato, dopo un ultimo, giro del mondo; aveva deciso di ritirarsi, di fare soltanto l'editore, cedendo addirittura il suo famoso complesso al batterista Gegè Di Giacomo.

La televisione, però, lo ha convinto a tornare, per alcune settimane, dinanzi al grande pubblico; e Carosone ha accettato con entusiasmo, forse anche con un pizzico di nostalgia. Dobbiamo a lui alcune tra le più belle canzoni napoletane degli ultimi anni. Ne ascolteremo altre, ancora inedite, in Rendez-vous. La prima, quella di stasera, ha un titolo curioso, come una promessa d'estate: Nera nera.

E il complesso? Carosone dirà: « Non è stato facile mettere insieme il complesso che desideravo; volevo elementi un po' particolari; mi sembra però di esserci riuscito. Giudicate voi ». Ecco tutto: al posto di musicisti veri, ci saranno cartoni animati.

Come orchestra funziona quella di Aldo Buonocore, che accompagna anche il balletto di George Reich nelle sue coreografie. In campo musicale, poi, Rendez-vous presenta questa sera un'altra sorpresa: la pianista jazz Winifred Atwell. E alla fi-

ne, un viaggio nel paese della fantasia, Pasapoga, con una canzone che quasi certamente diventerà popolare, com'è accaduto spesso con le sigle finali della TV. Tutti felici, a Pasapoga, assicura Line Renaud. Perché aspettare? Andiamoci subito.

Ignazio Mormino

## L'appuntamento di "Giovedì sport" Di scena l'ippica

secondo: ore 22,30

Avvicinare il grosso pubblico ai problemi dello sport è un compito peculiare della televisione; compito per il quale è adeguatamente attrezzata. Riprese dirette e registrate e servizi filmati illustrano come i fatti sportivi avvengano. Ma tale compito viene assolto appieno solo quando si vada alla ricerca del perché avvengano in una particolare maniera, e alla ricerca della personalità dei loro protagonisti; in altre parole alla ricerca dei motivi che determinano l'esercizio delle attività agonistiche.

La puntata di Giovedì sport di stasera cercherà, attraverso la parola di qualificati esponenti del settore e dell'opinione pubblica, di risolvere il dilemma se l'ippica sia uno sport o un'industria. Dilemma che, è bene aggiungere, è destinato a rimanere tale, a meno che non si voglia fondere i due termini della questione, e riconoscere che l'ippica è sport e industria nello stesso tempo.

Ma, tenuto conto dell'impossibilità di stabilire con un taglio netto quale dei due elementi sia prevalente, e dove l'uno finisca per cedere il posto all'altro, resta un altro lato fondamentale della questione: e cioè che al di fuori degli aspetti industriali ed economici, collegati con il vasto fenomeno delle scommesse, da cui l'ippica trae



## SECONDO

**10.30-12** Per la sola zona di Milano in occasione della XLI Fiera Campionaria Internazionale  
**PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO**

**21.05 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**

**21.15 Line Renaud presenta RENDEZ-VOUS**

con Renato Carosone, Paolo Poli e il Balletto Ho di George Reich  
Testi di Leo Chiosso e Vito Molinari  
Scene di Giorgio Aragno  
Costumi di Sebastiano Soldati

Orchestra diretta da Aldo Buonocore  
Regia di Vito Molinari

**22.25 INTERMEZZO**  
(Perugia - Skit - Salt Andrews - Lenerossi)

**22.30 GIOVEDÌ SPORT**  
Riprese dirette e inchieste d'attualità a cura del Telegiornale - Notte sport

# VOXSON PRIMATO TECNICO

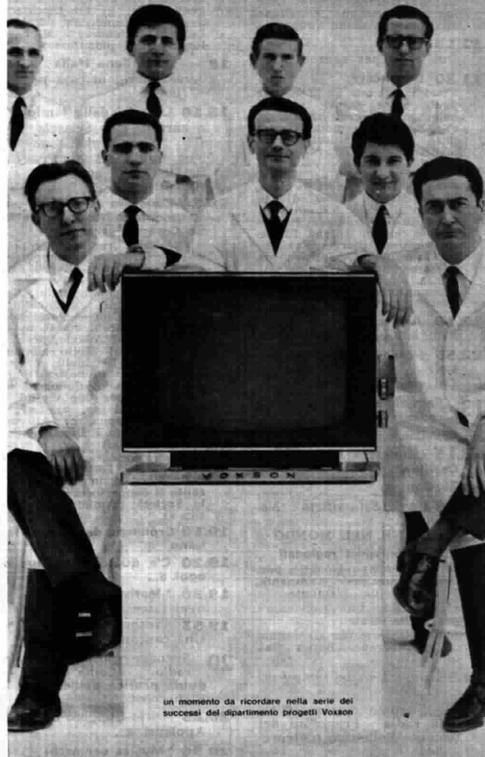
## Il nuovo televisore Polaris T318 con 4 novità assolute

si vede e si sente istantaneamente grazie al dispositivo elettronico "quick starter" che elimina l'attesa del riscaldamento delle valvole e ne prolunga la vita

si cambia immediatamente il canale sfiorando con la mano la base del Polaris che dispone di un'unica grande "barra di commutazione"

cambio del programma a distanza con la leggera pressione del piede sullo speciale comando, comodamente seduti in poltrona

nitida visione anche in zone con scarso segnale per l'eccezionale amplificazione della nuovissima valvola Nuvistor impiegata in Europa solo dalla Voxson



Un momento da ricordare nella serie dei successi del dipartimento progetti Voxson

I. G.

## NAZIONALE

### 21.05 TRIBUNA ELETTORALE

H. De Lantini 1) e Ce lezesse fait); 2) « A ma damme playing»; A. De Lantini: 1) «Amour servir»; 2) «Puis-que je voy»; Cardot: «Pour une fois»; Malbecq: «Ma volonté ne changera»; Velut: «Je veul servir»

Quattro secoli d'oro di musica a cura di Carla Weber Bianchi e Angelo Pacagnini

Quarta trasmissione I contemporanei di Dufay

H. De Lantini 1) e Ce lezesse fait); 2) « A ma damme playing»; A. De Lantini: 1) «Amour servir»; 2) «Puis-que je voy»; Cardot: «Pour une fois»; Malbecq: «Ma volonté ne changera»; Velut: «Je veul servir»

### 22.30 Svegliai o popolo e lotta

(In occasione del XX anniversario della rivolta del Ghetto di Varsavia), a cura di Alberto Nirenstajn

23 — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

- Poema sinfonico: a) La fontana di Valle Giulia all'alba, b) La fontana del Tritone al mattino, c) La fontana di Trevi al meriggio, d) La fontana di Villa Medici al tramonto (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi)

21.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

21.35 (Camomilla Sogni d'oro) Musica nella sera con le orchestre dirette da Armando Sciascia e Giulio Libano

22.10 L'angolo del jazz moderno Panorama del jazz moderno

22.30-22.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto

## SECONDO

7.45 Musica e divagazioni turistiche

8 — \*Musiche del mattino

8.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

8.35 (Palmolive) Canta Miriam Del Mare

8.50 (Cera Grey) Uno strumento al giorno

9 — (Supertrim) Pentagramma Italiano

9.15 (Amaro Medicinale Giuliana) Ritmo-fantasia

9.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

9.35 (Omo) Giro del mondo con le canzoni

Gazzettino dell'appetito

10.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

10.35 (Coca-Cola) Per voci e orchestra

11 — (Franck Alimentare Italiana) Buonumore in musica

11.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

11.35 (Dentifricio Signal) Trucchi e controtrucchi

11.40 (Mira Lanza) Il portacanzoni

12.12.20 (Doppio Brodo Star) Itinerario romantico

12.20-13 Trasmissioni regionali

12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12.30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 — (Brillantina Cubana) Il Signore delle 13 presenta: Senza parole

15\* (G. B. Pezzoli) Music bar

20\* (Lesso Galbani) La collana delle sette perle

25\* (Dentifricio Colgate) Fonolampo: dizionario dei successi

13.30 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute

45\* (Simmenthal) La chiave del successo

50\* (Tide) Il disco del giorno

55\* Storia minima

14 — Voci alla ribalta

14.30 Segnale orario - Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14.45 (Phonocolor) Novità Discografiche

15 — Album di canzoni

15.15 Ruote e motori

Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini

15.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

15.35 Concerto in miniatura

Rassegna di cantanti lirici Baritone Juan Carlos Gebelin

Wagner: La Walkiria; Addio di Wotan (Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Ettore Grazioli)

16 — Canzoni per l'Europa

Cantano Nicola Arigliano, Fred Bongusto, Wilma De Angelis, Julia De Palma, Piero Focaccia, Ennio Sangiusto, Arturo Testa e Claudio Villa

Mogol-Soffici: Stessa spiaggia, stesso mare; Migliacci-Bindi: La linea della vita; Soprani: Orizzonte turchico; L. Ranzato-Sciurilli: Sole dispettoso; Palomba - Taranto - Lombardi: Giuro; Testoni-Rendine: Labirinto; Paoli: Ricordiati; Macchi-Ferrio: Canzonetta

Orchestra diretta da Enzo Ceragallo

16.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

16.35 \*Canzoni nel cassetto

16.50 \*Complesso Art van Damme

17 — Cavalcata della canzone americana

a cura di Giancarlo Testoni

17.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

17.45 TARTARINO E LA CANZONE

Un programma di Enrico Vaime con Carlo Romano

18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

18.35 CLASSE UNICA

Cesare Bartorelli: Perché l'uomo si ammala? - Cause delle malattie di cuore

18.50 \*I vostri preferiti

19.30 Segnale orario - Radiosera - «Come si vota» guida pratica dell'elettore

19.55 Vetrinetta di «Canzoni per l'Europa»

Il mondo dell'operetta

Viaggio sentimentale fra due secoli

Al termine: Zig Zag

20.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

20.35 Sui vecchi fiumi la sicurezza

Documentario di Ennio Mastrosafino

21 — Pagine di musica

Rossini: Semiramide; Sinfonia (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Pradella); Respighi: Le Fontane di Roma

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17.30 anche stazioni a onda media.)

9.30 Manuel Ponce

Concerto del Sur Allegretto - Andante - Allegro moderato e festoso

Chitarrista Andrés Segovia

9.55 Concerti grossi

Giuseppe Torelli

Concerto grosso in do maggiore op. 8 n. 1 per 2 violini obbligati, archi e continuo

Louis Kaufmann e George Ales, violini; Roger Alban, violoncello; Ruggero Gerlin, clavicembalo

Orchestra d'archi «Olseau Lyre» diretta da Louis Kaufmann

Francesco Geminiani

Concerto grosso in re minore op. 7 n. 2

Felix Ayo e Walter Gallozzi, violini; Bruno Giuranna, violino; Enzo Altobelli, violoncello

Orchestra da Camera «I Musici»

Francesco Barsanti

Concerto grosso in re maggiore op. 3 n. 10 per due oboi, tromba, timpani, archi e cembalo

Clavicembalista Ruggero Gerlin

Orchestra «Concerta Lamoureux» diretta da Pierre Colombo

Georg Friedrich Haendel

Concerto grosso in mi minore op. 6 n. 3

Otto Blichner e Franz Berger, violini; Hans Melzer, violoncello; Karl Richter, clavicembalo

Orchestra Bamberger Symphoniker diretta da Fritz Lehmann

10.50 Johann Sebastian Bach

Oratorio di Pasqua (Oster-Oratorium); «Kommt, eilet und lauft!» per soli, coro e orchestra

Laurence Dutoit, soprano; Maria Nussbaum, contralto; Franz Gruber, tenore; Otto Wiener, basso

Orchestra «Pro Musica» di Vienna e Coro dell'Accademia di Vienna diretti da Ferdinand Grossmann

Franz Schubert

Lazarus, o La Festa della Resurrezione, dramma religioso per soli, coro e orchestra

Sonia Schoener

Angelo Verzellotti

Emilia Cundari

Herbert Hand

Natalie Le

Gino Sinimbergi

Ugo Tarsia

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Peter Maag

Maestro del Coro Giuseppe Piccillo

13.10 Musica da camera

6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6.35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \*Musiche del mattino

7.55 (Motta) E nacque una canzone

8 — Segnale orario - Giornale radio

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8.20 (Palmolive) Il nostro buongiorno

8.30 Fiera musicale

8.45 (Tuba) Fogli d'albano

9.05 (Knorr) I classici della musica leggera

9.25 (Invernizzi) Interradio

9.50 (Confezioni Facis Junior) Antologia operistica

10.30 La Radio per le Scuole

Incontri al microfono, gara tra gli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori, a cura di Giuseppe Aldo Rossi

VII - Cosenza-Genova

11 — Vetrinetta di «Canzoni per l'Europa»

Strapasse

Dineux: Hora staccato; Profazio: La tiritera; Ignoto: Hala nu tre; Anonimo: Angelique oh; Allan: Walking bongos

11.15 (Tide) Due temi per canzoni

11.30 Il concerto

Vivaldi: Sonata a tre per flauto dolce, fagotto e cembalo: a) Allegro, b) Largo, c) Allegro non molto (Quintetto Rejcha: Mlósavj Klement, flauto; Václav Cvrček, fagotto; Ladislav Vachulka, cembalo); Mozart: a) Miserere, dove son, b) Un moto di gioia, c) Ridente la calma, d) Oiseau, si tous les ans, e) Dans un bois solitaire, f) Belle ma flamme (Elena Rizzieri, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte); Jolivet: da «Cinque danses rituels»: a) Danza nuziale, b) Danza del rapimento (Pianista Vera Lengyel)

12.15 Arlecchino

Negli interv. com. commerciali

12.55 (Vecchia Romagna Buton) Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - Giornale radio

Previsioni del tempo

13.15 (Manetti e Roberts) Carillon

Zig-Zag

13.25-14 (Salumificio Ne-groni) ITALIANE NEL MONDO

14-14.55 Trasmissioni regionali

14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14.25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata

14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Calтанissetta 1)

14.55 Bollettino del tempo sui mari italiani

15 — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15.15 Taccuino musicale

Rassegna dei concerti, opere e balletti con la partecipazione dei critici Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo

15.30 (Fonit Cetra S.p.A.) I nostri successi

15.45 Aria di casa nostra

Canti e danze del popolo italiano

16 — Programma per i ragazzi

La fiaba di Marmottina

Radioscena di Anna Maria Speckel

Regia di Lorenzo Ferrero

16.30 Il topo in discoteca

a cura di Domenico De Paoli

17 — Segnale orario - Giornale radio

17.05 Il CEMM: una strada aperta per i giovani

Documentario di Ezio Zefferi

17.25 INCONTRI TRA MUSICA E POESIA

a cura di Michelangelo Zuretti

Seconda trasmissione

Schumann - Heine

1) da «Myrthen» op. 25: Die Lotusblume (Kirsten Flagstad, soprano; Edwin Mc Arthur, pianoforte); 2) da «Liederkreis» op. 24: a) Morgens steh' ich auf, b) Ich wandelte unter den Bäumen, c) Lieb'liebchen leg's Händchen (Gérard Souzay, baritono; Dalton Baldwin, pianoforte); 3) da «Dichterische Monat Mal. b) Aus meinen Tränen, c) Die Rose, die Lilie, d) Ich will meine Seele tauchen, e) Im Rhein, f) Ich grolle nicht, g) Am leuchtenden Sommermorgen (Walter Ludwig, tenore; Michael Rauchelsen, pianoforte)

18 — Padiglione Italia

Avvenimenti di casa nostra e fuori

18.10 La crisi della famiglia a cura di Ugo Sciascia

III - I figli ci giudicano

con interventi di Ernesto Balducci, Giovanni Bollea ed Ada Picciotto

18.30 Concerto del Complesso strumentale italiano diretto da Cesare Ferraresi

A. Scarlatti (rev. F. Mompellio): Concerto in fa maggiore: a) Allegro-Grave-Allegro, b) Largo-Giga (Cesare Ferraresi, Giuseppe Magnani, violini; Nereo Gasperini, violoncello); Hindemith: Cinque pezzi per orchestra d'archi op. 44 n. 4: a) Adagio, b) Adagio, presto, c) Vivace, d) Molto adagio, e) Vivace; Bettinelli: Introduzione per orchestra d'archi; J. S. Bach: Concerto in re minore per due violini e archi: a) Vivace, b) Largo, ma non troppo, c) Allegro (solisti Arrigo Pelliccia e Cesare Ferraresi)

(Registrazione effettuata il 23 febbraio 1963 dal Teatro della Pergola in Firenze durante il concerto eseguito per la Società «Amici della Musica»)

19.10 Cronache del lavoro italiano

19.20 C'è qualcosa di nuovo oggi...

19.30 \*Motivi in giostra

Negli interv. com. commerciali

19.53 (Antonetto) Una canzone al giorno

20 Segnale orario - Giornale radio - Com. si vota - guida pratica dell'elettore - Radiosport

20.25 (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a...

20.30 \*Musica per archi

## 13.30 Un'ora con Ludwig van Beethoven

*Duetto n. 2 in fa maggiore per clarinetto e fagotto*  
Allegro affettuoso - Aria - Rondò  
Giacomo Gandini, clarinetto; Carlo Tentoni, fagotto  
« Adelaide », aria op. 46  
Hermann Prey, baritone; Günther Weissenborn, pianoforte  
*Settimino in mi bemolle maggiore op. 20*  
Adagio, Allegro con brio - Adagio cantabile - Tempo di minuetto - Tema con variazioni - Scherzo - Andante con moto, Alla marcia, Presto  
Strumentisti dell'Ottetto di Vienna

## 14.30 CONCERTO SINFONICO

Orchestra Royal Philharmonic di Londra  
Franz Joseph Haydn  
*Sinfonia n. 97 in do maggiore*  
Direttore Thomas Beecham  
William Walton  
*Concerto per viola e orchestra*  
Sollista William Primrose  
Direttore Malcolm Sargent  
Peter Ilich Ciaikovsky  
*Sinfonia n. 2 in do minore op. 17 « Piccola Russia »*  
Direttore Thomas Beecham  
Béla Bartók  
*Il Mandarino meraviglioso, suite sinfonica dal balletto*  
Direttore Fernando Previtali

## 16.10 Musiche cameristiche di Johannes Brahms

17 — *Virtuosismo vocale e strumentale*  
Gioacchino Rossini  
*Il Barbiere di Siviglia: « Una voce poco fa », cavatina*  
Teresa Berganza, mezzosoprano  
Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Alexander Gibson  
Carl Maria von Weber  
*Konzertstück in fa minore op. 79 per pianoforte e orchestra*  
Sollista Friedrich Guida  
Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Volkmar Andreae

## 17.30 Corriere dall'America

Risposte de « La Voce dell'America » ai radioascoltatori italiani

## 17.45 Chiara fontana

Un programma di musica folklorica italiana

## 18 — Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

(Replica dal Programma Nazionale)

Dimitri Sciostacovic (1906): *Quartetto in la maggiore n. 2 op. 69*

*Preludio (Moderato con moto)*, Recitativo e romanza (Adagio) - Valzer (Allegretto) - Tema con variazioni  
Quartetto Beethoven

Dimitri Zigonov, Vassili Schlrinsky, violini; Vadim Bortowsky, viola; Serge Schlrinsky, violoncello

## 20.30 Rivista delle riviste

20.40 Karol Szymanowsky  
*Variazioni su un tema popolare polacco*  
Pianista Luisa De Sabbata

21 — *Il Giornale del Terzo*  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21.20 André Campra  
*Te Deum*, per soli, coro e orchestra

Solisti: Denise Duval, soprano; Elise Kahn, mezzosoprano; Heinz Rehffuss, basso  
Orchestra Nazionale dell'Opera di Montecarlo e Coro di Philippe Calliard diretti da Louis Fremaux  
(Registrazione effettuata l'8 agosto 1962 dalla Radio di Montecarlo nella Corte d'onore del Palazzo Principesco di Monaco)

22 — *Dibattito su La giovane narrativa del Sud*

con la partecipazione di Luigi Inconorato, Mario Pomilio, Michele Prisco e Domenico Rea  
Coordinatore Giacinto Spagnoletti

22.45 Orsa Minore  
**L'AUTORE E IL CRITICO**  
a cura di Mario Guidotti  
Enrico Falqui - Leonardo Sciascia

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fotografiche.  
Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 385 e dalle stazioni di Catanzaretta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22.50 Mosaico - 23.35 Musica per l'Europa - 0.36 Voci e strumenti in armonia - 1.06 Istantanee musicali - 1.36 Ritorno all'operetta - 2.06 Musiche d'ogni paese - 2.36 Musica sinfonica - 3.06 Musica distensiva - 3.36 Piccola antologia musicale - 4.06 Musica pianistica - 4.36 Sinfonia d'archi - 5.06 Due voci e un'orchestra - 5.36 Dischi per la gioventù - 6.06 Crepuscolo armonioso.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 17 Concerto del Giovedì: « Credo e Agnus Dei » dalla Messa Solenne, detta a 53 voci, nell'esecuzione diretta da Joseph Messner. 19.15 Words of the Holy Father. 19.33 Orizzonti Cristiani: notiziario - « Un monito dei Vescovi Italiani » di Raimondo Manzini - « Lettere d'Oltrecortina: dalla Polonia » - Pensiero della sera. 20.15 La via, c'ost sacré! 20.45 Vatikanske Pressenschau. 21 Santo Rosario. 21.45 Cultura cattolica in el mundo. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

# non può essere che così!

ci vuole la chiave n. 20

INTERAPPIA 3



così per chi vive nel nostro tempo  
l'aperitivo

non può essere  
che  
**BIANCOSARTI!**

Perché BIANCOSARTI  
è esuberante,  
pieno di vita,  
gagliardo... sincero!

aperitivo

# BIANCOSARTI

ASSAGGIATEMI... DIVERRETE AMICI!



## NAZIONALE

## Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

## SCUOLA MEDIA UNIFICATA

## Prima classe

8,30-8,55 **Italiano**  
Prof. Lamberto Valli

9,20-9,45 **Francese**  
Prof.ssa Giulia Bronzo

10,10-10,35 **Educazione Civica**  
Prof. Claudio Degasperis

11,11-11,25 **Educazione Musicale**  
Prof.ssa Gianna Perea Labia

## Seconda classe

8,55-9,20 **Italiano**  
Prof.ssa Fausta Monelli

9,45-10,10 **Matematica**  
Prof.ssa Lilliana Ragusa Gilli

10,35-11 **Applicazioni Tecniche**  
Prof. Giorgio Luna

11,25-11,50 **Educazione Tecnica**  
Prof. Giulio Rizzardi Tempini

11,50-12,15 **Educazione Artistica**  
Prof. Enrico Accatino

12,15-12,40 **Educazione Fisica femminile e maschile**  
Prof.ssa Matilde Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

## AVVIAMENTO PROFESSIONALE

a tipo Industriale ed Agrario

## 15 — Terza classe

**Esercizi di Lavoro e Disegno Tecnico**

Prof. Nicola Di Maccio

**Tecnologia**  
Ing. Amerigo Mei

**Disegno**  
Prof. Sergio Lera

**Economia Domestica**  
Prof.ssa Anna Marino

## 16.15-17.15 LA NUOVA SCUOLA MEDIA

Corso di aggiornamento per gli insegnanti

Prof. Leonardo Ancona dell'Università di Milano:

**Il problema dell'orientamento**

e  
Prof. Giovanni Boilea dell'Università di Roma:

**L'igiene mentale applicata al lavoro scolastico nella scuola dagli 11 ai 14 anni**

## b) MONDO D'OGGI

Le conquiste della scienza e della tecnica  
Servizio n. 41

**La roentgenematografia**  
a cura di Giordano Repposi  
Partecipano in qualità di esperti il prof. Mario Guttauro e il prof. Saverio Squillaci della Clinica Radiologica dell'Università di Roma  
Regia di Renato Vertunni

## Ritorno a casa

**18.30** Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

## NON E' MAI TROPPO TARDI

Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti  
Ins. Alberto Manzi  
Regia di Marcella Curti Giugliano

## 19 —

## TELEGIORNALE della sera - I edizione

## GONG (Liz - Tescosa Confezioni)

## 19.15 PERSONALITA'

Rassegna quindicinale per la donna a cura di Mila Contini  
Regia di Cesare Emilio Galini

## 19.55 DIARIO DEL CONCILIO a cura di Luca Di Schiena

## 20.15 TELEGIORNALE SPORT

## Ribalta accesa

## 20.25 SEGNALE ORARIO TIC-TAC

(Select Aperitivo - Telefonken - Milkana - Aiaz)

## PREVISIONI DEL TEMPO

## 20.30

## TELEGIORNALE della sera - II edizione

## ARCOBALENO

(Succhi di frutta Gò - Filico - Mira Lanza - Rio - Piaggio Vespa - Prodotti Marga)

## 20.55 CAROSELLO

(1) Manetti & Roberts - (2) Olio Dante - (3) Permaflez - (4) Eldorado

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paul Film - 2) Recta Film - 3) Unionfilm - 4) Unionfilm

## 21.05

## SOLE D'AUTUNNO

Originale televisivo in due tempi di Gina Falckenberg  
Personaggi ed interpreti:

Gertrud Maria Fabbri  
Ellen Annamaria Cini

Rodney Alvaro Piccardi  
Il nonno Sergio Tojano

Edna Maria Pia Nardoni  
Tobby Paolo Todisco

Frank Smith Ernesto Calindri  
Mali Aida Cappellini

Il giovanotto Mimma Lo Vecchio

Scene di Bruno Salerno  
Regia di Giacomo Colli

## 22.30 LA PENSIONE ALLE CASALINGHE

Servizio di Massimo De Marchis e Giorgio Vecchiato

## 23.10

## TELEGIORNALE della notte

Un programma di Gras e Craveri

## Strade e città d'Italia

secondo: ore 21,15

Sotto il titolo *Strade e città d'Italia* sono riuniti due documenti, destinati a presentare le più recenti realizzazioni stradali ed urbanistiche (ed i programmi per il futuro) nel nostro Paese. Il primo, dedicato alla rete d'asfalto che si va estendendo a tutte le regioni italiane, andrà in onda questa sera; l'altro, sulle città, verrà trasmesso la settimana prossima.

Nel programma di stasera, Gras e Craveri prendono le mosse dal 1907, anno in cui per la prima volta un deputato, l'onorevole Fazzari, portò in Parlamento la proposta di costruire strade esclusivamente destinate alle automobili. Da allora ad oggi, quanta strada, è il caso di dirlo. Oggi la carta d'Italia è coperta da un piano autostradale di 5120 km. Come si è giunti a questo risultato? Che cosa significherà, nell'economia del nostro Paese, il sistema di autostrade? Queste le domande cui si vuol dare una risposta.

In Italia il fenomeno è di data recente ed ebbe origine dalla legge del 25 luglio 1961 con la quale furono stanziati 1200 miliardi per la costruzione di una rete autostradale di oltre 5 mila chilometri. Quella legge ebbe un'importanza rivoluzionaria; la stessa importanza della nascita e lo sviluppo delle ferrovie un secolo fa.

Ma se il sorgere delle ferro-

vie trovò subito in Italia un'accoglienza entusiastica, la storia delle strade automobilistiche è seminata di difficoltà e contrasti di vario genere. Agli inizi dello Stato unitario le condizioni delle strade rotabili erano davvero penose. Costruite per le diligenze e per il trasporto dei muli e dei cavalli erano assolutamente inadeguate al nuovo mezzo meccanico che prepotentemente saliva alla ribalta. Strette, tortuose, con infinite curve ed assurde pendenze, erano state tracciate seguendo l'andamento delle proprietà agricole anziché delle linee diritte e razionali. La pavimentazione in asfalto era sconosciuta ed abbondavano invece i sassi, le buche e la polvere. Perciò i primi automobilisti avevano l'aria di pionieri, e provvisti di abbigliamento strani come spolverini, berretti a visiera, occhiali e gambali sembrava che si accingessero ad esplorare terre sconosciute anziché fare semplici gite turistiche.

Nel primi anni del secolo tutti prendevano il treno e all'automobile non credeva nessuno. Si spiega così perché le ferrovie raggiunsero allora una lunghezza di 16 mila chilometri e le strade soltanto di 6 mila. Con la prima guerra mondiale si cominciò a capire l'importanza dell'automobile, ma lo sviluppo delle strade rimase arretrato di almeno dieci anni nei confronti della motorizza-



Enrico Gras che con Mario Craveri cura la trasmissione in onda alle 21,15 sul Secondo

zione. Nel 1920 le auto italiane erano 50 mila e si cominciò a pensare alle prime autostrade, la Milano-Laghi, la Genova-Serravalle e la Firenze-Mare. In pochi anni lo squilibrio fra circolazione e strade divenne drammatico. Nel 1938 i veicoli a motore sono 532 mila e le strade raggiungono una lunghezza di 20 mila chilometri. Tali esse più o meno rimangono fino al 1960 quando le automobili diventano 6 milioni. Quando, nel 1970, sarà completata la nuova rete autostradale si prevede che le macchine arriveranno a 8 milioni. Allora occorreranno altre strade e il volto dell'Italia sarà cambiato.

boris.



Michellino (il secondo da destra) e il suo complesso, alla ribalta di «Musica in pochi»

Per la serie "Piccolo teatro"

## Una voce al telefono

secondo: ore 23

Se uno scrittore tradizionale può costruire un romanzo prendendo le mosse da un particolare da nulla, magari da un bisiccio inzuppato nel the, uno specialista di gialli deve servirsi di ben altro per catturare l'attenzione dei lettori. Non è un caso che, nei film e nei libri polizieschi, abbondino gli aerei presi sulla pista di volo, le fuoriserie fracassate contro le scogliere, le macchine pensanti che risolvono i problemi complicati, le armi col silenziatore e col telescopio, i segnali acustici e radiofonici. Gli oggetti meccanici acquistano, così, quasi un significato misterioso. Rispetto a parecchi dei suoi colleghi, lo sceneggiatore R. Falavigna si rivela piuttosto tradizionalista. E, in *Una voce al telefono*, fa ricorso soltanto a un telefono e a un magnetofono. Ma, questi due strumenti, giocano un ruolo di primaria importanza nell'economia del lavoro.

E' notte fonda. Nel suo appartamento, la ricca madame Garnier non riesce a prendere sonno. Ha paura di qualcosa e decide di chiedere consiglio a un suo amico, l'avvocato Varon. Questi cerca di tranquillizzarla dicendole che, quando si è soli in casa, ogni rumore viene ingannato dall'immagi-

nazione, ogni scricchiolio pare un passo sul pavimento. Ma la signora non si è sbagliata. Due ladri, entrati nell'appartamento con l'intenzione di scassinare la cassaforte, la sorprendono mentre sta ascoltando le rasserrenanti parole dell'avvocato. Uno dei due gangsters, impadronitosi del ricevitore, ordina a Varon di non interrompere la comunicazione, di continuare a parlare senza mutare tono di voce, di non richiamare l'attenzione di alcuno e, soprattutto, di non avvertire la polizia. Se egli non osserverà questi ordini, madame Garnier sarà immediatamente uccisa. Mentre uno dei ladri è al lavoro e l'altro è attaccato al telefono, l'avvocato parla senza soste. E, infine, a corto di argomenti, chiede allo sconosciuto interlocutore di riposarsi un po', leggendogli qualche pagina del codice. La sua richiesta è accolta. Non più obbligato a pensare per parlare, l'avvocato ha la possibilità di concentrarsi, richiamando l'attenzione della moglie e del figlio, che dormono nelle stanze vicine al suo studio e facendosi da loro portare un magnetofono. Questo strumento, usato di solito per registrare un ballabile o per dettare un appunto, si trasformerà in un'arma, capace di bloccare in distanza i movimenti dei due gangsters.

p. p.



## SECONDO

**10.30-11.55** Per la sola zona di Milano in occasione della XLI Fiera Campionaria Internazionale  
PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

**21.05** SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE

**21.15**

**STRADE E CITTA' D'ITALIA**

Un programma di Enrico Gras e Mario Craveri  
Prima puntata

**22.15** INTERMEZZO

(Caffè Hag - Petroli Aquila - Doria Industria Biscotti - Candy)

**22.20** MUSICA IN POCHI

con Michelino e Carlo Loffredo

Presenta Carlotta Barilli

Regia di Lino Proccacci

**23** - Piccolo teatro

**UNA VOCE AL TELEFONO**

Racconto sceneggiato - Regia di Jean Prat

Prod.: Paris Télévision

Int.: Christian Alers, Judith Magré

**23.25** Notte sport

Osperiti questa sera di "Musica in pochi"

## Michelino e il Sestetto di Roma

secondo: ore 22,20

La puntata di questa settimana di Musica in pochi, presentata da Carlotta Barilli, sarà dedicata al complesso di Michelino e al Sestetto di Roma, guidato da Carlo Loffredo. Sono due formazioni molto diverse nell'organico e nel repertorio: Michelino è uno specialista dei ritmi latino-americani; il Sestetto di Roma è un complesso di jazz moderno, che esegue tuttora un « genere » accessibile anche ai non iniziati. Michele Gramazio (è questo il vero nome di Michelino) è nato a Lucera, in provincia di Foggia, nel 1932. Col fratello Natalino e col pianista e sassofonista Renzo Ruggeri (che fanno tuttora parte del suo complesso) ha trascorso molti anni nell'America del Sud, diventando uno dei più esperti e « spettacolari » solisti di batteria e di bongos. Tornato in Italia, il suo complesso (al quale s'erano aggiunti intanto altri elementi fra i quali il pianista Joe Fraternali e il cantante Sandro Delle Donne) è divenuto in breve tempo uno dei preferiti dal pubblico dei locali notturni, dove esegue i

suoji aggiornatissimi ritmi latino-americani.

Il Sestetto di Roma è (per ora) l'ultimo complesso costituito dall'infaticabile Carlo Loffredo, l'avvocato contrabbassista (è soprannominato scherzosamente l'« avvocato del jazz ») che ha presentato sulla scena jazzistica degli ultimi quindici anni un'infinità di formazioni di scuola moderna e tradizionale. In questo modo, è l'unico jazzista italiano che possa vantarsi di aver vinto (con i complessi di cui faceva parte) ben due *Marche d'argento* e tre *medaglie d'oro* al Festival della gioventù di Vienna, Mosca e Praga. Il Sestetto di Roma è formato, oltre che dallo stesso Loffredo, da cinque strumentisti: Ciccì Santucci alla tromba, Enzo Scoppa al sax tenore, Gianni Sanjust al clarinetto, Puccio Sboto al pianoforte e Sergio Pissi alla batteria.

Inoltre, tanto per non smentire la fama di « talent scout », che s'è guadagnata in questi anni, Loffredo presenterà come ospite il sassofonista argentino Leandro Barbieri, detto « Gatto », che suonerà per



Carlotta Barilli, che presenta il programma musicale

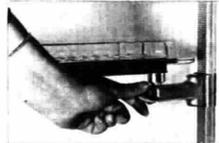
la prima volta alla TV italiana. Tra i pezzi in programma, segnaliamo un Blues per bass eseguito da Carlo Loffredo e un duetto di sassofoni di Scoppa e Barbieri sul notissimo tema delle Foglie morte.

s. g. b.



## Shelf·O·Matic

...lo spazio su misura...



IL FRIGORIFERO  
A PIANI  
GIREVOLI

questa sera in  
**ARCOBALENO**

ore 20/50

# PHILCO

## TV

Questa sera alle ore 21  
in Carosello

## OLIO DANTE

Vi invita ad ascoltare  
Peppino De Filippo  
nel divertentissimo sketch



"PEPPINO CUOCO SOPRAFFINO"

## NAZIONALE

- 6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani
- 6.35** Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - \* Musiche del mattino
- 7.55 (Motta)**  
E nacque una canzone
- 8** — Segnale orario - **Giornale radio**  
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con P.A.N.S.A.  
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 8.20 (Palmolive)**  
Il nostro buongiorno  
Reisman: *Gaïs song*; Styne: *Anywhere*; Wende: *Kwela dance*; Barbour: *Manana*
- 8.30 Fiera musicale**  
Kaiman: *Fantasia dall'operetta «La contessa Maritz»*; Leoncavallo: *Mattinata*; Provost: *Infermaggio*; Anonimo: *Cielito Lindo*
- 8.45 (Amaro Medicinale Giuliani)**  
Fogli d'album
- 9.05 (Knorr)**  
I classici della musica leggera  
Porter: *Love for sale*; Kern: *All the things you are*; Lecuona: *Ma laria La O*; Bovio-Nardella: *Chione*; Scotti: *Sous le pont de Paris*; Johnson: *Charleston*
- 9.25 (Invernizzi)**  
Interradio  
a) Canta Gloria Lasso  
Roblia - Revil - Stanton - Weiss: *The lion sleeps tonight*; Bailly-Yard: *Le bonheur des autres*; Delanoe - Becaud: *Et maintenant*  
b) Suona Lionel Hampton  
De Rose: *Deep purple*; Kaskin: *Laura*; Green: *Once in a while*
- 9.50 (Corti Confezioni)**  
Antologia operistica
- 10.30 La Radio per le Scuole** (per il II ciclo delle Elementari)  
*La mia casa si chiama Europa*, trasmissione - concorso a cura di Antonio Tatti con la collaborazione di Guglielmo Valle  
Regia di Ugo Amodeo
- 11** — **Vetrinetta**  
di \* Canzoni per l'Europa \*  
**Strapase**  
Anonimo: *Vitti na crozza*; Tucci: *Festa in casa*; De Moraes-Jobim: *So danco samba*; Anonimo: *Arkansas traveler*
- 11.15 (Tide)**  
Due temi per canzoni
- 11.30 Il concerto**  
A. Scarlatti: *Concerto n. 6 in mi maggiore*, per archi e cembalo; a) Allegro; b) Allegro; c) Affettuoso (Orchestra Alessandro Scarlatti della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo); Mozart: *Concerto in si bemolle maggiore K. 595* per pianoforte e orchestra; a) Allegro; b) Larghetto; c) Allegro (solista Maria Scandolero - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia)
- 12.15 Arlecchino**  
Negli interv. com. commerciali
- 12.55 (Vecchia Romagna Butoni)**  
Chi vuol esser lieto...
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Previs. del tempo
- 13.15 (Manetti e Roberts)**  
Carillon  
Zig-Zag
- 13.25-14 GIRASOLE**
- 14:45** Trasmissioni regionali  
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

- 14:25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
- 14:40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Calanissetta 1)
- 14.55** Bollettino del tempo sui mari italiani
- 15** — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 15.15** Le novità da vedere  
Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi
- 15.30 (Decca London)**  
Carnet musicale
- 15.45** L'orchestra di Percy Faith
- 16** — Programma per i ragazzi  
Grillo Murillo e i gatti abbandonati  
Radiofantasia di Angela Padellaro  
Regia di Massimo Scaglione
- 16.30 \* Piccolo concerto per ragazzi**  
Haydn: *Sonata in mi minore n. 34*; a) Presto; b) Adagio; c) Finale (Pianista Dorel Handman); Prokofiev: «Un giorno d'estate»; suite op. 55 (Orchestra del Teatro dei Campi Elisi diretta da André Jouve)
- 17** — Segnale orario - **Giornale radio**  
Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.25 La lirica vocale italiana per canto e pianoforte**  
Nonna transmissione  
Dallapiccola: *Quattro liriche* di Antonio Machado (Irma Bozzi Lucca, soprano; Antonio Beltrami, pianoforte); Porphiro: *Travacca* (Tommaso Fracati, tenore; Luciano Bettarini, pianoforte); Sorensina: 1) *Beviamo*; 2) *Perché aspettare le lucerne?*; 3) *La*; sulle rive dello Xanto (Cesare Pons de Leon, baritono; Luciano Bettarini, pianoforte); Napoli: a) *Che bella vita ha al mondo un villanello* (Tommaso Fracati, tenore; Luciano Bettarini, pianoforte); b) *Disperata* (Adriana Martino, soprano; Antonio Beltrami, pianoforte); c) *Rota*; *La figlia di Lilliana* (Liliana Poli, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte); Bettinelli: 1) *Nella ceneri*; 2) *La natura mi parla* (Irma Bozzi Lucca, soprano; Antonio Beltrami, pianoforte)
- 18** — **Vaticano secondo**  
Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico, a cura di Mario Fuccinelli
- 18.10** Ricordo di Giuseppe Anepeta
- 18.35** Musiche in città con Stefano Sibaldi
- 19.10** La voce dei lavoratori
- 19.30 \* Motivi in giostra**  
Negli interv. com. commerciali
- 19.53 (Antonetto)**  
Una canzone al giorno
- 20** Segnale orario - **Giornale radio** - «Come si vota» guida pratica dell'elettore - Radiosport
- 20.25 (Ditta Ruggero Benelli)**  
Applausi a...
- 20.30 I GIALLI DI SHERLOCK HOLMES**  
Radiocomposizioni di Marco Visconti (da Arturo Conan Doyle)  
Seconda avventura  
*Lo strano caso del signor Amberley*  
Sherlock Holmes *Ubaldo Loy* il dottor Watson  
Renato Cominetti  
Il signor Amberley  
Fernando Solteri  
Il signor Barker  
Renato Izzo  
L'ispettore Mackinnon  
Giberto Mazzi  
Regia di Marco Visconti

- 21** — Dall'Auditorium di Torino  
**Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana**  
**CONCERTO SINFONICO**  
diretto da CARLES MUNCH  
Schubert: *Sinfonia n. 5* in si bemolle maggiore: a) Allegro; b) Andante con moto; c) Minuetto; d) Allegro vivace; Petrusi: *Quinto concerto per orchestra*; a) Molto moderato - Presto; b) Andantino tranquillo, mosso, con vivacità; c) Lento e grave; Franck: *Sinfonia in re minore*; a) Lento, allegro ma non troppo; b) Allegretto; c) Allegro non troppo
- 7.45** Musica e divagazioni turistiche
- 8** — Musiche del mattino
- 8.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 8.35 (Palmolive)**  
Canta Arturo Testa
- 8.50 (Cera Grey)**  
Uno strumento al giorno  
9 — (Supertrim)  
Pentagramma italiano
- 9.15 (Pudtuch)**  
Ritmo-fantasia
- 9.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 9.35 (Oma)**  
FONOGRAFIE CON DECICA  
Un programma di Nelli e D'Onofrio  
Gazzettino dell'appetito
- 10.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 10.35 (Coca-Cola)**  
Per voci e orchestra
- 11** — (Franck Alimentare Italiana)  
Buonumore in musica
- 11.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 11.35 (Dentifricio Signal)**  
Trucchi e controtrucchi
- 11.40 (Mira Lanza)**  
I topocanzoni
- 12:12-20 (Doppio Brodo Star)**  
Colonna sonora
- 12:10-13** Trasmissioni regionali  
12:20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia  
12:30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)  
12:40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria
- 13** — (Falgui)  
Il Signore delle 13 presenta: Tutta Napoli
- 15** (G. B. Pezzoli)  
Music bar
- 20** (Lesso Galbani)  
La collana delle sette perle
- 25** (Dentifricio Colgate)  
Fonolampo - dizionario dei successi
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute
- 45** (Simmenthal)  
La chiave del successo
- 50** (Tide)  
Il disco del giorno
- 55** Storia minima
- 14** — \* Voci alla ribalta  
Negli interv. com. commerciali
- 14.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.45 (R.C.A. Italiana)**  
Per gli amici del disco

- Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
- Articolo a pagina 22
- Nell'intervallo: (ore 21,55 circa)  
I libri della settimana  
a cura di Salvatore Onufrio  
Al termine:  
Lettere da casa  
Lettere da casa altrui
- 23** — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte
- 15** — Aria di casa nostra  
Canti e danze del popolo italiano
- 15.15** Divertimento per orchestra
- 15.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 15.35 \* Concerto in miniatura**  
Interpreti di ieri e di oggi: Quartetto Vegh  
Haydn: *Quartetto in fa maggiore op. 77 n. 2*; a) Allegro moderato; b) Minuetto (presto ma non troppo); c) Andante; d) Finale (vivaça assai) (Sandor Vegh e Sandor Zeldy, violini; Georges Janzer, viola; Paul Szabo, violoncello)
- 16** — **Rapsodia**  
— A quattro voci  
— La diligenza delle canzoni  
— Tavernetta
- 16.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 16.35 (Phonogram)**  
La rassegna del disco
- 16.50** La discoteca di Clelia Mariani  
a cura di Gianfranco D'Onofrio
- 17.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO**  
Piccola enciclopedia popolare
- 17.45 (Spic e Span)**  
Radiosalotto  
Il CORAGGIO  
Un atto brillante di Augusto Novelli  
Compagnia di Prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Amerigo Gomez
- Articolo a pagina 23
- 18.10 \* Orchestre dirette da Norrie Paramor e Bert Kämpfert**
- 18.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 18.35 CLASSE UNICA**  
Giacomo Devo - L'Italia e i dialetti: il siciliano
- 18.50 \* I vostri preferiti**  
Negli interv. com. commerciali
- 19.30** Segnale orario - **Radiodiosa** - «Come si vota» guida pratica dell'elettore
- 19.55 Vetrinetta**  
di \* Canzoni per l'Europa \*  
— (Dentifricio Signal)
- 20** Tema in microscolto  
Motivi con l'orologio  
Al termine:  
Zig-Zag
- 20.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 20.35 (Hélène Curtis)**  
CORRADO 8,35  
Testi di Giulio Perretta  
Regia di Riccardo Mantoni
- Articolo a pagina 23

- 21.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 21.35** Il giornale delle scienze
- 22** — \* Canta il Kingston Trio
- 22.10** L'angolo del jazz  
Incisioni inedite di Louis Armstrong and his All-Stars
- 22.30-22.45** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio** - Ultimo quarto

## RETE TRE

- (Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17,30 anche stazioni a onda media.)
- 9.30** Antiche musiche strumentali italiane  
Giovanni Bononcini (1670-1755)  
*Sinfonia n. 10* a sette con due trombe, op. 3  
Ludovico Vailanti e Ferdinand Dupuisson - trombe  
Orchestra da Camera a Jean-Marie Leclair - diretta da Jean-François Paillard  
Bernardo Pasquini (1637-1710)  
*Toccata con lo scherzo del cucù*  
Clavieballista Egida Giordani-Sartori  
Attilio Ariosti (1666-1740)  
*Sonata n. 3* in mi minore per violoncello e pianoforte  
Adagio - Allemanda - Adagio ma non troppo  
Benedetto Mazzacurati, violoncello; Clara David Fumagalli, pianoforte
- 10** — **Musiche romantiche**  
Robert Schumann  
*Sinfonia n. 2* in do maggiore op. 61  
Sostenuto assai, Allegro ma non troppo - Scherzo (Allegro vivace) - Adagio espressivo - Allegro molto vivace  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Sergiu Celibidache  
Johannes Brahms  
*Concerto n. 2* in si bemolle maggiore op. 83 per pianoforte e orchestra  
Allegro non troppo - Allegro appassionato - Andante - Allegretto grazioso  
Solista Wilhelm Glögler  
Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Carl Schuricht
- 11.25** Polifonia classica  
Orazio Vecchi  
Il bando dell'asino, gioco polifonico a sei voci, in due parti  
« Questa ghiandola » - « Ciascuno di voi »  
Alessandro Striggio  
(Revis. di Guido Camillucci)  
Il cicalamento delle donne al bucatto, madrigale drammatico a sette voci  
« Nella vage stagion » - « Buongiorno, belle donne » - « Ho udito che la fante » - « Non ti ricordo quando » - « Orsù, stendiamo questi panni »  
Complesso dell'Accademia Comunale di Lecco diretto da Guido Camillucci
- 11.50** Rapsodie e Fantasia  
Béla Bartók  
*Rapsodia* per pianoforte e orchestra  
Solista Andor Foldes  
Orchestra « Concert Lamoureux » diretta da Roger Désormière  
Pablo de Sarasate  
*Fantasia sull'opera « Carmen »* di Bizet, per violino e orchestra  
Solista Aaron Rosand  
Orchestra del Sudwestfunk di Baden-Baden diretta da Tibor Szöke
- 12.25** Musiche di scena  
Edvard Grieg  
*Peter Gynn, suite n. 1* op. 46, dalle musiche di scena per il dramma di Henrik Ibsen  
Pretuldo - Mattino - Morte di Ase - Danza di Anitra - Nel-

l'antro del re della montagna  
The London Symphony Orchestra diretta da Olvin Fjeldstad  
Felix Mendelssohn-Bartholdy  
Musiche per « Il Sogno di una notte di mezza estate » di Shakespeare, op. 61, per soli, coro femminile e orchestra

Ouverture (op. 21) - Scherzo - Marcia degli elfi - Lied con coro - Intermezzo - Notturno - Marcia nuziale - Danza dei clowns - Finale  
Rita Streich, 1° Eftjo; Diana Eustrati, 2° Eftjo

Orchestra Filarmonica di Berlino e Hias-Kammerchor diretti da Ferenc Fricsay

**13.30 Un'ora con Ludwig van Beethoven**

**14.30 LA FANCIULLA DEL WEST**

Opera in tre atti di Guelfo Civinini e Carlo Zangarini, dal dramma di David Belasco

Musica di Giacomo Puccini  
Minnie Renata Tebaldi  
Dick Johnson

Jack Rance, sceriffo  
Mario Del Monaco

Jack Wallace, cantastorte  
Cornell Macneil  
Giorgio Tozzi

Nick, cameriere della « Polka »  
Piero Di Palma  
Sivio Matonica

Ashby  
I minatori:  
Sonora

Trin  
Sid  
Bello

Harry  
Joe  
Happy

Jim Larkens  
Una postiglione Athos Casarini  
Billy Jackrabbitt, indiano pellirosse

Dario Caselli  
Wovkie, la donna indiana di Billy  
Bianca Maria Casoni

Orchestra e Coro dell'Accademia di S. Cecilia diretti da Franco Capuana

Maestro del Coro Bonaventura Somma

**16.50 Musiche di Camille-Saint Saëns**

**17.30 Il ponte di Westminster**  
Immagini di vita inglese  
La storia della Metropolitana londinese

**17.45 L'informatore entomologico**

**18** — Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell  
(Replica dal Programma Nazionale)

## TERZO

**18.30 L'indicatore economico**

**18.40 Panorama delle idee**  
Selezione di periodici italiani

**19** — Armando Renzi  
Sonatina in tre divertimenti  
Allegro giusto - Adagio - Veloce ed aereo

Planista Armando Renzi  
Mnemosyne, per flauto e pianoforte

Severino Gazzelloni, flauto;  
Armando Renzi, pianoforte

**19.15 La Rassegna**  
Cultura spagnola  
a cura di Carmelo Samonà

**19.30 \* Concerto di ogni sera**  
August Kühnel (1645-1700):  
Sonata in sol maggiore n. 7 per viola da gamba

Preliudio - Aria e variazioni  
Aria - Tempo di Sarabanda  
August Wenzinger, viola da gamba; Fritz Neumayer, clavicembalo; Gertrud Finengel, viola continuo

Ludwig van Beethoven  
(1770-1827): Sonata in do maggiore op. 2 n. 3

Allegro con brio - Adagio - Scherzo - Allegro assai

Planista Emil Gilels

Bohuslav Martinu (1859-1959): Sonata n. 2 per violoncello e pianoforte  
Allegro - Largo - Allegro comodo  
Milos Sado, violoncello; Hélène Bosch, pianoforte

**20.30 Rivista delle riviste**  
**20.40 Mily Balakirev**  
strumentazione di Alfredo Casella)

Islamey, fantasia orientale  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia

Isaac Albeniz  
Catalonia, suite per orchestra

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Ataulfo Argenta

Igor Stravinsky  
Scherzo alla russa

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta dall'Autore

**21** — Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno.

**21.20 TUTTO PER AMORE**  
ovvero « Un mondo ben perduto »

Tragedia di John Dryden  
scritta a imitazione dello stile di Shakespeare

Traduzione di Gabriele Baldini

Marc'Antonio  
Enrico Maria Salerno

Ventidio, suo luogotenente generale  
Cornelio Plotto

Dolabella, suo amico  
Riccardo Cucciolli

Alexas, eunuco della Regina  
Elio Pandolfi

Serapione, sacerdote d'Iside  
Olinto Cristina

Cleopatra, Regina d'Egitto  
Anna Miserocchi

Ottavia, moglie di Antonio  
Carla Bizzarri

Anelle di Cleopatra:  
Iras  
Luisella Visconti

Charmion  
Edda Soligo

Regia di Vittorio Sermonti

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fotografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 345 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53.

22.50 Musica dolce musica - 23.45 Concerto di mezzanotte - 0.36 Reminiscenze musicali - 1.06 Valzer celebri - 1.36 Club notturno - 2.06 Liriche vocali da camera - 2.36 Ritratto d'autore - 3.06 Firmamento musicale - 3.36 I dischi del jazz - 4.06 Sinfonie ed intermezzi da opere - 4.36 Napoli sole e musica - 5.06 Melodie dei nostri ricordi - 5.36 Orchestre e musica - 6.06 Prime luci.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

**RADIO VATICANA**

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 17. « Quarto d'ora della Serenità » per gli infermi. 19.15 Sacred Heart Programme. 19.33 Orizzonti Cristiani: « In difesa della famiglia » di Angela Gotelli - Xilografia: « Fella » (Istituto Editoriale Pubblici) - Pensiero della sera. 20.15 Editoriali di Roma. 20.45 Kirche in der Welt. 21 Santo Rosario. 21.45 Roma, colonna e centro de la Verdad. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.



LA CREMA  
GENUINA  
PER  
LA SANA BELLEZZA  
DEL VISO

Siete più fresca di ieri, più giovane che mai!



Prodotta e controllata dai laboratori farmaceutici del Gruppo Kaloderma

Ora potete affrontare "a viso aperto" qualunque esame con la certezza di suscitare l'ammirazione più sincera. La vostra pelle è diventata morbida, vellutata, chiara come l'avete sempre sognata e questo prodigio lo dovete a Kaloderma Bianca, la crema genuina che dona un autentico splendore alla carnagione. Composta di sostanze pure e naturali, prodotta e controllata da un noto complesso farmaceutico, Kaloderma Bianca dona al vostro viso nuova vitalità e sana bellezza. Usatela sempre: diventerete ogni giorno più entusiasta di Kaloderma Bianca!

CREMA PER VISO

# KALODERMA BIANCA

Formato per borsetta L. 185 - Formato medio L. 290 - Formato grande L. 480

da Jena  
**WERRA** 24x36 mm.



**WERRA I**  
Apparecchio fotografico con obiettivo JENA T 12,5/50 mm. V.M.X. - Tempi di esposizione 1/2/4/8/15/30/60/125/250/750 di sec. - Autoscatto, ecc.

**WERRA MAT**  
con Esposimetro automatico  
**WERRA MAT C**  
con Esposimetro automatico - Telemetro ed Ottica interc.

Chiedete opuscoli alla distributrice esclusiva per l'Italia:

**FOTEXAKTA**  
TORINO - P.zza Statuto, 24/W

**MAMME FIDANZATE SIGNORINE!**

Diverteretele a farvi piovete e riceverete GRATIS 4 tagli di tessuto il manichino e l'attrezzatura seguendo gli corsi vostri il moderno "Careso Pirella".  
Richiedete senza impegno il prospetto gratuito - C.  
Vestite elegantemente i vostri bimbi specializzandovi nel taglio e nella confezione con il corso: "MODERNA ELEGANZA".  
7 TAGLI DI TESSUTO e l'attrezzatura gratuiti.  
Invio del prospetto B.E. gratis e senza impegno.

**SCUOLA TAGLIO ALTMODA TORINO**  
VIA Roccaforte 7/10

**IL REGALO DI PASQUA**  
MORRIS Smoke



IL PORTAFUMIGARETTE CON APERTURA A TEMPO  
Richiedetelo nei negozi specializzati o direttamente a MEMOSMOKE: Italia L. 4139 Via Bonifazio 2 - Torino

MODERNA IL FUMO INCONTROLLATO

Si regola l'apertura da 10 minuti a 2 ore  
una creazione dell'orologeria Svizzera

**Una carriera sicura**  
da una immediata sistemazione iniziale sulla base di **L. 100.000 mensili** viene offerta dal nostro corso per corrispondenza di **esperto in paghe e contributi**  
Informazioni dettagliate e gratuite scrivendo a I.A.P.I. - P. Sottocorno, 81/R MILANO

**LA MATERNITÀ NON DIPENDE PIÙ DAL CASO**

Oggi centinaia di migliaia di donne in tutto il mondo conoscono esattamente, grazie al C.D. INDICATOR, i pochi giorni di ogni mese favorevoli all'inizio di una maternità.

Basato su un metodo approvato dalla Chiesa e raccomandato dai medici di 56 Paesi, il C.D. INDICATOR è indispensabile per una vita coniugale armoniosa e felice.

Chiedete il nostro opuscolo gratuito (spedizione riservata) e saprete ciò che ogni donna e uomo oggi debbono conoscere.

Inviameli il vostro opuscolo gratuito sul C. D. INDICATOR.

Nome \_\_\_\_\_  
Indirizzo \_\_\_\_\_

Spedire a C. D. I. Dep. R.C.A. Viale Coni Zagari 17 - Milano

# LINGUE ESTERE ALLA RADIO

## TEDESCO

Corrente del compito del mese di marzo

### PRIMO CORSO

Auf, auf, Gino! Wir müssen aufstehen. Es ist fünf (Uhr). — Warum lässt du mich nicht schlafen? — Aber was sagst du? Was bedeutet das? Wollen wir nicht Ski laufen? — Schrei nicht so! Wie ist das Wetter? Wird man fahren können? Glaubst du, dass wir Schnee haben werden? — Aber gewiss. — Um wieviel Uhr fährt der Zug? — Um sieben... und es ist schon sechs. — Dann haben wir Zeit. — Gar nicht. Du musst dich noch waschen und wir müssen auch frühstücken. — (Nach fünfzehn Minuten) — Und jetzt laufen wir auf den Bahnhof. — Müssen, wir zu Fuss gehen? — Nein, wir nehmen den Bus. Der Zug wartet auf uns nicht. — Fünf Minuten später sitzen die zwei Freunde im Zug; der Wintersport erwartet sie. Sie streiben ihn mit Leidenschaft.

### SECONDO CORSO

Wer kann solche Preise in einem Gasthof dritten Ranges bezahlen? Für ein armseliges Zimmer ohne Bad verlangt man zwanzig Mark. Ich müsste Millionär sein. Ich habe schon verstanden. Ich werde mich mit einem bescheidenen Zimmer bei einfachen Leuten begnügen. — Ich habe es gefunden, und zwar in der Wagnerstrasse 18, in dritten Stockwerk bei einer sympathischen alter Dame. Von den zwei Fenstern geht das eine auf ein Gärtchen mit einem Springbrunnen, das andere auf die Strasse. Längs der Wand steht ein Bücherschrank und neben dem Fenster befindet sich der Schreibtisch. Das Bett scheint mir weich zu sein, ich würde aber ein hartes Sofa mit zwei Decken vorziehen; ich möchte nicht faul werden. Einige Bilder sind grässlich, mein liebes Mütterchen könnte sie sich behalten.

Compito per il mese di aprile

### PRIMO CORSO

Talvolta si pensa all'avvenire e spesso si dice: Non ho voglia di andare a scuola; lo studio non fa (è) per me. Voglio diventare attore come il mio amico Carlo. Voglio diventare qualcosa; mi piacciono le avventure. E poi devo aiutare i miei genitori; i poverini si affaticano tutto il giorno e io voglio accontentarli. Col mio lavoro potrò guadagnare qualcosa. Mio padre non mi cestringe a studiare, ma egli desidera la mia felicità. E quali genitori non vogliono vedere felici i loro figli? E la mia mamma? La sento (odo) dire: Pensa a tuo zio, è diventato ricco perché ha sempre lavorato! Ma io non penso affatto a lui; è un avaro. Può tenersi per sé il suo denaro.

### SECONDO CORSO

Per questa traduzione ci serviremo del libro a pag. 297.  
A. Senti come squilla il telefono; togli il ricevitore! — B. Chi sarà a quest'ora? Forse Pulgilio viaggiato... Chi parla? — F. Sono Felice. Vorreste venire con noi in (auf + una) gita? — B. Dove si potrebbe andare? — F. Vedremo la Selva Nera e il Castello di X; la gita dura poche ore. Si parte alle 8,30. — B. Noi volemmo veramente restare a casa per sbrigare (erledigen) certi lavoretti. Ma se Aldo è d'accordo... Che ne (dazzu) dici? — A. Deciditi tu! — B. Allora (dannach) bene! Partecipiamo alla gita. Dove potremo incontrarci? — F. Vengo a prenderli fra un quarto d'ora. — B. Dimmi anche quanti soldi dobbiamo prendere. — F. Non pensate ai soldi; siete miei graditi (car) ospiti.

## LIBRI DI TESTO

Sono in vendita nelle migliori librerie; oppure possono essere richiesti alla ERI-Edizioni RAI (Via Arsenale 21, Torino), che provvederà ad inviarli franco di altre spese contro rimesse anticipate dei relativi importi.

Gli allievi che seguono il Corso di Lingua tedesca alla Radio sono invitati ad inviare la traduzione al Servizio Parlati Culturali (corsi di lingua) - RAI, Via del Babuino, 9 - Roma.

# TV SABA



## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

#### SCUOLA MEDIA UNIFICATA

**Prima classe**  
8,55-9,20 *Matematica*  
Prof.ssa Liliana Artusi Chini

11,10-11,35 *Educazione Artistica*  
Prof. Franco Bagni

**Seconda classe**  
8,30-8,55 *Educazione Civica*  
Prof.ssa Maria Bonzano Sironi

9,20-9,55 *Latino*  
Prof. Gino Zennaro

10,45-11,10 *Osservazioni Scientifiche*  
Prof.ssa Dovnina Magagnoli

11,35-12 *Inglese*  
Prof. Antonio Amato

12-12,25 *Educazione Musicale*  
Prof.ssa Gianna Perea Labia

12,25-12,50 *Applicazioni Tecniche*  
Prof. Giorgio Luna  
Allestimento televisivo di Lydia Cattani Roffi

**9,55-10,45 VISITA UFFICIALE PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA ALLA XLI FIERA DI MILANO PER LA «GIORNATA DELLE NAZIONI»**  
Telecronista Elvio Sparano

Ripresa televisiva di Giuseppe Recchia

**AVVIAMENTO PROFESSIONALE**  
a tipo Industriale ed Agrario

**15-16,40 Terza classe**  
*Storia ed Educazione Civica*  
Prof. Riccardo Loreto  
*Matematica*  
Prof.ssa Maria Giovanna Platone  
*Religione*  
Fratel Anselmo FSC  
*Educazione Fisica*  
Prof. Alberto Mezzetti  
*Materie Tecniche Agrarie*  
Prof. Fausto Leonori

### La TV dei ragazzi

**17,30 GIRAMONDO**

Cinegiornale dei ragazzi  
Sommario:

— **Italia:** La IV Mostra d'arte dello studente

— **Portogallo:** La tipografia dei ragazzi

— **Austria:** In attesa delle Olimpiadi

— **Giappone:** I giovani meteorologi di Miyoshi

— **Lussemburgo:** Piccolo circo

### Ritorno a casa

**17,55 Dall'Aula della Benedizione in Vaticano, all'Augu-**

sta presenza di Sua Santità Giovanni XXIII Papa

### CONCERTO SINFONICO

diretto da Rudolph Kempe con la partecipazione del violinista Christian Ferras  
Ottorino Respighi: Antiche danze ed arie per liuto liberamente trascritte per orchestra. 1. Suite (Secolo XVI); Wolfgang Amadeus Mozart: Concerto in sol maggiore K. 216, per violino e orchestra. a) Allegro, b) Adagio, c) Rondò (Allegro) (Solista Christian Ferras); Richard Wagner: Idillio di Sinfonia; Nicola Rimski-Korsakov: La grande Pasqua russa, ouverture sinfonica op. 36  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana  
Ripresa televisiva di Walter Manstrangelo

**19,30 Estrazioni del Lotto GONG** (Wetter - Burro Milione)

**19,35** Il ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

**NON E' MAI TROPPO TARDI**  
Secondo corso di istruzione popolare

Ins. Oreste Gasperini  
Regia di Marcella Curti Gialdino

**19,55 TERZA LEGISLATURA**  
5 anni di vita parlamentare a cura di Jader Jacobelli  
Realizzazione di Armando Dossena

### 20,15 TELEGIORNALE SPORT

### Ribalta accesa

**20,25 SEGNALE ORARIO TIC-TAC**

(Gran Raga Star - Antir Rumiano - Prodotti Colombani - Durban's)  
PREVISIONI DEL TEMPO

### 20,30 TELEGIORNALE

della sera - II edizione  
ARCOALENO  
(Signal - Helvetia - Bitter Fabbri - Cotouffio Valle Susa - Locatelli - Shell Italiana)

### 20,55 CAROSELLO

(1) Recoaro - (2) Linetti Profumi - (3) Caffè Bourbon - (4) Dietetici Buitoni  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Bruno Bozetto - 2) Adriatica Film - 3) Art Film - 4) Produzione Montagna

### 21,05 IL CANTATUTTO

con Nicola Arigliano, Milva e Claudio Villa  
Testi di Amurri e Faele  
Scene di Tullio Zitzkowski  
Costumi di Fausto Saroli  
Movimenti coreografici di Sergio Somigli

Orchestra diretta da Franco Pisano  
con il Complesso di Luciano Messina  
Regia di Mario Landi

### 22,15 L'APPRODO

Settimanale di lettere ed arti a cura di Leone Piccioni  
con la collaborazione di Raimondo Musu  
Presenta Edmonda Aldini  
Realizzazione di Enrico Moscatelli

### 23 — IL VANGELO E LA VITA

Spiegazione del Santo Vangelo a cura di Padre Carlo Cremona  
Domenica in Albis: Pace a Voi

### 23,15 TELEGIORNALE

della notte

Con Milva, Villa e Arigliano

## Il cantatutto

nazionale: ore 21,05

Nella storia del varietà italiano, ai fratelli De Rege spetta un capitolo importante. La loro macchietta dello «svanito» col nasone che tartagliava e storpava tutte le parole, facendo arrabbiare il fratello intelligente e frettoloso, creò un «genere» al quale il teatro leggero è rimasto fedele in tanti anni, sia pure con mille variazioni. Gli spettatori più giovani hanno conosciuto i De Rege per interposta persona, se così si può dire: attraverso, cioè, l'imitazione che ne facevano Walter Chiari e Carlo Campanini qualche anno fa. Ora, nel *Cantatutto*, le scene alla maniera dei fratelli De Rege vengono riproposte da Claudio Villa (quello che s'arrabbia) e Nicola Arigliano (lo «svanito»). È una delle maggiori curiosità offerte dalla parte «recitata» di questa trasmissione che impegna tre dei più popolari cantanti italiani anche in veste di attori. Stavolta, per esempio, Milva avrà il suo sketch con Arigliano, oltre a presentare i suoi più recenti successi. E Villa e Arigliano, a loro volta, esegui-

ranno le loro canzoni nuove. Nella trasmissione ci saranno poi il fantasista inglese Don Sanders e la coppia Franchi-Ingrassia, come le altre volte. L'attrice che canta sarà Norma Benguell, la brasiliana che ricorderete nella parte della moglie di Alberto Sordi nel film di Lattuada *Il mafioso*. L'accompagnerà il complesso del batterista Luciano Messina, che nel *Cantatutto* ha il compito appunto di fare gli onori di casa alle dive del cinema. Altri complessi che vedremo all'opera in questa puntata saranno quello dei «Limelighters» (una formazione da *night club* molto nota) e il Sestetto di Roma guidato dal contrabbassista Carlo Loffredo. Il Sestetto aprirà una parentesi jazzistica nella trasmissione, una parentesi che lo stesso Loffredo ha scherzosamente definito il «suonattutto». Si eseguirà infatti un brano di Charlie Parker, dedicandolo non ad Arigliano, naturalmente, ma a Claudio Villa. L'orchestra del *Cantatutto* è diretta da Franco Pisano. I testi sono di Amurri e Faele. La regia è di Mario Landi.

f. p.

Un balletto di Ugo Dell'Ara

## “Il Concerto in fa” di George Gershwin

secondo: ore 23,10

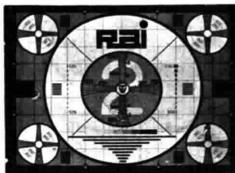
George Gershwin scrisse il *Concerto in fa* per pianoforte e orchestra nel 1925, su commissione di Walter Damrosch, direttore della New York Symphony Society, che un anno e mezzo prima era stato tra i più entusiasti ascoltatori alla prima esecuzione della *Rapsodia in blue*. I pareri dei critici sul *Concerto* sono discordi, ma probabilmente la più vicina alla verità è l'opinione di chi lo ritiene un vulcano di idee e di invenzioni, difettoso però nella forma e maldestro nel trattamento orchestrale.

In ogni modo, dal *Concerto in fa* dovevano prendere le mosse le successive composizioni di Gershwin, da *Un americano a Parigi* alla *Seconda rapsodia*, dall'*Overture cubana* alla stessa *Porgy and Bess*. Infatti c'è un po' tutta la personalità del musicista, in questa composizione: galezza, ricchezza d'invenzione melodica, un pizzico di ingenuo romanticismo, vitalità ritmica. Scrive in proposito Arnold Schönberg: «Quello che egli ha realizzato nel ritmo, nell'armonia e nella melodia non è solo stile... Le sue melodie non sono

il risultato di un talento ingegnoso di combinazioni, una quasi meccanica abilità di congegnare; esse formano un'unità che non può essere separata. Melodia, armonia e ritmo non sono saldati, ma fusi assieme». Mentre attendeva alle composizioni «serie», Gershwin continuò inoltre a lavorare intensamente per il teatro «leggero», componendo una lunga serie di spartiti per commedie musicali, fra le quali sono particolarmente notevoli *Funny face* (che comprendeva *'S Wonderful*), *Strike up the band* (che comprendeva la celebre canzone *The man I love*), *Girl Crazy* (che comprendeva *Embraceable you*), ecc.

Su quasi tutti i suoi pezzi sinfonici o para-sinfonici sono stati costruiti dei balletti: da quello basato sulla *Rhapsody in Blue* (che è stato rappresentato in tutto il mondo) al famoso *An American in Paris* (che è stato anche tradotto in film musicale ad opera di Gene Kelly). Dal *Concerto in fa*, la TV presenterà questa settimana un balletto di Ugo Dell'Ara interpretato dallo stesso Dell'Ara, da Sonia Lo Giudice e da Attilio Cocco.

f. p.



## SECONDO

**10.30-11.55** Per la sola zona di Milano in occasione della XLI Fiera Campionaria Internazionale  
PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

**21.05** SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE

**21.15**

### LA FIERA DEI SOGNI

Trasmissione a premi presentata da Mike Bongiorno  
Complesso diretto da Tony De Vita  
Regia di Gianni Serra

Articolo alle pag. 14 e 15

**22.15** INTERMEZZO

(Camay - Wafer Wamar - Letric Shave Williams - Eno)

**22.20** PRIMO PIANO

F. D. Roosevelt - Il Presidente del New Deal

Consulenza e testo di Leo Wollemborg  
Un programma a cura di Carlo Tuzil

Articolo a pagina 13

**23.10** BALLETTI DI UGO DELL'ARA

su musiche di George Gershwin

Prima parte

Concerto in fa

Int.: Ugo Dell'Ara, Sonia Lo Giudice, Attilio Cocco

Scene e costumi di Maurizio Monteverde

Coreografie di Ugo Dell'Ara

Regia di Walter Mastrangelo

**23.30** Notte sport



Ugo Dell'Ara, ballerino e coreografo del «Concerto in fa»



QUESTA SERA  
IN  
CAROSELLO  
**MILVA**  
CONSIGLIA  
il caffè  
**BOURBON**  
e canterà  
per voi:  
NEL CIELO DEI BAR

**BOURBON ... che miscela di caffè!**



# impariamo l'inglese

alla perfezione, a casa, da soli, con i dischi BBC  
**CALLING ALL BEGINNERS**

Corso completo di inglese della BBC di Londra, un capolavoro di esperienza didattica e tecnica che, fin dalle prime lezioni, dà la sensazione sicura di capire bene, la soddisfazione di parlare, la certezza d'imparare perfettamente la lingua più importante del mondo. Il corso completo (dischi, libro e videocassetta), costa lire 17.560.

In vendita nei negozi di dischi, nelle buone librerie o direttamente presso

**VALMARTINA EDITORE IN FIRENZE**

VIA CAPODIMONDO, 66 - TEL. 660.147

## NAZIONALE

## SECONDO

- 6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani
- 6.35** Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - \*Musiche del mattino
- 7.50** (*Motta*)  
E nacque una canzone  
Leggi e sentenze
- 8** — Segnale orario - **Giornale radio**  
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con P.A.N.S.A.  
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 8.20** (*Palmolive*)  
Il nostro buongiorno
- 8.30** Fiera musicale
- 8.45** (*Tuba*)  
Fogli d'album  
Schubert: Improvviso in la bemolle maggiore op. 142 n. 2 (*Pianista Arthur Schnabel*); Ciaikovsky: *Valzer sentimentale* (*Violonista Isaac Stern*); Ravel: *Minuetto*, da «Le tombeau de Couperin» (*Arpista Marcel Grandjany*)
- 9.05** (*Knorr*)  
I classici della musica leggera
- 9.25** (*Invernizzi*)  
Interradio
- 9.50** Wagner: *I Maestri cantori*, preludio (Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Armando La Rosa Parodi)
- 10** — **Giornate delle nazioni alla 41<sup>a</sup>** Fiera campionaria internazionale di Milano  
Radiocronaca diretta di Emilio Pozzi e Vittorio Luridiana
- 11** — **Vetrinetta** di «Canzoni per l'Europa»  
**Strapase**  
Anonimo: 1) *Red river valley*; 2) *Eine geis in der Fuzia*; 3) *La grotta azzurra*; 4) *La bamba*
- 11.15** (*Tide*)  
Due temi per cantoni
- 11.30** Il concerto  
Schumann: *Cinque pezzi nello stile popolare* op. 102 (*Mstislav Rostropovich, violoncello*); Benjamin Britten, *pianoforte*; Saint-Saëns: *Concerto in la minore* op. 33 per violoncello e orchestra: a) Allegro non troppo, b) Allegretto con moto, c) Un poco mosso. Molto allegro (*Sollista Josef Chuichro* - Orchestra Filarmonica Boema diretta da Alois Klíma)
- 12.15** **Alecchino**  
Negli interv. com. commerciali
- 12.55** (*Vecchia Romagna Buton*)  
Chi vuol esser lieto...
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Prev. del tempo
- 13.15** (*Manetti e Roberts*)  
Carillon  
Zig-Zag
- 13.25-14** (*Ignis*)  
\*MOTIVI DI MODA
- 14.14.55** **Trasmissioni regionali**  
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte  
14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata  
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Barl. I. Calanissetta 1)
- 14.55** Bollettino del tempo sui mari italiani
- 15** — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

- 15.15** La ronda delle arti  
Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni
- 15.30** Aria di casa nostra  
Canti e danze del popolo italiano
- 15.45** Le manifestazioni sportive di domani
- 16** — **Sorella Radio**  
Trasmissione per gli infermi
- 16.30** Corriere del disco: musica lirica  
a cura di Giuseppe Pugliese
- 17** — Segnale orario - **Giornale radio**  
Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.25** Estrazioni del Lotto
- 17.30** Franz Schubert  
Quartetto in mi bemolle maggiore op. 125 n. 1: Allegro moderato, Scherzo (prestissimo) Adagio, Allegro  
Quartetto italiano: Paolo Borciani, Elisa Pegrefli, violini; Pietro Farulli, viola; Franco Rossi, violoncello
- 17.55** In collegamento con la Radio Vaticana  
Dall'Aula della Benedizione in Vaticano all'Augusta Gioanni XXIII Papa
- CONCERTO SINFONICO**  
diretto da RUDOLF KEMPE con la partecipazione della violonista Christian Ferras  
Respaioli: *Concerto in sol maggiore K. 216* per violino e orchestra: a) Allegro, b) Adagio, c) Rondò (Allegro - Andante - Allegretto); Wagner: *Idillio di Sigfrido*; Rimsky-Korsakov: *La grande Pasqua russa* op. 36  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

Articolo a pagina 22

- 19.30** \*Motivi in giostra  
Negli interv. com. commerciali
- 19.53** (*Antonetto*)  
Una canzone al giorno
- 20** — Segnale orario - **Giornale radio** - «Come si vota»  
guida pratica dell'elettore - Radiosport
- 20.25** (*Ditta Ruggero Benelli*)  
Applausi a...
- 20.30** Il MISANTROPO  
Commedia in cinque atti di Molière  
Traduzione di Flaminio Bollini  
Alecste, innamorato di Celimene Aroldo Trieri Filinto, amico di Alecste Nino Dal Fabbro Oronte, altro innamorato di Celimene Mario Scaccia Celimene Franco Nuti Elinene, cugina di Celimene Ileana Ghione Arsinoe, amica di Celimene Elena Dal Venezia  
Acasto Gianni Bonagura Cilitandro Giacomo Piperno Basco, valletto di Celimene Renzo Bianconi Du Bois, valletto di Alecste Franco Giacobini Una guardia Gino Donato Commenti musicali a cura di Cesare Brero Regia di Flaminio Bollini
- 22.20** \*Musica da ballo
- 23** — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

- 7.45** Musica e divagazioni turistiche  
8 — \*Musiche del mattino
- 8.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 8.35** (*Palmolive*)  
Canta Milva
- 8.50** (*Cera Grey*)  
Uno strumento al giorno  
9 (*Supertrim*)  
Pentagramma Italiano
- 9.15** (*Amaro Medicinale Giuliano*)  
Ritmo-fantasia
- 9.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 9.35** (*Omo*)  
VIAGGIO IN CASA DI ANTONELLA STENI  
Un programma di Mario Brancacci  
Gazzettino dell'appetito
- 10.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 10.35** (*Coca-Cola*)  
Per voci e orchestra
- 11** — (*Franck Alimentare Italiana*)  
Buonumore in musica
- 11.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 11.35** (*Identifico Signal*)  
Frucchi e controfrucchi
- 11.40** (*Mira Lanzetta*)  
Il portacanzone
- 12-12.20** (*Doppio Brodo Star*)  
Orchestra alla ribalta
- 12.20-13** **Trasmissioni regionali**  
12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia  
12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)  
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria
- 13** — (*Baletti*)  
Il Signore delle 13 presenta: **Musiche per un sorriso**
- 15** (*G. B. Pezzoli*)  
Music bar  
20 (*Lesso Galbani*)  
La collana delle sette perle
- 25** (*Identifico Colgate*)  
Fonolario: dizionario dei successi
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio**
- 45** (*Simmenthal*)  
La chiave del successo
- 50** (*Tide*)  
Il disco del giorno
- 55** Storia minima
- 14** — **Voci alla ribalta**  
Negli interv. com. commerciali
- 14.30** Segnale orario - **Giornale radio**
- 14.45** (*La Voce del Padre*)  
Nelo Columbia Marcomphone S.p.A.)  
Angolo musicale
- 15** — **Locanda delle sette note**  
Un programma di Lia Orignoni con l'orchestra di Pietro Umiliani
- 15.15** (*Meazzi*)  
Recentissime in microscopo
- 15.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 15.35** **Concerto in miniatura**  
Interpreti di ieri e di oggi: Nicanor Zabaleta  
Bach: *Sonata in sol maggiore*: a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro; Debussy: *Danza sacra e Danza profana* per arpa e orchestra d'archi (Orchestra Sinfonica di Radio Berlino diretta da Ferenc Bricsay)

- 16** — **Rapsodia**  
— Le romantiche  
— Cola che ti passa  
— Bante di sapone
- 16.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 16.35** (*Carisch S.p.A.*)  
Ribalti di successi
- 16.50** (*Spic e Span*)  
Radiosalotto  
\*Musica da ballo (Prima parte)
- 17.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 17.35** Estrazioni del Lotto
- 17.40** \*Musica da ballo  
Seconda parte
- 18.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 18.35** \*I vostri preferiti  
Negli interv. com. commerciali
- 19.30** Segnale orario - **Radiodiosa** - «Come si vota» guida pratica dell'elettore
- 19.55** **Vetrinetta** di «Canzoni per l'Europa»  
UN ANGOLO NELLA SERA  
Un programma di G. A. Rossi con Ubaldo Lay  
Al termine: Zig-Zag
- 20.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 20.35** (*Manetti e Roberts*)  
Incontro con l'opera a cura di Franco Soprano  
L'Italiana in Algeri di Gioacchino Rossini  
Cantano Graziella Sciufti, Giulietta Simonatto, Cesare Valletti, Marcello Cortis e Mario Petri  
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala diretti da Carlo Maria Giulini
- 21.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
- 21.35** **Paesaggio** con figure  
Un programma di Paolo Menduni
- 22.30-22.45** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio** - Ultimo quarto

## RETE TRE

- (Stazioni a M.F. del Terzo Programma - Dopo le 17.30 anche stazioni a onda media.)
- 9.30** **Musiche clavicembalistiche**
- 9.55** **Musiche di Virgilio Mortari**  
Rapsodia italiana  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi  
Variazioni sul «Carnesale di Venezia» per voce e orchestra  
Soprano Angelica Tuecari  
Arioso e Toccata «La strange degli innocenti»  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Armando La Rosa Parodi
- Sinfonia «Festa a San Giorgio Maggiore»**  
I pastori - Corteo del Re - Meditazione - Parabole  
Orchestra del Teatro La Fenice di Venezia diretta da Claudio Abbado
- 11** — **Ultime pagine**  
Béla Bartók  
Concerto per viola e orchestra  
Moderato - Adagio religioso - Allegro vivace  
Sollista Bruno Giuranna  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi  
Concerto n. 3 per pianoforte e orchestra

- Allegretto - Adagio religioso - Allegro vivace  
Sollista Pietro Scarpini  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Antonio Pedrotti
- 11.45** **Compositori spagnoli**  
Manuel De Falla  
4 Pezzi spagnoli  
Aragonesa - Cubana - Montañesa - Andaluza  
Pianista Joaquín Achucarro De Arriaga  
Quartetto n. 1 in re minore  
Allegro - Adagio con espressione - Minuetto - Adagio - Allegro  
Nuovo Quartetto di Milano  
Ernest Halffter Escriche  
Tre Danze  
La pastora - Fandango - La gitana  
Pianista Florida Santos  
Joaquín Rodrigo  
Solieriana, suite per orchestra sulle Sonate di Martin y Soler  
Entrata - Fandango - Tourbillon - Pastorale - Passepied - Fandango a lo alto  
Orchestra Alessandro Scarlatti di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Odon Alonso
- 13** — **Variazioni**  
Vincent d'Indy  
Istar, variazioni sinfoniche op. 42  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Franz André  
César Franck  
Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra  
Sollista Margrit Weber  
Orchestra Sinfonica della Radio di Berlino diretta da Ferenc Fricsay
- 13.30** **Un'ora con Ludwig van Beethoven**  
Leonora n. 1, ouverture op. 138  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Paul Strauss  
Concerto n. 1 in do maggiore op. 15 per pianoforte e orchestra  
Allegro con brio - Largo - Rondò (Allegro scherzando)  
Sollista Wilhelm Kempff
- 13.45** **Variazioni**  
di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Francesco Mander  
La Consacrazione della casa, ouverture in do maggiore op. 124  
Orchestra dei Concerti Lamoureux di Parigi diretta da Igor Markevitch
- 14.30** **Quartetti per archi**  
Giovanni Battista Viotti  
Quartetto in fa minore, dal Duo op. 28 n. 1 per 2 violini  
Moderato con espressione - Andante - Agitato assai e con molto moto  
Quartetto Carmirelli  
Robert Schumann  
Quartetto in la maggiore op. 4 n. 3  
Andante espressivo - Assai agitato - Adagio molto - Allegro molto vivace  
Quartetto Italiano  
Zoltan Kodaly  
Quartetto n. 2 op. 10  
Allegro - Andante quasi recitativo - Andante con moto, Allegro giocoso  
Quartetto Vegg
- 15.40** **Trascrizioni**  
Claude Debussy-Henri Büsser  
Petite Suite  
En bateau - Cortège - Menuet - Ballet  
Orchestra Sinfonica della NBC diretta da Fritz Reiner  
Claude Debussy-André Caplet  
Children's Corner  
Doctor Gradus ad Parnassum

- Jimbo's lullaby - Serenade for the Doll - The snow is dancing - The little shepherd - Golliwogg's cakewalk  
Orchestra Sinfonica diretta da Leopold Stokowski

**16.10 Ildebrando Pizzetti**  
Cinque Liriche per soprano e orchestra

I pastori - Ninna nanna di Santa Uliva - Oscuro è il ciel - La prigioniera - La pesca dell'anello  
Sollista Adriana Martino  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta dall'Autore

**16.35 Suites e divertimenti**

Johann Schenk  
Suite in si minore  
Preludio - Allemanda - Corrente - Sarabanda - Variazione - Giga  
Alfred Lessing, viola da gamba; Walter Thoene, cembalo; Hedder Hornst, viola da gamba  
Wolfgang Amadeus Mozart  
Divertimento in si bemolle maggiore K. 287 - Serenata Lodron n. 2  
Allegro - Tema (Andante grazioso) e variazioni - Minuetto - Adagio - Minuetto - Andante - Allegro molto  
Strumentisti dell'Ottetto di Vienna

**17.30 Università internazionale Guglielmo Marconi** (da Londra)  
Grey Walter: *Il problema della maturazione*

**17.40 Esploriamo i continenti**  
Viaggi quasi veri tra il 35° e il 165° Meridiano  
a cura di Massimo Ventriglia

**18** - Corso di lingua tedesca, a cura di A. Fellis (Replica dal Programma Nazionale)

## TERZO

**18.30 Cifre alla mano**

Congiunture e prospettive economiche, a cura di Ferdinando di Fenizio

**18.40 Libri ricevuti**

**19** - Alessandro Scarlatti

Quartettino per tre flauti dolci e basso continuo (rev. Aoehel)

Complesso Fiorentino di Musica Antica diretto da Rolf Rapp

Concerto n. 3 in fa maggiore (revis. F. M. Napolitano)

Allegro - Largo - Allegro ma non troppo - Adagio - Allegro

Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo

**19.15 La Rassegna**

Letteratura italiana a cura di Goffredo Bellonci  
Carlo Emilio Gadda: «Gli accoppiamenti giudiziari» - Juan Ramon Jimenez: «La stagione totale»

**19.30** - Concerto di ogni sera

Johann Vaclav Stamic (1717-1757): *Sinfonia in la maggiore «Primavera»*  
Orchestra da Camera di Praga diretta da Otakar Trhlik

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): *Concerto in re maggiore K. 314* per flauto e orchestra

Allegro aperto - Andante ma non troppo - Allegro

Sollista Aurélie Nicolet  
Orchestra Münchener Bach diretta da Karl Richter

Arthur Honegger (1892-1955): *Sinfonia n. 5 «di tre re»*

Grave - Allegretto - Adagio - Allegretto - Allegro moderato

Orchestra del Concerti Lamoureux di Parigi diretta da Igor Markevich

**20.30 Rivista delle riviste**

**20.40 Johannes Brahms**

Sonata in fa maggiore op. 120 n. 1 per viola e pianoforte

Allegro appassionato - Andante un poco adagio - Allegretto grazioso - Vivace

William Primrose, viola; David Sümer, pianoforte

**21** - Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21.20 Piccola antologia poetica**

La componente metafisica nella poesia contemporanea italiana

a cura di Giuseppe Tedeschi III - Clemente Rebora - Carlo Michelstaedter

**21.30** Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma

Stagione sinfonica pubblica del Terzo Programma

CONCERTO

diretto da Nino Antonellini

con la partecipazione delle pianiste **Ermelinda Magnetti e Adalina Potenza**

**Giovanni Pierluigi da Palestrina**

Missa «Hodie Christus natus est», a 8 voci

Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Benedictus - Agnus Dei

**Ildebrando Pizzetti**  
Due composizioni corali, a 6 voci su testo di Saffo

(Versione italiana di Mariana Valgimigli)

Il giardino di Afrodite - Piena sorgeva la luna (Novità assoluta)

**Cuidis Turchi**  
Impetina (dai «Carmina burana») per piccolo coro misto e due pianoforti

Soliste Ermelinda Magnetti e Adalina Potenza

Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana

Articolo a pagina 22

Nell'intervallo:

**Il vino e i poeti**  
Conversazione di Elio Filippo Accrocca

**22.40 L'immortale**

Racconto di Jorge Luis Borges

Traduzione di Francesco Tentori  
Lettura

N.B. Tutti i programmi radiofonici

preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 345 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6000 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53.

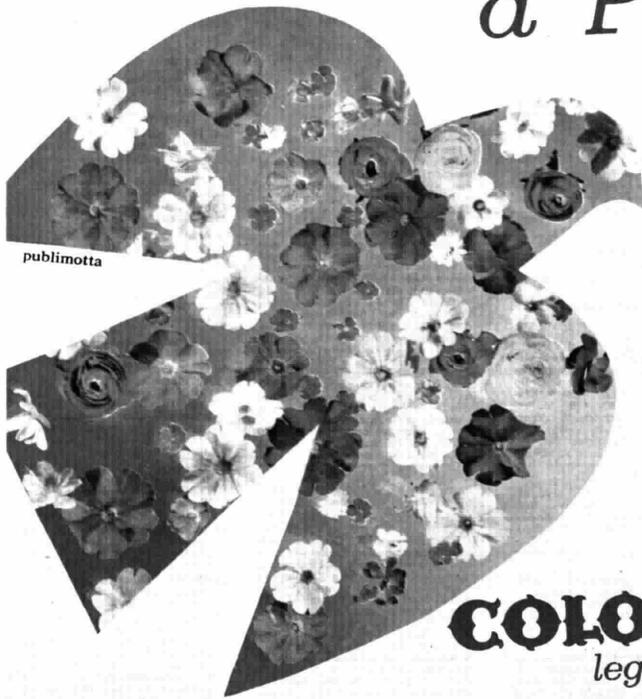
22.50 Ballabili e canzoni - 23.15 Parata di complessi ed orchestre - 0.36 Rimi d'oggi - 1.06 Il festival della canzone - 1.36 Le sette note del pentagramma - 2.06 Armonie e contrappunti - 2.36 Successi d'oltreoceano - 3.06 I classici della musica leggera - 3.36 Mani manighe - 4.06 Musica senza passaporto - 4.36 Piccoli complessi - 5.06 Nel regno della lirica - 5.36 Cantanti di oggi, canzoni di ieri - 6.06 Musiche del buongiorno.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale, 15.15 Trasmissioni estere, 17.55 In collegamento RAI: All'Augusta presenza di Sua Santità Giovanni XXIII Papa: Concerto Sinfonico, 19.15 The teaching in the tomorrow's liturgy, 19.35 Orizzonti Cristiani: notiziario - «Il dovere civico dei Cattolici» di Cesidio Lolli - «L'Epistola di domani» commento di P. Giulio Cesare Federici, 20.15 Semaine catholique dans le monde, 20.45 Die Woche im Vatikan, 21. Santo Rosario, 21.45 Homenaje a Nuestra Señora, 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

a Pasqua su ogni mensa  
il dolce che sa di primavera



**COLOMBA Motta**  
leggera • fragrante • squisita

La «Carta d'Identità», allegata ad ogni Colomba Motta, oltre a garantire la pregiata e genuina qualità delle materie prime impiegate e la costanza dell'impareggiabile ricetta, consente di partecipare alla 12ª Inchiesta Motta sugli Alimenti Dolci, dotata di **premi per 100 milioni**

## DOMENICA

**CALABRIA**  
12.30 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

**LOMBARDIA**  
14.30 Musica leggera (Milano 1).

**SARDEGNA**  
8.30 Il settimanale degli agricoltori, supplemento del Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Sassari 1 e stazioni MF II della Regione).

12.45 Caledoscio isolano - 12.05 Girondato di ritmi e canzoni (Cagliari 1).

12.30 Taccuino dell'ascoltatore, musiche e voci del folklore sardo - 12.50 Cb che si dice della Sardegna (MF II).

14. Gazzettino sardo - 14.15-14.30 Canzoni in voga (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II della Regione).

19.45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II della Regione).

**SICILIA**  
19.45 Sicilia sport (Caltanissetta 1 e stazioni MF II della Regione).

22.35 Sicilia sport (Palermo 2 - Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 2 e stazioni MF II della Regione).

**TRENTINO - ALTO ADIGE**

8 Sonntagsgruss - Musik am Sonntagmorgen - 9.40 Sport am Sonntag - 9.50 Heimatloggen - 10 Heilige Messe - 10.30 Lesung und Erklärung des Sonntagsevangeliums - 10.40 Die Botschaft Eine Sendung für die Sozialfürsorge gestaltet von Dekan Hochw. E. Habicher und S. Kadonji - 11 Nachrichten für die Landwirtschaft - 11.15 Spezzil für Sietl (I. Teil) - 11.50 Musikalisches Intermezzo - 12.10 Nachrichten - Werbendurchsagen - 12.20 Geistliche Rundschau - Verfasst und gesprochen von Pater Karl Eichert O.S.B. (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Merano 3)

20.35 Trasmissione per gli agricoltori - 12.40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13. Leichtes Musik nach Tisch - 13.15 Nachrichten - Werbendurchsagen - 13.30 Kreuz um kurz nach unser Land (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Merano 3)

14. La settimana nelle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bressanone 2 - Bolzano 3 - Merano 2 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

14.30-14.55 Plaudereien In Jazz von Dr. Alfred Pichler (Rete IV).

16. Spezzil für Sietl (II. Teil) - 17.30 Fünftürte - 18. Lang, lang ist's heiß - 18.30 Nachrichten und Volksmusik (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Merano 3)

19. Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Bolzano 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19.15 Zaubler der Stimme - Leontyne Price, Sopran - 19.30 Sport am Sonntag - 19.45 Nachrichten - Werbendurchsagen - 20. Das Ichlein der apostel. Hörspiel von Kurt Heynke (Bandaufnahme des Deutschen Rundfunks, Frankfurt) (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Merano 3)

21.20 Sonntagskonzert - Geistliche Werke von O. S. Bach für Soli, Chor und Orgel. Kantate: «Ich hatte viel Bekümmernis» - Magnificat - Ausführende: Gertraud Stock, Alice Oelker, Helmut Gortisch, Ernst Hauser, Ino Holl-Holender - Chöre - L. Lechner und St. Augustin-Gries - Sinfonieorchester «Haydn» - Bozen-Trieste (Rete IV - Pater Oswald Jaeggi - 22.45 Das Kaleidoskop (Rete IV).

**FRUII-VENEZIA GIULIA**  
7.15 I programmi della settimana - 7.25-7.40 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

9.30 Vite agricole regionali, a cura della redazione triestina del giornale radio con la collaborazione delle istituzioni agrarie della provincia di Trieste. «Udine in Gortisch» - coordinamento di Pino Missiroli - 9.45 Incontri dello spirito, trasmissione a cura della Diocesi di Trieste - 10 Santa Messa della Cattedrale di San Giusto - 11.30 Musiche per orchestra d'archi - 12. Gradiscio - 12.12-12.25 Oggi negli stadi. Avvenimenti sportivi della domenica attraverso interviste, dichiarazioni e pronostici di atleti, dirigenti, tecnici e giornalisti giuliani e friulani con il coordinamento di Mario Giacomini (Trieste 1)

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica diretta dagli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache Locali e notizie sportive - Sette giorni - La settimana politica italiana - 13.30 Musica richiesta - 14-14.30 «Carli aroni» - Settimanale parlatore e cantato da Lino Carpinetti e Meriano Faraguna - Anno II n. 28 - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e il suo complesso e con la Corale «Publio Carniel» diretta da Lucio Gagliardi - Regia di Ugo Amodeo - Venezia 3

14 «El campanaro» - Supplemento settimanale per Trieste del Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - Testi di Duilio Savelli, Lino Carpinetti e Mariano Gortisch - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Collaborazione musicale di Livia D'Andrea Romanelli - Regia di Ugo Amodeo (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF II della Regione).

14-14.30 «Il fogolar» - Supplemento settimanale del Gazzettino del Friuli Venezia Giulia per le province di Udine e Gorizia - Testi di Isi Benini, Piero Fortuna e Vittorio Belloni - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana e Compagnia del «Fogolar» di Udine - Collaborazione musicale di Livia D'Andrea Romanelli - Regia di Ugo Amodeo (Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

19.45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - Edizione con i risultati della domenica sportiva - (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF II della Regione).

**In lingua slovena**  
(Trieste A - Gorizia IV)

8 Calendario - 8.15 Segnale orario - 8.30 Corriere d'Informazione - 8.30 Settimana radio - 9 Rubrica dell'agricoltore - 9.30 Canti intonati alla Pasqua - 10. San Geronimo - 10.30 Gradiscio di San Giusto - Predica, indi «Suona l'organo» Helmut Zacharias - 11.15 Teatro dei ragazzi - «La casa pasquale», racconto sceneggiato di Tonka Cruz. Compagnia di prosa «Ribalta radiofonica», allestimento di Petrus - 11.45 La fisarmonica di Michele Corino - 12. Corina della Chiesa Parrocchiale di Gattinara - 12.15 La Chiesa e il nostro teatro - 12.30 Musica richiesta - 13. Chi, quando, perché... Echi della settimana nella Regione, a cura di Mirja Volcic.

13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico, indi Sette giorni nel mondo - 14.45 Concerti a pianoforte - 15.10 Schedario minimo: Pat Boone - 15.30 Concerto pomeridiano diretto da Bruno Canals con la partecipazione della pianista Giuliana Poropat, Wolfgang Amadeus Mozart: Le nozze di Figaro, ouverture - 16. Spazzafurco - La vita e i tempi di vita spirituale; Cesar Franck: Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra; Johannes Brahms: Sinfonia n. 2 in Do minore, op. 68 - Orchestra Filarmonica di Trieste. Registrazione effettuata nella Auditorium di Trieste il 18 settembre 1959 - 17 «Holekova Nežika», novella di Ivan Ljavcar, adattamento di Levoslav Leonov - 18. Il cantante - 18.30 Invito in discoteca, a cura di Humbert Mamolo - 19.15 Gazzetta della domenica - 19.15 - 19.30 «L'ora di Maria» - 19.30 \* Motivi da riviste e commedie musicali - 20 Radiosport.

20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Bal patrimonio folcloristico sloveno: «Campagna a festa», a cura di Lojzka Lombard - 21.30 Musica sinfonica contemporanea - Everett Helms Concerto per pianoforte e orchestra - Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli - 22. Concerto Italiano diretto da Luigi Colaninno. Pianista Lya de Barberis - 22. La domenica dello sport - 22.10 \* Serate dan-

zante - 23 \* La polifonia vocale - 23.15 Segnale orario - Giornale radio.

## LUNEDI'

**ABRUZZI E MOLISE**  
12.30 Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pesara 2 - Teramo 2 - Aquila 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

**CALABRIA**  
12.30 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

12.40 Corriere della Calabria (Cosenza 2 - Catanzaro 2 e stazioni MF II della Regione).

**CAMPANIA**  
14. Notizie di Napoli (Napoli 2 - Napoli II).

**EMILIA-ROMAGNA**  
14 Gazzettino dell'Emilia Romagna (Bologna 2 - Bologna II).

**LAZIO**  
14 Gazzettino di Roma (Roma 2 e stazioni MF II della Regione).

**LIGURIA**  
14 Gazzettino della Liguria (Genova 2 - La Spezia 2 - Savona 2 - Sanremo 2 e stazioni MF II della Regione).

**LOMBARDIA**  
14 Cronache del mattino (Milano 1 e stazioni MF II della Regione).

14.15 Musica leggera (Milano 1).

**MARCHE**  
14 Corriere delle Marche (Ancona 1 - Ascoli Piceno 2 e stazioni MF II della Regione).

**PIEMONTE**  
14 Gazzettino del Piemonte (Torino 2 - Alessandria 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Asta 2 e stazioni MF II della Regione).

**PUGLIE**  
14 Corriere della Puglia (Bari 2 - Taranto 2 e stazioni MF II della Regione).

**SARDEGNA**  
12 Caledoscio isolano - 12.05 Dieu Carrol e la sua orchestra a perussione (Cagliari 1).

12.30 Gino Mescoli e la sua orchestra (Cagliari 1 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II della Regione).

20.30 Canzoni in voga - 19.45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II della Regione).

**SICILIA**  
14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 2 - Palermo 2 - Messina 2 e stazioni MF II della Regione).

19.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

**TOSCANA**  
14 Gazzettino toscano (Firenze 2 - Arezzo 2 - Siena 2 e stazioni MF II della Regione).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
8 Festliche Morgenmusik - 9.40 Spezzil für Sietl - 11.10 Für Kameramensalfrunde - G. B. Vitali: Sonata a cinque «La Scalinaria» - N. A. Porpora: Sinfonia da camera op. 2 - D. Scarlatti: Violino, Cello - Concerto - W. A. Mozart: Klavierquartett G-dur KV. 478 - Volksmusik - 12.10 Nachrichten - Werbendurchsagen und minoragen - 12.20 Heimatkundliche Rundschau. Am Mikrophon: Dr. Josef Rampold (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Merano 3)

12.30 Lunedì sport - 12.40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Bolzano 3 - Merano 2 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Leichtes Musik nach Tisch - 13.15 Nachrichten - Werbendurchsagen - 13.30 Volksmusik Unterhaltungskonzert (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Bolzano 3 - Merano 3)

15 Musikalisches Bilderbuch - 17 Fünftürte - 18 Erzählungen für die jungen Hörer, «Ein Kind geht in die Fabrik», «Hörspiel von Hella Backstein (Bandaufnahme des NDR Hamburg) - 18.30 «Del Crepes del Sella», Transmission em collaborazione coi comites de la valle-

des de Gherdeina, Badia e Fassa (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Bolzano 3 - Merano 3)

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Merano 3 - Trento 3 - Pagnanella III).

19.15 Volksmusik - 19.30 Die Bibelstunden. Eine Sendetexte von Dr. Jo. Gaboroni - 19.35 Musik - 19.45 Abendnachrichten - Werbendurchsagen - 20 «O Roma felix», Zyklus geistlicher Musik, in Auftrag des Musikischen Konzerts Vaticanum II. Gestaltung: Domenico Bartolucci u. Domenico Calada (10. Sendung) - 20.50 Aus Kultur- und Geisteswelt. Prof. P. Dr. V. Redlich: Die religiösen Erneuerungsbewegungen des 19. Jahrhunderts. - 2. Sendung (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Bolzano 3 - Merano 3)

21.20 Die Rundschau. Berichte und Beiträge aus nah und fern - 21.35 «Für jeden etwas, von jedem etwas» - Zusammenstellung von Jochen Mann - 22.30 «Auf den Bühnen der Welt», Text von F. W. Liest - 22.35 «Eine Stimme zur Nacht (Rete IV).

**UMBRIA**  
14 Corriere dell'Umbria (Perugia 2).

**VALLE D'AOSTA**  
12.45-13 La voix de la Vallée (Aosta 2 e stazioni MF II della Regione).

**VENETO**  
14 Giornale del Veneto (Venezia 2 - Belluno 2 - Cortina 2 - Verona 2 - Vicenza 2 e stazioni MF II della Regione).

**FRUII-VENEZIA GIULIA**  
7.30-7.45 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - Panorama della domenica sportiva di Corrado Belci (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12.15-12.30 Gradiscio (Trieste 1).

12.30 Asterisco musicale - 12.40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - Rassegna della stampa sportiva (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli Italiani di oltre frontiera - Appuntamento con l'opera lirica - 13.15 Almanacco - Cronache dall'Italia e dall'Estero e Notizie locali - 13.30 Musica richiesta - 13.45-14 Rassegna della stampa italiana - Panorama sportivo (Venezia 3)

13.30 Segnarimmo - 19.45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

**In lingua slovena**  
(Trieste A - Gorizia IV)

8 Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 8.30 Corriere di Lofza Braturo - Gorizia - direttore: Mirko Filej - 9 \* Matino con Joe - 10 «Domnica gaudia» il mondo festeggia la Resurrezione», programma di Oton Župančič - 10.30 Concerto di musiche vivadiane diretto da Aladar Janes con la partecipazione dei soprani Irma Bozzi-Luce e Wanda Pernis del contralto Federica Ribi e della Sottile Corale «Giuseppe Tartini» di Trieste diretta da Giorgio Raschner e dell'Orchestra del Civico Liceo Musicale «Jacopo Tomadini» di Udine - Concerto grosso in re minore, op. 11 - 11.45 Concerto sinfonico - Kirye, per soprano e contralto soliste, due cori misti e due orchestre: Gloria, per due soprani e contralto - 12.10 Concerto sinfonico - Orchestra del Civico Liceo Musicale «Jacopo Tomadini» di Udine - Registrazione effettuata dal Salone del Parlamento del Castello di Udine il 5 maggio 1962 - 11.30 Complesso d'archi e Coro Cantabile - 11.45 Concerto sinfonico - Intervallio (ore 12) Dal patrimonio folcloristico sloveno: «Campagna a festa» a cura di Lojzka Lombard - 12.30 Per ciascuno un concerto.

13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni. Rassegna della stampa - 14.40 Appuntamento con Bijan Adamic - 15 «Bal patrimonio folcloristico sloveno: «Campagna a festa» - 15.30 Peter Iljic Ciaikovskij: «Il lago dei cigni», balletto in 3 atti, op. 20 - 17.45 «Nozze di Figaro» commedia in 4 atti di Pierre Augustin de Beaumarchais, traduzione di Franc Jeza. Compagnie di Cambré - Bolzano IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Bolzano 3 - Merano 3)

17 Fünftürte - 18 Für unsere Kleinen - «Der gläserne Berg», Märchen von Ignaz Zingerle - 18.20 Johann Sebastian Bach: Cantata BWV 147 - Französische Saiten n. 5 und n. 6 - 20 Kleine Präludien - Isoldo Ahlgrimms am Cembalo - Bolzano IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Bolzano 3 - Merano 3)

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Bolzano 3 - Merano 3)

20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Bal patrimonio folcloristico sloveno: «Campagna a festa», a cura di Lojzka Lombard - 21.30 Musica sinfonica contemporanea - Everett Helms Concerto per pianoforte e orchestra - Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli - 22. Concerto Italiano diretto da Luigi Colaninno. Pianista Lya de Barberis - 22. La domenica dello sport - 22.10 \* Serate dan-

zante - 23 \* La polifonia vocale - 23.15 Segnale orario - Giornale radio.

20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Bal patrimonio folcloristico sloveno: «Campagna a festa», a cura di Lojzka Lombard - 21.30 Musica sinfonica contemporanea - Everett Helms Concerto per pianoforte e orchestra - Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli - 22. Concerto Italiano diretto da Luigi Colaninno. Pianista Lya de Barberis - 22. La domenica dello sport - 22.10 \* Serate dan-

zante - 23 \* La polifonia vocale - 23.15 Segnale orario - Giornale radio.

20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Balpatras Galuppi: Il filosofo di campagna, melodramma giocoso in 2 atti. Direttore Renato Fasano. Complesso strumentale del Collegium Musicum Italicum - Solisti: Virtuosi di Roma - Cembalo: Romeo Olivieri - Nell'interludio (ore 21) Un palco all'Opera, a cura di Gormir Demdar, indi Piano pianissimo - 21.45 «Fatti ed opinioni» - 23.15 Segnale orario - Giornale radio.

**MARTEDI'**  
**ABRUZZI E MOLISE**  
7.30-7.45 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pesara 2 - Teramo 2 - Aquila 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

**CALABRIA**  
12.20-12.40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

**LOMBARDIA**  
14-14.15 Musica leggera (Milano 1).

12.15 Intermezzo (Cagliari 1).

12.20 Caledoscio isolano - 12.25 Quincy Jones e la sua orchestra - 12.45 Notiziario Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14.15 Salvatore Pappalardo - 14.30 Complessi vocali (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

14.30 Morphée Mellier ed i suoi ritmi - 19.45 Gino Mescoli e i suoi ritmi - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

**SICILIA**  
7.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12.20-12.40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF II della Regione).

19.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
7.8 Frohe Klänge am Morgen - 7.15 Morgenwendung des Nachrichtenensenders - 7.40-7.45 Ein Tag. Sendung für das Autaradio (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Bolzano 3 - Merano 3)

9.30 Leichtes Musik am Vormittag (Rete IV).

11 Adalbert Stifter: «Die drei Schindler ihres Schicksals» - 11.10 Sinfonieorchester der Radiotelevisione Italiana, Rom - M. Ravel: «Daphnis et Chloé», Suite n. 2, G. Gershwin: «Porgy and Bess», Suite - 12.10 Nachrichten - Werbendurchsagen - 12.20 Das Handwerk - Eine Sendung von Hugo Seyr (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Bolzano 3 - Merano 3)

12.30 Operate e giorni nel Trentino - 12.40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Bolzano 3 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Operettenmusik (I. Teil) - 13.15 Nachrichten - Werbendurchsagen - 13.30 Operettenmusik (II. Teil) (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Bolzano 3 - Merano 3)

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14.20 Transmission per i Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittag - 14.55 Nachrichten - Werbendurchsagen - 15.30 Peter Iljic Ciaikovskij: «Il lago dei cigni», balletto in 3 atti, op. 20 - 17.45 «Nozze di Figaro» commedia in 4 atti di Pierre Augustin de Beaumarchais, traduzione di Franc Jeza. Compagnie di Cambré - Bolzano IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Bolzano 3 - Merano 3)

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Bolzano 3 - Merano 3)

# CAL

## Allevate in casa il CINCILLA

l'animaletto da pelliccia più prezioso del mondo fornito dalla

### CINCILLA - TORINO

di BONI-BARAL & C.  
Espositrici e allevatori in Torino e Perosa Argentina (TO)



Agente della  
**ROYAL CHINCHILLA ITALY**  
con i seguenti vantaggi un utile garantito:

- VENDITA RIPRODUTTORI PARTE IN CONTANTI E PARTE CON RITIRO PICCOLI
- Riproduttori selezionatissimi graduati WILLARD GEORGE
- Assicurazione contro la morte - gratuita per un anno
- Sostituzione gratuita animali eventualmente sterili
- Ritiro della prole con pagamento sino a L. 55.000 per cucciolo
- Acquisto di tutte le pelli di cincilla morte o sacrificate
- Invio - gratuito per 6 mesi - della « Rivista Italiana del Cincilla »

Affidatevi con fiducia alla  
**CINCILLA - TORINO**  
via Santhià 24/C (Torino)

- Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).
- 19.15 Musikalisches Allerlei - 19.45 Abendnachrichten - Werbendurchsagen - 20 Opernmusik: Chr. W. Gluck: « Iphigenia auf Tauris » Die Höhepunkte der Oper - A. Höfner: Rita Gorr, Nicolai Gedda, Ernest Blanc, Louis Quilico; Orchestre de la Société des Concerts du Conservatoire Paris u. Chor - Dir.: Georges Prétre - 21 Bürgerkunde - Vortragsreihe gestaltet von der Programmleitung des Senders Bozen (Reita IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 21.20-23 Unterhaltungsmusik - 22.35-23 Literarische Kostbarkeiten auf Schallplatten. Matthias Claudius: aus Sämtlichen werken des wandsbecker boten - Sprecher: Matthias Claudius (Reita IV).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

- 7.15 Buon giorno con... - 7.30-7.45 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).
- 12-12.20 Giradisco (Trieste 1).
- 12.20 Asterisco musicale - 12.25 Terza pagina: cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale Radio - 12.40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).
- 13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli Italiani di altre frontiere - Colonna sonora: musica da film e riviste - 13.15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13.30 Musica richiesta - 13.45-14 Il pensiero religioso - Una risposta per tutti (Venezia 3).
- 13.15 Come un juke-box - I dischi dei nostri ragazzi - 13.15 \* con corso corale regionale - Cesare Augusto Seghizzi - Corale « Dino Salvador » della Società Filarmonica « Giuseppe Verdi » di Ronchi dei Legionari e Corale « Giuseppe Tartini » di Trieste dirette da Giorgio Kirschner (Dalle registrazioni effettuate nella Sala Maggiore dell'Unione Ginnastica Goriziana nei giorni 8 e 9 dicembre 1962) - Il lungo viaggio dello splendido, di Nini Perno ed Ezio Benedetti - Terza puntata - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana: Claudio Luffini, Giampiero Bleson, Giorgio Valletta, Lino Savaroni, Omero Antonutti, Giorgio Renar, Luciano D'Antoni, Edmondo Tieshi, Carlo Camba e Silvio Cusani - Allestimento di Ruggero Winter - 14.30-14.55 Dal mondo del jazz a cura del Circolo Triestino del Jazz - Testo di Sergio Porteleoni (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

### 19.30 Segnaritmo - 19.45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena (Trieste A - Gorizia 1)

### 7 Calendario - 7.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7.30 Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

### 11.30 Dal canzoniere sloveno - 11.45 « La giostra - Nell'intervallo (ore 12) incontro con le ascoltrici - 12.30 Si replica, selezione dei programmi musicali della settimana - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

### 17 Buon pomeriggio con l'orchestra diretta da Guido Cergoli - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 \* Variazioni musicali - 18 Corso di lingua italiana, a cura di Janko Jez - 18.15 Arti, lettere e spettacoli - 18.30 \* Dalla opera dei classici viennesi. Ludwig van Beethoven: Coriolano, ouverture, op. 62; Franz Joseph Haydn: Sinfonia concertante in si bemolle maggiore, op. 84 per violino, violoncello, oboe, fagotto e orchestra - 19 Il radiocoronaire dei piccoli, a cura di Graziella Simionci \* Voci chitarrate - 19.20 Radiospot - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 \* Serata con



## LA CERA 3-IN-UNO HA UN REGALO PER VOI

richiedete subito la confezione con OMAGGIO



Il "tappeto di luce" Superflex è uno splendido strato di resina "hot-melt" inattaccabile da acqua, polvere, striatura

## LA CERA 3-IN-UNO AL SUPERFLEX protegge i pavimenti con un "TAPPETO DI LUCE"

## IN OGNI CASA vedette ASPIRO



**COSTA SOLTANTO L.4.750** in vendita nei migliori negozi

IL PICCOLO ASPIRAPOLVERE DALLE GRANDI PRESTAZIONI. IDEALE PER LA PULIZIA GIORNALIERA DI CASA, UFFICIO, VETRINA E AUTOMOBILE. PRATICO, MANEGGEVOLE, VELOCE NELL'USO E CON IL MINIMO CONSUMO.

PRODUZIONE SPADA TORINO

## BILANCIA DEKA Luxe



la regina della casa!

DEKA FAMILIAE L. 2.750 piatto nichelato  
DEKA FAMILIAE L. 3.250 piatto inox  
DEKA SUPER piatto MOPLIN L. 3.750  
DEKA LUXE piatto superinox

Con il piatto supplementare pesanone L. 1.200 in più.

in vendita nei migliori negozi

PRODUZIONE DEKA TORINO

## Insuperabile!



**LIEVITO BERTOLINI**

Inviando 20 etichette di qualunque prodotto BERTOLINI riceverete GRATIS L'ATLANTINO GASTRONOMICO BERTOLINI. Spedite in busta a BERTOLINI - Frazione REGINA MARGHERITA, 1/R - (TORINO)

# la Manetti & Roberts

vi invita ad ascoltare:

## ALLA RADIO

CARILLON

tutti i giorni alle ore 13,15 sul Programma Nazionale

INCONTRO CON L'OPERA

sabato sera alle ore 20,35 sul Secondo Programma



e vi ricorda

## BORTALCO®

Si, solo il Bortalco è fresco e soffice sulla pelle, solo il Bortalco assicura a tutta la famiglia "un benessere che si sente"

## ROBERTS

se non è Roberts non è Bortalco

## un misterioso elidisco TELSTAR

trasmetterà i vostri messaggi segreti...

**TELSTAR**

completo di due elidischi con capsule e gretta per messaggi, è in vendita nei migliori negozi di giocattoli

...vola e gira abalordirà i vostri amici con il suo magico elidisco che, salito vorticosamente, planerà con un lungo, bellissimo volo.

a sole LIRE 400

Richiedete a:

**Overcetti**  
TONINO - VIA SARDONOCCHIA 17/19  
l'opuscolo gratuito sul "misali.."



## VACANZE IN GERMANIA

chiedere informazioni

itinerari ed  
opuscoli gratis  
allo

**UFFICIO TEDESCO  
PER INFORMAZIONI  
TURISTICHE**

Via L. Bissolati, 10  
Roma  
Tel. 48.39.56



# RADIO RASMISS

Jose Curbelo, Domenico Modugno e Floyd Cramer - 21 « Come litigano Ivan Ivanovic e Ivan Nikiforovic », racconto di Nikolaj Veseljic Gogol, traduzione di Franc Terseglav, adattamento di Josip Tavar. I puntate 21-30. Concerto del tenore Dušan Petoj, al pianoforte Mirca Sancin. Litriche di Vitezslav Novak. Penco Vldigerov, Assen Dimitrov e Nenov - 22 L'Anniversario del fascio: Maks Sah: « Trent'anni dell'IRI » - 22,15 « Ballo in blue jeans » - 23 « Galleria del jazz. Orchestra Quincy Jones - 23,15 Segnale orario - Giornale radio.

## MERCOLEDÌ

### ABRUZZI E MOLISE

7.30-7.45 Vecchia e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

### CALABRIA

12.20-12.40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

### LOMBARDIA

14-14.15 Musica leggera (Milano 1).

### SARDEGNA

12.15 Intermezzo (Cagliari 1).  
12.20 Calceoliscopo isolano - 12.25 Motivi e canzoni di ieri - 12.50 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Sicurezza sociale, rubrica quindicinale per i lavoratori della Sardegna - 14,30 Gino Marinacci e i suoi solisti (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II della Regione).  
19.30 Appuntamento con Neil Sedaka - 19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II della Regione).

### SICILIA

7.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12.20-12.40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF II della Regione).

19.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF II della Regione).

### TRENTINO - ALTO ADIGE

7-8 Französischer Sprachunterricht für Anfänger. 88. Stunde (Bandaufnahme des S.W.F. Baden-Baden) - 7,15 Morgensendung des Nachrichtenendienstes - 7,45 Gute Reise! Eine Sendung für das Autradio (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9.30 Leichte Musik am Vormittag (Rete IV).

11 Adalbert Stifter: Die drei Schmiede ihres Schicksals - 11,10 Morgensendung für die Frau. Gestaltung: Sophie Magnago - 11,40 Opernmusik - 12,10 Nachrichten Werberdschungen - 12,20 Der Fremdenverkehr. Es spricht Dr. Gunter Langes (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.30 Opere e giorni in Alto Adige - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Allerlei von eins bis zwei (I. Teil) - 13,15 Nachrichten - Werberdschungen - 13,30 Allerlei von eins bis zwei (II. Teil) (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmissione per i Ledins (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Trento e stazioni MF II della Regione).

14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 e stazioni MF II dell'Alto Adige).

15 Fünfuhren - 18 Jugendmusikstunden - « Edle Mächte in der Zeit von Peter Dr. Oswald Jaeggli. Gestaltung der Sendung: Helene Balduf - 19,30 Polydor-Schlagereparade (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15 Volksmusik - 19,30 Wirtschaftsfunk - 19,45 Abendnachrichten - Werberdschungen - 20 Aus Berg und Tal - 20,15 Wochenpathe Nachrichtenendienst - Texte von Karl Franzeselli, Reinhold Oberkofler, Dr. Josef Tampeid, Karl Heinz Thomann und mit Beiträgen der Rundfunkhörer - Gestaltung: Hans Fläss - 20,45 Dolomiten-Sagen von Karl Franzeselli - 21,15 « Die bischen Berge (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.20-23 Für Eltern und Erzieher - 21,35 Musikalische Stunde. Charaktergestalten des Verdischen Musiktheaters. Eine Sendereihe zum Verdiehr von Johanna Blum. II. Sendung: Azucena und Violetta - Dämonie und Opfermut - 22,45-23 Französischer Sprachunterricht für Anfänger Wiederholung der Morgensendung (Rete IV).

### FRUILI - VENEZIA GIULIA

7.15 Buon giorno con... - 7,30-7,45 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 2 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12.20 Giradisco (Trieste 1).

12.20 Asterisco musicale - 12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giorno Radio - 12,40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Canzoni d'oggi - 13,15 Alimucco - Notiziario parlato e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13,30 Musica richiesta - 13,45 « Ari, lettere e spettacoli - Parliamo di noi (Venezia 3).

13,15 Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima: Vizzolò: « E' tanto bello »; da Lembergurg: « Coppia all'acqua »; Brosolo: « China China cha »; Pavan: « Rosalba »; Menicon: « Mi fai piangere »; Garzon: « Zizigatze »; Liana Diego: « Leggenda del deserto »; Calligaris: « Valzer d'or » - 13,35 « Cori stornati » - Settimanale parlato e cantato di Lino Carpentieri e Mariano Faraguna - Anno II, n. 28 - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione italiana con Franco Russo e il suo complesso e con la Corale « Publio Carniel » diretta da Lucio Gagliardi - Regia di Lupo Amadori: « Carmen » - Drama lirico in 4 atti di Henri Meilhac e Ludovic Halévy (dalla novella di Prosper Mérimée) - Musica di Georges Bizet - Edizione ed interpreti: Don José, George Shirley, Escamillo, Charles Chapman; Il Dancaïro, Dino Mantovani; Il Remendado, Manlio Rocchi; Zuniga, James Loomis; Carmen, Shirley Verret-Carter; Frasquita, Lelia Bersiani; Mercedes, Maxine Antiochia Norman - Direttore Thomas Schippers - Maestro del Coro Giorgio Kirschner - Orchestra Filarmonica di Trieste e Coro del Teatro Verdi (registrazione effettuata dal Teatro Nuovo di Bolzano in occasione del Quinto Festival dei Due Mondi il 6 luglio 1962) (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF II della Regione).

19.30 Segnaritmo - 19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF II della Regione).

### In lingua slovena

### (Trieste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7,30 \* Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) - Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11.30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 La giostra - Nell'intervallo (ore 12) Spigolature storiche - 12,30 \* Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 \* Dieci - primi trasmissioni - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico, in 5 parti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con Gianni Segnale orario alla merimba - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 \* Dieci - primi trasmissioni - 17,30 \* Canzoni e ballabili - 18 Cori giuliani e friulani. Complesso Corale

« Aquilee » del Basilio diretto da Bruno Sebastianutto - 18,15 Ari, lettere e spettacoli - 18,30 Autori juliani e friulani. Concerto per violino e orchestra. Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione italiana diretta da Ferruccio Scaglia - Violinista: Renato Ferraresi - 19 Igiene e salute con la consulenza medica di Milan Starc - 19,15 « Ribalta radiofonica »: Orchestra Gianpiero Bonesso e Bruno Castorani - Al pianoforte Franca Vermeille - Canta il Trio Savinja - Uscita di filmati con Ralph Casanova - 20 Radiospo - 20,15 Segnale orario - L'Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 « Il caso Sosnovsky », radiodramma di Nino Lillo, traduzione di Vinko Šuhadolc. Compagnia di prosa - 21,15 « Ribalta radiofonica », regia di Jože Peterlin - 21,20 « Dolci ricordi del passato - 22 Civiltà musicale d'Italia » - Scuola musicale veneziana del 500, a cura di Raffaele Cumar. (1) - « La musica sacra a Venezia nella prima metà del 1600 » - 22,30 « Dal charleston alla bossanova » - 23 Segnale orario - Giornale radio.

## GIOVEDÌ

### ABRUZZI E MOLISE

7.30-7.45 Vecchia e nuove musiche, programmi in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

### CALABRIA

12.20-12.40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

### LOMBARDIA

14-14.15 Musica per archi (Milano 1).

### SARDEGNA

12,15 Intermezzo (Cagliari 1).

12.20 Calceoliscopo isolano - 12,25 George Dunning e la sua orchestra - 12,50 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Musica caratteristica - 14,30 Orchestra diretta da Michel Piastro - 19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II della Regione).

### SICILIA

7.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12.20-12.40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

### TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Englisch im Fluge. Ein Lehrgang der BBC-London. 32. Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 Morgensendung des Nachrichtenendienstes - 7,45 Gute Reise! Eine Sendung für das Autradio (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9.30 Leichte Musik am Vormittag - 10,30 Der Schulfunk - Gestaltet von Provinzialschulrat in Zusammenarbeit mit dem Nachrichten-Geschichte für euch: Peter Mitterhofer, der Erfinder der Schreibmaschine (Rete IV).

11 Adalbert Stifter. Die drei Schmiede ihres Schicksals - 11,10 Morgensendung - G. F. Händel: Feuerwerksmusik; W. A. Mozart: Sinfonie N. 41 - D-dur KV 551 - Volkslieder und Tänze - 12,10 Nachrichten - Werberdschungen - 12,20 Kulturumschau. Am Mikrophon: Dr. Rainer Seebacher (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.30 Opere e giorni nel Trentino - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Schlagerepress - 13,15 Nachrichten - Werberdschungen - 13,30

# BOLZANO

- Speziell für Siel - 13,50 Volksmusik (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Transmission per i Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).
- 14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).
- 17 Fünfuhree - 18 Der Kinderfunk. « Klein Nino und der gute Hirte ». Gestaltung: Anni Treibenreif - 18,30 « Dal Crepes del Sella ». Transmission in collaborazione col comites de la vallades de Gherdeina, Badia e Fassa (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).
- 19,15 Volksmusik - 19,45 Abendnachrichten. Werbeshow. 20 Klingendes Alphabet. Zusammen gestellt von Grete Bauer - 20,45 Neue Bücher. Der silberne quell. Besprechung von Hans zum Winkel - 21 Wir stellen vor! (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 21,20-23 Dante Alighieri: Die Göttliche Komödie I. Teil: « Die Hölle ». 28. Gesang - Einleitende Worte: Peter Dr. Franz Pobitzer - 21,50 Recital Monteverdi. Haas spielt Klavierwerke von Mihalovici, Debussy, Roussel und Bartok - 22,45-23 Englisch im Fluge - Wiederholung der Morgensendung (Rete IV).
- FRIULI-VENEZIA GIULIA**
- 7,15 Buon giorno con... - 7,30-7,45 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e Stazioni MF II della Regione).
- 12-12,20 Giradisco (Trieste 1).
- 12,20 Asterisco musicale - 12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).
- 13 L'ora della Venezia Giulia - Transmission musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Appuntamento con l'opera lirica - 13,15 Almanacco - Notiziario dell'Italia e dell'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13,30 Musica richiesta - 13,45-14 Note sulla vita politica jugoslava - Il quaderno d'italiano (Venezia 3).
- 13,15 Motivi di successo con il Complesso di Franco Russo - 13,40 Storia e leggenda fra valle e vie: « Piazza Libertà, la Torre dell'Orologio » di Renzo Valente - 13,50 Concerto sinfonico diretto da Antonio De Almeida - Claudio Debussy: « Prélude à l'après-midi d'un faune »; « La mer » - Orchestra Filarmonica di Trieste (seconda parte della registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 4 maggio 1962) - 14,25 Teste matte di Trieste musicali: « Romeo Hoffmann, Tischliedchen implacabile » di Piero Rattalino - 14,35-14,55 Musicisti del Friuli - Trascrizioni di Ezio Vittorio (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).
- 19,30 Segnaritmo - 19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia con la posizione delle navi (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).
- In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)
- 7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7,30 Bollettino del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
- 11,30 Dal Canzoniere Sloveno - 11,45 « La giostra - nell'intervallo (ore 12) » Come litigarono Ivan Ivanovic e Ivan Nikiforovic », racconto di Nikola Vasilevic Gotop, traduzione di Franc Terseglav, adattamento di Josip Tavcar, prima puntata - 12,45 « Rai classico quotidiana - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,45 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.
- 17 Buon pomeriggio con il complesso di Franco Vasinari - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 \* Variazioni musicali - 18 Corso di

lingua italiana, a cura di Janko Jez - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 Johannes Brahms: Trio in si maggiore, op. 8 per violino, violoncello e pianoforte - 19,05 Saper scrivere, a cura di Lojka Bratuž - ind. \* Ribalta internazionale - 20 Radiosport - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 Concerto sinfonico diretto da Franco Caracciolo con la partecipazione del contralto Anna Reynolds e dell'artista Suzanna Mlidonian - Christoph Willibald Gluck: Ouverture-Danza delle ombre beste e Danza delle Furie e degli Spettri dall'opera « Orfeo »; Ildebrand Pizzetti: Concerto in mi bemolle per arpa e orchestra; Hans Werner Henze: Apollo e Giacinto, per contralto e orchestra da camera; Sergei Prokofiev: Sinfonia classica in re maggiore, op. 25 - Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana. Dopo il concerto: le arti: Milko Bambić « Vita » e opere di Mario Sironi » - ind. \* Melodie romantiche - 22,45 \* Harlem di notte - 23,15 Segnale orario - Giornale radio.

- VENEDI'**
- ABRUZZI E MOLISE**
- 7,30-7,45 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campasso 2 e stazioni MF II della Regione).
- CALABRIA**
- 12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).
- LOMBARDIA\***
- 14-14,15 Musica per archi (Milano 1).
- SARDEGNA**
- 12,15 Intermezzo (Cagliari 1).
- 12,20 Calediscopio Isolino - 12,25 Antologia di canzoni napoletane - 12,50 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).
- 14 Gazzettino sardo - 14,15 Canzoni di successo - 14,30 Quartetto a plectro Cornacchia (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).
- 19,30 Trio di Buddy Webb - 19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).
- SICILIA**
- 7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).
- 12,20-12,40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).
- 14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).
- 19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).
- TRENTINO-ALTO ADIGE**
- 7-8 Frohe Klänge am Morgen - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45 Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 9,30 Leichte Musik am Vormittag - 10,30 Der Schulfunk - Gestaltet von Provinzialschulamt in Zusammenarbeit mit dem Sender Bozen. Geschichte für euch: Peter Mitterhofer, der Erfinder der Schreibmaschine (Rete IV).
- 11 Adalbert Stifter: Die drei Schmiede ihres Schicksals - 11,10 Das Sängerportrait. Josef Schmidt, Tenor, singt Operarien - Musik von gestern - 12,10 Nachrichten - Werburchragen - 12,20 Sendung für die Landwirte (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 12,30 Dai torrenti alle vette - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).
- 13 Filmmusik (I. Teil) - 13,15 Nachrichten - Werburchragen - 13,30 Filmmusik (II. Teil) (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 14 Gazzettino delle Dolomiti 14,20 Transmission per i Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).



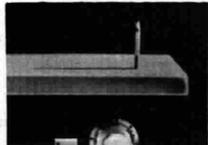
## HA CONQUISTATO IL SUO POSTO IN FAMIGLIA



### QUALITÀ IN OGNI PARTICOLARE

Da quando è entrata in casa la lavabiancheria CASTALIA CGE, quanti problemi piccoli e grandi risolti una volta per sempre! La mamma non ne potrebbe più fare a meno. Tutta automatica, la CASTALIA CGE lava a meraviglia 6 kg di biancheria per volta. E il babbo conosce bene la ragione: è la lavatrice automatica dotata di una centrifuga tanto veloce che la biancheria esce quasi pronta per la stiratura e soprattutto sempre nuova, perché toccata solo dall'acqua. Il denaro della famiglia è stato investito bene.

**DAI PARTICOLARI SI RICONOSCE LA CGE**

La notevolissima velocità di centrifugazione (tra le più elevate oggi sul mercato) della CASTALIA CGE assicura alla biancheria un'asciugatura così rapida ed accurata da poterla stirare un attimo dopo.

Anche quando la velocità di centrifugazione è al massimo, con qualsiasi carico di biancheria, questa signorina in piedi non cade. La lavabiancheria CASTALIA CGE non vibra, è stabile, silenziosa!

**Garanzia dell'Istituto Italiano Marchio di Qualità**



# RADIO TRASMISSIONI LOCALI RADIO PRO

## 14.45-14.55

Nachrichten am Nachmittag (Rate IV - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhre - 18 Jugendfunk. Bücher auf dem Scherhütchen. Hörbild von Alfred Pöschner (Bandaufnahme des NDR, Hamburg) - 18.30 Rhythmisches Intermezzo (Rate IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rate IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 stazioni MF III del Trentino).

19.15 • Schallplattendu mit Jochen Mann - 19.45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Kinder sind so unterhalten. Hörspiel von Margret Miller (Bandaufnahme des Hessischen Rundfunks, Frankfurt) (Rate IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.20 Leichte Unterhaltungsmusik. 21.35 Zeitgenössische Komponisten. B. Britten: «Peter Grimes»; Vier Seebilder; op. 33; Introduzione e Rondò alla burlesca; op. 23. 23 1/2 Klavier (Duo Gorini-Lorenzi); «Girolana»; sinfonische Suite; 22.30-23 Die Jazzorknollen, kommentiert von Alfred Fichter (Rate IV).

### FRUII-VENEZIA GIULIA

7.15 Buon giorno con... 7.30-7.40 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e Stazioni MF II della Regione).

12-20 Giradisco (Trieste 1).

12.20 Asterisco musicale. 12.25 Tezza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (12.40).

13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Contrasti in musica (13.15). Almanacco dell'Alto Adige, dall'estero - Cronache locali e notizie sportive - 13.30 Musica richiesta - 13.45-14 Testimonianze - Cronache del progresso (Venezia 3).

13.15 Il cavallo a dondolo - Musiche per i piccoli - Edizione speciale dedicata alla X Mostra internazionale del Fiore di Trieste (13.40).

Itinerario Carnico - N. 6 - Corale «Titla Birchenner» di Topogiano diretta da Giovanni Farnes - Presentazione di un'opera sinfonica (prima trasmissione) - 13.55 Curiosità e aneddoti: «Vecchie librerie triestine» - 14.05 - 14.15 Musiche di autori triestini - Mario Bugamelli: «Suonatina per fagotto e pianoforte»; Giulio Vizzoli: «Sono per fagotto e pianoforte» - Umberto Di Cesare, fagotto; Bruno Bidussi, pianoforte - 14.25 A tempo di valzer lento con Franco Rusale e il suo coro (14.40-14.45). Racconti delle isole del Carnaro, a cura di Dino Dardi (10\*) (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Segnaritmo - 19.45-20 Il Gazzettino del Friuli - Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

### In lingua slovena

(Trieste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7.30 • Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11.30 Dal Canzoniere Sloveno - 11.45 • La giostra - nell'intervallo (ore 12) incontro con i Cantieri - 12.30 Si replica, selezione dei programmi musicali della settimana - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 • Armonia di strumenti e voci - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con i «Musici del Friuli» - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico e ballabili - 18 Incontro con il tenore János Lipúček - Liriche di Binický, Bilejnski, Dergomizski, Rimsky-Borsakov e Bartók - 18.15 Arti, lettere e spettacoli - 18.30 Dai concerti della Camera Musicale Triestina - Concerti Busoni. Due motivi popolari finlandesi, op. 27 per pianoforte a quattro mani; Alfredo Casella: Pagine di guerra,

## 14.45-14.55

cinque film musicali per pianoforte a quattro mani - Pianisti: Claudio Gherbizi e Piero Rattalino 19 Classe Unica: Widar Cesaris - Szócska: La Giustizia, storia di un'idea (13) - «La giustizia del lavoro» - 19.15 • Caledoscio: Pista Trobetta e la sua orchestra - Alla marcia! - Aldo Pagani - Quintetto Zogè-n-am Boge - Il assafone di Coleman Bean Hawkins - 20 Recept - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 Cronache dell'economia e del lavoro. Redattori: Egidio Virša - 20.45 • Eddie Calvert con l'orchestra Norrie Paramor - 21 Concerto di musica operistica diretto da Alfredo Simonetto con la partecipazione di soprano Anna de Cavallieri e del tenore Gianni Raimondi, Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana - 22 Piccola antologia poetica: «Odi e Inni sacri di Alessandro Manzoni», a cura di Boris Tomalic - indi Concerto in jazz - 23 • Johann Sebastian Bach: Suite inglese n. 3 in sol minore per clavicembalo - 23.15 Segnale orario - Giornale radio.

### SABATO

#### ABRUZZI E MOLISE

7.30-7.45 Vecchia e nuove musiche, programma di musica richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Sempobona 2 e stazioni MF II della Regione).

#### CALABRIA

12.20-12.40 Musica richiesta (Stazioni MF II della Regione).

#### LOMBARDIA

14-14.15 Musica leggera (Milano 1).

#### SARDEGNA

12.15 Intermezzo (Cagliari 1).

12.20 Caledoscio isolano - 12.25 Musica jazz - 12.50 Notiziario della Sardegna (Cagliari - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14.15 Musica operistica - 14.30 Parata d'orchestra - 14.40 - 14.50 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Canta Gino Paoli - 19.45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

#### SICILIA

7.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12.20-12.40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Palermo 1 - Palermo 1).

19.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7.8 Franz-Sälscher Sprachunterricht für Anfänger. 89. Stunde (Bandaufnahme des S.W.F. Baden-Baden) - 7.15 Morgensendung des Nachrichtenendienstes der Rte. Retel Eine Sendung für das Autoradio (Rate IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9.30 Leichte Musik am Vormittag (Rate IV).

11 Adelbert Stifter: Die drei Schmeide ihres Schicksals - 11.10 Kammermusik mit Eli Perrotte, Klavier - 11.15 Spätstunde mit Kati Fischer (Rate IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.30 Terza pagina - 12.40 Gazzettino radio - Bollettino meteorologico - 12.50 Spätstunde mit Kati Fischer (Rate IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

13 Melodisches Intermezzo - 13.15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13.20 Spätstunde mit Kati Fischer - 13.30 Volksmusik (Rate IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14.20 Musica per i Ladini (Rate IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

## 14.45-14.55

Nachrichten am Nachmittag (Rate IV - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhre - 18 Wir senden für die Jugend. Von grossen und kleinen Tenoren - 18.30 Der Schlammbeisser - Hörbild von Wilhelm Behn (Bandaufnahme des NDR, Hamburg) - 18.30 Bel uns zu Gabe (Rate IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rate IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19.15 Volksmusik - 19.30 Arbeiterfunk. Am Mikrophon: Dr. Adolf Kessler - 19.45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Blasmusikstunde - 20.35 Die Stimme des Aztecs - Dr. Otto Immerhöfer und Dr. Gernar Schick sprechen über aktuelle Probleme der internen Medizin - 20.50 Die Welt der Frau - Hubert von Goerke - 20.55 Concerto für Anfänger (Rate IV).

### FRUII-VENEZIA GIULIA

7.15 Buon giorno con... 7.30-7.45 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-20 Giradisco (Trieste 1).

12.20 Asterisco musicale - 12.25 Tezza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - Rassegna di cantanti folkloristici d'oltre frontiera - «I segreti di Arlecchino» a cura di Danilo Soli - 12.40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Soto la pergoletta - Rassegna di cantanti folkloristici regionali - 13.15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13.30 Musica richiesta - 13.45-14 Arti, lettere e spettacoli - Rassegna della stampa regionale (Venezia 3).

13.15 Operetta chassonale - 13.35 Un'ora in discoteca. Un programma proposto da Michele Loberto - Testo di Nini Perno - 14.30 Musichetta - Cantieri - Chitarrista Giovanni Comelli - 14.45-14.55 Lectora Danis - Purgatorio - Canoto 11\* - Lectora Achille Millo (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Segnaritmo - 19.45-20 Il Gazzettino del Friuli - Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

### In lingua slovena

(Trieste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7.30 • Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11.30 Dal Canzoniere Sloveno - 11.45 • La giostra - nell'intervallo (ore 12) Immagini della natura - 12.30 Per ciascuno qualcosa - 12.35 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 13.45 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - 14.40 Musica a richiesta - 14.45 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 15.15 • Piccolo concerto - 15.30 • La Pasqua, dramma in tre atti di August Strindberg, traduzione di Giuseppe Biondi - 15.35 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 16.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 17.20 Vaticano II, notizie e commenti sul Concilio Ecumenico - 17.30 • Variazioni musicali - 18.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 19.15 Arti, lettere e spettacoli - 18.30 Jazz panorama, a cura del Circolo Triestino del Jazz, Testa di Sergio Portaleone - 19.15 Segnale orario - a cura di Ivan Theuschurk - 19.15 • Acquarello italiano - 20 La triestina - 20.45 Corale Galus - 20.45 Corale Galus - 21 Invito al ballo - 22 Claude Debussy: La mer, tre schizzi sinfonici - 22.25 Concerto in ballo - 23.15 Segnale orario - Benny Goodman - 23.15 Segnale orario - Giornale radio.

## DOMENICA

### FRANCIA

III (NAZIONALE)

17.45 Concerto diretto da Jean Morel. Solista: pianista Eric Heidsieck. Dukas: «La Péri», poema coreografico; Delannoy (cadenza di Jean Hubert); Concerto per clavicembalo, pianoforte e orchestra; Prokofiev: Sinfonia n. 6 in mi bemolle, op. 111; 19.30 Dischi. 19.35 Attualità della musica contemporanea. Tribuna della musica vivente. 20.15 Serate parigina. 21.30 Concerto diretto da Pierre-Michel La Conte. Solisti: soprano Françoise Ogéas; mezzosoprano Agnès Danjou; baritone Louis-Jacques Rondeleux; Coro diretto da Yvonne Gouverné. André Caplet: Messa; a cappella a tre voci; Szymanowski: «Stabat Mater», op. 53; per soprano, mezzosoprano, baritone, coro orchestra; Roland Manuel: «Benedictiones» (testi di Martial de Brive); a la Luna; b) La rugiada; c) La neve; d) Le stelle. 22.30 «Les coulisses du Théâtre de France» con la Compagnia Madeleine Renaud - Jean-Louis Barrault. Presentazione di Roger Pillaudin. 23 Dischi del Club R.T.F.

### MONTECARLO

19.08 La vita che canta. 19.25 Dietro la porta, con Maurice Biraud e Lester James. 19.30 «Oggi nel mondo» - presentato da Jacques Garat. 20 «Carosello», music-hall della domenica sera. 20.45 • Il Pregrado - con testi di Albert Camus, neuve e Michel Dancourt. 21.15 Sogno d'una notte. 21.30 • Il diritto di vivere». Campagna Radio Montecarlo a favore degli handicappati. 22 Musica da ballo.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

17.40 Musica per organo. 18 Poesia e musica. 19.40 Mozart: Sinfonia concertata in mi bemolle, maggiore per oboe, clarinetto, corno, fagotto e orchestra, K. 297. 21 Concerto sinfonico Schubert - Sinfonia n. 6 in do maggiore Dvovak - Concerto in si minore per violoncello e orchestra, op. 104. 22.20 Notiziario.

#### MONTECENERI

18.15 Honegger: «Pasqua a New York», per contralto e quartetto d'archi; Rimsky-Korsakov: «La Pasqua»; musica di Albert Cuervo. 19 Gerhart: Overture cubana. 19.15 Notiziario. 19.25 Grandi orchestre di musica leggera. 20 Cento canzoni: successi di ieri e di oggi. 20.35 «La moglie di Pilato», quattro atti di Tommaso Gallarati Scotti. 22.15 Melodico - 23.15 Serenata primavera. 23-23.15 Rondò notturno.

### SOTTENS

19.25 Lo specchio del mondo. 19.35 • Il tappeto volante», gioco presentato da Jean Pierre e Jean Charles. 20 • Parsifal», opera di Richard Wagner diretta da Hans Knappertsbusch. 22.35-23.15 Torneo internazionale di rink-hockey.

## LUNEDI'

### FRANCIA

#### III (NAZIONALE)

17.30 Concerto diretto da Eugène Bigot. Solista: pianista Aline Van Barenzenz. Haydn: Sinfonia n. 53 in re maggiore (Imperiale); Beethoven: Concerto in do minore per pianoforte e orchestra; Marcel Landowski: «Evin», poema sinfonico; Dessess Migot: Seconda sinfonia. 19.06 La Voce dell'America. 19.20 «Il ghetto di Varsavia», di Eva Griliquez. 20 «Cosi fan tutte», opera buffa in due atti e otto quadri di W. A. Mozart diretta da Serge Baudo. 23.10 Dischi. 23.35 Grétry: Suite di danze, per flauto e orchestra a tre archi; Salmieri: Concerto; Georges: Sinfonia in sol maggiore, op. XI, n. 1, per orchestra da camera.

### MONTECARLO

19.25 La famiglia Durlo. 19.30 • Oggi nel mondo», presentato da Pierre Wieth. 20.05 • Tour de chant», presentato da Jean-François Fort. 20.30 Tutto da ridere, animato da Jean-Jacques Vidal. 20.45 Di fronte

alla vita. 20.50 • Scacco agli assi», animato da Pierre Bellemare. 21.15 Storie di cui e di altrove. 22 Notiziario, a cura di Sani Marchal. 22.30 Musica da ballo.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

20 Concerto di musica richiesta. 21 Commedia dialettale. 21.30 Musica richiesta. 22.15 Notiziario. 22.20 Programma per gli Svizzeri all'estero. 22.30 Concerto dell'orchestra da camera del Palatinato.

#### MONTECENERI

18.30 Canzone. 18.50 Appuntamento con la cultura. 19 Tanghi. 19.15 Notiziario. 19.45 Canta Luigi Tenco. 20 Dibattito. 20.30 Orchestra Radioasa. 20.55 • Fra Diavolo», opera comica in tre atti di François Auber, diretta da Bruno Amadeucci. 22.35 Piccolo bar, con Giovanni Pelli al pianoforte. 23-23.15 Rondò notturno.

### SOTTENS

19.25 Lo specchio del mondo. 19.45 Improvviso musicale. 20 • La pelle del leone», adattamento di Jean Chatelet, dal romanzo di Frédéric Mistral. 20.15 Varietà e jazz. 22.10 Dischi, presentato da Roger Fabre. 22.35 Ritornelli notturni. 23-23.30 Hugo Pfister: Preambolo, Aria e Ballo, per clarinetto, chitarra e contrabbasso; Marie Constant, Fabre: concerto, per sassofono e pianoforte; Matyas Seiber: Pezzo da concerto, per violino e pianoforte.

## MARTEDI'

### FRANCIA

#### III (NAZIONALE)

18.30 Nuovi artisti lirici. 19.06 La Voce dell'America. 19.20 • L'Inno all'uomo e l'opera», a cura di Roger Pillaudin. 20 Musiche per clavicembalo interpretate da Robert Veyron-Lacroix; roberger; Tombeau; Wagenseil: Andante grazioso e tempo di minuetto; Hrn. Friedman Bach: Polacca; Johan Kuhnau; Giga; J. S. Bach: Sonata in do maggiore per due violini, violoncello e clavicembalo, eseguita da David e Igor Oistrakh; Michel Tourmus e Janine Reiss: Purcell; Concerto del cantante Bernard Cottret e della clavicembalista Janine Reiss; Mozart: Sonata per due pianoforti, eseguita da Marie-José Billard e José Azais; Boccherini: Quintetto n. 1 in re maggiore, per due violini, viola, violoncello e chitarra, eseguita da Quattrone Sargantini e da John Williams. 21.40 Rassegna letteraria radiofonica di Roger Virigny. 22.25 • Il francese universale», a cura di Alain Chabat. 22.30 Linee e commenti. 23.13 Cantri e ritmi dei popoli. 23.28 List (trascr. V. Horowitz); Rapsodia ungherese n. 19, eseguita dal pianista Vladimir Horowitz. 23.30 Dag Wiersma: Serenata per archi, diretta dall'Autore.

#### MONTECARLO

19.20 La famiglia Durlo. 19.30 • Oggi nel mondo», presentato da Pierre Wieth. 20.05 • Tour de chant», presentato da Jean-François Fort. 20.30 Tutto da ridere, animato da Jean-Jacques Vidal. 20.45 Di fronte alla vita. 20.50 • Scacco agli assi», animato da Pierre Bellemare. 21.15 Storie di cui e di altrove. 22 Notiziario, a cura di Sani Marchal. 22.30 Musica da ballo.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

17 Musica sinfonica per strumenti a fiato. 20 Ferruccio Busoni: Concerto per pianoforte e orchestra con coro maschile, op. 39. 21.55 Telemann: Concerto in mi maggiore per flauto traverso, oboe d'amore, viola, d'amore, archi e continuo. 22.15 Notiziario.

#### MONTECENERI

18 Torneo delle parole. 18.30 Note Formazio. 18.50 Appuntamento con la cultura. 19 Notiziario di Acker Bill. 19.15 Notiziario. 19.45 Twist - Twist. 20 Il mondo si muove. 20.15 Frammenti da opere di Rossini. 20.30 Una commedia dialettale di Sergio Ma-



# Radioffusione

## domenica

AUDITORIUM (IV Canale)

7 (17) **Antologia musicale - Romantico-tedesco**

**NICOLA:** *Le vispe comari di Windsor*: Ouverture e «Nets, das ist utirliche»; **BRAMMS:** *Variations su un tema di Paganini*; **WOLFF:** 4 *Lieder* su testo di Mörke: *Gesang Weipias, Verborgtheit, Lebe wohl, Eigenliebe*; **FLOW:** *Marta*: «Sole, profumo reiteto»; **Srom:** *Jessonda*: Ouverture; **BRAMMS:** *Zigeunerlied, Baucis*; **Kol Nidrei** op. 47 per violoncello e orchestra; **WAGNER:** *La Walkiria*: Addio di Wotan e Incantesimo del fuoco; **REZER:** *Dai sei pezzi op. 103*; **LOWME:** *Eduard*, ballata per basso, pianoforte; **CONVELTUS:** *Il barbiere di Bagdad*; **Sinfonia**; **STRAUSS:** *Arianna a Nasso*: «Es gibt ein Reich»; **SCHUMANN:** *Andante e variazioni in si bemolle maggiore op. 46*; **WAGNER:** *Il Crepuscolo degli Dei*; «*Hoi-hoi! Ihr gibich-smanner*»; **BRUCKNER:** *Ouverture in sol minore*.

10 (20) **Musica da camera**  
**MOZART:** *Andante e variazioni in sol maggiore K 501*, per pianoforte a 4 mani - Duo pianistico L. Berger-F. Neumeier - *Sonata in re maggiore K 448* per 2 pianoforte - pf. H. Schröter e M. Hias; **BAROK:** *Quartetto n. 2* op. 17 per archi - Quartetto Parrenin.

11 (21) **Un'ora con Igor Strawinsky**  
**Concerto in mi bemolle** per orchestra da camera «*Dumbarton Oaks*» - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. G. Otvés - *In memoriam Dylan Thomas*, per tenore, quartetto d'archi e 4 tromboni - ten. R. Robinson, Strumentisti dell'Orch. Sinf. della Radio di Amburgo diretti dall'Autore - *Movimenti per pianoforte e orchestra* - pf. C. Rosen, Orch. Sinf. Columbia diretta dall'Autore - *Apon*, balletto per 12 danzatori - Orch. del Südwestfunk di Baden-Baden, dir. H. Rosbaur.

12 (22) **Recital del pianista Arthur Schnitzler**  
**BEETHOVEN:** *Sonata in fa minore op. 57 «Appassionata»*; **SCHUMANN:** *Carnaval op. 79 n. 2* - *Intermezzo in do diesis minore op. 117 n. 3* - *Intermezzo in do maggiore op. 119 n. 3* - *Intermezzo in mi bemolle minore op. 118 n. 6* - *Rapsodia in mi bemolle maggiore op. 119 n. 4*; **CHOPIN:** *Scherzo in mi maggiore op. 54 n. 2* - *Due Notturni*, in si maggiore op. 9 n. 1 - *in fa diesis minore op. 48 n. 1* - *Polacca in do maggiore op. 53 «Eroica»*.

13 (40) **Poemi sinfonici**  
**LISZT:** *Amleto*, poema sinfonico - Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi, dir. K. Münchinger; **Bloch:** *Una voce nel deserto*, poema sinfonico con violoncello obbligato - vc. Z. Nelsowa, Orch. Filarmónica di Londra, dir. E. Ansermet.

14 (25) **Piccoli complessi**  
**BEETHOVEN:** *Tre eguali per tromboni* - Complesso di ottoni Shuman, dir. D. Shuman; **MOZART:** *Cassazione in mi bemolle maggiore per oboe, clarinetto, fagotto e corno - ob. P. Pierlot, cl. J. Lancelot, fg. P. Hongne, cr. G. Coursier*.

## 15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

A. SCARLATTI: *Sinfonia n. 4* per orchestra da camera - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. P. Argentini; **MOZART:** *Serenata in re maggiore K 239 «Serenata notturna»* per due piccole orchestre - vl. A. Gramigna e G. Fontana, vl. E. Franceschini, cb. W. Beni, timp. M. Messerklinger, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Scaglia; **BRAMMS:** *Doppio concerto in la minore op. 102* per violino, violoncello e orchestra - vl. F. Gulli, vc. A. Baldovino, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. C. Franchi.

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Chiaroscuri musicali**  
per le orchestre Werner Müller e Hal Schafer

7 (40) **13,40-19,40 Vedette straniere:** il Quartetto di Anita Kerr, Ben E. King, Edna Clark, Jack Guadalupe

8 (20) **14,20-20,20 Capriccio:** musiche per signora

9 (15-21) **Mappamonde:** itinerario internazionale di musica leggera

## 10 (16-22) Canzoni di casa nostra

10 (45) (16,45-22,45) **Tastiera**

11 (17-23) **Pista da ballo**

12 (18-24) **Musiche tzigane**

12 (15) (18,15-0,15) **Musiche e canti del Sud America**

12 (45) (18,45-0,45) **Musiche per vibrafono e arpa**

## lunedì

AUDITORIUM (IV Canale)

7 (17) **Musiche per organo**  
**BACH:** *Toccata, adagio e fuga in do maggiore - org. G. L. Centemeri*; **FRANCK:** *Fantasia in re minore*, da *Trois pièces pour grand-orgue* org. M. Dupré.

7 (30) **Musiche pianistiche di Weber e Scriabin**  
**WEBER:** *Sonata in do maggiore op. 24 - pf. A. Renzi*; **SCRIBIAN:** *Verse la flamme*, poema op. 72 - pf. G. Gorini - *Quattro studi in re diesis minore op. 8 n. 12*, in re bemolle maggiore op. 8 n. 10, in mi maggiore op. 8 n. 5, in do diesis minore op. 42 n. 2 - pf. V. Serchanov; *Sonata in fa diesis minore op. 23* pf. P. Scarpini.

8 (30) **(18,30) Musiche di Michel-Richard De Laalande**  
*Les Fontaines de Versailles*, cantata - sopr. C. Collart, G. Molzan, E. Montmart; contr. M. T. Kahn, ten. M. Sédéchal bar. J. Dutey, bss. B. Cottret, X. Dépraz, Orch. da camera «Maurice Hewitt», dir. M. Hewitt.

9 (10) **(19,10) Compositori contemporanei**  
**MARCOA:** *Concerto «Per la candida pace» per orchestra (da Tibullo)* - Orch. del Teatro «La Fenice» di Venezia; **VERETTI:** *Quattro poesie di Giorgio Vignolo*, per soprano e orchestra - sopr. E. Rossi; **Corali** Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Vernizzi; **GHEBEDI:** *Pezzo concertante per due violini, viola e orchestra - vl. C. Ferraresi e G. Magnani, vl. T. Tosca* e Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. A. La Rosa Parodi.

10 (20) **Sonate di Mozart e Tartini**  
**MOZART:** *Sonata in fa maggiore, Rondò in fa maggiore K 494 - pf. W. Gieseking*; **TARTINI:** *Sonata in sol minore per violino e basso continuo «Il trillo del diavolo» - vl. D. Oistrach, pf. V. Yamopoulos*.

10 (35) **(20,35) Musiche per flauto**  
**PERZEL:** *Trio per sol maggiore per flauto, clarinetto e fagotto* - fl. F. Rampal, cl. J. Lancelot, fg. P. Hongne; **AURIC:** *Trio per oboe, clarinetto e fagotto - Ensemble Instrumental à vent de Paris*.

11 (21) **Un'ora con Igor Strawinsky**  
*Sonata per pianoforte - pf. P. Scarpini* - *Tre pezzi per quartetto d'archi* Quartetto Parrenin - *Tre canzoni di Shakespeare per voce, flauto, clarinetto e viola - sopr. M. Ansermeti Ziffer, fl. S. Gazzelloni, cl. G. Gandini, vl. E. Berengo Gardin* - *Settimino per clarinetto, fagotto, corno, pianoforte, violino, viola e violoncello - Compl. Strumentale diretto dall'Autore* - *Concerto per due pianoforte - Duo Gold-Fizdale*.

12 (22) **Concerto sinfonico diretto da Sergiu Celibidache** con la collaborazione dei contraltisti Marga Hoeffgen e della violinista Ida Haendel. **YVALLD:** *Stabat Mater*, per contralto, organo e archi (elabor. di Alfredo Casella); **MOZART:** *A. Scarlatti* di Napoli della RAI; **MOZART:** *Sinfonia in do maggiore K 425 «Di Linz»* Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI; **CASSELLA:** *Concerto in la minore per violino e orchestra* vl. I. Haendel, Ida Haendel, Orch. Sinf. di Torino della RAI; **BRAMMS:** *Sinfonia n. 3 in fa maggiore op. 90* - Orch. Sinf. di Milano della RAI.

14 (05) **(0,05) Lieder di Franz Schubert**  
*Dal ciclo di Lieder op. 25 «Die schöne Müllerin»* testi di Wilhelm Müller: *Das Wandern, Wohin?; Heli, Dankagung an den Bach, Am Feierabend, Der Neugierige, Ungeduld, Morgenröthe, Die Müllers Blumen, Tränenregen* - br. D. Fischer Dieskau, pf. G. Moore.

14 (40) **(0,40) I bis del concertista**  
**ROSSINI:** *Allegretto agitato - vc. G. Martonax*, pf. E. Magnetti; **PADEREWSKI:** *Legenda - pf. M. Caporali*; **POWEL:** *Estrellita - vl. L. Kogan*, pf. A. Mitiuk; **MILHAUD:** *Symare, da Saudades do Brazil - vl. L. Kogan*, pf. A. Mitiuk.

## 16,16,30 Musica leggera in stereofonia

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Motivi del West:** canti e ballate dei cow-boys e pionieri del Nord America

7 (20) (13,20-19,20) **All'italiana:** canzoni straniere cantate a modo nostro

7 (50) (13,50-19,50) **Concertino**

8 (20) (14,20-20,20) **Voci alla ribalta:** Abbe Lane e Nino Taranto

8 (50) (14,50-20,50) **Musiche di Richard Whiting**

9 (20) (15,20-21,20) **Variazioni sul tema**

9 (50) (15,50-21,50) **Ribalta internazionale:** rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri

10 (35) (16,35-22,35) **Canzoni italiane**

11 (05) (17,05-23,05) **Un po' di musica per ballare**

12 (05) (18,05-0,05) **Concerto jazz**

12 (40) (18,40-0,40) **Valzer musette**

## martedì

AUDITORIUM (IV Canale)

7 (17) **Preludi e fughe**  
**ELIAS:** *Preludio e fuga su «Ave Regina Coelorum» - org. J. M. Mancha*; **Böhm:** *Preludio e fuga n. 4 in re minore - org. H. Heintze*.

7 (15) (17,15) **Musiche per archi**  
**ARRIËU:** *Suite per orchestra d'archi* - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. U. Cattini; **HARTMANN:** *Sinfonia n. 4* per archi - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. B. Maderna.

8 (18) **Musica sacra**  
**BENEVOLO:** *Messa in do maggiore per soli, coro e orchestra - Solisti e Coro della Cattedrale di Salisburgo*, org. F. Sauer, Orch. Sinf. e Coro di Vienna, dir. J. Messner; **BUXTEHUDE:** *Quemadmodum desiderat cervus*, cantata - ten. H. Krebs, org. H. M. Schneidt, Complesso d'archi «Bach» di Berlino, dir. C. Gorvix.

8 (55) (18,55) **Sonate di Schubert e di Brahms**  
**SCHUBERT:** *Sonata in la minore op. 42 per pianoforte - pf. S. Richter*; **BRAMMS:** *Sonata in mi minore op. 38 per violoncello e orchestra - pf. L. Hoelscher*, pf. H. Haaser Richter.

9 (55) (19,55) **Compositori slavi**  
**JANACEK:** *Capriccio per pianoforte (mano sinistra) e strumenti a fiato - pf. P. Scarpini*, Strumentisti dell'Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Scaglia; **DVOŘAK:** *Sinfonia n. 2 in re minore op. 70* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Mander.

11 (21) **Un'ora con Paul Hindemith**  
*Kammermusik op. 24 n. 1* per piccola orchestra - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. F. Previtali - *Der Dämon*, suite dal balletto op. 28 - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo - *Sinfonia «Mathis der Maler»* - Orch. Sinf. della NBC, dir. G. Cantelli.

12 (22) **Recital del flautista Severino Gazzelloni**  
**MOZART:** *Sonata in fa maggiore per flauto e pianoforte - pf. A. Betanini*; **C. P. E. Bach:** *Sonata in la minore per flauto solo*; **BEETHOVEN:** *Sonata in si bemolle maggiore per flauto e pianoforte - pf. F. Renuz*; **BOULZAC:** *Sonatina per flauto e pianoforte - pf. D. Tudor*; **BERIO:** *Sequenza per flauto solo*; **PROKOFYEV:** *Sonata in re maggiore op. 94 bis per flauto e pianoforte - pf. L. De Baraberi*.

13 (30) **(23,30) Notturni e serenate**  
**BEETHOVEN:** *Notturno in re maggiore op. 42 per viola e pianoforte* (trascrizione dalla Serenata op. 8) - vl. W. Frimrose, pf. D. Stimmer; **CIATKOWSKI:** *Serenata in do maggiore op. 48* per archi - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. S. Celibidache.

14 (25) **(0,25) Pagine pianistiche**  
**CLEMENTI:** *Sonata in fa diesis minore op. 26 n. 2 - pf. T. Aprea*; **LISZT:** *Rapsodia spagnola - pf. W. Maluczynski* - *Le rossignol - pf. G. Czifra*.

## 15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

**BACH:** *Concerto in do minore per due pianoforti e orchestra - Duo M. e L. Conter*, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. F. Scaglia; **MOZART:** *Concerto in re maggiore K 218* per violino e orchestra - vl. M. Rabin, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. C. Campori; **GRIGG:** *Peer Gynt, 2<sup>a</sup> suite - Orch. dell'Opera di Stato di Amburgo*, dir. W. Brunker Ruggenberg.

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Piccolo bar:** divagazioni al pianoforte di Art Tatum

7 (20) (13,20-19,20) **Tre per quattro:** il Trio San José, Janice Harper, Ray Charles e Gloria Lasso in tre loro interpretazioni

8 (14-20) **Fantasia musicale**

8 (30) (14,30-20,30) **Gli anni dello swing** con l'orchestra di Artie Shaw e Tommy Dorsey, il trombettista Henry Allen, il pianista Teddy Wilson e l'orchestra di Harry James.

8 (45) (14,45-20,45) **Canzoni a 4 voci:** «I Caravels» e il «Quartetto Cetra»

9 (15-21) **Club dei chitarristi**

9 (20) (15,20-21,20) **Selezione di operette**

10 (20) (16,20-22,20) **Suonano le orchestre dirette da Eddie Barclay e David Ambrose**

11 (17-23) **Ballabili e canzoni**

12 (18-24) **Giro musicale in Europa**

12 (45) (18,45-0,45) **Tastiera per organo Hammond**

## mercoledì

AUDITORIUM (IV Canale)

7 (17) **Musiche per arpa**  
**C. P. E. BACH:** *Sonata in sol maggiore*; **HAENDL:** *Concerto in si bemolle maggiore per arpa e orchestra - arp. N. Zabala*, Orch. della Radio di Berlino, dir. F. Fricsay.

7 (30) (17,30) **Musiche concertanti**  
**MARCOA:** *Concerto di Oshiri*, per orchestra e due pianoforti concertanti - duo pianistico Gorini-Lorenzi, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. P. Argentini - **G. F. MALPIERO:** *Serenissima*, sette canzonette veneziane per orchestra e sacrofano concertante sax. B. Annunziata, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi; **MILHAUD:** *Sinfonia concertante per tromba, fagotto, corno, contrabbasso e orchestra*, Strumentisti dell'Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. D. Milhaud.

8 (30) (18,30) **Oratori**  
**HAYDN:** *Le stagioni*, oratorio in quattro parti su testo di Jan Svietken da «James Thomson», per soli, coro e orchestra - bs. J. Greindl, sopr. E. Troschel, ten. W. Ludwig, Orch. e Coro R.I.A.S. di Berlino, dir. P. Fricsay.

11 (21) **Un'ora con Igor Strawinsky**  
*Apollon Musagète*, balletto in due quadri - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. dall'Autore - *Le Nozze, scene coreografiche russe per soli, coro, quattro pianoforti e percussioni - sopr. E. Orrelli*, msop. M. Rota, ten. P. Munteanu, bar. P. Mollet, pf. E. Magnetti, B. Nicolai, L. Franceschini e M. Caporali, Cori e Strumentisti dell'Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Leitner, M<sup>o</sup> del Coro N. Antonellini.

12 (22) **Concerto sinfonico: Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet** con la partecipazione della pianista Jacqueline Blanchard

**Fauré:** *Musques et Bergamasques, suite*; **Ravel:** *Concerto in re per pianoforte (mano sinistra) e orchestra - pf. J. Blanchard*; **Honegger:** *Sinfonia n. 2* per orchestra d'archi e tromba ad libitum; **Prokofiev:** *Cenerentola*, suite dal balletto.

13 (40) (23,40) **Musiche cameristiche di Alfredo Casella**  
*Undici pezzi infantili op. 35 - pf. M. Mayer* - *Tre canzoni fresche op. 36 - sopr. G. Raimondi*, pf. E. Martino - *Serenata op. 46* per cinque strumenti - cl. G. Gandini, fg. C. Tentoni, tr. L. Niccolosi, vl. M. Roidi, vc. G. Martorana.

**PROGRAMMI dal 14 al 20-IV a ROMA - TORINO - MILANO**  
**IN TRASMISSIONE dal 21 al 27-IV a NAPOLI - GENOVA - BOLOGNA**  
**SUL IV E V CANALE dal 28-IV al 4 V a BARI - FIRENZE - VENEZIA**  
**DI FILODIFFUSIONE dal 5 al 11-V a PALERMO - CAGLIARI - TRIESTE**

**14,25 (0,25) Virtuoso vocale e strumentale**  
**THOMAS: Amleto: Partagez-vous mes fleurs** - sopr. M. Callas, Orch. Philharmonia di Londra, dir. N. Rescigno; **Sisylus: Ses humoresques op. 87** e op. 89 per violino e orchestra - vl. A. Rosand, Orch. del Südwestfunk di Baden-Baden, dir. T. Szöke

**16-16,30 Musica leggera in stereofonia**

**MUSICA LEGGERA (V Canale)**

**7 (13-19) Note sulla chitarra**  
**7,10 (13,10-19,10) Il canzoniere:** antologia di successi di ieri e di oggi  
**Malgoni: Flamenco rock; Cherubini-Di Lazzaro: Campana; Turco-Donzua: Funiculi funiculi; Nisa-Redi: Tango del mare; Cherubini-Fragna: Rondinella forestiera; Marti-Mascheroni: Amami di più; Monti-Pennati-Gaber: Non arrossire; Migliacci-Mecia: Patatina; Pallesi-Soffici: Più di così; Donaggio: Come sinfonia; Calabrese-Sindi: Non mi dire chi sei; Calise-Rossi: 'Na voce 'na chitarra e 'o poco 'e luna; Paoli: Sassi; Endrigo: I tuoi vent'anni**

**7,50 (13,50-19,50) Mosaico:** programma di musica varia

**8,45 (14,45-20,45) Spirituals e gospel songs**

**9 (15-21) Stile e interpretazione**  
**9,20 (15,20-21,20) Archi in parata**  
**9,40 (15,40-21,40) Mario Pezzotta e il suo complesso**

**10 (16-22) Ritmi e canzoni**  
**10,45 (16,45-22,45) Carnet de bal**  
**11,45 (17,45-23,45) Cantano Nelly Fioramonti, Nando Maggi e Los Pepitos**  
**12,05 (18,05-0,05) Jazz da camera** con il quartetto di George Joynor  
**12,25 (18,25-0,25) Canti dei Caraibi**  
**12,40 (18,40-0,40) Luna park:** breve glosa di motivi

**giovedì**

**AUDITORIUM (IV Canale)**

**7 (17) Musiche del Settecento**  
**TALEMAN: Due Chisciotte, suite per orchestra d'archi e basso continuo - Orch. d'archi del Festival di Lucerna, dir. R. Baumgartner; FUS: Concerto in re maggiore per flauto e orchestra - vl. O. Sliavicek, Orch. Sinf. di Praga; dir. V. Smetacek; HAYDN: Sinfonia n. 7 in do maggiore «Le Midi» - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo**

**8 (18) Compositori contemporanei**  
**P. BOULEZ: Sonata n. 1 - pf. F. Rzewski; M. SEIBER: Tre pezzi per violoncello e orchestra - vc. P. Grossi, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi**

**8,30 (18,30) Sinfonia di Anton Bruckner**  
**Sinfonia n. 2 in do minore - Orch. Filarmonica della Radio Olandese, dir. B. Haitink**

**9,35 (19,35) Danze**  
**BRAMMS: Danze ungheresi, dal n. 11 al n. 21**  
**Duo pianistico A. Brendel-W. Klén**

**10 (20) Musiche di Camille Saint-Saëns**  
**Suite Algérienne, op. 60 - Orch. Nazionale della Radio Francese, dir. L. Fourastié - Il Carnevale di Anselmi, fantasia zoologica per due pianoforti, archi, flauto, clarinetto e oboe - pf. G. Anda e B. Siki, Orch. Philharmonia di Londra, dir. Markvitch**

**10,40 (20,40) Strumenti a solo**  
**HEINZ: Serenata per violoncello solo - vc. G. Menegozzo; PAGANINI: Due capricci - vl. R. Ricci**

**11 (21) Un'ora con Paul Hindemith**  
**Piccola sonata per viola d'amore e pianoforte - v. d'Amore, A. Anselmi, pf. E. Bagnoli - Da «Das Marienleben», ciclo di Lieder su testi di Rainer Maria Rilke, per soprano e pianoforte - sopr. L. Rossini Corsi, pf. L. Franceschini - V. Kammermusik op. 36 n. 4 «Violonkonzert» per viola e orchestra da camera - vl. W. Müller, Orch. da Camera di Winterthur, dir. H. von Döhlen**

**12 (22) LE JALOUX CORRIGE, opera buffa in un atto con «Divertimento» su**

motivi di Giovanni Battista Pergolesi - Musica di Michel Blavet  
**Personaggi e interpreti: André Vessières; Monsieur Hazon Denise Monteil Suzanne Huguette Puchon Ensemble Instrumental «Jean-Marie Leclair» diretto da Jean-François Paillard**  
**12,50 (22,50) Concerti per solisti e orchestra**

**BETHOVEN: Concerto n. 4 in sol minore op. 58 per pianoforte e orchestra - pf. W. Backhaus, Orch. Filarmonica di Vienna, dir. C. Krauss; STRAUSS: Concerto n. 2 in mi bemolle maggiore per corno e orchestra - cr. D. Brain, Orch. Philharmonia di Londra, dir. W. Sawallisch; SCIOSTAKOVIC: Concerto in la minore per violino e orchestra - vl. D. Oistrakh, Orch. Filarmonica di New York, dir. D. Mitropoulos**

**14,15 (0,15) Complessi strumentali da camera**  
**BOCCERINI: Quintetto in re minore per pianoforte e archi Quinteto Chigiano; BLOMBÄHL: Trio per clarinetto, violoncello e pianoforte - cl. G. Gandini, vc. Selmi, pf. M. Bogianckino**

**15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia**

**BRAMMS: Variazioni su un tema di Haydn op. 56 n. 4**  
**Columbia Symphony Orchestra, dir. B. Walter; Dvořák: Sinfonia n. 2 in re minore op. 70 (n. 7 nuova numerazione) - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. J. Karr Vertoll**

**MUSICA LEGGERA (V Canale)**

**7 (13-19) Dolce musica**  
**Rodgers: Blue moon; Fain: Love is a many splendored thing; Berlin: The girl that I marry; Redl: 'Ho voluto bene; apparisci; Mon coeur est un violon; Wayne: Ramona; Young: My foolish heart; Right: Il mulino sul fiume; Huppel: As time goes by; Conrad: Le rififi; Rainger: Thanks for the memory; Bargoni: Concerto d'autunno; Friml: Indian love call**

**7,45 (13,45-19,45) I solisti della musica leggera**

**8,15 (14,15-20,15) Tutte canzoni**

**9 (15-21) Colonna sonora:** musiche per film di Armando Sciascia e di Henry Mancini

**9,45 (15,45-21,45) Ribalta internazionale:** rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri

**10,30 (16,30-22,30) Rendez-vous,** con Jocelyne Joyce

**10,45 (16,45-22,45) Ballabili in blue-jeans**  
**11,45 (17,45-23,45) Ritratto d'autore:** Renato Carosone

**12,15 (18,15-0,15) Archi in vacanza**  
**12,30 (18,30-0,30) Esecuzioni memorabili e celebri assoli**  
**12,45 (18,45-0,45) Napoli in allegria**

**venerdì**

**AUDITORIUM (IV Canale)**

**7 (17) Musiche di Franz Schubert**  
**Concerto n. 2 in mi bemolle maggiore op. 12 per clavicembalo e orchestra - J. R. Gerlin, Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. P. Argento**

**7,25 (17,25) Musiche di Jacques Ibert**  
**Paris, suite sinfonica - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. M. Fréchaud; Concerto per sassofono, contralto e orchestra da camera sax, con M. Perrin, Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. N. Annovazzi - Le Chèvrouilles, op. 68, coro cantabile «Don Chisciotte» di Cercanès - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. A. Basile**

**8,30 (18,30) Prime pagine**  
**BETHOVEN: Sonata in do maggiore op. 2 n. 3 per pianoforte - pf. W. Kempff - Trio in mi bemolle maggiore op. per violino, viola e violoncello - vl. A. Pelliccia, vl. G. Leone, vc. M. Amvithaeof**

**9,30 (19,30) Compositori nordamericani**  
**SANZES: Piccola sinfonia n. 2 in si bemolle maggiore - Orch. Sinf. di Louis-**

ville, dir. R. Whitney; **BARBER: Hermit song op. 29, per voce e pianoforte, su poesie tradotte da testi irlandesi anonimi dell'VIII al XII secolo - sopr. L. Price, pf. S. Barber; Sessons: Concerti per pianoforte e orchestra - pf. P. Scarpini - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. M. Suszter**

**10,30 (20,30) Variazioni**  
**D'ANGLÈS: Variations sur les «Folies d'Espagne» - clav. R. Gerlin; MORTAU: Variazioni sul «Carnevale di Venezia», per soprano e orchestra - sopr. A. Tuccari, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. A. La Rosa Parodi**

**11 (21) Un'ora con Igor Stravinsky**  
**Feux d'artifice - Royal Philharmonic Orchestra, dir. F. Previtall - Concerto in re per violino e orchestra - vl. J. Guathier, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. I. Stravinsky - Petruska, scene burlesche in quattro quadri - Orch. Filarmonica di New York, dir. D. Mitropoulos**

**12 (22) Quartetti per archi**  
**RICHTER: Quartetto in do maggiore op. 5 n. 1 - Quartetto di Amsterdam; SCHUBERT: Quartetto in sol maggiore op. 161 - Quartetto d'archi di Budapest**

**13 (23) Trascrizioni e rielaborazioni**  
**BACH-BUSONI: Primo Libro di Corali - pf. G. Gorini; SCHOENBERG-WEBER: Cinque pezzi op. 16 per 2 pianoforti - pf. L. Pelliccia e M. Morsanyi; BIZET-FAUCONNER: Divertimento per violoncello e pianoforte - vc. D. Shafnar, pf. F. Bauern**

**13,45 (23,45) Liriche da camera**  
**BRITTEN: Cantico III «Ancora cade la pioggia» per tenore, corno e pianoforte - tenore Handt, cr. D. Cecchetti, pf. L. Franceschini - Cinque canzoni popolari francesi - sopr. R. Defraiteur, pf. A. Beltracchi**

**14,15 (0,15) Suites e divertimenti**  
**LULLY: Suite di arie e di danze, dall'opera «Armide» - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. E. Appia; BERTINELLI: Divertimento per piccola orchestra - Orch. del Maggio Musicale Fiorentino, dir. F. Caracciolo**

**16-16,30 Musica leggera in stereofonia**

**MUSICA LEGGERA (V Canale)**

**7 (13-19) Canti della montagna**  
**7,15 (13,15-19,15) Il juke-box della Filo**  
**8 (14-20) Caffè concerto:** trattamento musicale del venerdì

**8,45 (14,45-20,45) Made in Italy:** canzoni italiane all'estero

**9,15 (15,15-21,15) Fucoli d'artificio:** trenta minuti di musica brillante

**9,45 (15,45-21,45) Fausto Cigliano** canta le sue canzoni

**10 (16-22) Ribalta internazionale:** rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri

**10,45 (16,45-22,45) Cartoline da Torino**  
**11 (17-23) Invito al ballo**  
**12 (18-24) Le nostre canzoni**  
**12,30 (18,30-0,30) Musica per sognare**

**sabato**

**AUDITORIUM (IV Canale)**

**7 (17) Antiche musiche strumentali**  
**PURCELL: Tune and air in re maggiore per tromba e orchestra - Voluntary in do maggiore per due trombe - Voluntary in re maggiore per tromba - tre B. Voisin e A. Ghitalla, org. D. Pinkham, Unicorn Concert Orchestra, dir. H. Dickson; CAMERON: Strangethings (Stranges) 2) Evans de Montandrán; DE LA VOIS: Allemande à 5; DUMANOIR: Branles; Grand Branle Gay; à mener - Gaspotte; DE LA HAYE: Sarabande; M. MARINUS: Deux courantes nouvelles; ANONIMO: Französisch Liedt; S. ALBESSE DE HESSE: Sarabande de S. Altesse de Hesse faite en Fan 1650; ANONIMO: Sarabande du Roy; ANONIMO: Courante; PRAETORIUS: Gaillards avec diminutions - Orch. d'archi de «L'Anthologie musicale» dir. F. Rauber; JACOBS: Sonata 4ª dal «Trattament Musical» op. 5 (revis. R. Nielsen) - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. P. Argento**

**7,45 (17,45) Musiche romantiche**  
**SCHUBERT: Sinfonia n. 4 in do minore «Tragic» - Orch. Filarmonica di Vien-**

na, dir. R. Kubelik; **BRAMMS: Concerto n. 2 in si bemolle maggiore op. 83 per pianoforte e orchestra - pf. G. Anda, Orch. Berliner Philharmoniker, dir. F. Pricasay**

**9,05 (19,05) Pollarina classica**  
**VESCOI: L'Amfiparnaso, commedia harmonica in un prologo e tre atti (Testo e musica di O. Vescoi) - Nuovo Madrigale Italiano, dir. E. Gianì**

**9,55 (19,55) Una fantasia**  
**MOZART: Fantasia in do minore K 475 - pf. W. Backhaus**

**10,05 (20,05) Musiche di balletto**  
**CLAWKSON: La bella addormentata, suite dal balletto op. 66 - vl. Y. Menuhin, Orch. Philharmonia di Londra, dir. E. Kurtz**

**11 (21) Un'ora con Paul Hindemith**  
**Quartetto n. 3 in do maggiore op. 16 per archi - Quartetto Koeckert - Sei canzoni per coro misto - Coro da Camera di Vienna, dir. R. Schmid - Cinque pezzi per quintetto d'archi - Quintetto Boccherini - Abendkonzert n. 2 per flauto e archi - fl. C. Manca, Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. F. Scaglia**

**12 (22) I RACCONTI DI HOFFMANN,** opera fantastica in 3 atti di Jules Barbier e Michel Carré - Musica di Jacques Offenbach  
**Personaggi e interpreti: Leopold Simoneau Il Consigliere Lindorf George London Coppelio Il Cavalier Dappertutto Renato Capecechi Il Dottor Miracolo Renato Cesari Mastr' Luterio Ernster Deszoe Andrea Cocciniglia Robert Destain Franz Nataniel Ezio De Giorgi Olimpia Pierrette Alarie Claudia Antonia Suzanne Danco La Musa Lucretia West Una voce in la minore op. 36 per violoncello e pianoforte - vc. M. Ammitheatrof, pf. O. Puliti-Santolucio; BALAKRUEV: Islamey, fantasia orientale - pf. G. Czifra**

**15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia**

**A. SCARLATTI: Concerto n. 3 in fa maggiore per orchestra d'archi e cembalo - Orch. da camera «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo; Des Pass: Saine Regina - Coral Music Amhaerst College, dir. Gel Coro J. Heywood Alexander; BACH: Sinfonia n. 7 in la maggiore op. 92 - Columbia Symphony Orchestra, dir. B. Walter**

**MUSICA LEGGERA (V Canale)**

**7 (13-19) Girotondo:** musiche per i più piccoli  
**7,15 (13,15-19,15) Tanghi celebri**  
**7,30 (13,30-19,30) I blues**  
**7,45 (13,45-19,45) Intermzzo**  
**8,15 (14,15-20,15) Putipù:** gran carosello di canzoni e musiche napoletane  
**Raimondo-Capolongo: Suona suona: Stilem-Forte: Io e tu; Mallozzi-Genta: Nun turna; Tagliarini: Napule ca se ne va; Pazzaglia-Modugno: 'A pizza c'è punniata; F. Caracciolo: Des Pass: Saine Regina; Nicolardi-Nardella: 'Miezzo 'o grano; Lama: Silenzio cantatore; De Turrena-De Angeli: L'ammore cammello; Fulgione-Viani: 'Mi mmore; Fontana-Galdieri: Napule 'moppa 'a luna; Califano-Falvo: 'O mare e Margelina; Savino: Piedigrotta**

**9 (15-21) Musica-hall:** partita settimanale di orchestre, cantanti e solisti

**9,45 (15,45-21,45) Motivi per flauto e ritmi**

**10 (16-22) Le voci di Betty Curtis e di Arturo Testa**

**10,30 (16,30-22,30) Pianoforte e orchestra**  
**11 (17-23) La balera del sabato**

**12 (18-24) Epochen del jazz:** lo stile «Dixieland»

**12,30 (18,30-0,30) Motivi in voga**

# DISCHI NUOVI

## Musica leggera



Ritorna, dopo lunga assenza, Adriano Celentano. Incerto fra il vecchio rock, il twist, la bossa nova, ha scelto il "gruppo". Così il terzo 45 giri della serie da lui prodotta sotto l'etichetta «Clan Celentano» reca un Celentano insolito che si esibisce in *Il tempaccio di Marchetti-Mogoli-Del Prete e Grazie, praga, scusi*. Sono due tanghi che recano naturalmente una personalissima impronta e che piaceranno perché Celentano è sempre sincero nelle sue espressioni.



Un altro grande ritorno: quello di Tony Dallara che, per la «Music», ha inciso due nuove canzoni di cui è egli stesso l'autore: *Norma e Tu che sai di primavera*. Per Dallara vale lo stesso discorso di Celentano: il nostro è un cantante dalla forte personalità che si esprime sempre senza riserve. I due pezzi sono molto orecchiabili e potrebbero presto diventare di moda.



Le sorprese delle incisioni stereofoniche sono infinite, ma questa preparata dalla «Liberty» è di quelle che lascia il segno e che non saranno scordate tanto presto. Tutti sappiamo quanto aggiunga la stereofonia al suono e quale gradimento ne tragga l'ascoltatore, ma la difficoltà sta sempre nel saper sfruttare convenientemente i mezzi tecnici a disposizione. La idea della «Liberty» di far suonare un'orchestra composta di sole chitarre è stata davvero una trovata: cinquanta chitarre di ogni tipo che suonino tutte insieme sono di per se stesse uno spettacolo, spettacolo che si trasforma in un'orgia sonora quando viene riversato in stereo. L'album memorando è intitolato «50 guitars» e reca anche un'altra graditissima sorpresa: tutti i pezzi registrati sono famosissimi, ma nulla hanno perduto della loro freschezza. Da *Giudicadori a Frenesi*, da *Adios a Besame mucho*, da *Perfidia a Granada*: dodici pezzi che si ascoltano con grandissimo piacere non soltanto per la perfezione tecnica dell'incisione (che è originale americana) ma anche perché la qualità dei solisti e della massa degli esecutori è eccezionale.

## Jazz



I telespettatori hanno avuto occasione di vedere più volte sul video Mario Pezzotta e di ascoltare le raffinate acrobazie del suo trombone. Lo abbiamo riascoltato anche in *Leggerissimo e*, per l'occasione, la «Fonti» ha inciso tutta una serie di sue originali interpretazioni in tre dischi a 45 giri. Ec-

co i titoli dei pezzi: *Scherzo in blues*, *Blues sentimentale*, *La ballata del trombone*, *Vecchio jazz di Broadway*, *Canto d'amore russo* e infine il riuscitissimo *Il circo*.

## Musica classica

Due concerti di Mozart, accoppiati in un disco Curci-Erato, rispecchiano un uguale stato d'animo benché li divida un periodo lungo quasi quanto la carriera di questo musicista. Si tratta del concerto per flauto e arpa K. 299 in do maggiore, composto nel 1778, e del concerto per clarinetto K. 622 in la maggiore, risalente al 1791, anno della morte. Nel primo la cordialità si diffonde dal dialogo tra i due strumenti e la orchestra, dalla quale si staccano sovente i corni e gli oboi in funzione concertante. Al movimento delle parti corrisponde una straordinaria varietà e ricchezza inventiva. Le melodie si rincorrono nei tempi estremi con un gioco instabile, trapassando da una voce all'altra, mentre nell'*andantino* prevale il canto d'insieme in una lunga frase, evocante i paesaggi ideali di Mozart. Altrettanto sereno il concerto per clarinetto ha lo splendore e la trasparenza di certe pietre preziose. Dal suono di uno strumento così radioso e sensuale Mozart trae effetti che sono immaturo. L'orchestra da camera di Jean François Paillard è scattante negli allegri, ma negli *adagi* rivela un'adesione più profonda. Collaborano all'esecuzione J. P. Rampal al flauto, Lily Laskine all'arpa e Jacques Lancelot al clarinetto.

## Poesia



Evtuscenko sarebbe dovuto venire in Italia se un'improvvisa bufera nel campo letterario russo non lo avesse coinvolto in una svolta della politica sovietica che sembra condannare al silenzio tutte le voci del «disgelo». Per l'occasione la «Cetra» aveva affidato a Vittorio Gassman il compito di registrare un gruppo di poesie dello scrittore sovietico, incise ora su un microsclo a 33 giri (17 centimetri). Alle due antologie di Evtuscenko (*Non sono nato tardi e La stazione di Zimà*) si aggiunge così una voce assai valida per la conoscenza del poeta. Il quale deve certamente aver avuto un notevole coraggio per scrivere e diffondere poesie come *Le mure di Mojakovskij* o *Babij Jar* anche se queste liriche anticonformiste sono intervallate da polpettoni propagandistici come *Gli arrabbiati* che sembrano scritti per addolcire l'impresario, destata da altri pezzi permeati di qualcosa di ben diverso dal «realismo socialista». Gassman da buon risalto alle liriche, smorzando i toni e spogliandosi dal suo furore eroico per rendere bene il messaggio individualista ed intimista di uno scrittore che forse troppo largamente aveva approfittato del clima del «disgelo».

HI. FL.

# QUI I RAGAZZI



tv, domenica 14 aprile

**H**ELEN WINTER, nota cantante ancora giovane e bella, ha ripreso il suo giro di concerti interrotto tre anni prima per la morte del marito, caduto in guerra. Ma una nuova, terribile sciagura, la perdita dell'unico figlio, in seguito ad un banale incidente stradale, la sprofonda di nuovo nel più disperato dolore, e si rifugia in una casetta in montagna col cane Lassie, al quale suo figlio era molto affezionato. Nella quiete dei monti, la donna si rinchiude sempre più in se stessa e la sola persona che frequenta è un bambino, Giulio, che vive nell'orfotrofio del paese e che viene in casa per alcuni servizi. Lassie fa presto amicizia con il ragazzo e anche Helen ha simpatia per lui ma non riesce ad affezionarsi a nessuno, ancora troppo sconvolta dal recente dolore. Il ragazzo che è sensibilissimo ed orgoglioso, nonostante abbia sempre desiderato l'affetto di una madre, si sente quasi respinto dalla signora Winter e, per non suscitare in lei soltanto un sentimento di pietà, mente dicendole di aver ancora la sua mamma.

Helen decide di tornare in città e riprendere la sua carriera di cantante. Ma è sempre scontenta e si sente desolata come sola. Giulio nel frattempo si ammala e soltanto Tom Chandler, il proprietario del rifugio affittato ad Helen, capisce il dramma della donna e del bambino, ambedue attratti l'una verso l'altro ma incapaci di superare la barriera morale che li ha divisi. Nella lontananza i due però si rendono conto dell'affetto che li lega. Cosa accadrà? Lasciamo in sospeso il finale per non guastare la sorpresa.



**I PICCOLI TRE** Silvana Giacobini e Silvio Noto salutano i giovani telespettatori al termine della quinta ed ultima puntata de «I piccoli tre» che va in onda alla TV, giovedì 18 aprile. La magia dell'albero incantato si interrompe, e i pupazzi Curly, Rusty e Sooky dicono arrivederci a tutti i loro affezionati ammiratori

## Primavera di sole

## Pomeriggio al circo

tv, martedì 16 aprile

**Q**uesto pomeriggio la «TV dei ragazzi» vi offre uno spettacolo al Circo Palmiri-Benneweis e, mentre assistete ai diversi numeri, potrete anche conoscere dalla voce del presentatore Vittorio Salvetti, i mille piccoli segreti di quel mondo pittoresco. Sapevate, ad esempio, che la pista di ogni circo del mondo misura 13 metri di diametro? È una regola fissa che permette agli artisti e agli animali di lavorare sempre in un determinato spazio.

Aprè lo spettacolo una fantasia di acrobati. Entrano in scena poi i clowns con i loro tradizionali numeri. E poi ecco il signor Douglas Kossmayer con il suo cavallo. Servendosi delle redini e del frustino Kossmayer guida il destriero e gli fa eseguire, a suon di musica, i più difficili passi di danza. Questo esercizio, che può sembrare tanto facile, è costato mesi e mesi di prove. È uno dei numeri tradizionali del circo: il cavallo di «alta scuola». Un tempo, quando questo nobile animale non era soltanto usato come mezzo di trasporto, ma era anche il simbolo dell'eleganza (come oggi potrebbe essere una lussuosa fuoristrada) si usava addestrare i cavalli più pregiati in scuole particolari, che insegnavano loro a camminare con fierezza e a comportarsi bene durante le parate militari e i cortei. Ora, nell'epoca della motorizzazione, qualcuna di queste scuole esiste ancora: a Vienna, in Francia e in Inghilterra. Il cavallo a vedrete oggi, presentato da Kossmayer, è stato educato all'«alta scuola» inglese.

Segue poi il numero delle foche, o più precisamente delle otarie: a questi animali occorrono cure particolari. Per vivere hanno bisogno di una piscina di acqua leggermente salata e di una buona ragione di pesce di mare sempre fresco. Le foche vi faranno vedere la loro abilità reggendo, sul naso, in equilibrio, un pallone oppure un cappello: sanno che, quando hanno eseguito bene il loro numero, hanno in premio un ottimo bocconcino e per meritarselo non sbagliano mai una mossa.

Tra gli animali che eseguono giochi di abilità, eccovi ora gli elefanti guidati da Sonny Benneweis. Nonostante la loro mole questi pachidermi riescono a fare cose veramente straordinarie. Essi sono docili e anche ubbidienti: ma badate bene, soltanto gli elefanti asiatici si possono addomesticare, quelli africani (che si riconoscono perché hanno le orecchie molto più grandi) rimangono sempre allo stato selvaggio e non si riesce ad ammaestrarli.

Anche i cavalli cosiddetti «in libertà» ossia non guidati dalle briglie, faranno la loro apparizione oggi nella pista del circo: son meravigliosi cavalli arabi, tutti uguali e tutti molto bravi.

Il pomeriggio al circo si conclude con una serie di numeri di abilità: da quello della signora Taniko che esegue giochi imparati nelle celebri scuole d'Oriente, a quello della signorina Diana Benneweis che, come vuole la tradizione della famiglia, si dedica all'addestramento dei cavalli.

# Marmottina

radio, giovedì 18 aprile, programma nazionale

**M**ARMOTTINA è una bella e buona bambina che vive con la madre e la sorella. Ma è sempre triste, perché le due donne non le vogliono bene e la maltrattano. Tocca a lei fare tutti i lavori più pesanti e procurare il cibo alla famiglia. Un giorno, mentre Marmottina è accanto al suo gregge al pascolo, vede una splendida fanciulla che le si avvicina. Stupita e anche un poco spaventata la bambina indietreggia, ma la bella fanciulla la rassicura subito: « Non spaventarti », essa dice, « sono Lorelei, un'ondina, e cerco una fonte. Se me ne indicherai una ti ricompenserò ». Marmottina ora non ha più paura e con molta grazia conduce la sua bella interlocutrice verso la fonte che lei conosce. Nasce subito una simpatia tra la ninfa e la bambina e quest'ultima racconta tutti i suoi dispiaceri a Lorelei che, commossa e rattristata per la sorte della sua nuova piccola amica, promette di aiutarla. Intanto le regala il suo meraviglioso vestito e trasforma le fragole che Marmottina ha raccolto in tante pietre preziose. Ma nemmeno questo ricco dono riesce a calmare le ire di Arruffona, la madre, e di Bronciona, la sorella. L'indomani la piccola Marmottina torna sconsolata al pascolo. Lorelei le aveva detto che, ogni qual volta avesse avuto bisogno di aiuto, poteva tornare sul luogo del loro incontro: « Quando avrai bisogno di me, gettati in questa fonte, la ninfa che vi abita ti accoglierà », le aveva detto. E anche questa volta la bambina viene accolta con simpatia: la ninfa le regala un altro vestito, un fuso e un bastone per mettere in fuga i lupi quando sorveglia il gregge. Tomata accanto alle

pecore, Marmottina ode dei lamenti: è un castoro che è rimasto impigliato in un laccio. La bambina impietosita lo libera. Lorelei, che ha assistito alla buona azione di Marmottina, invita il castoro ad aiutarla sempre, in qualsiasi occasione. L'animale grugnisce in segno di assenso. Da quel giorno infatti il castoro non abbandonerà più la bambina: non visto dalla madre e dalla sorella, sbrigherà lui tutte le faccende di casa per aiutare la sua piccola amica. Marmottina ora sembra sopportare meglio le cattiverie delle due donne: il castoro le è di conforto. E, una volta, presa da uno slancio di affetto per il simpatico animaletto, le bambina lo bacia mormando: « castoro mio ». Per incanto l'animale comincia a parlare e racconta a Marmottina di essere stato vittima di un sortilegio che lo ha trasformato in castoro mentre prima era un uomo. Ora Marmottina con il suo bacio e con le sue affettuose parole gli ha ridato la parola e il castoro è più che mai grato alla bambina. Promette quindi di aiutarla sempre. E mancherà quanto ha promesso, anche quando la povera Marmottina verrà mandata al mulino, dove un mugnaio cattivo potrebbe farle del male, o anche, come è successo al castoro, trasformarla in un animale. Non solo, ma per la sua grazia e la sua bontà, un principe di passaggio non farà fatica a riconoscere in Marmottina la sorella, che era stata rapita, ancora in fasce, da una zingara malvagia. Si scoprirà così che Arruffona e Bronciona non sono la madre e la sorella di Marmottina, la quale è figlia di un re. E ci sarà ancora una sorpresa, ma ve la lasciamo indovinare.



## PERCHE' SONO COSI' MINUSCOLE LE BOLLE DI FRIZZINA?

Perchè è un'acqua "aristocratica". Un'acqua da tavola "vulgare" ha bolle grosse, eccessive, che dilatano lo stomaco.

L'acqua da tavola di classe è misurata, fiorisce in bollicine innumerevoli ma quasi microscopiche,

che accarezzano il palato senza clamori e senza gonfiori.

Frizzina è la "signora" fra le polveri per acqua da tavola. Con Frizzina non è un semplice dissetarsi, è un bere di classe...

PIGA - ST



### MONDO D'OGGI

Nella trasmissione televisiva di venerdì 19 aprile dedicata a « Mondo d'oggi » gli esperti

prof. Saverio Squilacci e prof. Mario Cittadaro, parleranno della roentgen cinematografia o cinematografia a raggi, che permette di filmare, in movimento, gli organi del corpo umano. Nella illustrazione: il primo apparecchio radiologico costruito nel 1895 da Guglielmo Corrado Roentgen

**regali!** Trovate punti per i bellissimi regali in tutti i prodotti

# STAR

PRODOTTI ALIMENTARI

DOPIO BRODO STAR	2 punti
DOPIO BRODO STAR GRAN GALA	2 punti
MARGARINA FOGLIA D'ORO	2 punti
TE STAR	2-3-4 punti
FORMAGGIO PARADISO	6 punti
SUCCHI DI FRUTTA SÒ	2 punti
POLVERI PER ACQUA DA TAVOLA FRIZZINA	3 punti
CAMOMILLA SOGNI D'ORO	4 punti
BUDINO STAR	3 punti
GRAN RAGÙ STAR	2-4 punti
MINESTRONE STAR	3 punti

Chiedete al vostro negoziante il magnifico ALBO-REGALI-STAR



**prima  
radersi  
e poi...**



Richiedete un "campione gratuito di Tarr" alla Società des Grandes Marques-Viale Regina Margherita, 83/R - Roma.

**Aspiranti ATTORI - ATTRICI**

**DEL CINEMA**

Tipi caratteristici belli o brutti, di qualsiasi età, volete dedicarVi all'Arte cinematografica? Inviatelo l'indirizzo a:

CENTRO INTERNAZIONALE CINEMATOGRAFICO - MESSINA

**LE MIGLIORI MARCHE**

**RADIO L. 600 mensili**

Garanzia 5 anni

SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE  
PROVA GRATUITA A DOMICILIO  
**CATALOGO GRATIS:** radio da tavolo e portatili, radiofonografi, autoradio, fonovaligie, registratori.

**RADIOBAGNINI**

ROMA: PIAZZA DI SPAGNA, 132

**I VOSTRI PIEDI  
ringiovaniti**



Provate questo efficace sistema. Le vostre sofferenze, anche le più acute, saranno alleviate in un pediluvio ai Saltrati Rodell (sali convenientemente studiati e meravigliosamente efficaci). In quest'acqua lattiginosa e ossigenata il dolore diminuisce, e i piedi sono liberati dalla stanchezza, ringiovaniti. Il morso dei calli si placa. Le scarpe non fanno più male. Provate i Saltrati Rodell. Chiedeteli al vostro farmacista.

GRATIS - Vi invieremo un abbondante campione gratuito di SALTRATI RODELL, per pediluvio e di CREMA SALTRATI, perché possiate constatarne voi stessi l'efficacia di questi ottimi prodotti. Scrivete oggi stesso a MANETTI & ROBERTS, Reparto I-A Via Pisacone, Firenze.

# LA DONNA E LA CASA

**Moda**

## MANICHE LUNGHE CORTE CORTISSIME

*Mai come in questa stagione le maniche si presentano sotto molteplici aspetti: lunghe sino al polso o tre quarti, cortissime o appena al di sotto del gomito; attaccate a giro o a campana, tipo «canguro» come le ha lanciate Enzo o a mantellina. Tutta una varietà che permette ad ogni donna di essere personale.*



**B**



In lana color beige la principessa di Clara Centinaro che qui illustriamo con le due foto A e B.

Completamente sprovvista di maniche ha un motivo di bolero incorporato che parte dalla cucitura sui lati e si arresta davanti. Vita alta davanti e piccola martingala dietro.

# LA DONNA E LA CASA

Le borse di Roberta sono: a destra in velluto color rosa antico con pendente finito da un disco dorato; a sinistra, in pelle blu con lo stesso motivo decorativo



In orlon-tweed il soprabito di Chanel color geranio. Maniche a giro, abbottonatura nascosta sul dietro, bottoni applicati in stile militare sul davanti. Niente collo per lasciar libero il colletto dell'abito che sporge anche dall'orlo



Le maniche di questo tailleur in dralon Principe di Galles superano appena il polso e sono classicamente rivoltate. I bordini alle tasche ed al collo sono color bordò come i bottoni e la blusa



Il tailleur di shantung bemberg ha la gonna con una gran piega davanti, la giacca con motivo a festone e maniche tre quarti. Il cappello è in peluche beige. Modello Alessio Bassi



La princesse di jersey color orchidea è completata da una corta giacca con motivo di mantellina che forma le maniche. Nervature orizzontali e verticali. Mod. Albertina



Principesse in gabardine estro di Fila, color azzurro. Linea «cangurello» con maniche corte ed attaccate al corpetto. Tasche verticali con risvolto. Modello Enzo. A destra, un soprabito di Sealup color rosso lacca con maniche lunghe sino ai polsi. Profilino in pelle blu al collo ed alle tasche oblique. Piccola cintura al punto giusto della vita. Ombrello di Vedrenne

Dalla rubrica di Luciana Della Seta in onda la domenica sul Nazionale alle ore 11,25

## LA MADRE CHE LAVORA

(Dalla trasmissione del 17 marzo 1963)

**Prof. Mario Melino** - Direttore Generale della Società Umanitaria di Milano — Oggi parleremo in particolare dei problemi della madre che lavora. Vogliamo esaminare i vantaggi e gli svantaggi, gli aspetti positivi e gli aspetti negativi del lavoro femminile extra-casalingo, soprattutto per quanto riguarda l'educazione e la cura dei figli. La prima domanda che vorrei porre alle numerose madri che abbiamo qui con noi è relativa al problema dell'allattamento.

**Sig.ra M. L. Strozzi** — Io sono assistente sociale ed ho una bimba di 7 mesi. Per l'allattamento ho usufruito del periodo di due mesi e mezzo che la mia istituzione concede, quindi per due mesi e mezzo ho allattato io completamente la bambina; poi ho usufruito di due ore libere al giorno per 6 mesi.

**Sig.ra D. Briguglio** — Io non ho avuto nessuna difficoltà, in quanto ho allattato la bambina artificialmente.

**Sig.ra Introini** — Io sono insegnante. Ho potuto combinare gli orari dei pasti della bambina con gli orari scolastici e non ho avuto alcuna difficoltà.

**Prof. Melino** — C'è tra di voi qualcuna che abbia avuto un bambino ricoverato in un Istituto prima del compimento dei tre anni?

**Sig.ra I. Calvia** — Io.

**Prof. Melino** — Prego, signora Calvia, lei che lavoro fa?

**Sig.ra I. Calvia** — Sono impiegata e il mio orario di lavoro mi porta via nove ore al giorno. Per esigenze di lavoro sono stata costretta a mettere i miei gemelli in colonia, nei mesi in cui gli asili e i nidi erano chiusi. Così, quando sono ritornati non mi riconoscevano più. Mi chiedo perché i datori di lavoro non concedano in questi casi un'aspettativa alla madre, tale che eviti di dovere stare tanto tempo lontana dai propri bambini.

**Prof. Melino** — Signora, lei

ha sollevato uno dei problemi più gravi e più scottanti dell'educazione del bambino: soprattutto nei primi anni di vita. L'allontanamento dalla famiglia, dalla madre soprattutto, produce una frattura dal punto di vista affettivo, che può avere delle conseguenze in seguito. Io, che desidererei sentire il parere della dottoressa Adele Cappelli Vegni, Presidente del Comitato di Milano dell'Opera Nazionale Maternità e Infanzia.

**D.ssa Adele Cappelli Vegni** — Noi vediamo spesso come le madri si angosciano quando i loro bambini sono lontani da loro e lo psichiatra moderno ci dice che certe aggressività, certe deficienze affettive, certi caratteri turbolenti dell'adolescenza hanno origine in questa carenza affettiva dei primi mesi, nel distacco troppo precoce del bambino dalla madre, nel primo anno di vita. Perciò come donna e come medico, io vorrei augurarmi di potere arrivare un giorno alla situazione nella quale le madri e i bambini, almeno nel primo anno di vita, potessero stare sempre insieme.

**Prof. Melino** — E nel caso in cui questo non sia possibile, che cosa si può fare per far sentire loro l'affetto materno e in qualche modo sostituirlo?

**D.ssa Adele Cappelli Vegni** — Secondo me, occorre che ogni Istituto abbia del personale assolutamente specializzato per l'allevamento dei bambini e soprattutto che le governanti, le suore, le dirigenti non siano cambiate se non vi sono motivi serissimi, perché il bambino si abitua ad una voce, a un viso, a una tenerezza che gli è sempre data dalla stessa persona, persona che rappresenta per lui la figura materna.

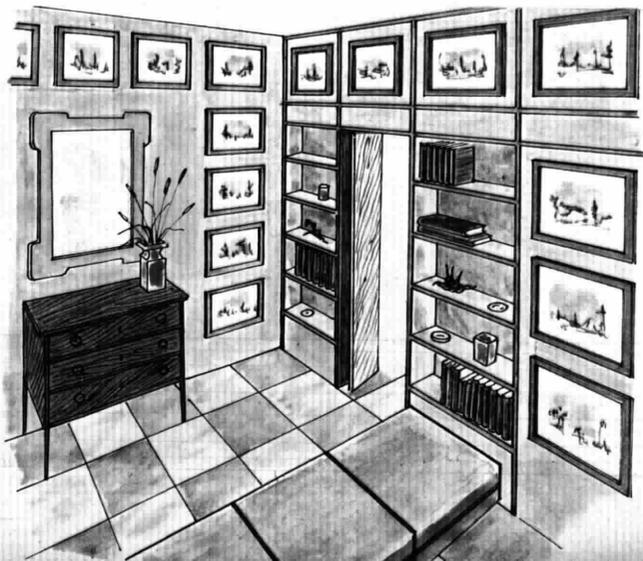
**Prof. Melino** — Per quanto riguarda la custodia dei bambini durante le ore di lavoro, vorrei chiedere se qualcuno di voi è stata costretta ad affidare i bambini a persone estranee.

**Sig.ra Introini** — Io sono maestra; quando la bambina

## Arredare LA COLLEZIONE DI STAMPE

Un lettore mi sottopone un problema di carattere particolare: problema che riesco molto bene a capire in quanto sono personalmente afflitto dalle stesse difficoltà. Il nostro lettore appartiene alla particolare specie umana dei collezionisti. Egli è un appassionato raccoglitore di stampe e questa passione che da anni coltiva, l'ha reso possessore di pezzi importanti e di notevole valore. Ma come appendere alle pareti almeno una parte di queste stampe, almeno le più belle, le più pregiate, tenendo conto dello spazio ridotto dell'alloggio e delle sue naturali esigenze estetiche? Pubblico un esempio di arredamento, già eseguito praticamente, che mi sembra significativo e di suggerimento per il lettore in questione; una vastissima camera da letto è stata divisa in due ambienti separati nettamente per mezzo di un grande mobile armadio. Nell'ambiente più piccolo è stato sistemato un piccolo studio-salotto e la parete-armadio, da questo lato, è fornita di scaffalature per libri e completamente tappezzata da una collezione di stampe inglesi di caccia. Alle superficiali liscie di questo lato, corrispondono, nella camera adiacente, dei capaci armadi, in basso, e dei ripostigli, sulla parte alta del mobile. Le altre pareti dello studio offrono quasi una preziosa carta da parato che pone in rilievo e dà valore ai pochi pezzi esistenti: il piccolo mobile in mogano, di gusto inglese, la specchiera '800 di notevoli dimensioni, il semplicissimo sofà senza spalliera, sistemato nel mezzo della camera. Le tinte sono state scelte in accordo coi colori pastello delle stampe: azzurro-turchese per le pareti, caldo color mogano per il mobile e le scaffalature; caffelatte scuro e chiaro per il pavimento in marmo a scacchiera, velluto turchese scuro per il divano.

Achille Molteni



**CASA SOLO  
NOSTRA**  
BENEFICENTORI.

era piccolina ero a casa completamente sola e ho dovuto affidarla alcune ore a una donna di servizio. Trovai una giovane che rispondeva al caso mio, una ragazza molto onesta, laboriosa e attiva, che seguiva bene la bambina, non la trascurava mai. Presto però mi accorsi che non parlava nella maniera più assoluta con lei; la accudiva, non le faceva mancare nulla, però non le parlava.

**Prof. Melino** — E quali sono state le conseguenze, a Suo giudizio?

**Sig.ra Intronzi** — Spesso dovevo condurre la bambina dal pediatra, perché non parlava. Anche quando rientravamo a casa mio marito ed io, la piccola non parlava assolutamente. Ma a pochi mesi incominciano a dire papà e mamma, lei non diceva niente.

**Dr.ssa Adele Cappelli Vegni** — Il pediatra Le avrà detto, signora, che la bambina non poteva assolutamente imparare a parlare, se era lasciata così sola. Ogni bambino ha bisogno di trovarsi possibilmente con i coetanei, ha bisogno di vedere faccine di altri bambini. E' tutto un mondo che si sveglia, nel piccolo anno infantile, vicino ad altri bambini.

**Sig.ra D. Briguglio** — Io, grazie all'Opera Nazionale Maternità e Infanzia, posso continuare a tenere il mio impiego; però mi capita di frequente che la bambina non stia bene e quindi non posso uscire di casa e debbo perdere dei giorni di lavoro, col rischio di perdere anche il posto. Vorrei sapere se ci può essere una soluzione a questo problema.

**Prof. Melino** — Sì, questo problema a cui Lei accennava è abbastanza diffuso ed ho piacere che oggi sia con noi la contessa Ina Gallarati Scotti, Segretaria Generale di un'associazione che a Milano organizza l'aiuto alle famiglie in momenti difficili. Signora, che cosa ha fatto finora l'associazione, in casi di questo genere?

**Sig.ra Gallarati Scotti** — Quando la madre lavora fuori casa e i bambini non possono andare al nido o all'asilo, di solito per ragioni di salute, l'Aiuto-famiglia manda un'assistente specializzata a occuparsi dei bambini e a curarli fino al ritorno della madre. La nostra Associazione ha lo scopo principale di mandare avanti la famiglia, a mezzo di un'assistente, durante i periodi di maggiori difficoltà, di assenza, di esaurimento, di cura o di convalescenza della madre, perché il padre non debba abbandonare il lavoro o perché i bimbi malati o gli anziani non stiano in mano di estranei o non siano ricoverati di urgenza interrompendo studi o abitudini quotidiane. L'Aiuto-famiglia dà assistenza gratuita ai non abbienti e accetta offerte, secondo le possibilità di ognuno, dagli altri assistiti. Le richieste di aiuto sono moltissime e purtroppo i nostri mezzi non ci consentono di accontentare tutti.

**Prof. Melino** — Signora, io mi auguro veramente che Associazioni come questa possano ampliare la loro azione a favore di tutte le madri che hanno bisogno.

## Personalità e scrittura

*A Tale Temperamento una  
e la normale formazione e*

**L. B. 1937** — Due caratteri affini come i loro credo sia difficile trovarli per una convivenza serena ed armoniosa. Supposto che lei cerchi l'anima gemella nel futuro marito non lasci cadere quest'occasione più unica che rara. Gli elementi essenziali delle grafie in esame hanno rassomiglianze sorprendenti. Un po' meno in rilievo la personalità femminile proprio come si conviene alla donna che non avrà mai velleità di supremazia; più marcata quella maschile, destinata ad emergere per facoltà chiaramente positive d'intelligenza e di preparazione, ma esente anch'essa da pretese di superiorità. Essere amata e protetta è il sogno di ogni ragazza del suo tipo, disposta al sentimento, alla devozione, al dovere, alla vita familiare, poco adatta invece a crearsi coi propri mezzi una posizione indipendente, timorosa di esporsi ai grandi rischi della professione e degli affari. Affidi pure senza patemi d'animo il suo cuore: ed il suo avvenire a questo giovane serio, attivo, sano fisicamente e moralmente e profondamente buono. Sono certa che si troveranno sempre d'accordo così nelle grandi come nelle piccole questioni della vita coniugale non meno che nel grave compito della cura e dell'educazione dei figli, come pure nell'assumersi i compiti spettanti all'uno ed all'altro. Tendono entrambi ad un'esistenza laboriosa ma puranche tranquilla, comoda e piacevole e le loro ambizioni, i loro propositi convergono su questo ragionevole scopo che dovrebbe essere l'ideale di ogni coppia che si accinge al gran passo.

*Caratteristiche psicologiche.*

**P. Summerline** — Perché la sua scrittura non dovrebbe, come tutte indistintamente, avere delle « prerogative psicologiche »? E' proprio la psiche individuale, nelle molteplici sfumature che presenta, a differenziare ogni grafia, così che mai sarà possibile trovarne due identiche o confondibili. Non voglio illuderla che nella sua le caratteristiche si rivelino brillanti, e non perché madre natura sia stata con lei avara di buone qualità; il torto è suo che non le coltiva, o le coltiva male, trovando ben più comodo abbandonarsi al richiamo degli istinti, al disordine degli impulsi. Un giovane alle soglie dei vent'anni, che non sia un anormale, deve già aver acquistato quel tanto di equilibrio, di consapevolezza regolatrice e di energia volitiva che preserva dalle dispersioni, dall'illusorio, dagli slanci inconsiderati che vanno sempre a finire, fatalmente, in depressioni e svogliatezze. Il suo modo di comportarsi sotto l'effetto delle impressioni esterne rivela la debolezza del carattere e la mancanza di auto-controllo. Le sue realizzazioni difettano di stabilità e di ponderatezza, si tratti di cose pratiche o di sentimento e è difficile portare a buon fine le avventate iniziative perché già compromesse in partenza da una dannosa labilità di propositi, da scarsa resistenza interiore. Eppure basterebbe una coordinazione efficace e resa armoniosa delle qualità di mente e di cuore, una più esercitata volontà di saldezza e di misura per rimediare agli eccessi ed alle carenze che devono averle impedito o finora di prepararsi con serietà ai suoi compiti presenti e futuri.

*voluto, simile, una le sempre,*

**Una liceale delusa** — Alle idee nere che le frullano per la testolina di quindicenne sostituisca la convinzione che questa prima esperienza sentimentale la inizierà a distinguere il vero dal falso, il profondo dal superficiale, la realtà dai miraggi. E ringrazi che la sua credulità di ragazza romantica non abbia prodotto danni maggiori. Soffre più di altri per un amore deluso essendo d'animo sensibilissimo, bisogno di affetto di carattere chiuso timido insicuro quindi rittirante a sfoghi estroverosi nei quali riversare la carica emotiva. « Strampalata » come lei si giudica, non è; la grafia rivela però una carenza di forza e di fiducia giovanile che la tiene tutta ripiegata e contorta su se stessa, come se ogni contatto diretto colla vita la intimorisse al punto da crearle conflitti invincibili, intelligenti e riflessiva ha qualità eccellenti da sviluppare intellettualmente e moralmente, anche se senza motivo. Cerchi invece dei buoni sostegni e delle piacevoli proficue compagnie; è l'aiuto che ora le occorre per distogliersi dai brutti pensieri per incominciare la vera formazione della sua personalità di fronte alle esigenze individuali e sociali.

**Lina Pangella**

Scrivere a « Radiocorriere-TV » « Rubrica grafologica », corso Bramante, 20 - Torino. Si risponde per lettera soltanto agli abbonati che accreditano la fascia del Radiocorriere-TV. Al lettore abbonato a sfoghi (con o senza indirizzo) si risponde sui giornali entro i limiti dello spazio disponibile e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.



**ALTA MODA 1963  
LINEA  
DI JOLE VENEZIANI**

Nell'Arcobaleno Italian Style di stasera c'è, per ognuna di voi, un modello Veneziani. Per Italian Style Marucelli, Schuberth, Veneziani e Fontana, hanno creato una vastissima collezione di splendidi modelli. Con un tessuto Italian Style avrete un cartamodello per sartoria, un cartamodello d'un modello d'alta moda. I tessuti Italian Style sono in lana merinos e *terital* Scala d'Oro Rhodiatoce.

**ITALIANSTYLE**  
una Divisione del Gruppo *Zanarollo*



## I VINI NOBILI DELLA TOSCANA GENEROSA



Tra i vini classici d'ogni Paese, gli esperti considerano: il Chianti Rosso Riserva del Cardinale ed il Chianti Bianco Riserva del Duca di Grazzano della Tenuta Grande di Montagnana in Val di Pesa. Antica terra di vini famosi e di olio profumato la Tenuta Grande di Montagnana, riprende la tradizione ed offre il succo dorato e rosso rubino dei suoi 34 poderi che stendono al sole tra gli ulivi i loro vigneti, preparato ed invecchiato sotto il più severo dei controlli nelle sue antiche, famose cantine. I vini della Tenuta Grande di Montagnana sono per la tavola dei buongustai e degli intenditori. **L'annata 1961 è la migliore del secolo.**

### CHIANTI BIANCO RISERVA DUCA DI GRAZZANO

### CHIANTI ROSSO RISERVA DEL CARDINALE

DELLA TENUTA GRANDE DI MONTAGNANA (VAL DI PESA)



## Nominata la Commissione Giudicatrice del Concorso Nazionale IDI

La Commissione giudicatrice del «II Concorso Nazionale IDI per la commedia e per il dramma» è stata nominata dal Presidente dell'Istituto del Dramma Italiano, on. Egidio Ariosto. La Commissione risulta così composta: Salvatore Quasimodo, presidente; Mario Apollonio, Ezio D'Errico, Mario Federici, Ruggero Jacobbi, Leone Piccioni, Raul Radice, Mario Raimondo, Roberto Rebora, Angelo Romanò, Lorenzo Ruggi, Luigi Squarizza, Carlo Terron, membri; Alessandro De Stefani, segretario.

Il termine di presentazione delle opere concorrenti (da inviarsi in sei copie dattiloscritte all'IDI - Via Salandra, 6 Roma - contrassegnate dalla firma dell'autore o da pseudonimo o da motto) scadrà improrogabilmente alle ore 24 del 30 aprile p.v.

## CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

(segue da pag. 8)

nasio Statale «Gabriello Chiabrera», Savona, classe III ai quali pertanto è stato assegnato un disco microscopico di musica sinfonica.

La Commissione, esaminati i lavori relativi al decimo Concerto, trasmesso sabato 16-3-1963 ha giudicato meritevoli del premio quelli inviati dagli studenti: **Ma Amerio**, via G. da Verazzano, 10 - Torino; Istituto Tecnico Commerciale «Luigi Einaudi»,

cl. V C - Torino; **Salvatore Bordonaro**, via S. Margherita, 344 - Canticattini Bagni (Siracusa) - Liceo Scientifico Statale «O. M. Corbino» - Siracusa, cl. IV A; **Federico Canobbio**, via del Vò, 20 - Desenzano del Garda (Brescia) - Liceo Ginnasio Statale «G. Bagatta» - Desenzano del Garda, cl. I; **Stefano Capacioli** - Pieve Sinalunga (Siena) - Liceo Ginnasio «A. Poliziano» - Montepulciano (Siena), cl. III Liceo Scientifico; **Giovanni Chiavazza**, via Vittorio Emanuele, 29 - Sommariva Bosco (Cuneo) - Istituto Tecnico Commerciale Statale

Mercantile «E. Guala», cl. V - Bra (Cuneo); **Paolo Ciapessoni**, via E. Kramer, 6 - Trezzano (Como) - Istituto Magistrale Statale «T. Ciceri» - Como, cl. III B;

**Lucilla De Luna**, via XX Settembre - Battipaglia (Salerno) - Liceo Ginnasio Governativo «Torquato Tasso» - Salerno, cl. IV Ginnasio, sez. F; **Liana Greco**, via Filippo Parlatore, 49 - Palermo - Istituto Liceo Ginnasio «Anacleto del S. Cuore di Gesù» - Palermo, cl. I; **Adriano Mazzetti**, via Don Minzoni - Polesella (Rovigo) - Istituto Magistrale Statale «Cristina Roccati» - Rovigo, cl. III, sez. A; **Daniela Medori**, via Maria Cristina di Savoia, 14 - Bari - Liceo Ginnasio «Q. Orazio Flacco» - Bari, cl. III, sez. E;

**Angela Picazzo**, piazza Orto San Pietro, 9 - Acqui Terme (Alessandria) - Istituto Magistrale «Maria Immacolata» - Acqui (Alessandria), cl. II; **Pietro Pompili**, piazzetta S. Bernardino, 4 - Rimini (Forlì) - Istituto Magistrale Comunale - Rimini (Forlì), cl. IV; **Mario Sabatini**, via Piedicella, 1 - Lico Ginnasio di Stato «Giulio Cesare» - Roma, cl. III B; **Andrea Taccone**, via Galvani, 1 - Torino - Liceo Scientifico Statale «Galileo Ferraris» - Torino, cl. V G; **Anna Maria Tassani**, via Camburzano, 4 - Torino - Liceo Scientifico Statale «Gino Segre» - Torino, cl. II A; **Maria Teresa Visconti**, corso Peschiera, 256 - Torino - Istituto Tecnico Commerciale «Luigi Einaudi» - Torino, cl. IV A; al quale pertanto è stato assegnato un disco microscopico di musica sinfonica.

## Poste e Telecomunicazioni

E' uscito in questi giorni il numero 1-2 1963 della Rivista «Poste e Telecomunicazioni» diretta da Aldo Cademartori e G. A. Gentà. Figurano nel fascicolo:

— un discorso del Ministro delle P.T.T., on. Carlo Russo, all'Istituto Superiore P.T.T.;

— un articolo di Claudio Baudazzi sui satelliti ed i servizi postali. Lo stesso autore dà ragguaglio su una centrale telefonica a comandi elettronici.

— Mario Bertolotti si occupa dei laser e del loro impiego nella trasmissione dei dati e nei radar.

Altri articoli concernono le opere e le leggi in campo P.T.T., i servizi giornalistici della RAI; alla filatelia, oltre al consueto panorama, sono ispirati articoli di attualità di Aldo Imbrenda e Claudia Ciarrochi.

Il fascicolo è completato, nelle note rubriche, da notizie, cronache, informazioni dall'Italia e dall'estero. Venti pagine a colori, con disegni di Frangi, Novelli e Siligato, 200 fotografie completano ed arricchiscono i servizi giornalistici del fascicolo.

## PREMIO DELLA CRITICA TELEVISIVA

Il Gruppo Lombardo Critici Radiotelevisivi, costituitosi recentemente a Milano, organizza un Premio che sotto molti aspetti si presenta nuovo. Il Premio, dotato di un milione di lire e di una medaglia d'oro offerta dalla "Irradio", verrà assegnato entro la metà di maggio al Circolo della Stampa di Milano. Esso è destinato a chi abbia contribuito, in modo chiaro ed evidente, all'impiego del mezzo televisivo nelle sue varie espressioni, come linguaggio autonomo, come forma di arte originale.

Gli organizzatori, per la scelta dei candidati, si varranno di un referendum indetto fra il pubblico dei telespettatori. Secondo poi le risultanze del referendum e il giudizio della Giuria composta dai critici del Gruppo Lombardo, la Giuria stessa designerà una rosa di candidati. Durante un dibattito pubblico, i giudici esprimeranno le varie candidature. La decisione della Giuria verrà presa subito dopo il dibattito.

Il periodo dell'attività televisiva preso in esame per l'assegnazione del Premio va dal 1° aprile 1962 al 31 marzo 1963.

NIENTE DI NUOVO SOTTO IL SOLE



— Non potevi dirmelo prima che era già stata fatta?

# in poltrona

IL MANIACO



— Slitta un po' in curva...

CONOSCI TE STESSO



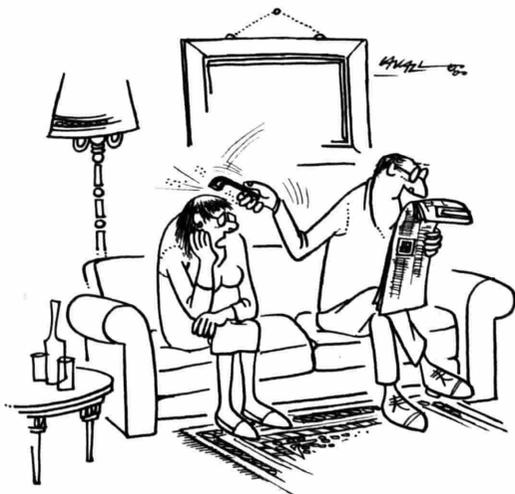
Senza parole.

PALOMBARO



— Dice che gli prude il naso.

LA TOMBA DELL'AMORE



— Giorgio, tu non mi ami più come una volta.

GRANDI MANOVRE



— Colonnello, ho perso il contatto col comando divisione ma, in compenso, si sente Milva.

...hai **TRE**  
**SEGRETI!**  
E' il vero ragu'  
d'una volta



**CONOSCETE I TRE SEGRETI  
DEL VERO RAGU'?**

● Il primo segreto è la carne che dev'essere **SOLO POLPA TENERA, SUCCOSA, magra, MAGRIS-SIMA.**

● Il secondo segreto è la precisa dosatura dei **10 INGREDIENTI:** polpa magra di manzo, polpa magra di maiale, olio, pomodoro, cipolla, sedano, salsa, carote, sale, basilico.

● Il terzo segreto è il tempo: il vero ragu' non si può fare in fretta. Occorrono ore di lentissima maturazione sul fuoco. Solo così i diversi gusti si fondono in un unico squisito sapore.



Ecco il vero ragu' d'una volta! Ci sono tutti gli ingredienti, sceltissimi, altrimenti non riesce squisito. E' stato messo tutto il tempo che occorre.

E' un ragu' ormai quasi impossibile da fare in casa, un ragu' così squisito come solo poteva uscire dai famosi Stabilimenti Alimentari Star.

E che comodità... Col ragu' pronto, ore di meno in cucina, tegami di meno da lavare!

Trovate punti per i bellissimi regali in tutti i prodotti

**regali!**

**STAR**

**PRODOTTI ALIMENTARI**

DOPPIO BRODO STAR  
DOPPIO BRODO STAR GRAN GALA  
MARGARINA FOGLIA D'ORO  
TE STAR  
FORMAGGIO PARADISO  
SUCCHI DI FRUTTA GÒ  
POLVERI PER ACQUA DA TAVOLA FRIZZINA  
CAMOMILLA SOGNI D'ORO  
BUDINO STAR  
GRAN RAGU' STAR  
MINISTRONE STAR

2 punti  
2 punti  
2 punti  
2-3-4 punti  
6 punti  
2 punti  
3 punti  
4 punti  
3 punti  
2-4 punti  
3 punti

"bastano pochi punti!"  
Chiedete subito il magnifico  
**ALBO REGALI STAR**  
al vostro negoziante  
contiene la tessera con  
**12 PUNTI OMAGGIO!**